صحیفه ﴿ فهرست منشآت عزیزیه فی آثار عثمانیه ﴾

Nūrī, Ṣaḥḥāf

Münşe'āt-ı ʿazīziye fī

āsār-ı ʿOsmāniye



حمد وثنا وشکر بی انتها جناب منشیٔ صفحات غبرا ومبدع نوامج سموات علا جل شانه وعم نواله حضرتلرینه وصلوة بی نهایه واثنیهٔ بی غایه سبب خلقت اشیا وباعث آفرینش دنیا ومافیها حبیب خدا وخواجهٔ هردوسرا (محمد مصطفی) علیه التحیة والثنا افندیمز جناب جلیل القدرینه وهرنوع ترضیهٔ کافیه آل واصحاب مسعد تنصاب حضراتنه ایفا قلندقدنصکره معلوم اولی الابصار اولدیغی وجهله جمیع علوم ومعارفك مبدأ واساسی فن تحریر وانشا اولوب کتب سماویهٔ الهیه وکافهٔ فنون ومعارف ومصالح دولیه وامور ملیه‌نك ضبط وربطی صنعت کتابت واملایه وابسته ومنوط وبو جهتله فن جلیل مذکوری تحصیل هر برانسانك تحصیل سعادت دنیویه واخرویه‌سنك مفتاحی ومجموعهٔ عالمك شیرازهٔ ارتباط باهر الفلاحی اولمغله سخنوران اسلاف ابنای جنسنه خدمت وبقای ذکر جمیل ایچون بذل سرمایهٔ سامان ایدرك هوسکاران شعر وانشایه نیجه جواهر معارف اهدا ویادکار براقشلر اما تقلبات روزکار ایله اول آثار دلنشین پریشان اوله رق نادرا اسمی نامعلوم مجموعه‌لرده وبعضیسی کتبخانه‌لرده مقید ومحبوس قالوب خواستکاران علم وعرفان دسترس اوله میوب مطالعه سیله انتفاعدن محروم قالمش ایدی المنة لله ولی النعم عالم شهنشاه سلیمان حشم مجدد بنیان دین ودولت

ومشيد اركان سلطنت شوكتلو مهابتلو (عبد العزيز خان) دام مادام الاكوان افندمز حضرتلری شرفبخش سرير شوكتمصير عثمانی بیوردقلری روز فیروزدنبرو انتشار فنون ومعارف حقنده مصروف وشایان بیوریله کلان همم شهریاریلری ثمره‌سیله هرصنف هنر ومعرفت رواج کامل بولدیغندن بوعبد عاجز دخی ادبای اسلافك مآثر بليغهٔ معجز آثارندن دسترس اوله‌بیلدیکم مقدارك رابطه بند جمیع وتلفیق وفن انشا بوعصر عالیده کلیا براسلوب نوين وطرز بهترینه کیروب الیوم قوللانیلان ترکیبات لطیفه وکلمات یسیره‌یی جامع ومشتمل اولمق وتحصیل فن انشاده مبتدیلره یسر وسهولت بولنمق اوزره مواد عسکریه وملکیه ومعاملات سائره‌یی شامل هردرلو مسوده‌لر ظرفای عصرك آثار پسندیده تازه ادالرینی دخی انلره علاوه ایله شیرازه کش ثبت وتحقیق وشعرك انشایه کمال مناسبت وایراث لطافتلری حسبیله ایکیسی برفن حکمنده اولوب وتحصیل جهتیله بربرلرینه مدار کلی اوله جغندن مسوده‌لرك اره‌لرینه غایت منتخب وممتاز بر رغزل رعنا درج واملا ایدوب تبرکا وتیمنا مبارك ومسعود نام نامیٔ جلیل الشان حضرت خلافتپناهی‌یه اضافت ایله منشآت عزیزیه فی آثار عثمانیه اسمیله تسمیه اولندی

ومن الله العنایت والتوفیق وهو نعم الرفیق

﴿ باسمه سبحانه ﴾

اشبو منشآت عزیزیه‌نك بصمه خانه نظامنامه‌سی موجبنجه بالامتیاز طبعنه دائر مجلس معارفدن ویریلان رخصتنامه‌نك عینیدر

شعر وانشایه دائر جمع وترتیب وعزیزیه فی آثار عثمانیه تسمیه ایلدیکی منشآت مجموعه‌سنك دیکر برکسه طرفندن طبع ایدلمامك اوزره طبعنه رخصت اعطاسی حقنده حاجی نوری افندینك وقوعبولان استدعاسی ومجلس معارفك رأی وتنسیبی وجهله مذکور مجموعه‌نك مصارف وتمتعی طرفنه عائد وامتیاز طبعی ذاتنه مخصوص اولمق اوزره طبعنه رخصت ویرلمش اولدیغنی متضمن اشبو رخصتنامه ترقیم وافندیٔ مومی الیهه اعطا اولندی

نظارت معارف
عمومیه



بسم الله الرحمن الرحيم

رموز عشقكی قیل زیور حسن بیان یارب | لسان غیبه اولسون تازبانم ترجمان یارب
مقالم اولمیه پیرایه بخش لغو بیمعنی | مصون ایله بنی سهو خطادن الامان یارب

﴿ چهره سای نیاز دریوزه کری سدهٔ والای جناب پروردکاری عزّ اسمه ﴾

آفرین ای صانع تن پرورجان آفرین | خالق الاشیا اله الخلق رب العالمین
مبدع آثار قدرت عقد پیوند وجود | ضابط ارکان فطرت نقشبند ماء وطین
ای سموم سطوتك تأثیری نیران جحیم | وی سحاب رحمتك سیرابی فردوس برین
قدرتك كلزارنه بر سبزه سدره منتهی | حکمتك شمعینه پروانه جبریل امین
صنعتك ایوانده بر قندیل دور آسمان | صنعتك دیباجه‌سندن بر ورق روی زمین
عرصهٔ ادراك فوز رأفتك دار الامان | رشتهٔ امید فیض رحمتك حبل المتین
در که تعظیم وتکریمکده عالم کام جوی | خرمن احسان والطافکده آدم خوشه چین
خاکدن هر ذره تأییدکله بر جسم لطیف | آبدن هر قطره توفیقکله بر در ثمین
اول عمیم الفیض منعمسنکه فیض شاملك | رزق تقسیمنده قلمز امتیاز کفر ودین
وادیٔ درککده درسر کشته فهم تند سیر | ملك توحیدکده در محصور عقل دوربین

علم وعرفانكده هر كيم بريقين بولمش ولى　　هيچ شك يوقدر كيم اول ادراكى حصر ايتمز يقين
اقتضاى حكمتك اظهار قدرت قيلمه　　اختلاف طبعله اضدادى ايتمش هم نشين
حادثات اختلاف دوردن كورمز خلل　　كيمه كيم معمورهٔ حفظك اولور حصن حصين
هيچ كس جرميله دركاهكدن اولمازنا اميد　　سندن استركام كر رسوا وكر خلوت نشين
سنسن اظهار ايلين معشوقه عاشق شوقنى　　عاشق سنسن قيلان معشوق شوقيله حزين
نشئهٔ عشقكله درمجنون سرودى درد ناك　　پرتو حسنكله در ليلى جمالى نازنين
پادشاها اقتضاى حكمتك تنبيه ايدوب　　كرچه حوروروضه يى طاعاته قويمشدر رهين
طاعتك ايلر فضولى طاقت اولدقجه ولى　　حرصله نه روضهٔ رضوان ديلرنه حورعين

حورعين وروضهٔ رضوان هواى نفسدر
نفسدن كچمشدر اول سندن رضا استرهمين

فرياد عندليب خامهٔ رنكين نغم دركلستان ثناى حبيب محترم صلى الله عليه وسلم

شهنشاه دوعالم خسرو دنيا وما فيها　　شه اورنك يثرب پادشاه مسند بطحى
خداوند خداوندان خديو عالم وانسان　　محمد مصطفى يعنى حبيب حضرت مولى
نديم بزمكاه قاب قوسين احمد مختار　　حريم مجلس قرب وبساط افروز اوادنى
چمن پيراى نركس را زمازاغ البصر ذاتى　　وجود نازنينى بلبل كلزار ما اوحى
جبين وابروانى آفتاب وغرهٔ حكمت　　اوذيشانك برات قدرنه لولاك در طغرا
فروغ آفتاب حسنتك برذره سى خورشيد　　محيط بيكران خلقتك برقطره سى دريا
اكه صوندى ازل ساقئ قدرت جام عرفانى　　اكه ترتيب اولندى بزم دنيا مجلسى عقبى

اميد اولدركه مرآت دلم منظور ايده بركون
اوشاهك بركدايم بنده عشقيله نظيم آسا

نغمه طرازئ ناى قلم روحانى ادا در رخسودهٔ خاكپاى آل عبا

قدرم اوله برتر شرف ناد عليدن　　نصرت بوله يم دمبدم امداد عليدن
ميدان محبتده كى فرياد عليدن　　شهزادهٔ عالى ايكى شمشاد عليدن

يارب بنى دور ايلمه اولاد عليدن

خاك در والای اکسیر حقیقت	رخسوده اولان عاشق شوریده یه دولت
انلردن اولور عالمه آثار عنایت	هر بنده‌سی شاهان فلك مرتبه البت

یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن

آخر بو خراباته کلورلر زش و یران	اشکسته اولور جاملری رند پریشان
بو نشئه‌نك البته خمارین چکر انسان	اول داد وستد مجمعنه وار دیغمز آن

یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن

بنده ایده‌لی جان ودلی آل عبایه	خم کشتهٔ تعظیم اوله‌لم چرخ دوتایه
میل ایلیه‌لم کوکبهٔ دار فنایه	بسدر بکا دنیاده وعقباده بو پایه

یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن

اوصاف علی اولدی بنم معدن وکانم	اولاد جکر پاره‌سیدر جان وجنانم
عارف دل ارباب محبتده مکانم	بو نطق شریف اولدی بنم ورد زبانم

یارب بنی دور ایلمه اولاد علیدن

﴿ مقالهٔ حضرت اسماعیل حقی قدس الله سره السامی ﴾

قلب انسانکه مضغهٔ صنوبری و کوشتپارهٔ ابهریدر کلك بدایع نکار ازلیدن صفحهٔ وجوده چکیده بر نقطهٔ احدیت‌شعار و بر نکتهٔ حقیقت آثاردر که معلمان مکتب توفیق ومتکلمان مدرسهٔ تحقیق کتاب البیان وجودی اول جزء لا یتجزای وجوددن بر مرتبه سلك بیانه کشیده قیلمشلردر که حوصلهٔ عقل جزئی یه کنجایش مرتبه‌سندن دوردر حقا که دریای وجود موجخیز اوله‌لی بویله بر کرانمایه کهر ظهوره کلمش ونون جمع که کهر ریز وارداتدر صفحهٔ شهوده بویله رقزن معنی اولمشدر الحق بو آیینهٔ زنکبستهٔ علایق حوادث ومرآت زنکار خوردهٔ آلایش بواعث صیقل ذکر صمدانی وفکر هیولانیله صفا وجلا پذیر اولسه رشك نکارخانهٔ چین وصورتکران ماچین اولوب صفحهٔ روی پذیرنده نور الهی جلوه‌کر اولمق لاریب فیه مقوله‌سندندر خوشا سعادت مردم صاحب استعداد که امانتدار کنجینهٔ دل اولوب درخوشاب اسراری پیرایهٔ اکلیل جان و کوهر کرانقیمت انواری سرمایهٔ بازرجانان ایلیه کریمانه چار و یکش خلوتخانهٔ طلب حقٔ مستمند وتشنه لبی

(نقادان)

نقادان مقبل یعنی اهل دل کروهنه الحاق ایله ممنون ایله انك انت الکریم

وله قدس سره

عشقدر سرلوحهٔ مجموعهٔ سر خدا
مکتب عرفانده عشقیله ایدرلر ابتدا

عشقدر شول شعله افروز وجود کائنات
کیم قیلوپدر عالم هژده هزاری پرضیا

کارکاه عالمك عشق ایلدی بنیادنی
دوزدی استاد ازل برصنعت آدمدن اکا

کنت کنزادن وجوده کلدی اول برکهر
اول کهردن صاچدی یوزبیك کوهر بی انتها

بحر جود بی کران حق تموج ایلدی
دوشدی اصداف وجود آدمه درصفا

اول دریکتایه برغواص اولمز دست زن
اولمینجه اشبوکون دریای عشقه آشنا

حقه قربت استرسك واركی عشقه دكش
حقیابی عشق اولنلر اولدیلر حقدن جدا

جنتمکان قانونی سلطان سلیمان خان حضرتلرینك کندی انشازیله
شهزاده سلطان مصطفی یه ارسال بیوردقاری وصایانامه در

نور دیدهٔ انجمن صفا ونور حدیقهٔ مکن وفا المحفوف بلطایف عواطف الملك الاعلی اوغلم مصطفی ارشده الله تعالی الی طریق السداد العلیا سلام عنبر آسا وکلام عبهر سیما اتحافندنصکره انها وانبا اولنان اولدرکه اکر بوجانبك احوال واطواریندن استعلام واستفهام اولنورسه بحمدالله الملك العلام خیام سلامتده آرام ومقام صحتده بردوام اولوب امیددرکه عن قریب الایام اول جانبه عودت ومراجعت اولنوب ملاقات میسر ومقدر اوله بعد ذلك ماننده ضیاء خورشید وظلام شب دیجور معلوم اومشهوردرکه دولت دارین وسعادت منزلتیندن بهره مند اولمق اندیشه ایدنلرك پیشه سی حداثت جوانی وسن عنفوانیده ریاض قابلیت وکشتزار جبلیتلرین خس وخاشاك هوا وهوس وخارستان مخالطت جهال ناکسدن رفته وپاك وآیینه صفت تابناك ایدوب شقایق متنوعهٔ معارف وعرفان واشجار ثمرهٔ علوم وفضائل بی پایان ایله درون وبیرونن رشك کلزار جنان ایدوب وسیردشت باغ ارم آرام واکل وشرب وتنعم طعامی کندویه حرام ایلیوب مدام مدامی مداد مشکین فام وکاسه سی دوات واقلام وانیس خلوتی رسائل وکتاب وجلیس سلوتی

صحیفۀ رسائل صواب ندماسی اهل عرفان مکالمه‌سی مباحثۀ بدیع و بیان اولوب زمان قلیلده اختیار قلت وارتکاب مؤنت ایله زبدۀ زمرۀ انسان ومسار بالبنان وشهباز همایرواز کبی دست نشین اعیان وارکان ومقبول جهان و جهانیان واقع اولور

﴿ بیت ﴾

کسی بکر دن مقصود دست حلقه کند	که سینه تیر بلاها سپر توانی کرد
ومن رام العلی من غیر کد	اضاع العمر فی طلب المحال

کمال دانش و بینشدن دور وجمال معارف وفضائلدن مهجور اولانلر ارباب حکمت واصحاب فطنت حضورنده جماد ایکن بلکه ذره دن کمدر

﴿ بیت ﴾

کسب کمال کن که عزیز جهان شوی	کس بی کمال هیچ نیرزد عزیز من

پس بو مقدماتدن غرض ومراد کلی وتسطیراتدن مقصود اصلی بودر که بحمد الله سنك ناصیۀ جبلتکده نجوم قابلیت درخشان و جبهۀ سرشتکده انوار ذکاوت لمعان اولوب اشتغال ایده جك زمانك وتحصیل ایده جك آوانك ایکن برساعت وآن وقتکی لهو ولعبده وسهو طربده کذران ایتمکه رخصت ویرمیوب علی الدوام تدرس علم ومعرفت وتعلم اصول کتابتـه مداومت ومواظبت ایتمکله سعی جمیل وقصد جزیل ایده‌سن نفس زکیه‌کی رذالت جهالت پرکدورتدن خلاص ایدوب واسطۀ شرف علوم واضح البرهان ورابطۀ مولویت جلیل العنوان ایله بین الاماثل والاقران ممتاز دوران وسرفراز زمان اوله‌سن ان شاالله الملك المنان

﴿ مخلصلری محبی اولوب بو غزل جنتمکان مشار الیه حضرتلرینك ﴾
﴿ زادۀ طبع شاهانه‌لرندندر ﴾

یاره‌شده جان و دل قلمز ترحم یاراکا	قانه دونسه کوز یاشی ایتمز نظر دلداراکا
چون صچی زنجیرینه بغلندی دل مجنونلین	دوستلر شمدن کیرو پند ایلك زنهاراکا
چون شب زلفکده طوتدك دوستم دل دزدینی	لایق اولدرکم سر زلفك قله‌سن داراکا
یوره‌لیدن دست غم بو کوشمی طنبوروش	سرخ ایدوب بو کوزلرم یاشینی اتدم تاراکا

کل یوزوکك حسرتندن بو محبی صبحه دك
اکلسون بلبل کبی کیم یراشور اول زاراکا

﴿ سلطان الشعرا فضولیٔ بغدادی حضرتلرینك محبوبندن جدا دوشمش ﴾
﴿ برعاشق دلداده وصادق ازادہ یه تحریر بیوردقلری تسلیتنامه ﴾

تاکه سرمستان ساغر فنا نعرهٔ دلسوز آهله غلغله انداز چرخ مینارنك ومی پرستان بزم بلاترانهٔ جانکاهله پیمانه کشان شرنك سپهر سبزارنك اوله اول شمع بزم افروز سرابستان معرفت ومیر مجلس آرای طربخانهٔ منقبت جام سرور انجامی همواره نوش ونوعروس دلارام مرامی دراغوش اتمدن علی التوالی خالی اولمق ادعیه‌سی اداقلندیغی معرضنده جمال شاهد حال مرآت مجلای مقالده بورسمه نمایش وغنچهٔ کلشن رازنسیم خوشبوی نیازله بوکونه کشایش بولورکه هرآینه ضمیرمنیره کالشمس فی الظاهر ظاهردرکه چرخ ستیزه کار وسپهر کینه کذارك افاضل عوارف ایله عداوت دیرینی وارباب فضل ومعارف ایله خصومت پیشینی اولوب کاه پیغولهٔ غمده اجلاس کاه کوشه نشین زاویهٔ افلاس ایدوب کاه کشتهٔ تیغ اغیار کاه بستهٔ زنجیر اشرار کاه غوطه خوردریای ملامت کاه مبتلای دردوفرقت کاه بیمارپستر کنج غربت ایلر بوتقدیر لازم التقدیرجه بو مستمند همدرد ودردمند غم پرورده ارسال بیوریلان نامهٔ پرسوز ورقعهٔ جکردوزده اول هزار کلزار محبت ومرغزار مودت آشیانهٔ وصال یاردن رمیده وکلزار کوی دلداردن بریده اولوب سرپنجهٔ عقاب هجرانه فتاده ودام افتراق جانانه پانهاده اولمغله کلبرك عارض بی مثاللری بادخزان عارضه‌دن پژمرده ومشام دل فرخنده فاللری شدت سرمای حادثه‌دن افسرده اولدیغی شنوده ورخسارهٔ نوعروس احواللری زیر پردهٔ خفاده کشوده اولمغله قباچهٔ دل ناتوان مانند کریبان مستان دست تأسف بلیغ ایله دریده واوتارستای صفاتیغ ستیز افسوس ودریغ ایله بریده اولدی طبع خرده بینه مانند نقش نکین اوله که کردش کردان وجنبش ناهموار دوراندن اکاه اولان اصحاب انتباه آینهٔ ضمیرین کرد غموم ایله تیره ودیدهٔ خاطر خطیرن مشعلهٔ نار هموم ایله خیره ایلز لاجرم بر بنده که سلطان عشقك کمندارادتنه دلبسته وهر بی دل سرافکنده که

شاهد محبتك سررشتهٔ تعلقنه پیوسته اوله البته آنك خوان فلكدن بهره سی نوالهٔ درد وغم ودست ساقیٔ دوراندن جرعه سی مدام جام اندوه وندمدر عاشق که دیدك قضیه معلوم بركز خدنك مرادی هدف حصوله یتمز وهیچ بر وجهله شاهد مقصودی سراپردهٔ غیبدن عرض خسار ایتمز جریدهٔ عالمده بی نام ونشان اولمسی كلك دبیر تقدیر ایله محرر وجمله انام غریق بحر مرام اولسه اول بنه لب خشك وعطشان قالمه سی سر مقرردر

قطعه

گر بدریا رود بجستن آب	آب نایاب وبحر بر گردد
ور زصحرا رود بسنگستان	سنگ نایاب چون گهر گردد

بوندن زیاده مانیٔ طبع معجز نگار ارژنگ كاغد سفید كارك درودیوارینی
منقاش كلك گوهر پاش ایله نقش ایتیوب سیاح سریع السیر خامه شبستان
مقلمه ده استراحت ایلدی

وله قدس سره

دوستم عالم سنكچون كرا اولور دشمن بكا	غم دكل زیرا یترسك دوست انجق سن بكا
عشقه صالدم بن بنی پند المیوب بر دوستدن	هیچ دشمن ایلمز آنی كه ایتدم بن بكا
جان وتن اولدقجه بندن درد وغم اكسك دكل	چیقسه جان جان اولسه تن نه جان كرك نه تن بكا
وصل قدرین بیلدم فرقت بلاسن چكمدین	ظلمت هجر ایتدی چوق مبهم ایشی روشن بكا
دود واخگر دربكا سرو ایله گل ای باغبان	نیلرم بن گلشنی گلشن سكا گلخن بكا
غمزه تیغن چكدی اولماه اولمه غافل ای كوكل	كیم مقرردر بوكون اولمك سكا شیون بكا

ای فضولی چیقسه جان چیقمم طریق عشقدن
رهگذار اهل عشق اوزره قیلك مدفن بكا

شاعر ماهر مشهور ندیم مرحومك برچلبی‌یه یازدیغی مكتوب
بدیع الاسلوب

بكرد چشمهٔ مهرت دمیده مهر گیاه	توعین آب حیاتی علیك عون الله

(مادامكه)

مادامكه سبزهٔ نوخيز نخل قدان پيرايهٔ طرف باغ بهشت وسنبل دلاويز لاله خدان همسايهٔ اردبهشت اوله اول سروسرفراز دولت وتدرو هما پروازمرغزار عزتك نهال دلجوى كلشن آمالى رشحات باران فيض متعالى ايله سرسبز وريان وغنچهٔ كلبن اقبالى نفحات نسايم انفاس رجال ايله شكفته وخندان اولمق دعالرى هرشام وشبكير تكرير اولنديغى صحيفهٔ لطيفهٔ بيانه تحرير دنصكره رخش طرب بخش كلام عرصهٔ تعبير دلپذيره بورسمه تاختــه ودرفش مهر درخش مرام بالاى سپهر والاى تقريره بوكونه افراخته قلنور كه شكوفهٔ كلبن بقادست اجل جان فرسا ايله چيده ورشتهٔ فنا كلدستهٔ حيات فرح بخشا يه پيچيده اولميوب بر دمكه ياد بندهٔ وفا اعتياد خاطر عاطره كذران وكيفيت حال زارينه كوشهٔ چشم التفات ايله نكران اولنمديغندن كلشــن دلده ازهار تازه ناشكفتــه ورخسارهٔ شــاهد شادمانى زير پردهٔ تغافلده نهفته ايدى بودفعه لطفا واحسانا نافهٔ تلطف ونوازش ايله سرشته وخامهٔ تعطف وستايش ايله نوشته نامهٔ نامى ومفاوضهٔ كرامى لرى رسيده ونسيم عنبرشميم وصولندن زمين محبت ضمين دلده چمن مسرت دميده اولوب اول غنچهٔ كلزار معانى مانند حرزيمانى لب تكريم وتبجيل ايله تقبيلدنصكره شمال ابتهال ايله كشــاده وجواهر مطاوىٔ فاخرهسى درج خاطره نهــاده قلند قده كوشــهٔ كلزار طراوتى بنفشــه مشكين ايله آراسته وكنار لاله زار لطافتى مهر كياى عنبرين ايله پيراسته اولديغى مسمــوع ودســت ثناى بى ريا جانب جنــاب كبريايه مرفوع اولدى همــواره خط كلــكونلرى ســبزهٔ كلزار حسن وبها ونهــال قد موزونلرى سرو چمن زار باغ صفا اوله الطاف عالم شمــولدن مأمولدر كه محب صفا كيش وفا كوشــارى قلب شريفدن فراموش اولنميوب كاهى نكاشتهٔ جوهر فشانله تشريح ســينهٔ بى فتوح واشعار سلامت ذات سعادت نشانله تفريح دل مجروح بيوريله غرض اسالهٔ سلسال كلامله شاخسار باغ محبتى سيراب وافاضهٔ زلال شوق غرام ايله ســبزه زار حديقهٔ مودتى شاداب ايلمكدر بوندن زياده روضهٔ نامهٔ عنبرختامه نهال خوش خرام خامه نشانده وروى صحيفهٔ كفتاره ريك اطناب واكثار فشــانده هميشــه درصحت وعافيت باد

——▷▷▷▷▷ ◁◁◁◁◁——

﴿ وله رحمه الله ﴾

حده دن کچمش نزاکت یال وبال اولمش سکا
بوی کل تقطیر اولنمش نازك اشلنمش اوجی
سحر وافسونیله طولمشدر درونك ای قلم
شو یله کرد اولمش فرنکستان برکمش بزیره
اول بت ترسا سکامی نوش ایدر میسن دیمش
سن نه جامك مستی سن آیا کیمك حیرانی سن
لبلرك مجروح اولور دندان سین بوسه دن

می سوزلمش شیشه دن رخسار آل اولمش سکا
بری اولمش خوی بری دستمال اولمش سکا
زلف هاروتی دیمك ممكن كه بال اولمش سکا
صکره کلمش کوشهٔ ابروده خال اولمش سکا
الامان ای دل نه مشکلتر سؤال اولمش سکا
کندك الدردك کوکل بلمم نه حال اولمش سکا
لعلك اوپدرمك بو حالتله محال اولمش سکا

یوق بوشهرایچره سنك وصف ایتدیکك دلبرندیم
بر پری صورت کورنمش برخیال اولمش سکا

﴿ نادرهٔ دوران وسر افراز سخنوران ویسیٔ سخن پرور معانی ﴾
﴿ سمنبرك آثار یراعهٔ دلپذیریدر ﴾

تا که سردار محمود الآثار مهر تابدار وسالار خجسته کردار صبح سعادت مدار سرکش زرین جوشنان اشعه وانوار وتفرقه انداز ظلمت شعاران حطهٔ شب تار اولوب پای اقتداری پایهٔ جهانداری یه باصه وتیغ زرنشانی شمشیر قضا کبی عرش اعلایه آصه اول ممدوح عالم ومحمود بنی آدم اولان سردار بلند اعتبار عالیمقام ومشیر مشتری تدبیر بهرام انتقام که اژدهای کمندندن عنقای زرین بال خاوری پرحذر وحرکات نهنك شمشیرندن ماهیان زمین وزمان زیروزبر و پرتو رکاب خورشید تابندن صبح فروزان کبی تباشیر بشارت عیان وجنبش سمند صرصر شتابندن خزان کبی قرص آفتاب لرزان اولوب هجوم قهرمانیسی آتش فکن خرمن ضلال اولمشدر لازال کاسمه الشریف محمود الانام الی قیام الساعة وساعة القیام حضرتلرینك همیشه دبدبهٔ کوس احتشامی رعد سحاب فتح ونصرت وشعشعهٔ تیغ انتقامی برق جهانتاب دین ودولت و پیکان سهام جکر دوزی تکرك برك افکن باغ و بوستان ضلال ومهرهٔ تفنك جانسوزی صاعقهٔ جان کداز خصم پریشان حال اولوب همواره فرخنده خصال وذات والای عنقا مثاللری رونق افروز ایوان کامرانی

و پیرایه بخش میدان جهانبانی اولملری ادعیهٔ مفروض الاداسی ایفاقلندیغی معرضنده جناب عدیم المثال وذات قدسی الخصالدن برنامهٔ شرف مصحوب نامی وفرمان بدیع الاسلوب کرامی کاوب دستیاریٔ بخت ایله واصل وشرف وصولندن اول مرتبه شادمانی حاصل اولدیکه تفصیلی دائرهٔ تحریردن خارج ومرتبهٔ تعبیردن ذروهٔ طبقات تعذره عارجدر حقا که بر مکحلهٔ سیمدرکه کحل الجواهر سواد مدادی نوربخش دیدهٔ بال یاناقهٔ سفید یوسفدرکه مسك سیاه ارقام دلارامله درونی مالامال بل قندیل ناوکدرکه سهام سطور جالبة السروری مهلك رهزنان ملال یالجهٔ بلاغتدن بردلدرکه امواج صفوف حروف ایله کوهرفشان فضل وافضالدر همواره مهجهٔ رایات نصرت ایات حضرت آصف جاهی سرعلم مهرعالم ارایله همسر ولوای شوکت التوای جناب وزارت پناهی رواق سپهر مقرنس اوزره سراپردهٔ چرخ اطلس ایله برابر توغ پرفروغنك کلالهٔ مشکباری عطرفشان عرصهٔ میدان اولدقچه جیب ودامن کائنات معطر اوله رق قبلة الاقبال جملهٔ انام وکعبة الامال خواص وعوام اولملرینك دعوات فائقهٔ اجابت قرین وتضرعات رایقهٔ استجابت رهینی تکرار واتیان قلندیغنك بیانیله عرضحال بندهٔ خاص زفع بارکاه اصفانهلری قلندی اول بابده وهرحالده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

وله رحمه الله

مژکدر بیشهزاری شیر مردم کیردر غمزك	انکچون قانه ارباب عشقك سیردر غمزك
نه ممکندر بقلق آفتاب عالم آرایه	چکلمش یایدر قاشك اتلمش تیردر غمزك
سرزلف خم اندرخمدن الدی جان بیماری	شکارك اژدر اغزندن قپر شیردر غمزك
مژك جلاد بی رحم سیاستکاه محنتدر	قاشك شمشیر تیز وشعلهٔ شمشیردر غمزك

دل ویسی طوتالم طاس پولاد سپهر اولمش
خلاص اولمزینه تیر قضا تأثیردر غمزك

نرکسی افندینك خلیل نامنده برذاته تحریر ایلدکاری

مکتوب بدیع

الوان اطعمهٔ عواطف الهی که خوان خلیل الرحمن کبی الی انتهاء الدوران نامتناهیدر همواره سفرهٔ بخت جاودانیلرینه طبق طبق نهاده وصهبای روح افزای لطف شهنشاهی که شهر یاران جهان نشوهٔ نیم قطره سیله مدة العمر مفتخر ومباهیدرمدام عشرتکدهٔ کامرانیلرنده کاسه کاسه آماده اولمق دعالریکه وردزبان یاران ایدوکی مستغنی عن البیاندر منظومهٔ مستزاد خلوص وداد ایله یکپاره طومار زرنکار روزکارده ثبت وتسطیر واوراق ابروی نقش لیالی واسحاره رسم وتحریر اولنوب قصیدهٔ برده مانند سفر وحضرده حرزالامان وآویزهٔ سمند بخت چاپك عنانلری اولمق ملاحظه سیله اتحاف مجلس شرف اتصافلری قلنه قدنصکره عرضه داشت مخلص سینه صاف اولدرکه تفحص احوال احبا لایحهٔ خاطر عاطر معنی نمالری اولورسه بحمدالله جمله جالس سریر صحت ولابس پرنیان عافیت اولوب بر برده عقد مجلس اولمازکه رحیق عتیق مدحتکرله مست ومدهوش اولیه وز و بر کوشه ده اقتران یاران ثریا مثال صورت بولمازکه دفع مرارت تلخاب هجر ایچون خوشهٔ انکور محمدتکزدن تنقل ایله مذاق دل وجانی شهد آمیز ایتمیه وزاول جامع اخلاق حمیده وصاحب اطوار پسندیده انجمن یاراندن پاکشیده اولوب سفر کثیر العبره عزیمت بیور الی حلقهٔ جمعیت احباب رخنه پذیر اولوب سلك انتظام کسسته

﴿ بیت ﴾

یارمن عزم سفر کرد خدارا یاران	چه کنم بادل مجروح که مرهم با اوست

مضمونی اوزره علاج ریش دل علیل لقای جمال خایله منحصر اولمغین ورد زبانمز اولان برادش زغربی بوطن باز رسان دعاسنك زمان قبولنده منتظر ومترقب ملاحظه بیوریله امر وفرمان

﴿ حرف الباء جناب فضولی قدس سره ﴾

بنم تك هیچ کیم زار و پریشان اولمسون یارب	اسیر درد عشق وداغ هجران اولمسون یارب
دمادم جورلر چکدیکم بی رحم بتلردن	بوکافرلر اسیری برمسلمان اولمسون یارب
کوروب اندیشهٔ قتلمده اول ماهی بودردردم	که اول اندیشه دن اول مه پشیمان اولمسون یارب

چیقرمق ایتسه‌لر تندن چکوب پیکانک اول سروك (چیقان اولسون دل مجروح پیکان اولمسون
جفاوجور ایله معتادم آنلرسز نولور حالم (جفاسینه حد وجورینه پایان اولمسون یارب
دیمالك کیم عدلی یوق یا ظلمی چوق هر حال ایله اولسه (کوکل تختینه اندن اوزکه سلطان اولمسون

فضولی بولدی کنج عافیت ویرانه کنجنده
مبارك ملکدر اول ملك ویران اولمسون یارب

﴿ فاضل ادیب وسخنور لبیب عبدالغنی زاده افندینك ﴾
﴿ مکتوب بلاغت اسلوبی ﴾

تا که طغرانویس دیوانخانهٔ اسمان ورقم سنج احکام قلمرو امکان محبرهٔ سیمین ماه تابان وخامهٔ زراند ودشهاب فروزان ایله صفحات سموات اوزره ارقام شامی عیان ومداد سواد ظلمته ریك نجومی ریزان ایلیه همیشه اول خامه زن یرلیغ احسان وفذلکهٔ خاتمة الکتاب والارتبت حضرتلرینك صفحات ایامی خطوط حظوظ ایله ملاٴن وفهرست شرفنامهٔ عالم عالمیان اولملری معرضنده قصهٔ پرغصهٔ اشواق وحکایت شکایت افتراق اول مرتبه‌ده دکلدر که قابل تحریر اقلام تیز کام ومتحمل تقریر السنهٔ خواص وعوام اوله همان درکاه جواد حق وبارکاه فیاض مطلقدن امید واثق ورجای صادقدر که عن قریب رخش عزیمتلرینك کاسه سم کرا نمایه‌سی کلاه سرافرازان پای تخت روم وکرد پای بلند پایه‌سی سرمهٔ صاحب نظران دارالملك معالی رسوم اولوب قلزم سرشکی ایله شوره زار اولان دیدهٔ بلا دیده عکس عذار عالم ارالرندن کلستان جنت نظام وآتش هجریله خرمن نار اولان سینهٔ محنت کشیده میامن پای بوس عزت افزالرندن خایل جانه بردسلام اوله سابقا معروض سدهٔ سمیه اولان رسالهٔ قلیه که میوهٔ نیم خام شجرهٔ کلك فقیر وشربت ناخوشکوار نیشکر خامهٔ حقیر درمقتضای امر مطاع وفرمان واجب الاتباع اوزره صوب باصواب مسند اجلالیه اجلال وخدمت فلك جناب عدیم المثاله ایصال اولندی موجودر که جای انکشت اولان مواضع سقطاتی انکشت قلم دلپذیر ایله تغییر واصلاح وزخم سهم فساد اولان کلماتی میل خامهٔ بی نظیر ایله صلاح مرهم صلاح ایلیه‌لر بنم سلطانم کرچه بوفقیرك قلم شکسته‌سی طبقات علامهٔ دوانی‌یه

صعود ایتمك محال و بنان خامهٔ جنابسندی قندلی زاده مرحومك قلم رنكیننه بكزمك مساوب اه حتال اولوب ام الولد زاده نك مریم قلمی تولید ایتدیكی كلمهٔ معجز نمایی وابو الفضل كاز رونینك زادهٔ طبعی بسلین دایهٔ كلك سخن آرای اول پایه دن اعلادر كه بو حقیره میسر و كوشش عاجزانه ایله مسخر اوله لكن من تشبه بقوم فهو منهم فحواسنجه محضا اشرف تشبهلری مراد واحراز فضیلت التحاقلری پیش نهاد فؤاد اولدی العذر مقبول عند كرام الناس

﴿ بیت ﴾

باد همواره وجودت باقی	در مراقی سعادت راقی

﴿ جناب لیلا خانم رحمه الله ﴾

یادرخسار كله اشكم جویبار ایتدم بوشب
داغلرله سینه می رشك بهار ایتدم بوشب

وصلك ایتدكجه تخیل كلشن اندیشه ده
تا سحر فریاد و زارم چون هزار ایتدم بوشب

زیرفسدن دون پریشان سیر ایدوب كاكلری
عقل و فكری بنده یاهو تارمار ایتدم بوشب

زاهدا فرقت دمنده باده نوش ایتدكارم
ایتمه تعییب آرزوی لعل یار ایتدم بوشب

كوهر عشق آلدم اما تحفه اهدا ایلیوب
كوكلمی اول شاه حسنه یادكار ایتدم بوشب

صرف ایدوب كنجینهٔ داغدن نقود اشكمی
خاكپای دلبره جوهر نثار ایتدم بوشب

عارض آلكله تیغ غمزه ایتدكجه خیال
فرقتكله جسم زارم داغدار ایتدم بوشب

زلف شبرنككله بو بخت سیاهم یاد ایدوب
دود آهمله بنه دنیایی تار ایتدم بوشب

دلده لیلا داغ آچوب سر تیز ابرولرله آه
داغلرله سینه می رشك بهار ایتدم بوشب

﴿ دیوان همایون كتبه سندن ادیب كامل آتی افندینك حقنده بعض ﴾
﴿ جهلا زبان درازلق ایلدیكنه دائر شكایتنامه سیدر ﴾

منشیٔ صحایف جریدهٔ سفید وسیه و مملیٔ (وما علمناه الشعر وما ینبغی له) كلك ابداع وخامهٔ اختراع ایله صحیفهٔ نهار بهجت افزایه نسخهٔ شبستان شب عنبرین آسایی تسوید و تحریر وروزنامهٔ روز كیتی فروزی اشعار مهر عالم آرا ایله تذهیب وتصویر قلدقده كتابهٔ لاجورد زمین سقف خانهٔ كردونه كلك سیمین شعاع ایله بو كونه

يازمش ولوح زمرد سپهر بوقلمونه تيغ زرين اشعهٔ آفتاب ايله بورسمه قازمش كه
هر سرو سرافراز كلزار فصاحت وتزرو همايرواز مرغزار بلاغت اولنلره برنيجه
سفهاى زاغ سيرت وجهلاى كلاغ طينت عدوى كينه جوو بدخواه طعنه كواولوب
سرحد اعجازه رسيده رشتهٔ نظمه كشيده اولان درر درياى طبيعت وجوهر
زواهر كنجينهٔ فضيلتلرين كاه مثقب طعن وتشنيع ايله سفته وكاه زير پاى طعن
وتعرضده نهفته قيله لر نته كم بعض جرعهٔ جام جهالت سرمستلرى وغمخانهٔ
سقامت مى پرستلرى درد دنائت ايله مدهوش وچرك خم غباوت ايله بيهوش اولمغله
مزاياى اشعار بلاغت شعارمزه واقف ونكات ابيات ومنشأتمزه عارف اولمدقلرندن
كاه رخسارهٔ غراى فحواسنه چشم حقارت كشاده وكاه دامن حروف معانى ظروفنه
انكشت اهانت نهاده قيلديلر طبع صفا صحوبه محجوب اولميه كه شاخسار عرفانمز
آبيارئ فيض بارى ايله سربلند ونخل كلزار فضل رفيع عنوانمز تربيهٔ لطف
پروردكارى ايله سرفراز وارجند اولمغله سركوى ادبدن آواره اول طفل
شيرخوارمنك دست دانش وانتباهى كوتاه اولوب شاخسار دلارا ونخل منتهادن
ميوه چين ومواٸد فواٸد شعر وانشامزدن بهره بين اولمديغندن همواره دست
فضاحت ايله سنك اهانت آترلر وخوان عيش ورفاهيتنه زهر ندامت قاترلر لاكن شعلهٔ
شمع جهانتاب ذهن منيرلرى چراغ خانقاه سپهر بريني اناره ولمعهٔ پرسوز طبع عالم
افروزلرندن قنديل طاق رواق هشتمينى استناره ايلينلره ره كرم شبتابدن پرتواقتباس
وچراغ نيم مردهٔ سهادن افادهٔ نور التماس ايترلر

﴿ بيت ﴾

﴿ چون حياض خاطرم هست ازسحاب فيض پر ﴾
﴿ اززلال طبع هركس حاجت فوارهٔ نيست ﴾

﴿ جناب نفعى ﴾

بيلديردم درديمى برآه ايله جانانه هب
كون كبى بيلم كيمك غمخانه سين پرشوق ايدر
دانه وبرمز خرمندن مردم داناىه چرخ

قورقرم سوز دروغمدن فلكلر يانه هب
خلق عالم مبتلا برآفت دورانه هب
بذل ايدر واريني اما بولسه برنادانه هب

جانك ادرلرديده ده هرشب خيال يار ايچون | كيرسه‌لر مژكانلرم نوله بونجه دانه هب

اولمز اى نفعى بو واديده بزله همعنان
كلسون اسب طبعنه مغرور اولان ميدانه هب

﴿ شاعر شيرين ادا وسخنور لطافت بخشا حشمت افنديك برعاشق ﴾
﴿ صادقه مكتوب بلاغت اسلوبيدر ﴾

تا كه تركان سروقدان صحن دلكشاى چمنده جامهٔ كلكون مشكين طرازايله چمان وبتان لاله خدان فضاى جانفزاى كلشنده هزار عشوه ونازله جلوه كنان ودامن كشان اوله‌لر اول بلبل كلزار جمال وطوطئ شكرستان كمالك شاهد آمالى لباس حصول دلپذيرايله جلوه كر ونهال احوالى آب خوشكوار تقرير تقديرايله بارور اولمق ادعيه‌سى هرشام وسحر دكر ونقش آرزوى جمالى صحيفهٔ بالده كلك سحرباف خياله مصور اولديغى عرصهٔ پيش خاطر انديش قلنـدقدنصكره غنچهٔ نوخيز كلشن رازنسيم خوشبوى نيازله بوكونه شكفته وخاطر نهفتهٔ عاطر تيغ تيز عنبر تيزايله بورسمه سفته قلنوركه برزمان نيجه عشاق شاهد جهانه افتاده وزلف شبكونه دلداده ايدرلك جكرينى خون وجاننى ديكركون ايدن جفاكار ستمكار ظالم شعارلك حضرتلرى شمدى كندوكبى بردلبر مطبوع الشمائله مائل وبرجوان يوسف جماله شيفته دل اولوب زلف عنبر شميى تا عيان وسيماى فرحفاسى مثل بدرافشان وقامت قيامت قيامى امان الامان محراب جبين پرتو رهيننده كويا ابروان قوس نشانى چفته هو وديدهٔ كبودى شهرت شكن چشم آهو عارض لطافت عارضى مانند كل صدبرك براب ورنك وحقهٔ لعل كون دهانى غايت تنك چاه زنخدانه انس وملك افتاده وجنبش ورفتار نازنينه كافهٔ عشاق كمال اشتياق ايله دل داده والحاصل كندوده آثار بالغهٔ صنع الهى موجود وبرمثلى دخى جهانده ناديده ونابود اولوب حورى منش وزليخا آفرنيش برعشوه فروش خوش روش كه تبارك الله احسن الخالقين

﴿ حرف التاء وله رحمه الله ﴾

قوجق استرسك اوشوخى مجلس رندانه آت | ساعد عصيانى صكره كردن غفرانه آت

المغده استر اياغك باده نوشان بزم | سوره من كلكون سوار جام اولان ميدانه آت
اولميم ديرسك اكر ريان آب امتنان | دلو مقصودی چه يغمايهٔ حرمانه آت
عشقه تبديل ايله زيب وزيور سامانكی | خار وخاشاك سوايی قلزم عمانه آت
هر كلن معمور اولور چونكه خراباته كوكل | يايمق استرسك اوشوخی خانهٔ ويرانه آت

تختهٔ رماله دوندك اغبرار هجر ايله
قرعهٔ تسخيری حشمت دعوت جانه آت

فاضل نحرير اوقچی زاده محمد شاهی افنديك اثر بلاغت دثاريدر

روزی كه زتو سلام باشد مارا | آن روز فلك غلام باشد مارا
از تو كه كند توقع پرسيدن | انديشهٔ تو تمام باشد مارا

دعای مهر التماع وثناء ثريا اجتماع كه جوهر قيمتی كلمات خلت سمتی بالشرفیٔ مهر ضيابخش يك عيار وقسطاس قياسده سبيكهٔ الفاظ بلاغت استيناسی خالی زهر كدورات وصافی زهر غباردر ثغر مرواريدنظام حور مقصورات فی الخيامك قدر واعتبارين شكست وصفوت اب حيوان خاصيتی كوس عنبر آكين بهشت برينك كه بيضاء لذة للشاربين در قدر ملاحت وسلاستی پست ايده اهدا وابلاغندن تحصيل فراغ اولندقدنصكره طبع انور وذهن صائب نظرلرينه كه ادنی اشاره وايما واندك فكر سيما سيماسی حرف كير طبع روشن سنايی وانوری وزناد فكر وقادی دست توفيق سخنوری ايله وريد نمودهٔ چاكر ربوده لريدركه اكر زلال افضاللری سمت سؤال حاله اساله و پرستش كمينهٔ چند ساله بيوريلورسه دل ناتوانكه سر كوفتهٔ هاون هواندر مضراب ناخن حسرت وتغابن ايله چنك قامت خم كشته يی نواخت ودست بردعسكر شوق محميهٔ صبر وتحملی برانداخت ايدوب دل پرهوا سجين فراق ونوی ده داخل عداد ولايقضی عليهم فيموتوا ونالأجان كدازك تيرسندان كذاری سپر شكاف فلك نه طاق اولمغله دل پرغم مرض مزمن فرقت والم ايله خسته وشادن شادی دام كامدن جسته اولمشدر بو مخلص عظيم الخطرك غايت وطری بودركه اولا مقناطيس غرام وحنين قلب آهنينلرينی جاذب وثمچراغ طومار غنچه آساری ضيابخش دل بی مواسا اولمغله هرتنك حوصلهٔ

کوتاه نظر دعوای عدم وفاده کاذب اولوب صحیفهٔ صحف منااری داور وصال نائب مناب ومهمانخانهٔ دل میان ضیف طیف خیالرینه مبیت ومثاب اوله ثانیا زمام خاطر صواب اندیشلری جانب نواخت بندهٔ دلریشه معطوف وباکورهٔ وصال وشادمانی نخل مستطیل زنده کاندن مجنی ومقطوف اولوب غنچهٔ دل صنوبری نسیم وصلت ایله شکفته ولب روح پرورلرندن انواع نوازش شنفته اولوب

﴿ قطعه ﴾

چون لشکر غم کشور جانم بگرفت	از تنگیٔ دل دل از جهانم بگرفت
گفتم بجهانم زجهان است حیات	امید وصال تو عنانم بگرفت

باقی هر پرتو اقبال وبرتو که نزهتگاه ملاء اعلادن خاک نشینان کوچهٔ فنایه طریقهٔ فیضان اوزره سریان وهر سلسال بسطت واجلال که ینابیع امداد ازلیدن متعطشان بوادیٔ نامرادی تک کازار دل زارلرینه جریان ایده (ع) ولیس علی الله بمستنکر فحوای مقرری اوزره باسرها ذات نیکولرینه نثار اولنوب عراض جنت سماتلرینه که (کعرض السموات در) فیض فضل الهی عزشانه موفور وکواهل کروه معاندان بار مقاساه حدثاندن موقور اوله

﴿ رباعی ﴾

یارب که مرا صحبت جان بی تو مباد	وز هستیٔ من نام نشان بی تو مباد
ترتیب زمانه یکزمان بی تو مباد	کوتاه کنم سخن جهان بی تو مباد

﴿ لجناب فضولی ﴾

ای اسیر دام غم بر گوشهٔ میخانه طوت	طوتمه زهادک مخالف پندینی پیمانه طوت
ای اولوب سلطان دیار دنیاده بندن غیری یوق	سن سنی بر جغد بیل دنیایی بر ویرانه طوت
اتمزم زنجیر زلفی ترک ای ناصح بنی	خواه بر عاقل خیال ایت خواه بر دیوانه طوت
دیشلدمسه لعلک ای قانم دوکن قهر ایله	طوتمدقانی ایتدم عدالت ایله قانی قانه طوت
چرخ کنور کز باشکه شمع رخسندن کوکلی	منع قیله آنی هم اول شمعه بر پروانه طوت
کر بنم افغانمی بیهوده دیرسه مدعی	اول سوزه طوتمه قولاغ بن ایتدیکم افغانه طوت

ای فضولی دهر زالینك فریبندن صقن
اولمه غافل اركی دیرن اوزن مردانه طوت

شاعر ادیب سخنور لبیب سنبل زاده وهبی افندینك مكتوب لطیفی

حضرتلرینك سماط افطار دولت ونواله دوام عزت واقباللری كوزه های بلاورین شكرین ایله آراسته وسحور خوار سعادت واجلاللری نعم بقلوا ایله پیراسته وطبع راحة الحلقوم نوازش واكرام وقطائف لطائف احترام ایله حلو المذاق اولمق دعاسیله ادای مراسم تبریك ماه رمضان رحمت رسان وتهنیت صیام مغفرت انجام اولندقدنصكره بو صائم نهار محبتلری مائدهٔ تفقد حال ایله حائز نعمت بیوریلور ایسه الحمد لله علی ما انعم علینا هنوز چاشنیٔ جیش نوالهٔ صحت وعافیت اولوب ایام ولیالده سلطانمك روزدواز سبحه شمار اشتیاقلری وتسبیح دعای عافیت وتمجید ثنای منقبتلریله اوقات نكذار اولدیغی مشعل قنادیل منار روشن وانكاردر خدای متعال صیام وقیاملرین قرین شرف قبول ایدوب اوقات شریفه لرین بالیمن والاقبال رسیدهٔ عید سعید شوال ونیجه امثال كثیره سیله مظهر عز واقبال ایلیه آمین حالا قلمرو حكومت جلیل الاعتیادده اشبو شهر رحمت رسان وبركات ماه صیام مغفرت غایاتك غره سی شب دوشنبه دن جلوه پیرای ثبوتی مسموع شوری اولمغین اولا فلكدن بركون قپمق وثانیا بینهماده مربوط خلت مقتضاسنجه استفسار طبع فضیلتلری عنمنده تحریر شقهٔ شاوری یه مبادرت اولنـدی لدی شرف الوصول فی الحقیقه سه شنبه دن هلال رمضان رؤیت وجلوه پیرا اولدقده یوم دوشنبه صلوة عید ادا اولنمق اقتضا ایدر حقیقتنی بجت شعارلریله اشعار بیورملری امید بلهنیازه بادی ووصول روز عید باعث شوق جدید اوله جغی ملاحظه دن بعید دكلدر سلطانم حق هر كیجه كی قدر ایده هر روزك بیرام

وله رحمه الله

واردامن یوسف كبی بر پالتانك طوت
اما كه صقین جیقمسون الدن اتكی پك طوت

بن بو كیجه نیتلویم اول خوان وصاله
زاهد یورینسن شبهه ایله روزه‌سنك طوت

طوزلو اوتورر صكره صقین قیمه كبابه
ای رندمی آشام بر آز حق نمك طوت

طوتقون كبی برلعبسله اغیاره طوتلمه | بو پندیمی ای شوخ كرك طوتمه كرك طوت

دیزكن كره جك یوق سكا بو عرصه ده وهبی
اسب قلمك سنده عنانك چكه رك طوت

برتو پاشا مرحومك اثر بلاغت اسلوبی

مدایح تو چو تعویذ بسته ام بردل | محامد تو چو تسبیح كرده ام ازبر

مأ ایله كوینده محفل ستایش ومدحت، وجوینده ورود ماء الورد عافیتاری اولدیغم حالده نسیم خوش شمیم صبا كه پیك پیغام رس بهارستان احبا ووصلت آور اوراق كلستان اصدقا اولمغله دمیده سبزه زار حسن ادا و پرورده آب حیات كلك سلامت احوالری اولان كلغنچه ورقچه پاكیزه لهجه لری وساطت صبای بهجت افزا ایله رونق افروز سرشیشه ابتهاج واشتیاق وتربیتكاری شبزار افكار لطافت آثارلری اولان ازهار رنكارنك نكات دلنشین ورياحین مضامین بدایع قرین رغبت شكن فوایح نفحات الانس انفس وآفاق اولمغین

بیت

این پیك ناموس كه رسید از دیار دوست | آورد حرز جان بخط مشكبار دوست

زمزمه سیله ترانه سنج دلشادی وفرحت ونغمه پیرای مقام اخلاص ومخادنت اوله رق ذات ممدوح السماتلریله بیمزده صحیفه زیب انشاد اولان بیت القصید محبت ونشید بلاغت تأیید مهر ومودت رقزده خامه ازدل بركیفیت اولدیغندن منظومه سدیده حب ووداداری مداد شوق فؤادایله مستزاد ومطالع نسخه نفیسه حیثیت بهیه لرنده نوشته اولدیغی اوزره

بیت

وان اتفق الانام وانت منهم | فان المسك بعض دم الغزال

مأل ستایش اشتمالی مسكی الختام مقطع سحاب وتواد قلمقده ومرأت ذات سامیلرنده مشهود چشم اغیار اولان سیمای خوشنمای دانش وكمال لامعه سنجه

بیت

زپیكر قلمت صورت خرده قائم | زوقت نظرت طالع هنر مسعود

(شارقه سیله)

شارقه‌سیله تنویر اختر برج خیال وتزیین قوهٔ مقال اولنمقده اولمغله آبیاریٔ فیض
فیضا فیض انفت ایله قلب صنوبریده ثابت وحدیقهٔ فؤادده ثابت اولان دوحهٔ
ممدوحهٔ دود محبت اجرای جویبار نوازشکاریلریله ازسرنوسرسبز نطافت
وپذیرفتهٔ نشو ونمای طراوت اولدیغندن شوق وغرامك بیانندن زبان قلم لال وحیران
اولەرق اولبابده اختیار سمت ایجاز واختصار واستکشاف وردمطرای خاطر عاطر
علیه‌لرینه ابتدار قلنمشدر افندم

﴿ وله رحمه الله ﴾

قیلمشدی تجلی ازلی نور محبت
هرذره‌سی اولمش ایدی برطور محبت

هرقطره‌سیدر حزن دله مایهٔ نشأه
اشکم که بیدر مایهٔ انکور محبت

ای خاطری مجروح کفندر سکا مرهم
تاحشره سورریارهٔ ناسور محبت

کیمدر طوته‌جق بزم تجلیده ایاغن
طاغیده یارار نشأهٔ پرزور محبت

پرتو پراشور خال سیه کردن یاره
عندمده اودر فلفل کافور محبت

﴿ پرتو پاشا مرحومك محبان مولویه‌دن برذاته مکتوب بلیغانه‌سی ﴾

ذات مکارم سمات‌لرینك من الازل آیینهٔ ماهیت فطریه‌سی بلاحائل پرتو فیض
شمسه مقابل وحال بوکه سایهٔ دولتانه‌ده سکهٔ قدر واعتبارلری تاج زرنشان خورشیده
مماثل اولدیغی وارستهٔ براهین ودلائل اولمغین چاکر مخلصلری سماعخانهٔ عالم
امکانده تنوره‌پوش حیات وخرقه‌بدوش زندکانی وثبات اولدقجه نای زبان صداقت
نشانمی دم وابسته‌ایند قدر نوای دلکش ادای ثنا وزمزمهٔ روح افزای دعای
دولتلرینه حصر ووقف وانفاس اقتدارمی صرف ایدرك من القدیم مطرب دل
چاکری نغمات نوازش والتفاتلری آغازه‌سنك تأثیریله چرخ ودورانه کرمش
وچوقدنبرو صدای دلارای نای عافیتلری استماعنه نائل اوله‌ماش اولدیغمدن
مقام عبودیت ومصادقتدن تشعب ایدن ترانهٔ اختصاصك اصولنه رعایت
مثنویٔ حسن توجهلرینه مراجعتدن عبارت اولدیغنده وقولکز صوب
ولی النعمیلرینه کارساز ادعا اولدیغم خلوص وخصوصیتم ترغیلری ساز وسوز

قبیلندن اولدیغنده بناء قریب و بعید خانقاه صمد قشعاریده اداب مرضیهٔ اختصاصیه‌نك پرده‌لرینی کوزه‌درك مدالایام قدوم‌زن قیلم و نغمخوان اخلاص اقساملری اولدیغمی ارالقده خاکدی دولتلرینه ابانه واشعاره مبادرت فریضهٔ ذمتم اوله‌رق رامشکر خامهٔ بیاکرانهم تصدیع سرعالیلرندن احترازاول مجننده نقرات مقالات عادیه‌دن صرف افکار واصول مقبولهٔ اخباره آغاز برله اقتباس انوار تلطفات حسنه‌لرینه نعم الذریعه اتخاذ اولندیغی ان شاالله تعالی

﴿ وله رحمه الله ﴾

کوکل سرمست حیرت چشم تردر جام لبریزی ‖ نه یاپسم نیله دمساز ایلسم آه سحرخیزی
عجبمی اوزله‌سم یانسم صباح محشر انکیزی ‖ اوزاندی لیلهٔ حسرت مددیا شمس تبریزی
دو مرآت مقابلدر نظرده یکدل ویك رنك ‖ دو چشمك جوهر بینشده‌یوقدر فرق وتمیزی

ایدن چون مهر ومه روشن بو سر اختفی پرتو
کمال عشق مولانا جمال شمس تبریزی

﴿ پرتو پاشانك ولادت تبریکنه دائر مکتوبی ﴾

جناب خلاق جهان آفرین موالید ثلاثه ایله روی زمینی تزیین ایلدکجه ذات عالیلرینی سایهٔ هماوایهٔ حضرت ظلیتپناهیده هر بر مقاصد سنیه لرینه نائلیته کامبین لیالك ادعیهٔ خیریه سنه مواظب وروشنیٔ چشم امید واملرینه مترقب اولدیغم حالده غنچهٔ معطرای چنستان نجابت اولان بر مخدوم معالی موسوملری مشید فروز ظهور وآغوش دایهٔ وجوده اهتزاز بخش سرور اولدیغی کیفیتی باعث نوازش اطفال شادی وحبور اوله‌رق جناب آفرینندهٔ وجود نزهت ذاته عن الوالد والمولود حضرتلری ثمرهٔ فؤاد ونجل نبیل پاکیزه نهادلرین ذات مکارم اعتبارلریله برابر آرایش افزای چنصفهٔ عافیت واقبال ایله دعای واجب الاداسی ترتیل قلندقدنصکره خاکپای سامیلرینه مخصوص اولان نسبت کاملهٔ عاجزانه‌مك تأکیدینه قرهٔ عین اصالت پرورلرینك تبریك قدومنی تمام وسیلهٔ حسنه اتخاذ ایدرك مجرد ابراز لوازم عبودیت ضمننده بر قطعهٔ جوهرلی اصوق تقدیمنه مبادرت قلنمش اولمغله هر نقدر معرض اتحافه سزا دکل ایسه‌ده

خساستندن صرف نظر برله شایان چشم قبول واولوجهله بندهٔ خاوص شوالرینك درجهٔ اقصی الغایهٔ مفخرته موصول بیورلمق بابنده لطف واحسان افندمکدر

﴿ وله رحمه الله اطفاله مخصوص الفاظ التزامیله سویلمشدر ﴾

ماهجق استه سم اولمهدن اکر اتادیر	کوربجك اشکمی بوچیب چیدن بوادیر
نینه‌سی عاشقنك قانمه‌می آش یرمش	دخی قوندقده ایکن خون دله مامادیر
شیرخوارم قوزوجاغم قویونه کیرسه بیله	لبمی اغزنه ال آمه صاقین امادیر
سبر سبرنه کتورمك دیله‌ین اول بیکی	السداوب حوپه‌جق وداند ین ایله اتادیر
قه ایدر غمزهٔ چشمی جز ایدر نار غمی	شو یله نارسته ایکن اطعمه یه پاپادیر
اوممه جیدر صاقنوب او یمه رقیبك سوزینه	جیجی دیرکن سکا الصکره پاشام قاقادیر

چون بیك طفل دلی کیم ویره صبیان الینه
پرتو داشده‌مز اویله‌ره حوپادیر

﴿ پرتو پاشانك خلوصه دائر مکتوبی ﴾

مور شکسته پانك درکاه سلیمانی‌یه عرض ایلدیکی ابتهال وضراعتی ویاخود ذرهٔ موهوم الوجودك نیرجهانتابه اولان تعلق ومناسبتی کبی چاکر احسانندیده‌لرینك دائرهٔ عالیهٔ منعمانه‌لرینه مخصوص اولان عبودیت کامله وخصوصیت مستقلهٔ عبیدانه‌م اقتضاسنجه متحتم اولدیغی اوزره نطق وزبان ودهان مصادقت نشانم بربرینه مسابقتله ادعیهٔ خیریهٔ ولی النعماری خدمتنی تأدیه‌ده بجو برقصور ومدی الدهور ولی نعمتم افندمزدن کورمش اولدیغم بونجه احسان نامحصورك ایفای لازمهٔ شکر کذاری وتحمد تنده مقدار ذره ابراز ذهول اولنیه جغی اجلدن علی الدوام استحکام ارکان خصوصیت وعبودیتی استلزام ایدر وسائل مقبوله‌نك کماهی حقها اکمال واجراسنه ساعی وحق عبیدانه‌مده اکسیر تحفنی بادیکم توجهات مکارم غایات منعمانه‌لرینك علی وجه التتابع دوام وبقاسنه منهمك ومراعی اولدیغم حالده بوندن اقدمجه اطارهٔ سوی چاکری بیورلمش اولان امرنامهٔ فخامت علامهٔ داوریاری پیرایهٔ هامهٔ تعظیم واجلال وتضمن اولدیغی عبارهٔ بدیعهٔ التفات وتلطفات سنیه‌لرندن بندهٔ رضاجوینده‌لری بر کنجینهٔ سعادته

دسترس اولمش قدر وایه دار ابتهاج بال اولهرق حالت خوابی و بیداریده اوراد مخصوصه مثلو لسان مصادقت بیانمده جریان ایدن دعای بالخیر ولی النعملرینك تکرار وتذکارینه مسارعت وکافۂ حالده امور میامن نشور عالیلری مقارن تأییدات جناب رب عزت اولمق تمناسی دخی ثبت جریدۂ مثابرت قلندیغنك بیان وانهاسیله اقتباس انوار توجهات علیه لرینه نعم الذریعه اتخاذ اولندیغی ان شاالله تعالی محاط علم عالمشمول آصفانه لری بیورلدقده بعد ازین دخی بروفق مأمول حق بنده کانه مده تعطفات کمتر پرورلری بیدریغ ومبذول بیورلمق بابنده امر وفرمان

ولهٔ رحمه الله

درلمش کویا رخ دلبرهم اغلارهم کولر — صانکه بر ابر شفق پیکرهم اغلارهم کولر

خنده سی آوازقلقل کریه سی تقطیر می — ماجرای مجلسه ساغرهم اغلارهم کولر

ژاله سی کریان اولور خندان اولنجه غنچه سی — کلشن عبرتده وردترهم اغلارهم کولر

کریه سیله خنده سین توأم طوتر روشندلان — صانکه آب وتاب ایله جوهرهم اغلارهم کولر

اهل دقت اولسه ده وارسته ارباب کریه دن — فیل نظر شمع ضیا کسترهم اغلارهم کولر

جان یاقن پارلرسه ده سرلمزن بولمز رها — زنده بی سوزان ایدن اخکرهم اغلارهم کولر

پرتو شیدا کبی کلك تر دلکش صریر
شیوۂ اضدادی جمع ایلرهم اغلارهم کولر

سلطان الشعرا والفضلا راغب پاشا حضرتلرینك آثار بلیغانه سیدر

جناب حق جل وعلا مایهٔ آسایش بشر و برومایه الرفاه نوع بشر اولان وجود لطافت پرور ظل اللهی وذات مکارم کستر خلافتپناهیلرین همواره سریر شوکتمصیر تاجدار یلرنده برقرار وایام فرحت ابتسام لرین نخبهٔ ازمان وادوار ایلمکدن خالی ارلمیه شوکتلو افندم خسروحطهٔ نیروز اولان افتاب عالمتاب افاضهٔ نوری سیر بروج وقصوره دائر اولدیغی مثلو مهر منیر آسمان سلطنت اولان وجود خورشید مسعود پادشاهیلرینك دخی نشر اشعهٔ بهجت ونضارتاری بعض متنزهات دلارالرین تشریفده ظاهر اولمغله بوروز فیروزده رونق برکات ایله لب

محبوبۀ درباده همشکل خال اولان بکاربکی ساخرلرینه میونشانه توجیه وجهه رغبت وامالۀ لکام عزیمت بیورلدیغی انبساط طبع همایون خسروانه‌لرینه دال وبولطیفۀ دلارا چاکر بابت‌هالرینه موجب نشاط بی‌همال اولمق حسبیله وظیفۀ ذمت عبودیتم اولان رعایت رسم تهنیته باعث کستاخئ جرأت ودقایق اوقات زندکانم مواظبت دعای عمر ودولتلرینه مخصوص ومنحصر اولدیغنی اشعار ایچون مجوهرلی ساعت اهداسنه مبادرت اولنمشدر جناب برارندۀ چرخ بوقلمون وکردش آورندۀ رقاص کردون اوقات وآنات ایام ولیالیلرین دائما سروروصفایله مقرون ومیقات مستقیمة الحرکات اقبال دولتلرین وقفۀ آسیب واختلالدن مصون ایدوب زنبرك دولاب امورلرین مربوط سلسله توفیق وسعود وادارۀ مفاتیح آرالرین کاغدۀ معضلاته باعث فتح وکشودایله آمین حق پاکر عبودیت پرورلرنده دائمی الظهور اولان مکارم غیرمحصورۀ بنده نوازانه‌لری مقتضاسنجه هدیۀ ناچیزانه‌مك خساست وحقارتی طرف زرتار تسامح واغماضنده رهین استتار بیورلمق ایله منبه خلوص آوازۀ مفاخرتمی طنین اندازطاس سپهر دوار بیورملری بابنده

حرف الثاء وله رحمه الله

ابرام اوله‌مز وصاله باعث	تصدیعك اولور ملاله باعث
تنشیط ایکن اقتضای صهبا	اندیمیدرکه لاله باعث
آهممی جهانی ایتدی برباد	زلفکمی بو اختلاله باعث
فعال لمایرید ایکن حسن	اولمش خطك انفعاله باعث
خورشیده غرور حسن وآبدر	کون باشنه برزواله باعث
معلومك ایدی اکرچه حالم	لطفکدر اولان کلاله باعث

دللرده اوزلف داستاندر
راغبی بوقیل وقاله باعث

ابوالمعانی کانی افندی مرحومك اثر بلاغت اسلوبی

بنم سروسرافرازبوستان آمالم کانفحۀ کلستان اقبالم فندم حضرتلری همیشه شیشه

اوروز شعشعهٔ جوله ویرتوریز انوار آتش سیاله اولمقدن خالی اولملری دعواتیله انها کردهٔ نیازمندی بودرکه بوکون بعدالظهر دامن اشتهاری تمغای هاله آسا حلقهٔ سیم ایله مطرز ومغچچکان مشکین کیسوانی صنم پرستان حسن وآن وسجده برارندکان ابروی بتان عندلرنده خوبان چکل دلان زمان وصور خانهٔ جان ودلدن معززاولان نشاط آباد صفا معتادده ادارهٔ فانوس عیش وصفا واسالهٔ سلسال مهر ووفا ءهمکردهٔ خلان والاشان اولمغله احباب شوق نصابی خمارزدهٔ انتظار اولمقدن صیانة وخاطر ترسا بچکان فرح آباده رعایةً برقدم اقدم تشریف وازدیاد نشوهٔ همکارانه همت برله جملهمزی تلطیف بیورملری بابنده

لجناب ندیم

کلزاره صالن موسمیدر کشت وکذارك
ویرحکمنی ای نخل چمن کهنه بهارك

دولك زلفکبی سمورکبی عارضك اوزره
ویرحکمنی ای سرو روان کهنه بهارك

پابلارك استرسنی ای غنچه دهن کل
کل کتدیکنی اکیدلم کلشنهسن کل

پامال شتا اولمدن اقلیم چمن کل
ویرحکمنی ای سرو روان کهنه بهارك

جنت کبی عالم ینه هرمیوه فراوان
سن میوهٔ وصلك دخی ایترمیسن ارزان

عشاقه برربوسه ایدوب کرلیجه احسان
ویرحکمنی ای سرو روان کهنه بهارك

برمصرع ایشتدم ینه ای شوخ دلارا
برخوشجه ده بلمنه دیمك استدی اما

معقول دیدی ظن ایدرم آنی ندیما
ویرحکمنی ای نخل چمن کهنه بهارك

لطائف کانی

زمرهٔ سلحشوراندن فلان بنده لری مدت وافره دنبرو سمند فقر وفاقیه سوار وعرصهٔ عرض احتیاجده رخش طالعلری چابك رفتار اولوب میدان عجز واضطرابده فائق الاقران وساحهٔ تهی دستیده اوکدل آلمش مشار بالبنان اولمغله خیلی ایامدر کمیت غیرتلری اصطبل توکلده پابند صبر وتحمل برله مربوط وشبدیز همتلری سرطویلهٔ قناعتده افسار افتقاریله مضبوط اولوب ولکن بو اوان سعد اقترانده رشتهٔ پابند صبر وتحملی کسسته وعنان اختیاری دست اقتدارندن رفته و پای امید وتوکلی شکسته اولمق حسبیله

(بیت)

بيت

عنانِ چشم کریان الدی دست اختیاردن
صاولسون بکا سنك راه اولنلر رهکذارمدن

(نثر) دیه‌رك سرطویلهٔ آخور استغنادن بوشانوب

بيت

کوستکی قرسده معذور درهله بومقداده	کهنه پابند توکلده طورر می حیوان
قوجه لقدن سلینوب آرپه لغی ناچارك	شمدی اصطبل ریاضتده نه‌ارپه‌یرنه صمان

(نثر) مفادنجه بهر کون بوش طوبره‌یه خلیا ایله فرتفته اولمغله فی الواقع باز بجه کاه عالمده حیلی مشـواری معلوم فارس وفرزانه کچینورکـن شمدی سمنـد غیرتنك آلام واکدار یله یله‌سی وموی دنبه‌سی دوکیلوب ع رخش تحملده نه قوسقون قالدی نه‌قولان اداسنجه اسب والاتی دوکدوب بیدق شطرنج آساروی غبارده پیاده قالمشدر

بيت

عجب فرزنه‌یز درکن دوکتدك اسب والاتی | بو شجاده دامه چقمامز ایچون برخانه‌مز قالدی

(نثر) مفـادنجه عرصهٔ تهی دستیده دامهٔ افلاسه چقمغله کلخان بکلرینه کتخدا نصب وتعیین اولنمشدر

جناب فطنت

چرخ دنیـدن ایته رجای عطا عبث	بیمانهٔ نکوندن امیـد صفـا عبـث
ذاتك در کمال ایله تزینـه ایله سـعی	یوخسـه لبـاس دولتـله اتقـا عبث
جای کنار بام خطر ناکدر صـقین	بالـین جاهـه آرزوی اتکا عبـث
معجون لعـل یارده درصحت ای طبیب	دلخسـتهٔ محبتـه ایتـه دوا عبث
سندن کان جفایی کوکل هب وفا بیاور	ای شوخ ترك ایت ایله جوری بکا عبث
ایلر کنـاره شـرطهٔ لطف خـدا رسا	بحر امـل سفینه سـنه ناخـدا عبث
کوی حقیقته چیقار البت ره مجاز	فطنت طریق عشقه اولور رهنما عبث

شاعر خوش ادا فاضل بك مرحومك پیرمغانه ویردیکی صورت تمسك

وجه تحریر حروف ولدرکی   اشبو بیتك ایکیوز یکرمی ایکی
غرهٔ ماه ربیع الاول   نوبهار اولسه خزانم نه کوزل
دوشدم اياغنه پیرمغنك   دخی مغبچه‌نك اوپدم دهننك
جوهر عقلمی ویردم رهنه   استدم بر ایکی رطل کهنه
دل دیوانه بکا اولدی کفیل   هم هوا وهوسم اولدی وکیل
ماحصل کوندروب اول پیر کهن   بزه ساقی ایله برقرض حسن
بر ایکی رطله اوده بالغ ایدی   حاضر مجلسمز بالغ ایدی
ید بید الدق و بنت العنبی   اولدی شاهد بوکا مینا چلبی
دخی اولدمده شهود مجلس   لاله وسنبل وچشم نرکس
شاهدك ویری کباب ابن غنم   دخی پیمانه افندی محرم
کیف دیرلر دخی بر وحشی دوست   ناکهان بزمه کلوب یایدی پوست
دخی خم نامنه بر پیرسمین   کوشهٔ مجلسه اولشدی نشین
ایردی بو بیع نشاط انجامه   دخی شاهد ایکی دللی خامه
هم سیه چهره مرکب شاهد   بر سیه‌دن ایکی یوزلی کاغد
ویره‌سی کیمکه صونز باده‌یه دست   ایکی کره اولور ایمش سرمست
اولدی بو بیع نه سود ونه ضرر   وعده‌سی اولدی صباح محشر

راقم حرف اولان عاشق مست
فاضل جرعه کش باده پرست

ولە رحمه الله

هوای عشرته انف دماغدر باعث   دکل دماغ او صفایه فراغدر باعث
حریص اولور کشی پك منع اولندیغی فعله   رواج باده‌یه فرط یاساغدر باعث
نه شعله در بیله‌مم طلعت تجلیسی   هلاك مرغ دله اول چراغدر باعث
صفای آخر اولور موجب بلای دیکر   فغان بلبله تزیین باغدر باعث

دیدی نکاهی دله آخر الدواء الکی
بنم هلاکمه فاضل اوداغدر باعث

(شاعر)

شاعر مشهور نابی افندینك تذكرهٔ لطیفه‌سی

حضرتلرینك گنجینهٔ معارف و خزانهٔ جواهر لطائف اولان نشیمن مزین و سكهٔ عرایس حور العین و گوشوارهٔ دوشیزه كان بهشت برین اولمغه سزا لآلیٔ گرانبهای دعوات اختفاغه قرین برداشتهٔ ولاخواهلری بودر كه جنابكرله بیننزده غائبانه جاری اولان نقود متعاقب الورود حب و داد معدود اولمغین طرف سپهر دقیقه‌شناسی نقرهٔ انجمنه تبدیل ایلدیكی ذر عالمتابی آوردهٔ بازار صحبتگاهی ایلدیكی وقتده جناب شریفكزله همزانوی صحبت خاص دلبستهٔ آرزوده نهفته اولان نقرهٔ نامغشوش اخلاص یكان یكان شمرده بنان بیان و اكتراشنه سرانگشت زمان قلمنق امیدیله سفرهٔ سامعه كشاده و تختهٔ سینه‌مز آماده ایدوكی بیانیله اراده افندمكدر

ولهٔ رحمه الله

نوازشكاریٔ بیگانه جور آشنادن كچ ‖ كل ای شوخ وفادشمن بو وضع ناروادن كچ
دكلدر كاروبار جادمانع قرب یزدانه ‖ حصیریٔ الت قرب ایتمه زاهد بوریادن كچ
تبرهیز مدن آلور انتقامن آتشك اما ‖ سن آهن دلك ایتمه بقت آتش ماجرادن كچ
اولورسن داور فرمانروای ملك آسایش ‖ همه بر كره سر حد جدل خیز رجادن كچ
طوتارسك پندمی قالسون شكست خاطرك برجا ‖ تفاخر كونه وضع امتنان مومیادن كچ
زوندر معدهٔ عمر عزیزه ضربی نقصندن ‖ نوال دولت پادر ركابه استنادن كچ

صقن داروی تسلیم رضادن چكمه‌ای نابی
اكرسك بادهٔ غوغا بدوش ادعادن كچ

عاكف پاشا مرحومك اثر بلاغت اسلوبی

جناب آفرینندهٔ مواسم و ازمان و زینت دهندهٔ بهارستان امكان همیشه ذات والای ولی النعملرین چمنستان دولت و اقبال و گلشن سرای ابهت و اجلالده برقرار ایلیوب همه آن ساحهٔ ضمیر مكارم سمیرلرین شكوفه زار ابتهاج و حبور و كابرلك طبع عالیلرین مهب نسایم انشراح و سرور ایلیه آمین بحمده قدرت كاملهٔ جناب پروردگار و حكمت بالغهٔ حضرت كردگار ایله آب و تاب فصل ربیع جسم بسیطهٔ

زمینه افاضهٔ حیات بدیع ایدوب جوش خروش چمن جلوهٔ خضرایه غبطه زن ورنك وبوی شكوفه وازهار حیرت افزای اصحاب اعتبار اولدرق آیینهٔ طبع والالری مثلو جو هواده لطافت وصفوت هویدا وهر بر مسیره ونزهتكاه دلكشا انواع طیب وطراوتله محسود جنان اربعهٔ دنیا اولوب مرغان ترانه پرداز وعلی الخصوص ترجمان راز عشق ونیاز اولان عندلیب خوش آواز نغمات مؤثره ایله ترنمساز وسامعه نواز اولمغه آغاز ایتمكله اشبو ایام بهجت ارتسامده سیر سواحل وصحرا وتماشای صنع خدا نفوس بشریه یه باعث انبساط وشادمانی وبلكه نمونه نمای غدای روحانی اولمقدن ناشی بنده تسالی بهاریه ویاخود لب دریاده واقع آخر بر مسیرهٔ فرحفزادن قنقیسنه سوق زورق اقبال بیوریلور ایسه سایه صفت چاكرلری دخی شرفیاب معیت اولمق اوزره امر واشعاره همت وعنایت سنیه‌لری شایان بیورلمق بابنده امر فرمان

﴿ وله رحمة الله ﴾

شمیدر بو یاسواد آه پنهانم میدر	شمع مجالس شعلهٔ داغ نمایانم میدر
باز اولدم ساقیا درد فراق یار ایله	می میدر بو یاسرشك چشم كریانم میدر
آه سرده كریهٔ كرمم میدر بلمم سبب	قالدی كتدی غنچهٔ مقصود بو یله بسته لب
دیمكله ظالم دیمكله باق بزم محبتده عجب	نی میدر افغان ایدن یا قلب سوزنم میدر
دل زخمدار ونكه حیران ودیده اشكبار	سینه پرسوز وجكر پرخون وتن زار ونزار

حاصلی اولدم خراب اما كه بلمم آشكار
ایلین بو یله بنی جانم می جانانم میدر

﴿ عاكف پاشانك محل منفاسندن برذاته ارسال ایلدیكی مكتوب لطیف ﴾

چاكر كمترلرینك عزل ورفع ونفی ایله اوچ مرتبه تكدیرمه نظر اصوچم بیوك اولمق اقتضا ایدر ایسه ده نقد رقصورم چوق اولسه دامن عفو وعطا دوائر جرم وخطادن واسع واعظم وفی الاصل مدیون ومستغرق اولدیغمدن بشقه مبتلا اولدیغم ضیق نفس وخفقان مثلو علل مشكله وعوارض سائره یه ندوه واكدار حاضره نك دخی انضمامندن ناشی هجوم امراض واسقام واستیلای غموم والام ایله وجود ناچیزنم خراب اولدرق

(مراحم

مراحم سنیهٔ رحیمانه لرینه شدت احتیاجم بدیدار وخصوصا برموجب قانون جزا بالمحاکمه اوزرمه بر جنحهٔ معینه ثابت اولمامسیله دخی عفو وعنایت کریمانه لرینه استحقاقم آشکار اولمغله لطفا ومرحمة بوحال فلاکتمآل ایله مضیق غربتده هلاکم روا کورلمیوب شو کتاب افندمز حضرتلرینک مبارک ومسعود سرهمایونلری صدقه‌سی اوله‌رق ساحلخانهٔ چاکرانه مده دعای عمر وشوکت شاهانه‌یه اشتغال وعمرم وارایسه بقیه‌ٔ دانه‌می کندی آشیان ویرانمده اتمام واکمال ایتمک اوزره قوشجه جانمی قفس طاقتکدازدن آزاد ایله عفو واطلاق چاکرانهم خصوصنده مساعدهٔ علیهٔ داورانه ومراحم سنیهٔ خدیوانه‌لری شایان وسزاوار بیورلمسی خاکپای دولت احتوای آصفانه‌لرندن کمال سوزوکدازوتضرع ونیاز ایله متمنا ومستدعای چاکرانهم اولدیغی بیانیله عریضهٔ مستمندانه‌م ترقیمنه جسارت ومرفوع پیشگاه رأفت وعاطفتلری قلنمشدر بنه تعالی رسیدهٔ خاکقدم دولت ومنفور نظر مرحمت داورانه‌لری بیورلدقده امروفرمان

ولە رحمة الله

دکل جورفلکدن شکوه‌ودوراندن فریاد	شووحشت خانه‌ده نابودیٔ یاراندن فریاد
نشیب جاه غربتده علوّ منزلت محقق	ولی بیمهریٔ اخوان رو کرداندن فریاد
محبت برطرفدن حسرت جانان بریاندن	عجبمی عاشق بیچاره ایتسه جاندن فریاد
آتلمش برکمان ابرومهک آغوش وصلندن	سزادراوجه چقسه ناوک پراندن فریاد
یازارکن درد جانکاه درونم لیلهٔ غمده	ایردامان چرخه خامهٔ کریاندن فریاد
آچلمش غیره بن بوی جفاشم ایلدم انده	نوله بلبل وش ایتسم اول کل خنداندن فریاد

نه جمع سروت دنیانه کسب راحت عقبا
بو بازارفناده عاکفا خسراندن فریاد

ماهر بک مرحومک استفسار خاطره دائر مکتوب بلیغانه‌سی

جناب پسندیده اسلوبلری داشکاراق واد یلرنده مسلوب العیوب وطوغریسی حسن خصلتله صیاد قلوب اولدقلرندن بالجمله اخوان کرام ایله برابر تناور والاتساملری دامکاه انس والفتلرینه رام اولدیغمزدن بشقه کلقند محبتلریله شیرینکام اولان طوطی وقری وبلکه غدیر صفو تسمیرآیینه نظیر خلوص وموتلرینک شناوری اولان

مرغ بحری دخی بنجۀ شاهین قوی التسخیر نوازشلرینه اسیرایدوکی شك وشبهه‌دن بری اولدیغنی اثبات ایچون بودفعه صیدکاه تنزهده قوردقلری دام تدبیر حکیمانه‌لری ثمره‌سی اولمق اوزره اوج درت عدد تذرو وطرفه رواهداسنه همت بیورلمش اولدیغی آوردۀ دست افتخار اولان ورقۀ ورقا رفتارلری مأل عالیسندن معلوم خلوصوری اولوب بالاپرواز اوج والای عزوعلا اولان شهباز همتشکار عالیلرینك طاق بالارواق رفعتدن ساحۀ تواضعه تنزل ایله اولوجهله صید کبو تردل مؤلمزه واقع اولان همم سنیه‌لری باعث اهتزاز پروبال طائر فرحت وحمامۀ ثنای محاسن پیرای سامیلری کشایندۀ دست خلوص طویت اوله‌رق اطارۀ بالاخانۀ اجابت قلنمشدر افندم

ولـه رحمه الله

کتسه کرکان بدخشانه سراغ الماس	صولنور لعل مذاب ایله دماغ الماس
شب وحدتده بولنلر کهر تجریدی	نه شعاع قراستر نه چراغ الماس
لعل و یاقوت آلورخون جکردن فیضی	طوتشور تابش غیرتله اوجاغ الماس
مشتریدر فلکك سبعۀ سیاره سیده	چیقسه تافرق سر پایه یساغ الماس
صافدر جوهر ذاتی عرض فاسدن	ایلیان چشم بصیرتله فراغ الماس
تاج جمشیده فروغ افکن رشك اولسه نوله	آتش وآب ایله ذربولدی ایاغ الماس
نوردن تکمۀ ناز ایتسه کریبانده	یراشور ماهر اومهپاره‌یه داغ الماس
معدن حکمت ایمش زیوروا سعدله سلام	بولنور کنز حقایقده مساغ الماس

ماهر بك مرحومك استفسار خاطره دائر مکتوب لطیفی

معلوم حقایق ملزوم دقایق شناسیلری بیورلدیغی اوزره زایچۀ عالمدن استنباط اولنان بسط وقبضك احکام خفیه‌سنك ظهوره کلمسی ید مشیت الهیه‌ده اولان کیفیات محققه‌دن اولدیغی جهتله وقوعه کلان امورمعسوره‌یی مسرات میسوره متعاقب اولمسی شواهد مقبوضه ایله ثابت اولمسندن طولایی بویله شیلرده تأسف وتأثر قضیه‌سی غیر جائز وحالبوکه چاکر قدیملری بوقدر تلخ وشیرین روزکاری چشیده ایتمش اولدیغمدن کندو حالیمه الطاف باریدن قطعا قطع امید ایتمیه‌جکم

بدیهی و بارز ایسه ده حسب البشریه بعض مواددخی درونه تأثیر اتمامك قابل اولمیوب مثلا خاکپای دولتلرندن دور ولذائذ حیات افزای مصاحبات مشفقانه‌لرندن مهجور اولمق کبی برمادهٔ مؤثره‌نك حرقت جانکدازینك اطفاسی اولسه ینه جویبار مواصلات مستلزم المفخرتلریله حاصل اوله‌جغندن حسب العبودیه تزاید عمر واقبال ودولت وقریبا حسن عودتلری دعاسندن برآن منفك اولمیه‌رق لله الحمد استخبار اولندیغنه کوره وجود معالی نمود آصفانه‌لری دائره نشین عافیت اولمسی هر برمقاصدك حصولندن زیاده عندبندکانه‌مده اعز مطالب اولمغله همان جناب میسر الامور ذات والای ولی النعمیلرینی مرادات دوجهانیه نائلیتله دائما مسرور ایلك دعوات مفروضه‌سی تکرار قلمقده اولدیغی اظهار لوازم عبودیتمه نعم الوسیله اتخاذ اولنمش ایدوکی انشاالله تعالی معلوم عالیلری بیورلدقده اولبابده

﴿ لجناب نفعی ﴾

اولمك آسان عاشقه بردم فراق یار کوج	بویله مشکل درد اسیری خسته‌یه تیمار کوج
عشق مهلك یارغافل مبتلا نیلسون	بربرینه دردینی انکار کوج اقرار کوج
یارا کر عاشق نه‌ایلرسه محبت اقتضا	اتمامك اولور محلنده انی اظهار کوج
کرچه عشق اظهاری بیتاب اولمنجه جرم اولور	دلبر اما مدعافهم اولیجق انکار کوج
اولسه نفعی نوله کر اندیشه‌سیله همزبان	نیلسون یا صحبت یاران ناهموار کوج

﴿ ما هر بکك استفسار خاطر وخلوصه دائر مکتوب ظرافت اسلوبی ﴾

دلدادهٔ شیوهٔ شاهد محبتلری اولدیغم عنایتلو افندم حضرتلری ذات پاکیزه کردارلریله مشیمهٔ واحده‌دن تولد ایتمش اوزبرادر کبی سویشور وبینمزده حصن حصین مثلو مشید ومتین اولان ارکان سدیدهٔ اخوت ومخادنته رخنهٔ مباینت ایراث ایده‌جك ادنی برسبب وعلت وقوعه کلمیه‌رك بونجه زماندنبرو بربریمزایله قونشور وکوریشور اولدیغمز حیثیتله اوزاق یقین ضابطهٔ مستحکمهٔ موالات حقیقیه‌نك کماهی حقها تأییدینی ایجاب ایدر اسباب قویه‌نك اکمال واجراسی درجهٔ وجوبده سزه بزه برامر متحتم وبواصول مرغوبه‌یه دائما ومستمرا اعتنا ودقت

لازم ایکن بو طرفدن دامن چیدهٔ حرکت وصوب مقصوده عزیمت بیوریله لیدنبرو بالامن والسلامه وصوللرینی مشعر وعافیت مستلزم المفخرتلرینی مبشر برقطعه مرقومهلرینه نائل اولهمدیغمدن بو کیفیت مخلص بقاخواهلرینه طوغریسی باعث دالخراش وبیحضور اولدیغندن غیری برکونه بیوفایی ومهجوری امارهلری اولمق خاطرهسی دخی بالکلیه دغدغهٔ خاطرمی موجب وبیاغیجه سلب آرام وراحتمی مستوجب اولوب ذات عالیلریندن کورمش اولدیغم معاملهٔ صدیقیه‌یی فردای محشرهدک فراموش ایتیه‌جکم مذاق شناور مستدعیلرینک صوب والالرینه اولان صدق واختصاص واخلاص خاص الخاصمی دخی تذکر ایله سابقهٔ الفت ومحبته حرمت وبتخصیص شرائط ممدوحهٔ اخوته رعایة بادیٔ شادیٔ فؤادم اولور کرمنامهلری اسارسنه همت ولوارجهله خلوصکار قدیملرین مبتلا اولدیغم تشویش بادن تخلیصه بذل مروت بیورملری تمناسیله شقهٔ مخلصی تمیقنه ابتدار وفرستادهٔ نادیٔ فتوتقرارلری قلنمشدر ان شاالله تعالی لدی الاسعدالوصول برمقتضای شیمهٔ محاسنشمول بعدازین دخی حق خلوصوریده تعطفات حسنهلری مبذول بیورلمق مأمولدر

﴿ لجناب ثابت ﴾

آلوب آغوش مرامه یاری رام ایتمکده کوج
پایهٔ خسران ایله ناکاملق امر عسیر
شبهه‌سز نانپارهٔ خشکه قناعت ممتنع
کرچه کیم اوضاعنه صبرایلمک دشواردر
ثابتا داداره چوق بار اولدیغیچون نیلسون

یارسز عزم تمنای مرام ایتمکده کوج
مایهٔ عرفان ایله تحصیل کام ایتمکده کوج
آرزوی نفسله میل حرام ایتمکده کوج
کام ایچون کردونه ابا التیام ایتمکده کوج
عالمک اتمام کارین التزام ایتمکده کوج

﴿ ماهر بکک لطائف ومطایباته دائر مکتوب بلاغت اسلوبی ﴾

جناب مبدع بنی آدمدن افراد بشریه‌دن شان ستوده‌کی ایله موصوف اولان نفوس زکیه اصحابنه احسان ایلدیکی طبقات اخلاق رضیه‌دن ذات عالیلری کبی مرتبهٔ قصواسنه فائز اولنلر قلوب اودایی تألیف وبالخصوص کندولرینه نسبت واختصاص ایله شرفمند اولان بندهکانلرینی تلطیف ایلمکدن خالی اولمدقلرینه و بنده‌نی

حصر اوقصرا افندمك صنوف التفات عليه‌لرينه مظهر وسرمدی قاعده‌سنه پروری‌یه كاملا رعايت ايدر ولی نعمت كرمكستراولهق هر بار معامله‌ٔ خاطر رباييله قوللكزی مجبورا فك رقبهٔ عبوديتدن مستغنی بيوردقلرينه بناء بو دفعه دخی حضرتله تجديد عهد نوازشكاری‌يه ميل ورغبت برله اطارهٔ سوی چاكری بيوريلان امرنامهٔ عاليلری طرازندهٔ انامل ترحيب وسطور بديع الترتيبنك مطلع دلفريبی خيره‌ساز چشم رقيب اوله‌جق وجهله انواع زيب وزيور توجهات عليه‌لريله خامه پيرای تذهيب اولمش ودعای دولتلری رفع بارگاه جناب خداوند مجيب قلمشدر قالديكه امرنامهٔ مذكورلرينك مقطع عجيب التركيبنده كندو اقتراحات بی اصل واساسكزه مقدمهٔ قضيهٔ افترائيه اولمق اوزره كويا بكلكجی كيسه‌داری دولتلو نوری افندی حضرتلرندن روايت اولنه‌رق حاشا تغيير مزاج عاجزانه‌مه دائر بعض حوادث مجعوله بسط وتمهيد اولنمش وهفوات لسانيه‌يه قناعت اولنميه‌رق آفات قلميه‌يه دخی ابتدار ايله بو بابده هم قوللكزی وهمده افندی مشار اليهی بی محابا نشانهٔ سهام افترا ايدرك قات قات كاهه كيرلمش اولديغی بديهی وهويدا وواقعا افندیٔ مشار اليهك مضبوط قوهٔ فكريه‌لری اولان مستحضرات عجيبة الاساليب وحكايات غريبة التراكيبه نظرا بو بحثده معلومات كليه‌لری اولديغندن طوغريسی جمله‌كزه دعوای تفوق ايتسه‌لر بجادر حسب المأموريه مقدمجه پراوشته‌ده برطاقم حشرات انسانيه وموذيات بشريه ايله برقاچكون ضروری انس ومجالست برله بياغی طبع چاكرانه‌مه غلظت ووحشت كلديكندن الان عقلم باشمه كليه‌رك بو مثللو لطايف ومطايباتی كليا اونودركی اولدم آه افندم غربتك حاصلی كربت وبر محلده امتداد اقامت موجب فتور وثقلت اولديغندن اشعارات چاكرانه‌مده واقع اولان سهو وقصورمه باقلميه‌رق هرحالده توجهات سنيه‌لرينه محتاج اولديغم انشاالله تعالی معلوم ساميلری بيورلدقده اولبابده امر واحسان افندمكدر

حرف الحاء — لجناب رضا

سرحقهٔ لعلين نمكدار مفرح	معجون فرحبخش لب يار مفرح
آغوش خيالمده اوكل اولسه عرقريز	نازكلك ايله بوسهٔ رخسار مفرح

جانانه كلور حضرت جانانه يه قرشو	نيمين نكه عاشق غمخوار مفرح
رنك آلمده درعارض دلداردن الحق	اثناى چمنزارده كلنار مفرح
بزم ايچره فرح عاشق مشتاقه نه منت	مجلسده بديهى رخ دلدار مفرح
كورسم اومهك طرف عذارنده غبارين	بو وجهله كيفيت اسرار مفرح

چوق كورمه رضادوست عطا ايتسه رضايه
اولشاهه كلور عبد ثناكار مفرح

﴿ ماهر بكك تبريك وزارت وخلوصه دائر مكتوب بلاغت اسلوبى ﴾

كوله‌لرى افندمك من القديم خاك باب ابهت مآب داوريلرينه دودست افتخار ايله يابشمش وحصرا وقصرا مفازهٔ مكارم فائزهٔ حمايت وصحابتلرينه صغنمش اولان بندكان مخصوصه‌لرى عدادندن معدود وصوب والاى ولى النعماليرندن بى حد ونهايه مظهر كمال نوازش واحسان نامحدود اولديغمدن بشقه المده اولان برات عبوديتمك خلاصهٔ مآلنه نظرا ادعا ايلديكم خصوصيت دؤكمه نسبت مسجده نوعندن اولميوب بالتدقيق يكرمى اوتوزيللق مملوكيت مستقله‌دن عبارت برقيد عتيق ايدوكى نزد معالى فرد منعماله‌لرنده رسيدهٔ رتبهٔ تحقيق اولديغنه بناء نوشتهٔ صحيفهٔ حسبحالم اولديغى اوزره كوكب ساطع الانوار قدر وشانلرينك همكوكبهٔ مهر ضيادار وحق احق ساميلرنده اشعهٔ توجهات سنيهٔ حضرت جهانبانينك لمعه نثار اولمسى ادعيهٔ خيريه‌سيله كذارشماى ليل ونهار اولديغم حالده فى الاصل مرآت ذات عاليلرنده رونما اولان سيماى فيض نامتناهىٔ الهى عكس انداز ضمير كرامت سمير جناب پادشاهى اولوب بواوان نصرت اقترانده جامهٔ اقبال ولى النعميلرى طراز عز وزارتله مزين وعنوان منشور اجلاللرى القاب فخامت نصاب دستورى ايله معنون اوله‌رق حانيه سنجاغى الحاقيله قنديه ايالتى عهدهٔ باهر الاستيهال داوريلرينه توجيه واحسان همايون بيورلمش اولديغى نويد بهجت بديدى سامعه پيراى بندهٔ صداقت نمون اولدقده بوكيفيت چاشنىٔ قند نباتدن احلى ذائقهٔ افتخار ومباهاتم لذت بخش كمال حلاوت وترطيب ساز دماغ سرور وفرحت اولمشدر جناب مفيض الاحسان والجود تنزهت ذاته عن الاماكن والحدود رتبهٔ ساميلريله جاه

مکارم اکتناهلرین متین ومسعود ومهام موکولهٔ آصفانه‌لرنده تأییدات الهیه‌سن
یاورورهمود ایلمك تمناسی باصدق سریرت ثبت صحیفهٔ اجابت قلنه‌رق حسب العبودیه
جمله‌دن اول فریضهٔ تبریك وتهنیتك اجراسنه مسارعت لازمهٔ ذمت خصوصیتم
اولدیغنه مبنی همان رقیت مخصوصهٔ عاجزانه‌مه اغترارا معرض تهنیتکاریده‌اشبو
عرضحال چاکرانه‌مك تقدیمنه اجترا برله توجهات بنده پروریلری استدعاسنه
نعم الذریعه اتخاذ اولندیغی ان شاالله تعالی

﴿ لجناب سلطان سلیمان علیه الرحمة والغفران ﴾

مجلس میده‌اوپر چون لب دلداری قدح	اولیجك ایلیه‌لر طپراغمی باری قدح
هرطولو باشنه برکره آلور بوسه سنی	بویله در روز ازلدن بر و بازار قدح
الی بوش وارمه صقین صحبتنه مغبچه‌نك	ایله جان ودلکی بولنه ایثار قدح
برقدح میله جهان سرّی عیان اولدی بکا	بن نیجه اولمیه‌یم بویله هوادار قدح
می محکدر کشینك ایچدریسن طشره قیلور	ایك وبد ظاهر اولور بویله درركار قدح

چاره اولمادی لبن اوپمکه جان کلدی لبه
ای محبی ایچه‌لم عشقنه کل باری قدح

﴿ حالا مقام صدارت عظمایه رونق بخشا بهتلو دولتلو عالی پاشا حضرتلرینك ﴾
﴿ صید تشکرینی حاوی مابین همایونه تذکره‌سی ﴾

دلاسیر نعمت عدیم النقمت فراوانی وسیراب ماء الحیات الطاف بی پایانی اولدیغم
وعنایات جلیله‌لرندن برزه‌سنك فریضهٔ تشکرینی ایفادن عاجز بولندیغم ولی النعمت
بی‌منتمز پادشاه شوکت سپاه افندمز حضرتلرینك حق نامستحق مستمندانه وبارهٔ
صداقت ستارهٔ عبیدانه‌مده مبسوط الاجنحه اولان نسرطائر مکارم ظاهر حضرت
شهنشاهیلری جمله‌سندن اولمق اوزره تلطفا وتکرما دون اخشام احسان بیوریلان
محصولات صیدیهٔ ظل افکن فرق مباهات ومفخرت کمترانه‌م اولدی اعجز چاکران
جناب پادشاهی واحقر بندکان حضرت حلافتپناهی اولان بوعبد کمینه‌نك بووجهله
تخطر وتشریفه سزا وار بیوریلان تنزل ومرحمت حضرت ملوکانه قوللرنجه
والله العظیم مبالغه‌سز اوله‌رق جهانی وبلکه جانی دکر بر لطف جلیل جدید

ویرلمسان بیعدیل مراحمدید اولمغله وادیٔ شکرکذاری وحمدتکاریده اسان حال ومقال کذرانم دمبسته ولال وصحرای شرح وتفصیل مافی البالده قلم عجزرقم عبیدانهم شهرواز مرغ شکسته بال اولمشدر همان جناب حق وفیاض مطلق بوملك ملتده وبندکان صداقت سیرته عطیهٔ عظیمهٔ الهیه‌سی وجمله‌نك باعث سعادت مستقله‌سی اولان شهریارملك نهاد وشهنشاه معالی نژاد مدالله ظلال رأفته علی مفارق العباد افندمز حضرتلرینی تخت عالیبخت کامکاری وکاموریده مخلدوابدنشان وسایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب ظل اللهیلرینی الی الابد آسایش بخش خلق جهان بیورمسی دعای مفروض الاداسنی زیورزبان تذکار ایتمکده اولدیغمك بروقت مناسبده خاکپای توتیاسای حضرت خلافتپناهی‌یه لطفا عرض وافاده‌سی وابستهٔ رأی عالیٔ خدیویلریدر اولبابده اراده افندمکدر

﴿ وله سلمه السلام ﴾

دیمه ابرام ایله اول سرو دلارام اولمز
دکه براغله اولمایه کوکل مرغی شکار
محو ایدررونق دیدارینی زلف سیهك
بندهٔ مخلصه مخصوص کرکدر کرمك

عاشقه مائل اولور بویله دلارام اولمز
آنی صیده قره زلفك کبی بردام اولمز
قنغی کوندرکه آنك اخری اخشام اولمز
لطف کم عام اوله اول عاشقه انعام اولمز

داوردور زمان شاه جهانك عالی
پای بوسی کبی اهل دله برکام اولمز

﴿ عالی پاشا حضرتلرینك محمود نديم پاشایه جواب اوله‌رق مکتوب موزون ﴾

ای مروت پیشه ودولتپناه
ای کریم الطبع محمود الخصال
نامهٔ منظومهٔ لطف اسلوبکز
اولدی بزم آرای شوق ابتهاج
راه سبکی ویردی چشمه تازه‌روح
اوقویوب تکرار ایدوب ازبرلدم
سرتاسر معنای فرختزا سنه

وی وفااندیشه ولطف اکتناه
ای نديم بادیٔ اعلی الفعال
شقهٔ مهر وکرم مصحوبکز
هامهٔ توقیرواعزاز اوزره تاج
جان ودل بولدی مألندن فتوح
صکره حرزجان وش حفظ ایلدم
بلکه هرلفظ سرورافزا سنه

ایری ایری بیك تشکر ایلسم | نه دیسم اولبابده نه سویلسم
ایدهمم ایفای حق محمدت | بولهمم لایقلی تعبیر ولغت
ایلدم آنك ایچون بی اختیار | عزم وادیٔ تسییر واختصار
اعتراف عجز ایله خیر دعا | خاتمه اولسه بومکتوبه سزا

ربمز دائم ویره اقبال تام
عمرکز افزون ایده حق والسلام

حالامقام جلیلهٔ خارجیه یه زینت آورابهتلو دولتلو فؤاد پاشا حضرتلری
مأموریت مخصوصه ایله برالشامده ایکن نشان عثمانینك برقطعه سی
کندولرینه احسان بیورلمش اولدیغنه دائر عالی پاشا حضرتلری طرفندن
کوندریلان تبریکنامهٔ سامیه نك صورتیدر

مؤسس بنیان رصین الارکان دولت علیه واصل الاصول شجرهٔ ثمرهٔ سلطنت سنیه نام خیراتسامنه اولهرق بوکره تأسیس بیوریلان نشان عالیٔ عثمانینك برنجی رتبه سندن برقطعه حق احق عالیلرنده اولان توجهات جلیلهٔ جناب ملوکانه نك نشانه سی اولمق اوزره قریحهٔ صبیحهٔ حضرت پادشاهیدن اولهرق ذات والای نظارتپناهیلرینه احسان بیورلمش اولدیغندن کمال افتخار ومسرت ایله ارسالنه مبادرت قلندی حقا که دولت علیه اغورنده شمدی یه قدر هر برحال ومحلده وخصوصا اولطرفی تشریف دولتلرندنبرو ظهوره کلان خدمات جلیلهٔ آصفانه لری وذاتا پیرایهٔ موقع اعلا اولان قدر جلیل داوریلری اقتضاسنجه بویله برعلامت فاخره ایله تزیین سینهٔ بی کینه لری احق صدور وشو التفات قدر عالیلرینی تقدیرایدن اصدقایه مورث مسار نامحصور اولمغین دعای مفروض الادای حضرت تاجداری یه تردیفا اثنیهٔ علیهٔ تزاید عمر وعافیتلری تکرارایله ایفای وظیفهٔ تبریك وتهنیته ابتدار اولندی اولبابده اراده افندمکدر افندم حضرتلری

وله سلمه السلام

آل جامیله اومهپاره قچن کیم صالنور | طوتشور خلق جهان شهره برآتش صالنور
اطلس آلیله اول برکل حمرادر کیم | رخ رنکینی سیر ایلین آدم آلنور

تخت‌نی یل کتوررا وزکه سلیماندر بو	نوجوانم که صالنجقلره بنمش صالنور
نوبت عیش وطرب نالهٔ عشاق یتر	کوسلر زائد اوتر طبل مخالف چالنور

عید کهدن کذر ایتدکجه اوشه‌ای عالی
هرکسی حیرت آلور آکه بقیلور قالنور

﴿ عالی پاشا حضرتلرینك قوائم نقدیه‌نك تداولدن الغاسی ایچون ﴾
﴿ تشکرنامهٔ بلاغت اسلوبی ﴾

سرمایهٔ افتخار وحیاتمز اولان دولت علیه یه محض بخشایش الطاف واکرام الٰهی وملك وملتك مؤسس بنیان عمران ورفاهی اولان ولی النعمت بیمنتز ولی النعمت جهان پادشاه خلافت عنوان وشهنشاه عمیم الاحسان افندمز حضرتلرینك مبدأ انواع فیض وسعادت اولان جلوس همایون شوکتمقرون جناب تاجداریلرندنبرو نیجه آثار جمیله وجلیله‌سی مشهود عیون عالمیان اولان علوهمت وکمال موفقیت حضرت ظل اللهیلری انحلال آور تعقید مهام دولت وشفا سازاسقام مسام ملك وملت اولمغله بونعمت عظمی وعنایت کبرانك تشکرات مفروضه‌سی السنهٔ خواص وعوامده هربار مقدمهٔ مناجات وخاتمهٔ اذکار وتحیات اولدیغی حالده نیجه سنین وایامدرکه کساد دادهٔ بازارگاه معاملات انام ورواج افزای انواع مشکلات ومضرت انجام اولان قوائم فلاکت علائمك مسکوکات خالصهٔ عیار ملازمه تحویلی وبالجمله عباد اللهك مملو ساز همیان ضجرت واضطرابلری اولان نقود ناسرهٔ الام واحزانك بویوزدندخی زرکامل العیار سرور بی پایانه تبدیلی حقنده مصروف اولان نقدینهٔ همت بی همتای خلافتپناهی وبونك ثمرهٔ جلیله‌سی اوله‌رق برکون ایچنده مشهود اولان تحویلاتی فوق العاده جمله‌مز ایچون برتاریخ جدید فوز وفلاح وحقیقة هیچ برتاریخده مثلی کورلمامش برخیر واحسان منتج النجاح اولمغین بای وکدا وپیر وبرنا واقویا وضعفا کافهٔ مسرور الفؤاد اوله‌رق دعای مفروض الادای تزاید عمروشوکت حضرت ظل اللهیٔ بی تکرار یاد ایلمش وایلمکده بولنمش اولمسیله بوبندگان عجز عنوان حضرت شهنشاهی دخی عهدهٔ عبودیتمزه فرض عین اولان تشکر وتحمدی قلماً دخی عرض ایتمك شرفنه نائلیت

امایله من غیر حد رفع رقعهٔ شکرانیته جسارت ایلدك هرحالده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر

جناب خسرو

کیمیا بولدم کورنجه خاکپای دلبری | ایشم التون ایلدم سودم جوان زر کری
بوتهٔ عشق حقیقت ایچره قلبم قال ایدوب | خالص ومخلص اوشاه حسنك اولدم چاکری
روی زردمده در اشکم کوروب میل ایتدی یار | قدر رزر زرکرشناست قدر کوهر کوهری
کورینور برکون سکا اول اولدرر دیرلرسنی | بن هلاك اولدم کورنمز اول ملك سیما پری

خسروا کوردم لغتده اشکمك اوصافنی
اخترکوکب دیمش جوهر صحاح جوهری

حالا مجلس والا رئیسی ابهتلو دولتلو کامل پاشا حضرتلرینك سلیمان پاشا طرفندن کلن مکتوبه ارسال بیوردقلری جواب لطیف

هرحرف مکارم ظرفی موصل سرور غیر محصور ومآل محاسن اشتمالی مرسل الریاح آرام وحضور اولان احساننامهٔ معالی موفور وعنایت نشورلری بوکره مشرف رس راحهٔ وصول وظهور اولوب بحمدالله الملك الغفور حلب الشهبا قدوم مبروك عالیلریله دارالسرور وفرق بندکانه مده توجهات سنیه لری کماکان مستقر ومتمادی الصدور اولدیغی مفاد عالیسندن استفاده واستبشار اولنه رق احقر من مور اولان بوعاجز صادقلری حقنده بووجهله دخی مبذول ومبذور اولان التفات علیهٔ سلیمانیلری بندهٔ کمینه لرینی حائز نصاب مفخرت وحبور ایتمکله سلیمان طبع محاسن نبع کرامیلری دائما محرم حرمسرای بلقیس صفا وهدهد آمال واقبال آصفانه لری آن بآن پرواز نمایای سبای انتظام اولمسی ادعیهٔ مفروضه سی هردقیقه وزمان بخلوص الجنان ایصال قبولکاه جناب خالق الانس وجان قلنمقده در افندم حضرتلری

جناب شمعی

راضیم هرنه ایدرسه بکا سر وسنم | تیغ جوری ایله صدپاره قیلرسه بدنم
بنی اولدرمکه عار ایلمش اول سیم تنم | واره یم یلواره یم بویتومه طاقوب کفنم
تك بنی زلف دلاویزینه بردار ایله | چکه یم باد شهم کندی الله رسنم

دویه‌مز کرسم اکر مور ضعیفك کوزینه || ای سلیمان زمان شویله خیال اولدی‌نم

شمیم کوشهٔ میخانه‌یی ویرمم فلکه
کلشن باغ ارمدن بکا یکدر وطنم

نشان عثمانینك وصولنه دائر فؤاد پاشا حضرتلرینك مقام صدارته
تحریر ایلدکلری تشکرنامه

جناب فیاض مطلق مجرد بو دین مبینی تأیید و بنیان سلطنت سنیهٔ ابدرهینی تشیید
بیورمق ارادهٔ صمدانیه‌سیله وجود عالمسود مراحم آلود حضرت پادشاهی‌یی
بوملته احسان و بو احسان ایله بونجه عباد صداقت نهادی کامران بیورمش
اولدیغندن کافهٔ امر وفرمان حکمت بیان حضرت ظل اللهی ملهمین حقیقیه ایچون
برنشان وقاطبهٔ احوالده محاسن مأثرهم باهرالحکم جناب خلافتپناهی توفیقات
وتأییدات الهیه‌یه دلیل وبرهان اولدیغی جهتله بودولت قوی الشوکتك نقطهٔ
فیض مداری وملتك سرمایهٔ افتخاری اولان نام فیض اتسام عثمانی‌یه نسبتله برنشان
معالی شان تأسیس بیوریله‌رق بویله برهمت بلند مرتبت حضرت شهنشاهیدن
طولایی جمله‌یه عائد اولان فخر ومباهاتدن قوللریدخی حصه‌دار اولمق یترایکن
مجرد لجهٔ مرحمت وعنایت حضرت ولی النعمته پایان اولمدیغی اعلان ایچون
اشبو نشان عالینك برنجی رتبه‌سی بوعبد درمخریدهٔ حضرت پادشاهی‌یه دخی
احسان بیورلدیغی تبشیریله شرفصادر اولان فرماننامهٔ معالی علامهٔ جناب
صدارتپناهیلری پیرایهٔ هامهٔ عبیدانه‌م اوله‌رق نشان عالی دخی شرفورود
ایلدیکندن شمسهٔ والاوحمائل حضرای مباهات افزاسی کمال تعظیمات واحترامات ایله
زیور سینهٔ عبودیت قلندی حق ناستحق کمترانه‌مده متوالیا ضیابخش اولان
نیرخیر احسانات حضرت ولی نعمت ایچون لیاقت کمترانه‌م ذرهٔ موهوم الوجودك
شعاع آفتاب جهانتاب ایچنده اکتساب انوار اتمسنك عینی اولدیغندن بوحالده
عرض شکرانیته قالقشمق نه کندیمه وجود ویرمك اوله‌جغندن بالکز عجز وابتهال
بندکانه‌مك بیانیله هرحالده اقدم فرائض بیلدیکم دعای بقای عمر واجلال وشوکت
حضرت پادشاهی‌یه برقاتدها حصر انفاس ایله بویوزدن تحدیث نعمته صرف

عقدرت ایلمکه چالشدیغم وشو یله بر عاطفت سنیه یه مظهریتم ینه دلالت وحمایت خدیوا کرمیلریله حاصل اولدیغندن منتدار احسان بی امتنان جناب وکالتپناهیلری اولمغله برابر ادعیهٔ لازم التأدیهٔ دوام فر واقبال داوریلرینه مواظبتده بولندیغم محاط علم عالیٔ صدارتپناهیلری بیورلدقده اولبابده وهرحالده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر

ولهسلمه السلام

اولدقده زلفی ایچره او مهر ونهان بوشب
پرنور ایتدی کونی اوماه جهان بوشب

اول کلنهال عشوه‌یی آکدقچه ایلدم
بلبل کبی صباحه دك آه وفغان بوشب

کلدی دماغه بوی عطرناك کاکلك
باغ خیال ایلدی سنبلستان بوشب

ساقی شرابی صاقلمه لعلك کبی امان
صهبا یرینه قانمی ایچر عاشقان بوشب

تشریف ایدرسه بزمه فؤاد اوماه اکر
چکدکلرین بر بر ایله بیان بوشب

فؤاد پاشا حضرتلری سرعسکر اولدقلرنده سردار اکرم حضرتلری طرفندن کلن تبریکنامه‌یه ارسال بیوردقلری جواب

ارسال بیوریلان تبریکنامهٔ سامیٔ اثر کرامیلری رسیدهٔ دست توقیر وحاوی اولدیغی عبارات نوازشکاری باعث سرور کثیر اولهرق دعای بالخیر دولتلرینك تکراریله مصالح لازمهٔ سپاسداری‌یه مبادرت اولندیغی وصفت جلیلهٔ عسکریه‌لرینه مشارکتله مباهی وبوکا عائد اولدیغی وجهله تسهیل مصالح علیه‌لری امرنده ازدل وجان صارف مساعی اولدیغم مثللو ذات والای سردار اکرمیلرینك دخی اظهار اثار متقابله ایله تسریر قلب صدق انتمایه همت بیورملری اخص آمال ایدوکی بیانیله ترقیم ثنانامهٔ عاجزی‌یه مسارعت اولندی افندم

لجناب نفعی

پرصفا دائم دلی برشوخه همدمدر قدح
تا ازلدن مجلس رندانه محرمدر قدح

بزم باغه برسبو پرمی ایسه غنچه اکر
باغ بزمه برکل شاداب وخرمدر قدح

برطوترسه پادشاهیله کدایی می نوله
همسفال میکده هم تاج ادهمدر قدح

کوستروب دنیایی مرآت حبابنده تمام || کندو باشلو باشند براوزکه عالمدر قدح

نوله پرشوق ایتسه دنیایی دل نفعی کبی
روزکاره یادکار مجلس جمدر قدح

﴿ کامل پاشا حضرتلرینك صید تشکرینی حاوی مابین همایونه تذکره‌لری ﴾

جناب رب بی انداد اورنك آرای عدل وداد وسایه بخشای مفارق عباد اولان پادشه عالمیان پناه و ولی النعمت خلافت منقبت افندمز حضرتلرینك امر وفرمان سلیمانی عنوان جهاندارانه‌لرینه نسر طائر ساهرهٔ سمایی وانواع نخچیرارض ومایی مسخر ومنقاد بیورسون آمین هیچ برشیئه استعداد ولیاقتم واشعهٔ آفتاب توجهات جهان افروز ملوکانه‌لرینی تلقی یه ذره‌اقتدار واهلیتم یوغیکن محض مرحمت وعنایات چاکر پرورانه آثار جلیله‌سندن وآزرتماند خدا وندانه جملهٔ جمیله‌سندن اولمق اوزره امثال الکریمهٔ (احل لکم الصید) بودفعه رغبت بیوریلان شکار مکارم آشکارك محصول نعمت موصولنده بودانه چین خدمت دوایت بی نهان و بالشکر تدوم النعم اقتضای حکمت احتواسندن نائل وایه اولان عبد کمینه‌نك دخی حصه‌دار نوال عنایات علیه بیورلمسی نه درجه‌لرده مستلزم فیض حیات وسرمایهٔ فخر ومباهات اولدیغنك عرض و بیاننده قال وقلم عبیدانه‌م عاجز ولال وهرنقدر فریضهٔ شکر گذاری وحمد نکاری‌یه صرف بارای اقتدار ایلسم عشر معشارینی اداوایفا امر محال اولمغله ذمت عبودیته فرض مکتوب وزیور سرلوحهٔ ارباب قلوب اولان دعوات مفروضهٔ خلافتپناهی تکرارینه وقف انفاس حیات ایلدیکم معلوم عالیٔ خدیوانه‌لری بیورلدقده امر وفرمان حضرت ولی الامر کدر افندم حضرتلری

﴿ حرف الخاء لجناب رضا ﴾

قلب عشاقه طراوتبخش اولور اسرار شیخ || تازه لندردی کوکللر باغنی آثار شیخ
نغمه سازاولسون سراسر بلبلان خوش سرا || تختکاه شاه عشق اولدی بنه کلزار شیخ
ساقیا پیمانهٔ عشق الهی قنده در || قنده‌در مست الست خانهٔ خمار شیخ
ایدملم وجدوسماع وشوق هرصبح ومسا || اهل انکارك دما دم رغمنه اقرار شیخ

صفحۀ چرخ ایچره دوران ایلدکجه مهر و ماه || خانقاه عالمی پر ایلسون انوار شیخ

ابن نجارك فنا بنیادین آباد ایتمه ده
بو العجب صنعت نما در تیشۀ معمار شیخ

کامل پاشا حضرتلرینك محمود ندیم پاشا طرفنه ارسال ایلدکلری جواب

مایۀ محاسنوایۀ دولتلرنده مودوع دست قدرت وتجربتکردۀ ارباب بصیرت اولان جواهر خواطر افروز بنده نوازی بوکره رسیدۀ دست اخلاص پیوست اولان احساننامۀ آصفانه‌لری مطالعه ومزایای سامیه سنده باهر اللمعان وهر حرف لطائف ظرفنده مندرج بولنان معانئ دقیقه شایان نظر اعتبار وامعان اولدیغنه بناء توجهات سابقه ولاحقۀ علیه‌لرینی بر بر تفکر سبب تکرر تشکر اولمغله تشکر ایلرم واحساننامۀ عالیکزك امثالی کبی جوابسز قالماسی صددینه کلنجه شمدی یه قدر صوب کمترانه‌مه کرمنامۀ آصفانه‌لری کلمش ایسه جوابی یازلمشدر جوابنی ویریرم هرنه ایسه جناب علی الالقاب دولتلری نظیر ومثیلی نابود بر وجود ممدوح ومحمود اولدقلرندن ثنا ودعای دولتلرنده عجز وقصور اولمدیغی معلوم سامیلری بیورلدقده اولبابده اراده افندمکدر افندم حضرتلری

لجناب عزت ملا

دردلمدن اولدی فزون پیچ وتاب چرخ || دوندکجه دوندرر بنی بو اضطراب چرخ
بر قهرمان عرصۀ افلاسم ایستمم || کچسون یره دفاین افراسیاب چرخ
بر قطره آب مزرعۀ کامه ایستمم || کر طوتسه کشتزار جهانی سحاب چرخ
بر سر خوش محبته اولمز فلك مزه || یتمز فقیر عشقه بتون بو نصاب چرخ
یوق همتیله کوی مرادی آتوب طوتن || چوکان کبی‌ندن بو قدر انقلاب چرخ
جهاله لطفی قنغی کتاب ایلمش عیان || وارمی بکا بو مسئله‌ده بر جواب چرخ
خوان غمه طویوردی بزی عمری چوق اوله || بوطولق ایله طوغریسی یتمز عتاب چرخ
درکاه شمس دینه کلوب ایسته حقکی || معلومیدر بتونجه حساب وکتاب چرخ

هر بر سما عزت نوله افلاکه ایتسه ناز
میدان عشق پیرده بو قدر حساب چرخ

کامل پاشا حضرتلرینك مدحت پاشا حضرتلرینه ارسال ایلدیکی مکتوب

ادارهٔ امور مهمدده مهارتی معلوم عالمیان وهر منصبده لیاقت وکفایتی دوندن بو کوندن عیان اولان ذات ستوده سمات دولتلرینك چوقدنبرو مستحق ونزد ارباب بصیرت وتقدیرده جدیر ولایق اولدقلری رتبهٔ سامیهٔ وزارتی احراز ودشمنك جاننه شیش اورمق ایچون نیشه کیدوب اهلیت ذاتیهٔ دستوریلرینی ابرازبیوردقلرینی مشعر ومبشر اولان ایکی قطعه احساننامهٔ مشیرانه‌لری مطالعه وفحاویٔ مضامین حاویسندن حصوله کلان مسرت ومفخرتك بیانی لسان خامهٔ اقتداره وقرطاس تطویل واختصاره صیغمیه جغندن بورابسنی شهادت قلبیهٔ دولتلرینه حواله ایله دعوات موفقیت علیه‌لری تکرار قلندیغی معلوم عالیلری بیورلدقده اولبابده وهر حالده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر

لجناب بلیغ

مهر ومه درسیم ایله زرین ایکی میزاب چرخ
عالمی سیراب ایدر انواردن سیلاب چرخ

استراباب دلك همواره کریان اولدیغین
غالبا سیلاب اشك ایله دونر دولاب چرخ

برمقدروقتی وار هر امرك اولماز پیش وپس
دائما دوشمز قضا دستندن اسطرلاب چرخ

معبدی خیل نجومك کنبد افلاکدر
مهر ومه قندیل اکا قوس قزح محراب چرخ

آچیلور کللر شتا وقتنده مانند بهار
روی جانان اولسه بر کون مهر عالمتاب چرخ

روینك وصفنده رعنا بر غزل یازدم بو کون
صفحهٔ خورشیده تحریر ایلدی کتاب چرخ

بر طوتما وار بلیغا جمع اولوب خیل نجوم
کیجه آت میدانه مشعل یقار مهتاب چرخ

کامل پاشا حضرتلرینك سلیمان پاشا حضرتلرینه ارسال ایلدکلری جواب

ثریا مضامین وشایان تعبیر نوزمین اولوب بوندن مقدم دست آرای تکریم واحترام اولان احساننامهٔ آصفانه‌لرینه عریضهٔ جوابیه ترقیمنه عزیمت جازمه عاجز ودعای عالیٔ داورانه‌لریله اکتفا جائز اولدیغی حالده نجم طالع خدیوانه‌لری آفتاب توجهات جهانبانیدن لمعه دار وادرنه ایالتی شرف ولایت دولتلرندن محسود هر دیار اولدیغی دیکر عنایتنامهٔ چاکر پرورانه‌لرندن بیلندرك بو صورتده مظهر فیض توجه عالی

وبر بری اردنجه پایتختدن پایتخته والی اولملری مقارنت توفیقات صمدانی یه دلیل جدید ودعای رسمی ٔ خلوص پرستان زمانه دن استفناسی بدید اولمغله دور ودراز تصدیعدن احتراز واختیار قاعده ٔ ایجاز قلندی اولبابده

حرف الدال لجناب روح بغدادی

مرغ دل عنقا در اولمز دکه بر رشته یله بند
استر اول زلف معنبر کبی بر مشکین کمند
درد هجر وذوق وصل یاردن ساقی ٔ دهر
که صونر زهر هلاهل اهل عشقه کاه قند
کسدی بندن زاهد آلوده مشرب پندکی
کوردیکم عشقم زیاد اولمقده درویردکجه پند
قونمیوب هر شاخه بوکسکدن اوچر کز مرغ
دل) بغلدی زلف دلاویزینه بر سرو بلند

بندخی عالمجه چوق محبوب کوردم روحیا
کورمدم براویله نازک طبع وشوخ شهلوند

کامل پاشا حضرتلرینک سلیمان پاشا حضرتلرینه جواب

دل اکاها ولایتپناها اهالی ٔ ایالت ودین ذات تقوا سمات آصفانه لری مثللو اهل دین مراعی ٔ مراسم وآیین عاقبت اندیش دور بین بر وزیر صاحب یقینه محتاج اولدقلری جهتله حق عالی ٔ آصفانه لرنده منصبی وقوعبولان توجهات جلیله ٔ حضرت پادشاهانه یی تبریکه وسلسله ٔ انتباه داورانه لرینی یداخلاص مؤیدایله تحریکه ابتدار اوزره بولندیغم حالده عادت سنیه ٔ دولتلری ایجابنجه سرعت وسبقته بنه لطف وعنایت علیه لری ارزان بیورلمسی هر بار تتابع توجهات بنده نوازیلرندن شرمسار اوله کلدیکم کبی بو دفعه دخی مع الحجاب یمن موفقیت داورانه لری دعواتی معروض بارکاه جناب رب الارباب قلندیغی بیان معرضنده تقدیم عریضه ٔ عاجزی یه جرأت ایلدم اولبابده اراده افندم حضرتلرینکدر

لجناب سزایی

بزکه سرمست الستز زاهد
بنه پیمانه بدستز زاهد
طوتمشوز بزم الست پیمانن
صنمه پیمانه شکستز زاهد
عرشدن داخی یوجه منزلمز
صور تا کرچه که پستز زاهد
واریمز اولمدی هرکز فانی
چونکه بز دوستله دوستز زاهد

بزم وحدتده سزایی کبی بز
بادهٔ عشقله مستز زاهد

﴿ دولتلو سیادتلو شریف عبدالمطلب حضرتلرینه حسنی پاشا طرفندن عریضه ﴾

معروض عبد مملوکاریدر که صوب عالی رحیمانه‌لرینه اکتسابیله هر حالده مفتخر ومتدار اولدیغم وکندیمه بیوك شرف واعتبار بلدیکم عبودیت مخصوصهٔ عاجزانه‌مه مترتب اولان وشمدیه قدر حق چاکرانه‌مده ارزان بیوریلان توجهات علیه وتلطفات سنیهٔ منعمانه‌لرینك تشکرات مترتبهٔ ممکنه‌سی ایفاسنده فرض عین ومحض دین عد اولنان دعای دیمومیت عمر وعافیت وثنای عز ومجادت رحیمانه‌لری کیجه‌لی کوندزلی اداوایفا قلنمقده ایسه ده اره صره تقدیم معروضاته دخی مبادرت لازمهٔ ذمت عبودیتدن بولندیغنه وشرفحلولیله تشرفی میسر اولمقده اولان سبب محض خلقت ومغفرت آدم ونسل آدم حضرت جد اعظم معظم جناب سیادتپناهیلرینك لیلهٔ بعدیلهٔ مولد عظمالرینك تبریك وتهنیتی وسائل حسنه‌دن ایدوکنه بناء همان جناب ودود شب سعید مذکوری حق احق رحیمانه‌لرنده متین ومسعود وامثال کثیره‌سنك ادراکیله نائل شرف وافتخار نامعدود بیورمق درود اجابتمودی علاوهٔ اوراد واذکار قلنمش اولدیغی بیان وایما معرضنده محتاجی اولدیغم توجهات اکسیر آیات حضرت ولی النعمانه‌لرینك بقاسنی تمنی واستدعایه مدار جرأت اتخاذ اولنمین اولبابده وکافهٔ احوالده امر وفرمان ولطف واحسان حضرت من له الامر افندمزکدر ۰

﴿ لجناب نظیم ﴾

دل شیفتهٔ سنبل کیسوی محمد
جان بلبل شیدای کل روی محمد

ارواح قدس کحل دوچشم ایلیه تاحشر
بر دلکه اوله خاك سر کوی محمد

حقا که نهال امل روضهٔ جاندر
شمده خیال قد دلجوی محمد

کون کبی سری حالکه چرخه ایرشدی
چوکان غمنده دل اولوب کوی محمد

مهرك رخی زرد اولدی هلال ایلدی ماهی
حسرتکشی عارض ابروی محمد

توفیق اوله بدرقهٔ سوی مجد	قالدم ره تاریك مصاصیده مکر کیم

صد شکر که بیچاره نظیمی کرم حق
ایتمش دل وجانیله ثنا کوی محمد

مظلوم پاشا حضرتلرینك تبریکه دائر مکتوبی

سحاب مواهب علیای حضرت شهنشاهی بودفعه دخی مزرعهٔ اقبال عالیلرینه باران ریز ظهور اولهرق الویهٔ ثلثه مشیرلکی ذات معالی آیات آصفانهلرینه توجیه واحسان همایون و برقا تدخی کواکب اجلال مشیرانهلری دوام سعده مقرون اولمسی وحمدا لله تعالی بووجهله الطاف جناب جهانداری یه مقارنت سامیلری موصوف اولد قلری شیمهٔ جلیلهٔ فقرا پروری ونصفت کاملهنك ثمرهٔ نافعهٔ صوریه ومعنویه سی اولدیغی آزادهٔ اشتباه وبو کیفیت بهیهٔ قلب بندکانهمی نه مرتبه لبریز راح انشراح ومفخرت ایلدیکنك تمامیله انهاسی رادهٔ تعذره وآرمش ایدوکی شهادت قلب کرمکاریلریله متحقق وبیکواه بولنمش اولمسیله هر حالده ومحلده توفیقات جلیلهٔ الهیهیه نائلیتله نیرخیر تعطفات جزیلهٔ شهنشاهی فرق باهر الاستیهال آصفانهلرینه لمعه پاش وبروز اولمق ادعیهٔ خیریهسی نشر مناقب دلپسند عالیلریله برابر ایفا وتذکار واظهار مظاهر صنوف هزار واستقرار مخالصتله تسعید منصب سامیلرینه نعم الذریعه ترقیم رقیت نامهٔ عاجزی یه ابتدار قلندیغی رهین علم سامیلری بیورلدقده قریب وبعید حق بندکانهمده توجهات بهیهٔ همکاریلری شایان بیورلمق بابنده

لجناب نابی

نو بهارك مقد منی كشت کلشندر مراد	اعتدال فصلدن آسایش تندر مراد
آرزوی داغ ایدرسه سینهٔ عاشق نوله	رهکذار یاره فتح چشم روزندر مراد
دلمیدر دل کیم اوله محروم سوزوتاب عشق	کیم آلورزیتون خامی دستهروغندر مراد
تنکدر وادیٔ یأس وپهن میدان امید	نامرادی کوچهٔ تاریك وروشندر مراد

آنده استغنا وار اما بونده ذل بندکی
نابیا ترك مراد ایتمکدن احسندر مراد

رفعت پاشا حضرتلرینك تبریکه دائر مکتوبی

بحمده ولطفه تعالی بودفعه که مأموریت واقعهٔ جدیدهٔ سنیه‌لرندن حسب الاخلاص خدا بیلور که نوجهله مسرور اولدیغمی تعریف ایده‌مم وقلب دولتلری دخی بوبابده شهادت ایده جکندن بوبجه مشغلهٔ علیه‌لری ارهسنده اوزون عریضه ایله تصدیعی لایق کوره‌مم همان عهدهٔ اختصاصمه متحتم اولدیغی وجهله مراسم مقبولهٔ تبریك وتهنیت ایله دعای عافیت وموفقیت آصفانه‌لری تأدیه سنده قصورم یوقدر ذات دولتلریدخی مروت فطریهٔ علیه‌لرندن امیدوار اولدیغم اوزره بنده‌کز کبی صادق ومحب خیرخواهکزی خاطر دولتکزدن چیقارمیوب حق عاجزانه‌مده حسن توجهات علیه‌لرینی دریغ بیورمامکزی نیاز ایلرم اولبابده

لجناب حشمت

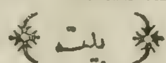
آخری سوخته دل ایلیه‌مز نار حسد	ینار اول آتش ایله سینهٔ بدکار حسد
ای خریدار متاع روش بدخواهیم	دلی خاکستر ایدر کرمیٔ بازار حسد
بکده خمیازه کش بارنمایش اولمه	سنی قبره جملی قدره قور انظار حسد
پدر ومادرینك دخی رفاهك چکه‌مز	اولمش ابنای زمانك دلی انبار حسد

آدمك قدینی خمکشتهٔ حرمان ایلر
حشمتا سخت کراندر چکه‌مم بار حسد

معارف مکتوبجیسی عزتلو راشد افندی حضرتلرینك برذات طرفنه مکتوبی

مرآت مجلای حضرت سکندر وجام جهان نمای جناب جمدن صفوت ولطافتی اکثر واوفر اولان قلب عالیٔ دقایق دانیلرینه منکشف ومعلوم اولدیغی اوزره آزمدت ظرفنده ذات عالیلریله میانه‌ده حاصل اولان محبت وخصوصیت کامله کیفیتنك برنبذه‌سی اکرچه کچنده قرنتنه خانه‌ده واقع اولان تشرف عاجزانه‌مده شفاها افاده واتیان قلنمش ایسه‌ده هرآن وساعت وبلکه هر بردقیقه وثانیه اذکار اوصاف پسندیده آثار کریمانه‌لریله تقایب محفظهٔ لیل ونهار وتحریك سلسلهٔ ازمان وادوار اولنه‌دیغی تفصیلاتنه مجالسك مساعده‌سی اولمدیغندن انشاالله تعالی

برملاقاتده دخی دقایق محبت ومفصلات خلوص ومخادنت اطرافیله سرد وایراد اولنمق اوزره شمدیلك فقرهٔ آتیه نك تحریرا عرض وتبلیغنه ابتدار اولنور شویله که برقاچ کون مقدم ازقضاالمدن دوشوب جامنه و بعض مرتبه ظرف واندامنه کسر وخلل طاری وبوجهتله جامهٔ حرکات قدیمه وکسوهٔ سیر وسرعت مخصوسندن عاری اولان ساعت عاجزی اگرچه قرنتنه مدیری بك بنده‌لری وساطت همت وعیار دلالتیله تعمیر ایتدیرلمش ایسه‌ده دخی غالبا مذکور ساعت کوندرلدیکی کون قرعقربده اوله‌رق تعمیرایدن ساعتجی دخی نصلسه بووقت وساعت مسعودبوله‌مامش اولمسندن ویاخود ذاتا زیاده‌جه بوزیلوب کلیا تعمیره قابلیتی قالمامسندن ناشی حرکهٔ معتادهٔ سابقه‌سی قاطبهٔ زائل وبوحال‌ایله استعمالی غیرقابل اولدیغندن بتقدیره تعالی بوصورتله قرنتنه خانه‌ده حبس طبیعی‌یه مبتلا اولدیغمز حالده ساعتك دخی کلیا بوزیلوب بویله وقت وزمانمزی دخی بیلمامك باغی دقیقه بدقیقه ذهن عبیدانه‌مه طورغناق وایراث فتور وبوجهتله بنده‌کزی وقتسز دیکر برساعت تدارکنه مجبور ایتمشدر انجق قرنتنه‌ده اولان محبوسیت معلومه‌دن طولایی



مدتی شد که درمهر ووفا مسدوداست || نه کسی میرود آنجا ونه کس می آید

مصداقنجه آمدوشدك انقطاعی وازمیرده بومقوله‌اشیانك درسعادتدن زیاده بولنمسی احتمالنه مبنی ایکی‌بیك غروش قیمتلی وکارخانه‌سی اولدقجه معتبروشهرتلی اورنك وظرفی ظریف قطعه‌سی اوفق ولطیف اولمق واقتضا ایدن اقچه‌سی کلدیکی ساعت طرف دولتلرینه ارسال قلنمق اوزره برساعتك سرعت اشترا واسراسی خصوصنه مثال ساعت افطار ومانند دیدهٔ روزه دارچهار چشم ایله منتظر ونهکدار اولدیغم بیانیله تحریك رقاص اخلاصه ابتدار اولندی اولبابده امر واراده افندم مکدر



اوغره‌یاره ای صبابندن پیام اولسون کوتور
یارساحلنه سین ای موج ایدرسك رهکذر
ماهلك نم واریسه وبردم سکا ای مهلقا

حال زارم بیدیدر برچفت کلام اولسون کوتور
بن غریق بحر حسرتدن سلام اولسون کوتور
بر کوکل قالدی انیده ال بکام اولسون کوتور

انی لطف ایت واصل سمت مرام اولسون کوتور	بیقرار اولمش کذر کو یکده قالمق چون سنك

سا که صادق بنده در ترکا یتمه جانا راشدی
خدمتکده بو سفرده بر غلام اولسون کوتور

﴿ اسبق امام حضرت شهریاری سماحتلو مصطفی عزت افندی ﴾
﴿ حضرتلرینك قلم ریحانی اوزره رسم بیوردقلری حروفات جدیده نك ﴾
﴿ مدح وتبریکنه دائر راشد افندی انشاسیله معارف ناظری طرفندن ﴾
﴿ ارسال اولنان تذکره ﴾

بو کره برطرز لطیف اوزره قلم ریحانی رقم سموحیلری آثار یاقوتی نقطیله لوحه طراز مسطر ظهور اولان حروفات جدیده نك بو کون مطبوع نمونه سی دیدهٔ سرور و افتخار ایله لدی المشاهده تنویر خط شعاع باصره ایلمشدر شمدی یه قدر امثالی کورلمامش وصحیحا پیرطریق خط شیخ وحافظ عثمان مسلم مرحوملرك روحلرینی ممنون وشاد وقدر منتشرهٔ میرعلی وعمادی نسخ و بر باد ایدن بویله بر اثر نافع ومقبولك زیبایشده الواح بروز اولمسی جملهنك وخصوصیله چاکرلرینك کمال مسروریت وابتهاجنی موجب اوله رق قدیمدنبرو ثلث اوقاتنی ثنای آثار عطارد پسندلرینه حصر ایله بو وظیفه یی وقت آخره تعلیق ایتمیان بندهٔ بیرالری بعد ازین دخی بونك امثالی نیجه نیجه مأثر جمیله ابرازینه موفقیتله صحیفهٔ مجلهٔ عالمده ابقای نام وشان ومغبوط اکفا واقران اولملری ادعیهٔ مخصوصه سنی بتکرار خفی وجلی قال وقلمله ثبت صحایف مجلدات لیل ونهار ایلمش اولدیغنك عرض وبیانیله خاصهٔ ایفای وجیبهٔ شکر کذاری وتحمدت وتعبیر سرفضائل افسر منعمالرینه جسارت معرضنده خامهٔ عجز جامهٔ ممنونیتی تحریك وتهزیزه مسارعت ایتمش اولدیغی بمنه تعالی رهین علم لوح وقلم آشنالیلری بیورلدقده کماکان نام مستمندانهم جریدهٔ اصدقای دولتلری زیلندن کرلك نسیان ایله حك وامحا بیورلمامق بابنده اراده افندمکدر

﴿ لجناب نابی ﴾

اولور انکشت ملوك ووزرا جای قلم	منبع معرفت اولمغله سراپای قلم
سیم اولور ساکن جنت کبی مأوای قلم	هنر ومعرفتك قدرینی آندن بیل کیم

پیش چشمنده کرك آینهٔ صاف ورق ‖ حرفریز اولمغه طوطئ شکرخای قلم
جذب ایدر تار سیاه نکه نظاری ‖ ساحهٔ صفحه ده رفتار دلارای قلم
هرکسك پاینه پیچیده اولور اعمالی ‖ قید زنجیره سزاپای مطاپای قلم
ترزبانلر اوله مز لغزش پادن سالم ‖ حرفدر واسطهٔ مزلقهٔ پای قلم
برسیه موزه لی سوداکر بحر وبردر ‖ سخندر قادمهٔ ساهره پیمای قلم
شرم ایدرنی کبی مغلوب هوا اولمقدن ‖ زیر پاینده طوتر نغمه‌لرین نای قلم
روح وعقل ودل ودست سرانکشت خیال ‖ اولدیلر سلم شش پایهٔ اعلای قلم
یوسف چاه دواتك کوریجك رخسارین ‖ عیبدر قطع ید ایتمزسه زلیخای قلم

اقتضا ایلر ال اوستنده کتورمك نابی
چون تواضعلر ایدر روی زمین سای قلم

راشد افندی طرفندن برذاته هدیه تقدیمنه دائر عریضه

اوته‌دنبرو حق عاجزانه‌مده جوششنمای ظهور اولان بحر محیط سامئ دولتلرینك بوکره دخی تصورتله موج ریز اولدیغی وجزر ومد توجهات علیهٔ داوریلرینك دائمی الشمول بولندیغی تبشیریله چاکرلرده مجرد تخطر نام چاکری اولمق اوزره تقدیمنه جترا ایلدیکم خریطهٔ ناچیزك موضوع موقع قبول ومطالعه بیورلدیغی نوید مسرت بدیدینی وانواع مضامین واجناس نکت دلنشینی حاوی بوکره تزیین کتابخانهٔ افتخار ایدن برقطعه امرنامهٔ مکار معلامهٔ مشیریلری مآل معالی اشتمالی ساحهٔ فؤاد وخانهٔ خاطر صدقعتاد عاجزانه‌م آباد ومعمور وقطب دائرهٔ وزارت ومرکز اقطار حکمرانی وولایت اولان ذات والای خدیویلرینك من القدیم سر صحیفهٔ مؤلفات دعوات بولنان زمزمهٔ دعای بقای عمر واجلال آصفیلری بودفعه دخی باخلوص بال چرخ اطلسه موصول قلندیغی محاط علوالدرجات دستوریلری بیورلدقده بعد ازین دخی رصدکاه صدق واختصاصلرنده مترصد الطاف علیلری اولان بندهٔ قدیملری شمس جهانپیرای توجهات جلیله‌لریله قریرالعین مسار بیورلمق بابنده

حرف الذال لجناب حشمت

عاقل ایدرمی دلبر رعنایی اتخاذ	تا اینجه کوشهٔ تنهایی اتخاذ
نقش نکین ایلر ایسه‌ك نام آدمی	قیل فص دلده کوهر معنایی اتخاذ
کلکشتیٔ فراغ ایله دل بی‌نیاز ایکن	آدم ایدرمی جای تمنایی اتخاذ
اظهار اشك وسوزش ایدرمیدی وصلتده	دل ایتمسه کباب ایله صهبایی اتخاذ

اولدی کشاده باب امل روی خواهشه
حشمت ایدنجه درکه مولایی اتخاذ

﴿ موسیقی اصطلاحی اوزره نای هدیه سنك جوابی ﴾

جناب خالق کون ومکان جلت عظمته عن درك الانس وجان حضرتلری شرفساز خاك مجار وواصل مقامات رونیاز اولان حبیب اکرمی حرمته ضیای حیات بخشای کلستان ظرافت واقبال اولان ذات عالیٔ کریمانه‌لرینی نالهٔ خوش صدای بلبل طراوت بخش چشم کل وصدای سوزناك عشاق محیر ساز مجلس می ومل اولدقجه مسند شهناز عافیت وسریر فرخفزای سعادتده راستم وبرقرار بیورسون سماعخانهٔ اخلاص ورقیت علیالرنده کمربسته وپیش قدم وایفای تشکر توجهات علیه‌لرنده بسته دم ودعوات خیریه‌لرنده مغروس دست قدرت اولان نیشکر التفات بنده نوازیلرنده بوعاجزلری دخی شیرینکام ومطرب شوق افزای عنایت سنیه‌لرندن حصه‌دار نوای اکرام بیورمق مراد مکارم اعتیادیله لطفا وکراما احسان بیوریلان نای فیض احتوی رقص آور دل وجان وبادیٔ تجدید قانون عبودیت صداقتنشان اولوب بوبابده جلوه کر مجلس شوق وسرور اولان شاهد خوبصدای عاطفت سنیه‌لرینه مقابله ایچون قدوم زن ورامشکر خامه مثال نای قلم ضعیف اولوب همان محتم عهدهٔ طویت اولدیغی اوزره نغمهٔ شوقم وصف ثنای جمیل عالیلرینی دعوات خیریهٔ دولتلرینه تردیفا اواز بلند ایله اغاز ایتمکده بولندیغم محاط علم سمنسازیلری بیورلدقده اولبابده اراده افندمکدر

﴿ لجناب رضا ﴾

بادهٔ لعلك خیالی آب کوثردن لذیذ	فکر رخسارك حبیبا شهد وشکردن لذیذ
هرنفس جانا مشام جانه‌عنبر ریز اولور	نافهٔ زلفك شمیم مشکٔ ازفردن لذیذ

لذت آموز دماغ اولدم مثال نیشکر | بولدم خوان عطاده لعل دلبردن لذیذ
فیض استعداد الحق آدمه مخصوصدر | تمز ارض قابلیتده هنر وردن لذیذ
زیور صحن امل سر سفرهٔ اشجارده | کورمدم ای نور چشمم دیدهٔ تردن لذیذ

باغبان اولسك فنا کلزارینه اولمزدلا
نخل بوستان رضاده میوهٔ تردن لذیذ

باب سرعسکری بده عزتلو شیخ افندی حضرتلرینك ازهار
اصطلاحی اوزره جوابی

خاکدان اخلاص واختصاصدن کلشن بزم لطافت آرالرینه برك سبز ناچیز انه مدرکه برغنچهٔ روضهٔ عرفان وبرکل دستهٔ حدیقهٔ لطف واحسان که هنوز باغ کمال بیهمتالرنده نشوونما بولوب وتازه نهالی خامهٔ بلاغت علامه لرنده حاصل اولوب بوکره لانهٔ عندلیب فضای اشتیاقه سایهٔ التفات براقش وهامهٔ افتخار وابتهاجه پیرایه بخش اولوب کللرطاقشدرنه غنچهٔ زیبا ونه کلدستهٔ بی همتا بلکه برنوبهار خسته آثاردرکه حسن خطوطی غبطه فرمای سوسن ولوح عباراتی رشك افزای اوراق یاسمن وسواد حروفی مانند سنبل چین برچین ونقش سطوری رونق شکن صف ازهار عنبرین وهر الفی باغ بلاغته برنهال وهردالی زلف عروس عالم امکان وهرنقطه سی داغ درون لاله وهرنکته سی بزم چمنزاره برپیاله اولمغله کلچین مزایاسی عندلیب دلهشمهٔ وصلت کتوردکده ونسرین مؤداسی شمیم لطف والتفاتی مشام جانه یتوردکده پازدهٔ خزان افکار افتراق اولان هزاردل زارم حدایق سرور وشادیده مرغ بهار کبی ترنمساز نشاط ودامکاه تحسر واشتیاقده صورت فنابولان طائرجان بیقرارم سائر کلشن صحن انبساط اولدیغی حالده همان جناب کشایندهٔ شکوفهٔ آمال تنزهت ذاته عن الحزان والزوال جلت عظمته کلبن کلشنسرای فیض واقبال اولان ذات معالیسماتلرین همیشه کلچین باغچهٔ فیض جلیل ومیوه خوار شاخسار عمر طویل ایلمك تمنیاتی زبان صدق بیانمی طوطئ کویا کبی نغمه ساز وقمرئ چمن امثال ترنمپرداز ایدرك بوبابده اشجار ریاض محمدتدن بورق واثمار حدایق شکرانیتدن برطبق اولمق اوزره اشبو عریضه جکم ترقیم وتقدیم قلندی اولبابده اراده افندمکدر

﴿ وله سلمه السلام ﴾

آغردی ریش سیاهم جوان آرار کزرم	آچلدی طاك بری بن شمعدان ارار کزرم
اوشاه ناز تجبدر که غمزه‌سی وار ایکن	بیان رازه دکر ترجمان ارار کزرم
همیشه کوی نکاری طولشمدن غرضم	نثار جان ایده‌جك بر زمان ارار کزرم
اوکندی کندینه قیلمش شکنج زلفنی جای	بن ایسه مرغ دله آشیان ارار کزرم
نه‌وار یوق یره محو وجود ایدرسم اکر	جمال یاره شکل دهان ارار کزرم
کند عشقنی طاقش طولاشدیرر شهری	اومهلقایی کشان بر کشان ارر کزرم

سنیج امید نظیره یله نکته سنجانی
بونوز میننده بن همزبان ارار کزرم

﴿ ظرفادن برذاته هدیه کلن خروسك تشکر یله لطائف اوله‌رق زفاف حکایه‌سی ﴾

بنده‌لری هنوز دوشکدن قالقمامش اولدیغم حالده بوصباح خروس موعود همشیره‌سیله معاشر فیحبخش محل ورود اولدیغندن درحال کومس قپوسنه واریله‌رق ماکیانجق جاریه‌لرینه استرحامات معروضه‌لری رقت قابلیهٔ منعمانه‌لرینی انتاج ایله رهین اسعاف اوله‌رق زوج مطلوب ارسال بیورلمش اولدیغنی تبشیر وامر وکالتده همجنسندن ذکورك فقدانی جهتله قبا دایی سرخ سرولابس فروهٔ اصفر هندی الاصل صاری مصرعه نام بهادره تفویض ایجاب ایده‌جکی بسط وتذکیر اولنوب حصول موافقتلریله مومی الیهك وکالتی وینه ذکوردن مکتسیٔ خرقهٔ بیضا ودبدبه فروش موزهٔ حمرا طویل العنق ذول الانف المکلف رئیس ابلهان قاز بدآواز جنابلرینك شهادتی تحتنده اوله‌رق برمجلس عقد وتشکیل برله حسب الشرافه سلاماقده بولنان صاحب دستار زمرد فام وکج رفتار بنام یشل باش اوردك افندی باکمال عظمت ووقار صدر کومسده قرار ایله من المبدأ الی المقطع واق واق نفاقدن عبارت اولمق اوزره برخطبهٔ ثقلت فزا انشاد وختامنده لکنت لسانیه‌سنی ا کلاتمامق ایچون برچوق تحریك پروبال طبطاب اضطراب ایله درود حصول حسن امتزاج زن وهوشری تلاوت ویادایدوب شربتلر ایچلدکدن وهرکس یرلو یرینه عودت ایلدکدنصکره امر زفاف اجرا اولنمشیدی برچاریك

مرورنده درون کومسده براز کورلدی ظهوریله مومی الیهم جاریه‌لری بربرر حولی یه چیقمش وبکرلری بوزلمش اولدیغنده مبنی قاز سرافراز واسطه‌سیله استفسار چکونکیٔ حال اولندقده خروس مومی الیه فتح حصون ابکاره ظفریاب اوله‌رق ایش بتمش اولدیغنی افاده ایتمسیله عادت قدیمه ایجابنجه همان محمد بنده‌لرینه بالتنبیه برمقدار قیمق تقدیم قلنمش وطبخیله برلکده ارسالنه زمان مساعد وله‌مامسی جهتله پاچه‌دن صرف نظر قلنمشدر مومی الیهم جاریه‌لرینك اشبو لطفه نائلیتلرینه تشکر اچیقان اوازهٔ غدغداق واصل آفاق اولمغله بیان ماوقعه‌یه بالابتدار عرض محظوظیت ومحمدتده کندومی آنلره تشریك ایلرم باقی فرمان افندمکدر

جناب سزایی

جام سم صونسه اکر یار کلور جانه لذیذ	جان دریغ ایلمزین چون کله جانانه لذیذ
فهم ایدم عاشق دیرسك یوری پروانه‌یه باق	کورنجه یانمه ده در شمع شبستانه لذیذ
نیجه عزم ایتمیه‌یم بن سحری کلزاره	که کلور نالهٔ بلبل من نالانه لذیذ
هر سحر یاشك آقت زارایله ای بلبل دل	که کلور ژالهٔ ترغنچهٔ خندانه لذیذ

ای سزایی یوری درکاهه قصورك عرض ایت
که کلور عجز کدادر که سلطانه لذیذ

ظرفادن برذات طرفندن کلن مکتوب بلیغك ستایش وجوابی

ایا جوهر کنج معارف وهنر ویا کوهر کنز لطایف برترین فر سرافسر مباهات نکته شناسان دوران زیور مبالات رموز آشیان جهان افندم حضرتلری تحریرات زرتاردیبای زیبای عبقری آثارلرینك سراپا تار پود معانی وتعبیرات دقایق نمودی اجالهٔ انظار تدقیق ایله مطالعه وطلسمات کنوز مکنونهٔ مضامین ومزایای غامضه‌سی حل وکشاد اولنه‌رق تعبیه بیوریلان انواع خرائد صافیات کلمات اعجاز نماوفرائد باهرات مضامین شکفته اداسی برطور نوباوهٔ معارف پیرادرکه ذائقهٔ ادرا کندن لذائذ تعبیرات منشآت نرکیسی وویسی منسی اولوب هر برکلمات وعبارات عبرت سماتی یرلو یرنجه تعبیه وتزیین بیورلمش هنر کرد ائم وبرزیاد ودستمایهٔ کمالکز کون بکون مزداد اولسون مرسل الیهده بومقوله قماش زرکار معانیدن دوخته ومطرز زیور

خلعت فاخرهٔ معانی‌یه اکتساب قابلیت واستهال اولدمی دیو خاطره خطور وجناب معارف نصابلرینك بومرتبه تسبیح کالای بضاعه‌لرینك کارگاه نوشتنده همت مخصوصه‌لری سنوحندن مومی الیهك دخی کمال معارفلری دل بیغل مخلصی‌یه واضح الظهور اولمشدر بتخصیص طرف قائمه‌لرینه ترسیم بیوریلان نوطرز رسم سرو بغایت پسندیده طور اولمشدرکه مرسل الیهك قدر ومنزلتنی اشعار وفیما بعد اکتساب نشو ونما ایله اتابك دولت سنیهٔ ابدی الاستمرار اولمسنی اخطار ایدر کوزل خاطره کلمش افندم

﴿ حرف الراء لجناب فضولی ﴾

بنی ذکر ایتمز ایل افسانهٔ مجنونه مائلدر	نه بکرز اول بکا دردی آنك درمانه قابلدر
بیابانلرده مجنوندن غم ودردم سؤال ایتمك	نه بیلسون بحر حالن اولکه منزلکاهی ساحلدر
بنم تك اوله بیلز شهرهٔ شهر بلا مجنون	قبول ایلرمی اول رسوالغی هر کیمکه عاقلدر
نه مشکل حالی اولسه عاشقك معشوق ایدر چاره	کر اول بیدرد بیلرسه بو حالی حال مشکلدر
فراق ایامی سیلاب سرشکمدن خبر طوتمز	قیامت ماجراسندن کور اول ظالم نه غافلدر
فقیه مدرسه معذوردر انکار عشق ایتسه	یوق اوزکه علمنه انکارمز بو علمه جاهلدر

فضولی ایل سنی مجنوندن ارتق دیرملامتده
بوکا منکر دکل مجنون دخی معقوله قائلدر

﴿ تبریك صدارت عظمی ﴾

بهجیهٔ بهیهٔ ذات فلاطون صفات آصفانه‌لرنده مرکوز وکوهر کرانبهای ابهت واجلاللرنده مکنوز اولان فروغ کواکب استعداد خدا داد حسبیله وبالخصوص اوته‌دنبرو بارهٔ فخامت ستارهٔ خدیوانه‌لرنده دائمی اللمعان اولان خورشید توجهات جلیلهٔ حضرت خلافتپناهینك اثر مخصوصی اولمق اوزره بو اوان خیریت نشانده اریکهٔ والای صدارت عظمی مقارنت وجود بهبود منعمانه‌لریله کسب بهجت وبها ایلدیکی سامعه نوازچاکر یراوری اولوب حسب الاختصاص بو کیفیت موجب مباهات ومفخرت عاجزانه‌م اولمسیله هرحالده فریضهٔ ذمت عبودیت اولان دوام عمر وشوکت واقبال جناب ملوکانه ایله برابر کمال حسن موفقیت واجلال وکالتپناهیلری ادعیهٔ

خیریهٔ مقبوله سنه مداومت اولنمقده اولدیغنك بیانیله همان اظهار لازمهٔ تشکر وتهنیت وعبودیت چاکری واستدعای بقای توجهات وعنایت علیهٔ بنده پروریلری معرضنده تقدیم عریضهٔ کتریه اجتسار قلندیغی ان شاالله تعالی محاطعلم عالمشمول صدارتپناهیلری بیورلدقده اولابده

جناب حشمت

سینه پر داغ اولمسه کیرمز اله مطلوبلر	صید اولمز ای کوکل نقدینه سز محبوبلر
بوسهٔ لعلی طوتار انجق دهان شکوه بی	موم سرخ ایله مهرلنمکده در مکتوبلر
عرض کالا ایتمه ارباب بصیرتدن صقین	رونما در دور بین دقتده معیوبلر
جای ذلتدر محل دهرك سقاطه چینه	کوشه کیرجایکاه مزبله چاروبلر
باده در برقع کشای شرمساریٔ وصال	انجای سایهٔ ساغر ایدر محجوبلر

سایه سنده غم یرا کثر حسرت اول نانپاره یه
بیلدیکم حشمت کبار دولته منسوبلر

تبریك مقام سرعسکری

ذات حیدری صفات سپهسالاریلرنده ودیعهٔ ازلیه اولان جوهر بی همتای بسالت وشجاعت وفطرت وفخامت سرشتلرنده مودوع اولان درایت واهلیت اقتضاسیله هر بر خصوصده اصابت رأی رزینلری سرزدهٔ منصهٔ ظهور اوله رق مناقب جلیله لری آفاقگیر وبو کیفیت جلوه نمای آیینهٔ ضمیر الهام سمیر جناب شهریار باهرالتأیید اولمقدنناشی متعلق بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ جهانبانی وجهله مسند جلیل سرعسکری یه رونقبخش اجلال بیورلدقلری خبر مسرت اثری سامعه رس عاجزی اوله رق بووجهله تعطفات جناب ملکداری حق احق خدیویلرنده مستمر ومتوالی بیورلمسی بندهٔ دیرین صداقتشانلرینه موجب شادمانی ومباهات اولمسیله بالتشکر والافتخار مداومی اولدیغم دعای بقای عمر واقبال جناب شاهانه یه تردیفا توافر اسباب فرواجلال وموفقیت علیهٔ آصفانه لری تمناسی مجددا زیور زبان تکرار قلنمش اولمغله خاصه بیان تشکر وتسعید محمدت شعاری وتأکید قواعد صدق وعبودیت اخلاصکاری ایله استجلاب حسن توجهات سنیه لری معرضنده

تقديم عريضهٔ چاكري يه ابتدار قلنديغى محاطعلم عالم آراى سپاسدار يلرى

بيورلدقده اولبابده ❊ لجناب وهبى ❊

كالاى وصل بى بدلى نقدجان دكر
قيمتلو بوسهٔ لب ياقوتى قان دكر

باقدم آلور كوزيله اويوسف ملاحته
اقليم مصر وش نيجه كشور ستان دكر

ميل شعاع ايله كوزينه چكسون آفتاب
برسرمه دركه خاك رهى اصفهان دكر

بوحسن بى بهانهٔ عالم بها ايله
كوردمكه يوزكورملكى يوزبيك جهان دكر

دكمز الى جوابنى تحريره نازدن
اولشوخه كرچه نامهٔ حسرتكشان دكر

عشاق ايچنده بندەسنى پك نشانلمش
تيرنكاهى جانه كلور هرزمان دكر

وهبى جمال زادهٔ رعناى طبعمه
قورقمم بودركه بد نظر حاسدان دكر

❊ تبريك رئيس مجلس والاى احكام عدليه ❊

مهرمنير عالم افروزك جلوه نماى التماع برله سيرمنازل و برجدن ديكر برجه نقليله نشر اشعهٔ انوار واشتهار ايلديكى كبى ذات ارسطوسمات داوريلرى مسند صدارتعظمادن مركز رياست مجلس والايه شرفبخش اجلال اولدقلرى سامعه نواز چاكر بيرياري اولوب كوهرتابدار توجهات جليلهٔ حضرت تاجدارى فرق عالىٔ آصفانه لرنده لمعه نثار اولدقجه دولت واقبال ايله هرقنغى مسند والايه تشريف بيورلسه شرف المكان بالمكين سرى هويدا وبوكيفيت جمله اصدقا وخيرخواهانه باعث حصول مباهات ومفخرت اولمقدنناشى هرحالده واجبهٔ ذمت عبوديتم اولان دمو ميت عمر وشوكت واقبال جناب ملوكانه ايله برابر كمال حسن موفقيت واجلال رياستپناهيلرى ادعيهٔ خيريهٔ مقبوله سنه مداومت اولنمقده اولديغى مثللو بسط مقدمات عاديه ايله تصديعدن صرف نظر قلنه‌درق همان اظهار لازمهٔ تشكر وعبوديت واستدعاى بقاى توجه وعنايت عليهٔ بنده پروريلرى معرضنده تقديم عريضهٔ چاكرى يه مبادرت قلنديغى ان شاالله تعالى محاط عالمشمول داوريلرى

بيورلدقده اولبابده ❊ لجناب فضولى ❊

اویله سرمستم که ادراك ایتمزم دنیاندر
کرچه جاناندن دل شیدا ایچون کام استرم
وصلدن چون عاشق مستغنی ایلر بو وصال
حکمت دنیا ومافیهایی بیلن عارف دکل

من کیم ساقی اولان کیمدر می صهباندر
صورسه جانان بیلمزم کام دل شیداندر
عاشقه معشوقدن هردم بو استغناندر
عارف اولدر بیلیه دنیا وما فیهاندر

آه فریادك فضولی انجد بدر عالمی
کربلای عشقله خوشنود ایسك غوغاندر

تبریك نظارت جلیلهٔ خارجیه

نیرانظارا کسیر آثار جناب پادشاه خورشید فرحق احق سامیٔ اصفانه‌لرنده ازسر نوضیا کستر اوله‌رق بو آوان سعد اقترانده عهدهٔ معالیعدهٔ دورانه‌لرینه خارجیه نظارت جلیله‌سی توجیه واحسان شاهانه بیورلدیغی نوید بهجت ندیدی زیور سامعهٔ عاجزی اولوب حق بوکه صوب سامیٔ کریمانه‌لرینه بالانحصار نقش صحیفهٔ سویدای فؤادم اولان معنای خلوص ووداد عبودیت اعتیاد چاکرانه‌م اقتضا سنجه بو پیام دلفروز بندهٔ مستدیملرینه باعث افزایش مسار وبادیٔ دلشادی واستبشار اولمشدر قدیمی التزام اولان دعوات افزونیٔ ایام عمر واجلال آصفانه‌لرینه تردیفا دعای مبارك بادی وموفقیت سنیه‌لری تکرار بتکرار ناطقه پیرای اداوتذکار قلنمشدر جمله‌دن اول فریضهٔ تهنیتکارینك اجراسنه سرعت لازمهٔ ذمت خصوصیتم اولدیغنه بناء مجرد تبریك منصب والای ولی النعمیلری مراسمنی ایفا ایله بقای توجهات سنیهٔ کمترپروریلری استدعاسنه اجترا اولندیغی محاط علم عالیلری بیورلدقده محتاج اولدیغم تلطفات مکارم کستریلری حق چاکرانه مده شایان بیورلمق بابنده

لجناب امری

سنك فلفل بکك وارسه بنم داغ سیاهم وار
سنك باشکده‌ای مه کون کبی زرافسرك وارسه
سنك باشکده مشکین سایبان وارسه کاکلدن
سنك مژکان چشمکدن وارایسه لشکرك صف

سنك سنبل صچك وارسه بنده دود آهم وار
بنده شعلهٔ نار محبتدن کلاهم وار
بنده دود دلدن آسمانی بارکاهم وار
صف) بنده یریوزین طوتدی سرشکمدن پناهم

سنك قاندن سرشكك وارايسه اى ديده امرى
بنم سوزدرونمدن كلورچوق آه وواهم وار

مقام سامئ جناب مشيختپناهى يه تبريكنامه

معروض بندهٔ ديرينه لريدركه دريكتاى ذات كرانمايه لرنده مندرج ونسخهٔ نفيسهٔ حيثيات ممدوحة السمات سميحانه لرنده مندمج اولان پرتو استعداد خداداد اقتضاسنجه خورشيد عواطف حضرت شهنشاهى پرتو افشان لطف وعنايت اوله رق بوآوان ميامن اقترانده بالعزة والاقبال مسندمعلاى استفتاذات فضائلسمات سماحتكاريلريله پرزيب وبهايورلمش وبووجهله كوكب درئ اقباللرى كوكبهٔ فرقدانه محاذى قلنمش اولمسيله قلم صنع قدرتدن نمايان اولان بونقش بدايع بخش خانهٔ درون وكاشانهٔ خلوص مقرون كمترانه مى مالامال زيب وزينت شادمانى وفرحت ايتمكله جناب رب العالمين اول منصب عالئ فتوا پناهيلرين حق احق رحيمانه لرنده انواع يمن وسعوده قرين وتدبير دلپذير اثر رهينلرين موافق شرع مبين بيورمق دعاسى تكراريله من غير حد ايفاى رسم تبريك وتهنيت سميحانه لرى معرضنده عريضهٔ عاجزانه م ترقيم وپيشگاه سامئ منتمانه لرينه تقديم قلندى هرحالده امر وفرمان ولطف واحسان حضرت من له الامركدر

لجناب راغب

خراباتى كورنلر هر برى بر حالتن سويلر
صفاسن نقل ايدر رندان زاهد ثقلتن سويلر

سر آغاز ايلد كجه بخته بلبل رونق كلدن
بزمده قلقل مينا ملك كيفيتن سويلر

تجلى نشئه سن اهل شكم ادرا كه قابلى
بهشت آكدقجه زاهد اكل وشربك لذتن سويلر

نه ضبط حاكم شرعى نه حكم ضابط عقلى
جنون اقليمنى سير ايلينلر راحتن سويلر

ميان كفتكوده بد منش ايهام ايدر قبحن
شجاعت عرض ايدركن مردقبطى سرقتن

موافقدرينه البت مزاجه شيوهٔ حكمت
طبيبك اولسه ده كذبى مريضك صحتن سويلر

پريشانئ خاطر نكتهٔ سربسته وش قالدى
نه كسه حكمتن اكلرنه راغب علتن سويلر

جانب صدارتدن تبریك جوابی

بحمده تعالی سایهٔ شهنشاهیده شمدی یه قدر نائل اولدیغم بونجه نعم متنوعهٔ سنیه مجردولی نعمت بینتمز ولی نعمت جهان پادشاه مبذول الاحسان افندمز حضرتلرینك حق عاجزانه مده بیدریغ وشایان بیوریلان مآثر جلیله واثار الطاف علیهٔ حضرت ملوکانه لری اقتضای عالیسندن نشأت ایتمش خدا بیلورکه ذره سنك ایفای تشکری خارج ازامکان اولوب بوکره دخی احسان علی الاحسان اوله رق مقام والای صدارت عظمی خدمت جلیله سی من غیر استحقاق عهدهٔ عاجزی یه عنایت واحسان بیورلدیغنك لطفا وتنزلا تبریك ثناوری یی حاوی تحریرات والالرندن زیورسلك سطور بیوریلان درارئ تعبیرات التفات عالیه وشبچراغ توجهات بهیه لری منورساز باصرهٔ ابتهاج ثناورانه م اولمش رسم نواز شکاری وتبریکك اجراسنه بو وجهله مبذول بیوریلان مراعات سنیه لرندن چاکرلرینه انواع افتخار ومباهات حصوله کله رك حسن ستایش وثنای فیض افزایش جمیللری زیورزبان تذکار قلنمش اولمغله ایفای تشکر ایله برابر توجهات بهیه لرینك حق ثناوریده بقاسی تمناسیله استزادهٔ عمر واقبال آصفانه لری یاد وتکرار اولدیغی بابنده اراده

لجناب سلطان سلیمان علیه الرحمة والغفران

کلشن حسنك کورن فردوس اعلادن کچر
سیم اشکیله خریدار متاع وصل اولان
ایشکك خاکینی بکلر هر کون یوزن سورر
سروراقدن کوروب دردیله کرآه ایلسم
بلسم اشکم نیچون ایتز کوکانه یارك اثر

جرعهٔ لعلك ایچن جام مصفادن کچر
ویرر اول نقد جان آخر بودنیادن کچر
کونش) فروشو کتلهٔ اکرچه چرخ میناادن کچر
اشك چشمم جوش ایدوب امواج دریادن کچر
درلر الماس ای محبی سنك خارادن کچر

خارجیه طرفندن تبریك جوابی

محاسن توجهات علیه لری آثارندن اولمق اوزره مقدمجه عواطف علیهٔ حضرت شاهانه دن امورخارجیه نظارتی من غیر لیاقة عهدهٔ عاجزانه مه توجیه واحسان بیورلمش اولمغله طرف ذی شرف علیالرندن تبریك اراده سیله حق کترانه مده انواع نوازش والتفات سنیهٔ خدیوانه لرینی مبشر برقطعه احساننامهٔ عالیٔ

منعماهلرینی با کمال توقیر وتعظیم اخذ ایله اکتساب مفخرت جدیده ایلدیکم مثللو بو صورت مطلقا افندمك حق بندکانه‌مده ارزان بیورلمقده اولان توجهات وصحابت سنیهٔ ولی النعملرندن اولمغله حسب العبودیه ایفای فریضهٔ تشکره مسارعت وجیبهٔ ذمت اولدیغی حالده بو بابده مسابقت لطف وعنایت سنیه‌لری وارانه‌لرندن کمال مرتبه محجوب ومتدار اولدیغم حالده مع التشکر اظهار سرور وافتخار ایدرم بوندن بویله دخی حسن نظر کیمیا اثرلرینی حق مستمندانه‌مده ابقا بیورمارینی رجا ایدرم اولبابده

جناب سلطان سلیمان علیه الرحمة والغفران

لشکر غم آه کیم دل کشورن یغما ایدر	آنجق آنك دفعنی جام می حمرا ایدر
اغلیوب زاریلق ایله ایلسم یوزبیك نیاز	یار نازن ارتورر بیك درلو استغنا ایدر
بحر غمدن هیچ خلاص اولورمی بو دل زورقی	بر طرفدن اشکمی بو کوزلرم دریا ایدر
جرعهٔ جامی سن ایچدك دیو بزم عشقده	مست اولوبدر چشم مخموری کاوب غوغا ایدر
ایده‌لی شکر لبی شیرین زبانك وصفنی	بو محبی طبعنی طوطی کبی کویا ایدر

رتبهٔ اولی صنف اولی توجیه بیوریلان ذواته تبریکنامه

سعادتلو افندم حضرتلری بو کره عنایت جلیلهٔ حضرت پادشاهیدن عهدهٔ والای کرمکاریلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی توجیه واحسان واولوجهله جناب معالیسمات عالیلری وایه‌دار بر وعاطفت فراوان بیورلدیغنه مبنی حاصل اولان سرور وحبور عاجزانه‌م قابل تعریف وافهام اولمامغله جناب حق کافهٔ امورلرنده موفق ونیجه مراتب علیایه احق والیق بیورملری معرضنده مجرد تبریك وتهنیت رتبهٔ والالرینی حاوی عریضهٔ عاجزی ترقیمنه ابتدار قلندی اولبابده امر واراده افندمکدر

لجناب ندیم

تحمل ملکنی یقدك هلا کو خانمیسن کافر	امان دنیایی یاقدك آتش سوزانمیسن کافر
قزاوغلان نازی نازك شهلوند آوازی آوازك	بلا سن بنده بلم قزمیسن اوغلانمیسن کافر
نه معنی کوستردوشنده کی اول آتشین اطلس	که یعنی شعلهٔ جانسوز حسن وآنمیسن کافر
ندر بو کزلی کزلی آهلر چاك کریبانلر	عجب برشوخ خدنده عاشق نالانمیسن کافر

سکا کیمسی جانم دیر کیمی جانان دیوسویلر
نه سن سن بنده‌یلم جانمیسن جانانمیسن کافر

شراب آتشینك رنکی رویك شعله‌لندرمش
بو حالتله چراغ مجلس مستانمیسن کافر

نیچون صیق صیق باقرسن بویله مرآت مجلایه
مکرسن داخی کندی حسنکه حیرانمیسن کافر

ندیم زاری برکافر اسیر ایتمش ایشتمشدم
سن اول جلاد بیدین دشمن ایمانمیسن کافر

رتبهٔ اولی صنف ثانیسی توجیه بیوریلان ذواته تبریك نامه‌در

سعادتلو افندم ناصیهٔ انورلرنده رونما وجبههٔ کریمانه‌لرنده صفابخشا اولان اهلیت واستحقاق اقتضاسنجه رتبهٔ اولا صنف ثانیسی ایله قامت والالری تزیین بیورلدیغی نوید بهجت بدیدی سامعه‌زیب ثناوری اولمشدر بووجهله جلوه‌نما اولان لطف باری ثناکار مستدعالرینه باعث افزایش مسار وبادئ استبشار اوله‌رق رتبهٔ رفیعهٔ مذکوره حق احق عالیلرنده غایت مسعدت ومیمنته مقرون اولمق دعواتی ترقئ عز واقباللری ادعیهٔ خیریه سنه بالعلاوه یاد قلنمش اولمغله مجرد تبریك رتبهٔ علیه‌لری رفتارنده ترقیم رقیمهٔ ثناوری‌یه ابتدار اولندی او لبابده امر واراده افندمکدر

حرف الزاء لجناب عینی

کیدرز مکتب اهل دله فیضی قپارز
اوقورز مسئلهٔ عشق کتابی قپارز

کافر ومؤمن ایله زلف ورخك یاد ایدرك
که صنمخانه‌ده که کعبه‌ده یاره طپارز

فکر ابرویله دیدارینه مشتاق اولدق
چکرز جسر صراطی ره خلده صپارز

شعرا زلفی بکزتسه خطاء مشکه
واریز چین وختن ملکنی چالوب چپارز

فیض اقدسدن اولوب طبعمه عینی امداد
شعرك انواعنی حسان کبی اعلا یپارز

ثانیه متمایزی توجیه بیوریلان ذواته تبریك

عزتلو افندم حق دولتلرنده سوانح الطاف الهیه‌نك مترصد فرصت خواهی ایکن رتبهٔ رفیعهٔ ثانیه متمایزی زیورجامهٔ اهلیتلری بیورلدیغی سامعه پیرای ثناور مخلصی اولدقده حاصل اولان سرور وحبورمك بیانی مرتبهٔ تعذره وارمش اولمغله مجرد دوام عمر واقبال عالیلرینك ادعیه سیله ایفای مراسم تبریك رتبهٔ جدیده‌لرینه مسارعت وابتدار ایلدم اولبابده

لجناب ثانی

دلبر شیوه کاری کیم سومز
سوه رز باده نوش اولان کوزه لی
لبی شفتالوسنه طالب چوق
خط نوخیزنه کوکل مائل
ثانیء کیدر ایلین انکار

ناز پرور نکاری کیم سومز
صیدی قابل شکاری کیم سومز
میوهٔ آبداری کیم سومز
فصل اول بهاری کیم سومز
شاعر نامداری کیم سومز

تبریك رتبه

مایهٔ اصیلهٔ نبیلانه وفطرت زکیهٔ درایتکارانه لری مستغاسنجه نوبنو ترقیات مراتب قصوی حق صریحلری ونیجه مساند والا داخل حوزهٔ قدر فسیحلری اوله جغی ناصیهٔ لبیبانه لرنده لامع اولغله عهدهٔ کامکاریلری مع خواجهلك رتبهٔ خامسه ایله پرزیب وضیا بیورلدیغی خبری رسیدهٔ سمع ثناوری اولوب لطف حق ایله بووجهله قدر والالری اعزاز وتوقیر اولمسی باعث دلشادی وممنونیتم اوله رق نیجه نیجه مناصب علیایه ارتقا ایله نائل عز وعلا اولملری ادعیهٔ مخصوصه سی تذکار واجرای رسم تبریك سیاقنده نمیقهٔ محبی ترقیمنه ابتدار اولنمشدر افندم حضرتلری

لجناب فضولی

عالم اولدی شاد سندن بن اسیر غم هنوز
جان باغشلردی لبك اظهار کفتار ایلیوب
پردهٔ چشمم مقام ایتمشدی بر ترسا بچه
سجده کاه ایتمشلر اهل عشق محراب قاشك
جانه دردین جسمه پیکانن روان ایتمشدی کیم
ای فضولی ایلدی هر درده درمان اول طبیب

قیلدی عالم ترك غم بنده غم عالم هنوز
اورمدن عیسی لب جان بخشلقدن دم هنوز
اولمدن مهد مسیحا دامن مریم هنوز
قیلمدن خیل ملائك سجدهٔ آدم هنوز
جسم ایله جان ارتباطی اولمدن محکم هنوز
بر بنم زخمم در آنجق بولمیان مرهم هنوز

جواب تبریك رتبه

محضا عواطف حضرت شاهانه وتوجهات سنیهٔ آصفانه لری ثمرهٔ شرف بهره سندن اولمق اوزره بو کره عهدهٔ عاجزانه مه رتبهٔ والای مشیری ووزارت توجیه واحسان همایون بیورلمش اولمسندن طولایی ایفای رسم تبریك وتهنیتی متضمن احساناسوی چاکری یه ابعاث بیوریلان تحریرات سامیهٔ آصفانه لری راحه

پیرای تعظیم و ینابیع الفاظ دلاراسندن زلال معانئ مکارم مبانیسی کمال فخر وابتهاج ایله ذائقهٔ دل وجانه لذت رسان اوله‌رق بو وجهله رسم تهنیته سزاوار بیوریلان همم جمیلهٔ سامیلرندن فوق ماتصور مسرات حصوله کلدیکندن مراسم شکر کذاری بی ایفا ودعای افزایش عمر واجلال داورانه‌لری تکرار اولندیغی معرضنده ترقیم عریضهٔ ثنا وری‌یه جرأت ایلدم اولبابده

جناب نائلی

هوای عشقه اویوب کوی یاره دك کیدرز — نسیم صبحه رفیقز بهاره دك کیدرز
پلاس پارهٔ رندی بدوش کاسه بکف — زکات می ویریلور بردیاره دك کیدرز
ویروب تزلزل مقصودی ساق عرشه تمام — خدا خدا دیه‌رك پای داره دك کیدرز
ایدرسه قند لبك خاطر مذاقه خطور — دیار مصره دکل قندهاره دك کیدرز
طریق فاقه‌ده هم کفش اولوب سنایی‌یه — جناب کلخنئ لای خواره دك کیدرز
فلك کیررسه کف نائلی‌یه دامانك — سنکله محکمهٔ کرد کاره دك کیدرز

جواب تبریك رتبه

شیمهٔ کریمهٔ چاکرنوازی وسجیهٔ بهیهٔ خاطرسازیلری اوزره بو کره تبریك رتبهٔ عاجزانه‌می حاوی ارسالنه عنایت واحسان بیوریلان کرمنامهٔ وفاعلامه‌لری زیب بخش ورود ومآل مشکیننده زیاده سیله فرحت وسرور حاصل اولمش وبو وجهله تبریك رتبهٔ عاجزانه‌مه مسارعت بیورملرندن طولایی محظوظیت عاجزانه‌م حصوله کلمکله مداوم اولدیغم ازدیاد عمر واقبال منعمانه‌لری دعواتی تکرار قلنه‌رق مجرد اجرای شکرانیتله برابر استبقای محاسن توجهات سنیه‌لری ذیلنده جوابنامهٔ چاکری ترقیم وتقدیمنه ابتدار اولندی اولبابده اراده افندمکدر

حرف الشین لجناب عینی

کیدی کوردم مه جبینم بو کیجه رؤیاده فس — شاه حسنه تاجله تعبیر اولور معناده فس
اون بشنده بویله یوز باشی کلمز قشله‌یه — کیسه ده هر هفته ده بیك نوجوان دنیاده فس
الده سیمین تازیانه بلده تیغ زر نشان — ارقده کلبنبه حروانی سرنده ساده فس
پوسکلندن هر کیجه بیم خسوفه دوشدی ماه — فرویرنجه مهره کوندز عالم بالاده فس

ملكت حسن عرقچینده کی پرچم دکر	سر فروایتمز جهانه ناز واستغناده فس
صوفئ دلرده‌نك حق قاویغن طاش ایلسون	کیمش روز عبادتده شب احیاده فس
باش قباق یالین ایاق کوردی بنی یلدی اوشوخ	چونکه واردر عینیا اعلاده فس ادناده فس

تبريك رتبه جوابى

فن جليل كتابت وانشاده معلوماتم وبرشينه اهليت ولياقتم اولمديغى حالده محضا عنايت عليهٔ ملوكانه وحسن توجه اصدقا واخلا ثمرهٔ حسنه سى اوله‌رق بواثناده مع خواجه‌لك خامسه رتبهٔ رفيعه سى مخاصلرينه عنايت واحسان بيورلمغله تبريك عاجزانه‌مه دائر لطفا ابعاث سوى چاكرى بيوريلان نميقهٔ والالرى رسيدهٔ دست مستمندانه‌م اولمش بووجهله ايفاى لوازم دلنوازى يه مبذول اولان كرم واحسانلرندن خارج ازتعريف كسب مسروريت اولنمش اولمغله مجرد ابراز وجيبهٔ محمدتله ازسرنو استجلاب توجهات ساميلرى سياقنده تشكرنامهٔ عاجزى تحريرينه ابتدار ايلدم اولبابده اراده افندمكدر

حرف الشين لجناب غالب

كل آتش كلبن آتش كلشن آتش جويبار آتش	سمندر طينتان عشقه بسدر لاله‌زار آتش
همان اى ساقى برساغر طوتشدر دست دلداره	غضبله بزمه كلدى شمع مجلس وش بنار آتش
نسيم آتش چيقاردى غنچهٔ چشم اميدمدن	براقدى كلشنن آماله برق بهار آتش
خيال حسرت خالكله آه ايتدكجه عشاقك	شب فرقتده هردم اختران ايلر نثار آتش
بكادوزخدن اى مه دم اوور كلزار لر سنسز	درخت آتش نهال آتش كل آتش برك وبار آتش
مركبدر وجودى تا ازل يكپاره سوزشدن	عناصردن مكر عشاقه اولمشدر دوچار آتش
چراغ بزم هجرى اولديغم يامش ياقشدرمش	كوكل پروانه سينه وصلت آنش انتظار آتش
بيان سوزش ايلر هركس استعداد فطرتدن	ايدر برجسته عاشق مصرع رنكين چنار آتش
مكر كلك سبكجولانك اولمش كرم وغالب	زمين آتش زمان آتش بتون نقش ونكار آتش

تبريك رتبه جوابى

بودفعه عواطف عليهٔ شهريارى اوله‌رق عهدهٔ چاكرانه‌مه توجيه بيوريلان رتبهٔ عاجزانه‌مك ايفاى رسم تبريك وتسعيدينى وفرق چاكرانه‌مده لمعه طراز اشراق اولان

اشعهٔ نوازش و التفاتلرینی متضمن زیبایش افزای ورود اولان کرمنامهٔ عالیلری مألی رهین علم ثناورانهم اولمش و بو وجهله لطفاً و تنزلاً ایفای رسم تبریك رتبهٔ مخلصانه‌مه مسارعت بیورملرندن طولایی حصوله کلان فرح و شادی پیرایهٔ دهان مصادقت نشانم اولوب ادعیهٔ عمر و اقبال کریمانه‌لرینك برقاتدها شدت مواظبتی انتفالنه دوشورمش اولمغله مجرد بیان ممنونیتله برابر حق بندکانه‌مده بقای توجهات حسنهٔ کرمکاریلری رفتارنده ترقیم جواب نامهٔ کمتری‌یه اجترا قلندی اولباده

اراده افندمکدر

جناب حشمت

اوظالم داغ عشق سینه‌مه یاقش یاقشدرمش	چراغ خاصنه پرتو و یروب یاقش یاقشدرمش
صارلمق استر عاشق یاره مرهم کبی اماآه	بنه ظالم میانه خنجرین طاقش طاقشدرمش
ایاغ و دست ساقی واراوله هنکام عشرتده	میان عالم آبه غمی قاقش قاقشدرمش
بزمده عاشق زاری اومست نخوته اغیار	برایکی جام کلفام میه چاقش چاقشدرمش
چراغ ایتدی بنی حشمت اوظالم بزم لطفنده	فتیل داغ عشق سینه‌مه یاقش یاقشدرمش

علماء عظامه استفسار خاطر و خلوص

سماحتلو افندم حضرتلری طرف عالیٔ سیمحانه‌لرینه درکار اولان خلوص عاجزانه‌م ایجابنجه هر کز صدقشعارید‌ه بولندیغمك وزیر جریدهٔ اذکار عاجزانه‌م اولان دعای تزاید عمر و عافیت عنایتکارانه‌لرینی تکرار علی التکرار ایفا ایلدیکمك آرالقده تقدیم معروضات ایله بیانه مناسبت مخصوصه کوزتمکده ایکن اشبو سال جدید میمنت فال مسرت بدیدك تبریك و تسعیدینی تمام ذریعهٔ حسنه اتخاذیله دعای افزایش عمر و اقبال سامیلرندن برآن خالی اولمدیغمی عرض و اشعار ایله برابر اقصای مرام عاجزانه‌م اولان تعطفات مکارمغایات علیهٔ کمترنوازیلرینك حق دستمندانه‌مده بقاسنی نیاز باینده اراده افندمکدر

جناب فطنت

غنای قلبه سبب دولت قناعت ایمش	جهانده جای صفا کوشهٔ فراغت ایمش
نهال توبه‌یه کلزار عفو بارید‌ه	ویرن طراوتی اشك ترندامت ایمش
خیال بستهٔ لعلیله اولسمده قانع	مرادی سالك عشقك مکر ریاضت ایمش

می مجاز ایله اولسونمی نشوه‌یاب صفا	اوکیم بو بزمده مست می حقیقت ایمش
ایدر بر آفته البته فطنتا مفتون	بلای عشقه سبب طبع شاعریت ایمش

﴿ علما حضراتنه عرض خلوص مع الاعتزار ﴾

فضیلتلو افندم ذات فضیلتمآب عالیلرینك اخص واصدق ثناخوانلرندن بولندیغم حیثیله عهدهٔ خصوصیتمه مترتب اولان ادعیهٔ خیریه‌اینده قصور تجویز اتدیکمی عریضهٔ مخصوصه تقدیمیله اشعار واثبات مدعای خصوصیتمی تکرار اتمك لازمه‌دن ایکن دائر دائرهٔ مأموریتم اولان تزاحم اشتغال حیلو لیله برمدتدنبر وتقدیم عریضه‌ده قصورمك وقوعی بدیهیاتدن ایسه‌ده سائر وظایف وخصوصیتمك ایفاسنده ثابت قدم ایدوکمك قلب روشنالریله شهادت بیوره‌جقلری آشکار اولمسیله بالکز تقدیم عریضه‌جه وقوعه کلان نقصانم احالهٔ نظر اعتبار بیورلمیه‌رق کمال عفوواحسانلریله مستور بیورلسی ومرکز خلوص ووفامنصوصدن بر جانبه سرمو انحراف ایتمیه‌رك ادعیهٔ خیریه‌لریله کذارندهٔ اوقات اولدیغمی بیان ایله برابر محاسن توجهات داعی نوازیلرینی استدعا معرضنده ترقیم عریضهٔ عاجزی‌یه اجتسار ایلدم اولبابده

﴿ حرف الصاد لجناب فطنت ﴾

اجرای فسون چشم سیهفامنه مخصوص	اعجاز مسیحا لب کلفامنه مخصوص
سیر ایت هله کالای لطافتده او آفت	برجامه بخشش همان اندامنه مخصوص
لطف وکرمی زمرهٔ اغیاره اوشوخك	هب جور وجفا عاشق ناکامنه مخصوص
یوق لذت کفتارینه سوز دلبرك اما	بر بشقه صفا وارهله دشنامنه مخصوص
فطنت جم دوراندر الان دستنه صانمه	کیفیت صهباسی جمك جامنه مخصوص

﴿ علمادن خواجه سنه هدیه ارسالنه دائر عرض خلوص ﴾

فضیلتلو سماحتلو افندم حضرتلری نادیٔ فضائل مبادیلری صوبنه کنجینهٔ سویدای خلوص احتواده قرین اولان فوائد نفیسهٔ دعوات اجابت آیات وشواهد تسلیمات اصابت غایات نکاشتهٔ جریدهٔ اهدا وکیفیت نسخهٔ حال سموحیلری تلاوه زبان سؤال قلندیغی حالده طفل خیال بوکونه زانوزدهٔ دستان مقال اولورکه بنم بیضاوی شعار حاوی الفضائل والمفاخر استاد اکرمم افندم حضرتلری

صغرسن عاجزانه مدنبرو خاكپای فضیلتمآب رحیمانه‌لرینه درکار اولان خلوص
وخصوصیت ومنسوبیت تربیت واوستادیته بناءً هر بار صوب والای فضیلت پیرالرینه
اعلان پایداریٔ صدق واخلاص واظهار تزاید علاقهٔ اختصاص داعیه‌سیله اطارهٔ
ورقای ورقهٔ محبت فی الحقیقه فریضهٔ ذمت ولازمهٔ ایفای تشکر نعمت ایکن
بومرتبه طرفکیر کریوهٔ تراخی وقصوراوزره بولندیغم قاصمة الظهر مشغلهٔ کونا کون
ایله امر اروقت ومزاحم امور سالبة الشعور ایله انتهاز رخصت متعسر اولدیغندن
صورتا نامزد طور بیوفایی اولمق رتبه‌لرینه ملجی اولمش لکن هرحالده محك طبع
نقادلرینه معلوم وروشنا اولدیغی وجهله قدیمی کوله کز اولدیغمك بیانیله بوکره
برنسخه روح البیان تفسیر شریفی هدیهٔ ناچیزانه‌م تقدیم اولنمشدر انشاالله تعالی
وصولنده نهادهٔ موقع مطالعهٔ حسن قبول بیورملرینك رجاسیله تأکید وظیفهٔ ثنا
ومقدمهٔ استجلاب تضعیف ادعیهٔ خیریه‌لری اولندیغی بابنده امر واراده
افندم حضرتلرینکدر

جناب حشمت

بولمیان سلك نظامن قیلر اظهار خلوص	قطرهٔ اشکن ایدر لؤلؤ شهوار خلوص
سو بسور وضة الاحباب جهانی ارادم	باغ عالمده اولور میوه‌دكل بار خلوص
نسیج اولنمز صانورم کارکه ظاهرده	بندر دلده چیقار کالهٔ بازار خلوص
سمت کلزار وفادن کذرانی یوغیکن	کیمی سویلتسك اولور بلبل کلزار خلوص
کیمسه اثبات ایده‌من محکمهٔ عالمده	حشمتا ایتمده‌یم دعویٔ انکار خلوص

چلبی افندی‌یه وسائر مشایخ کرام حضراتنه مکتوب

کحل الجواهر عیون ارباب عرفان اولان غبار اسمان عنوانی کشیدهٔ چشم دل وجان
قلندیغی معرضنده عرضحال عبد کمترینقدار لریدرکه جناب فیضمآب مرشدانه‌لرینه
عن ظهر الغیب درکار اولان شوق مالانهایهٔ مستمندانه‌مدنناشی بوندن اقدم تقدیم
خاکپای ولی النعمیلری قلنان عرضحال عاجزی اقتضاسنجه ترجما بوآزاد قبول ایتمز
قوللرینی زمرهٔ بندکانه الحاق بیوریله‌رق کلام قدیم الازلی‌یی علی ترتیب لوح المحفوظ
قرائت اولنمسنه وآرالقده دخی سماع حضرت مولانایی اجرا ایتمکله اجازت ورخصت

بیورلدیغنی شامل ودرج صحیفهٔ تنفیذسنه درج بیوریلان تنبیهات اکسیرآیات عزیزانه‌لرینی مشتمل برصحیح سعادتزا وبردم مسرت افزاده شرفریز صدوراولان احسان‌نامهٔ سعادتلری واصل دست بندکی اولدقده خداداندر اول درجه‌لرده اکتساب ممنونیت حاصل اولدیکه ظهوریدن آتش شوق ومحبت بردریای عمان بی‌پایان اولوب راه مواصلت عالمبها‌لرینه فدای نقدمالك وجان پول‌ها بسنده‌قالمش ایسه‌ده الامور مرهونة باوقاتها مقولی درعقب خاطره خطور اتمکله ترك اولنوب هر برخصوصاتده توجهله ارادهٔ کرممادهٔ عزیزانه‌لری صدور ایدرایسه اکا کوره طورانیله‌جغی ساحهٔ فیض مساحهٔ منعمانه‌لرینه افاده وبیانه اجتسار قلنمش اولمغله مفتقر وآرزومند بولندیغم آب زلال فیوضات مرشدانه‌لرین حق کمتریده شایانیله غریق بحراحسان بیورلمق بابنده وهرحالده امروفرمان حضرت من له الامر کدر

﴿ لجناب رضا ﴾

نغمه‌ساز اولینه ای بلبل کلزار خلوص
نغمانکله آچلسون کل بخار خلوص

مظهر حضرت ذات اولدی جمیع اشیا
برکورر برایشیدر واقف اسرار خلوص

تاکه‌کی اندوه ریا غائلهٔ حب سوا
فرح‌افزای درون اولدی چمنزار خلوص

سایه‌وش پرده برون کزمه بو دشت هوسی
حرم قلبه ضیاپاش اوله انوار خلوص

کل همان پیر وموسای تجلی اوله کور
طوردلدن کورینور پرتو دیدار خلوص

ایلدی غنچهٔ امید رضایی شاداب
اثر نامیهٔ شبنم اشجار خلوص

﴿ علما حضراتی جانبندن جواب ﴾

خلقت ذاتیه‌لرنده ودیعهٔ ازلیهٔ سبحانیه اولان مادهٔ ممدوحهٔ اصد قشناسی ومروت اقتضاسنجه تزاید عمر وعافیتلری دعاسنه دوام خواه بی‌اشتباهلرینی تلطیف غرضیله معانیٔ فرحفزای نوازش نامعدودی متضمن فرستادهٔ صوب شاوری بیوریلان تحریرات بهجت آیات فاضلانه‌لری مفاد باهرالسعودی معلوم اولمش وعلاوه بیوریلان هدیهٔ بهیه‌لری دخی بالوصول نهادهٔ جای قبول اوله‌رق بوصورتله اجرای آیین بهین همکاری وایفای رسم مرغوب وفاشعاری به واقع اولان همت عالیه‌لری مستلزم حبور ومباهات عاجزانه‌م اولدیغی امر غیر مجهول بولنمش

(ومقتضای)

ومقتضای حب درون وفامشحون عاجزانهم اوزره تذکار اوصاف حسنه‌لریله ادعیهٔ جمیله‌لری رفع بارگاه قبول قلنمش اولمغله مجرد بیان محظوظیتله برابر بعدمادخی حسن توجهات عالیلری حق داعیانه‌مده مستمر الدوام بیورلق بابنده

حرف الضاد لجناب مشتاق

حق بیلمکدر عزیزم خلق اشیادن غرض
آنی کورمکدر کوزم سیر وتماشادن غرض
کنت کنزك معنیسن فهم ایله اول کوهرشناس
عارف بالله اولمقدر بو معنادن غرض
علم الاسما رموزی اوله موروث پدر
وصلی اسرار مسمادر اول اسمادن غرض
سن خلیفه‌زادهٔ حق سین مکرمسین کوکل
آدم اول کیم آدمیتدر مسمادن غرض
سبزهٔ باغ ارم سنسز اولور باغ قدم
سن سین ای کان کرم فردوس اعلادن غرض
خرامرلن ترانی ایلدی موسایی مست
طور جسمی محودر نور تجلادن غرض
کل شیء هالك مشتاق الا وجهه
بودر آنجق ذکر وفکر لا والادن غرض

علما طرفندن ارسال بیوریلان جواب

متخلق بیورلدقلری اخلاق برکزیده‌لری مقتضای عالیسنجه هربار حق ثناکاریده بقای توجهات بی غایات فاضلانه‌لرینه تشنه اولدیغم بدیهیاتدن اولیغی حالده تواضعا اطارهٔ سوی عاجزی بیوریلان التفاتنامه‌لری زیندهٔ ائمهٔ افتخار ومباهات وناغیهٔ مزایاسی مانند مسیحا چشم ثناورانه‌مه ازسرنو ذائقه بخش فیض بیقیاس حیات اولمش وبووجهله سزاوار بیوریلان مأثر مروت وخصوصیت ثابتهٔ دمیرمه‌یه همت عایدارندن وقرعه کلان مسرتم قیدتعریفدن مستغنی بولنمش اولمغله مجرد لطف وهمتلرینه اظهار تشکر وبعد ازین دخی عاجزلرینی توجهات حسنهٔ عایدنریله مباهی ومشمول بیورملری سیاقنده ترقیم عریضهٔ عاجزی‌یه ابتدار ایلدم اولبابده

لجناب سزایی

زلف وروپك اولدی جانا کفر وایماندن غرض
اسم هادیله مضلدر انس وشیطاندن غرض
هرنه نقشی کیم کوکل کورسه همان‌دم میل ایدر
سنی سیرایتمکدر آنجق بو نجه الواندن غرض
هم جمالیله جلالك مظهری صبح ومسا
رحمتك برقطره‌سیدر بحر عماندن غرض
هجر ووصلك فرق ایدرمی عاشق بیچاره‌لر
قهر والطافك اولدی چون جنتله نیراندن غر

ای سزای کل حقیقتله نظر قیل آدمه || صورت رحمانی کورمك اولدی انساندن غرض

﴿ علما حضراتی جانبندن یازیلان جواب ﴾

اشبو حلول وادراکی کافهٔ انامه سبب فیض ورحمت وباعث خیر ویمنت اولان عید اضحای میامن مطابانك (اکرسنهٔ جدید ایسه) سنهٔ جدید میمنت مدار وخجسته آثارك تبریك وتهنیتی متضمن وموالات صدیقیه ایله سلك سطوری مزین اولان برقطعه تحریرات علیه‌لری رسیدهٔ جای اعزاز ومآل لامع الانواری جلاساز دیدهٔ عجز پرداز اولوب بووجهله تبریك مذکوره واقع اولان مراعات مخصوصهٔ عالیهٔ فاضلانه‌لری مستلزم وفور ابتهاج وبشاشت عاجزانه‌م اوله‌رق مجرد بیان ممنونیتله برابر ذات عالیلری دخی نیجه نیجه امثال کثیره‌سیله مشرف بیورلمق تمناسی مواظبی اولدیغم دعای بیریای تزاید عمر واقبالاریله بالترديف ایصال قبولخانهٔ احدیت وبقای توجهات حسنه‌لرینه جرأت قلنمغله اولبابده

﴿ جناب عزت ملا ﴾

کاکلك اوصافیدر تعریف سنبلدن غرض || سنبلی قدح ایتمه‌در توصیف کاکلدن غرض
نالهٔ عاشق رخ خوبان لب جاناندر || صوت بلبل نکهت کل نشئهٔ ملدن غرض
طورمه‌ای کاوزمین نولسون تکاسلدن مراد || عالمی یقمق ایسه کاهی تزلزلدن غرض
سودیکم بلمزمی بیکانه مشرب اولدیغك || عاشقه نولسون بنه طرز تغافلدن غرض
زادهٔ طبع ایله بردلبر یتر شاعرلره || نسلله ابقای نام ایسه تأهلدن غرض
مقصدك دوچار امید ایتمه‌دروصلت دکل || سرو نازم عزته کاهی تمایلدن غرض
دوزخ وجنت دکل انجق رضای پیردر || بابنه خوف ورجا ایله توسلدن غرض

﴿ ولی النعمتی افندیسنه عرض خلوص ﴾

بوچاکر محقرلری بالاصاله پروردهٔ نوالهٔ ولی النعمانه وخاصهٔ چراغ افروختهٔ پرتو اقبال آصفانه‌لری اولدیغمك ایفای حق تشکرنده هر برمویم برزبان وآمدشد انفاس حیاتم برد ترجمان بلیغ البیان اولسه دخی بنه عجز وقصورم نمایان وعشر معشارینی اداءدن سربکریبان فتور ونقصان اوله‌جغم مستغنیٔ عن البیاندر لدی الانصاف بالاخره نقیصهٔ قصورمه اعترافدن غیری سوی دولتلرینه وسیلهٔ اتحاف ومدار جلب

اسعافم اولیه جنندن انجق عجز و ابتهال بنده کانه‌می اقرار و هر حالده اقدم فرائض
بلدیکم دعای بقای عمر و اجلال خدیوانه‌لرینه حصر انفاس ایلدیکمك بیتی اجتساریله
مکارم عمیم المراحم ولی النعمانه‌لریندن مرجو و مسؤل کمترانه‌مدرکه فیما بعد بو بندهٔ
افکنده‌لری اوزره سنوح توجهات عطوفانه‌لرینی درکار و قبالهٔ عبودیتم کما کان تقریر
و ابقایه سزاوار و حدمدن بیرون ناب‌رجا اجالهٔ خامهٔ بیانه ابتدارم محسوب سوانح افکار
و وسیلهٔ تنشیط طبع بزرکوارلری بیورلمغله فرق مباهاتم موازیٔ فرقدان و دوش افتخارم
محاذیٔ آسمان بیورملری بابنده امر و فرمان افندم حضرتلرینکدر

حرف الطاء لجناب غالب

نازی عشاقه نیازی یاره تقریر ایتدی خط — کلدی حکم سابقی هب نسخ و تغییر ایتدی خط
زلف وش کافردر اولده مذهب عشاقده — آیت فرقان حسنه سحر تعبیر ایتدی خط
قالدی دعوامز قیامت روزینك اخشامنه — سورهٔ شمسی بو کون ظلمته تفسیر ایتدی خط
اولدیغیچون بخترخورشید دشمن شام دوست — توتیاوش دیدهٔ امیدی تنویر ایتدی خط
غمزه‌سی افراط مست اولمشدی غالب اولمهك — سویلدی سرکوش ایله‌ پك حسن تدبیر ایتدی

عرض خلوص واستفسار خاطر

باب والای ولی النعمیلرینه قدم تردد و انتساب ایله کسب شرف و مزیت اختصاص
بندهٔ مخصصلری اولدیغم جهته مبنی من غیر حد و لیاقة شمدی‌یه دکین تشریف
باصرهٔ ابتهاج اولان صنوف نوازش و التفات و انواع عنایت و تعطفات دولتلری
حد مقیاسدن خارج اوله‌رق ادای تشکر و محمدتیله برابر مفروض ذمت عبیدانهم
اولان ایفای دعای دوام عمر و دولت و اجلاللریله کذارندهٔ اوقات اولدیغمی
خاکپای اکسیرسای رحیمانه‌لرینه ارالق ارالق عرض و اشعار و بو جهتله
تجدید منشور رقیت نشور بندکانه‌مه ابتدار لازمهٔ ذمت و راتبهٔ عهدهٔ مملوکیتدن
اولمقدنشی ایفای خصوصیت ضمننده رفع رقهٔ مصادقت و تحریك زر خلقهٔ
باب مراحم مآب رحیمانه‌لرینه حوالهٔ دست مملوکیت قلندیغی معلوم ولی النعمیلری
بیورلدقده حق عاجزانه‌مده شایان بیوریلان توجهات علیه‌لرینك کما کان
دائم و برقرار بیورلمسی بابنده

جناب عزت ملا

وارمی باشدن باشه باقی برکل بی خار نشاط — ایده سن تا کیم انی زیور دستار نشاط
آز ایچر رطل کران غمی بو بزمك — قانع جرعه اولان رند سبکبار نشاط
ایته بو میکده نك درد غمکدن شکوا — چکمك استرسك اكر ساغر سرشار نشاط
شوق ساغردن آلور پرتوی قصر نشئه — جامدن روشن اولور روزنهٔ دار نشاط
دل معمور خراباته براشمز عزت — یاپمسون خاطر ویرانه یی معمار نشاط
بوله مزسن بو فنا باغده سیراب صفا — درکه پیرده در نشئهٔ اسرار نشاط

عرض خلوص واستفسار خاطر

عتبهٔ کردون مرتبهٔ داوریلرینه اولان قدم اخلاص وعبودیت وکمال اخلاص ورقیتم لازمه سنجه حق ناشناس چاکرانه مده درکار اولان محاسن توجهات وتعطفات سنیه لرینك ایفای شکر وتحمدتنده عجز وقصورم درکار ایسه ده لازمهٔ ذمت وواجبهٔ عهدهٔ رقیتدن اولان تزاید ایام عمر ودولت وتوافرشان مجد وعاطفت ولی النعمیلری ادعیه سنه صرف مقدور ایدرك هر حالده استجلاب انظار ومحاسن آثار علیه لری اقدم آمال کترانه م ایدوکی آزادهٔ اتیان دلیل وبرهان اولمغله مجرد خاکپای عالیلرینه اولان صدق عبودیت وخصوصیتمی بیان وایما وحق عاجزانه مده بقای توجهات علیه لرینی نیاز واستدعا سیاقنده عریضهٔ چاکرانه م ترقیم وتقدیمنه ابتدار اولندی اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

حرف الظاء لجناب نظیم

عشقك نعجب اولسه سنك سینه ده محفوظ — برگوهر یکتادر او گنجینه ده محفوظ
بقدقجه بنه ساکه آچلمزدی دمادم — اسرار رخك اولسه آینه ده محفوظ
بیهوده یره دعوئ عشق ایلمه زاهد — اولمز اوکهر خرقهٔ پشمینه ده محفوظ
برنقطه ده موجود ایمش اسرار محبت — اولمش اوده لوح دل بی کینه ده محفوظ
تعویذ دل اولدی غم دیرینه نظیما — اولسه نوله دلده غم دیرینه ده محفوظ

رتبهٔ بالاده بولنان ذواته خلوص واستفسار خاطر

عطوفتلو افندم حضرتلری چاکر التفات دیده لرینك جانب معالی ناقب عطوفتلرینه

مخصوص اولان خصوصيت مستقلهٔ عاجزانه‌مه متحتم اولديغى اوزره دائما زبان عذب البيان كمترانه‌م ايله ادعيهٔ مفروضهٔ تزايد عمر وعافيت ولى النعميلرى خدمتنك تأديه وايفاسنه نه‌صورتله ساعى بولنديغمه وافندمدن مشاهد اولديغم بونجه التفات نامحصورك ايفاى رسم شكركذارى وحمدتنده مقدار ذره ذهول وفتور اولنمديغنه قلب منير منعميلرى شهادت بيوره‌جغى برامرجلى اولديغى جهتله وبقاى توجهات كمترپروريلرينى جالب اولور وسائل حسنه‌نك استكمالىچون آرالقده تقديم معروضاته جرأت لازمهٔ ذمت مملوكيت بولنديغى حسبيله دعاى افزايش عمرواقبال ساميلرندن برآن خالى اولمديغمى عرض واشعار ايله برابر اقصاى مرام عاجزانه‌م اولان تعطفات مكارمغايات عاليهٔ كمترنوازيلرينك حق مستمندانه‌مده بقاسنى نياز ايدرم اولبابده

﴿ حرف العين لجناب غالب ﴾

بونده مادام عاشقان ايلر سماع ماه ومهر وآسمان ايلر سماع
سرعشق افلاكى سركردان ايدوب حاليا كون ومكان ايلر سماع
چشم كريان كويا كردابدر كف زنان كوهرفشان ايلر سماع
دور ايدر ميخانه‌يى مغبچه‌لر كعبه‌ده صان حاجيان ايلر سماع
نى صفير شوق اوروب مرغان قدس چون كبوتر پرزنان ايلر سماع
بن اوقيس سرسرى سيرمكه كاه باشم اوزره آشيان ايلر سماع
نوربخش اولدقجه غالب شمس عشق مولويلر ذره‌سان ايلر سماع

﴿ رتبهٔ ثانيه‌ده بولنان ذواته خلوص واستفسار خاطر ﴾

سعادتلو افندم حضرتلرى ذات والاى رحيمانه‌لرينه مخصوص واستحكامات حقيقيه‌ايله مرصوص اولان محبت مؤكدهٔ چاكرانه‌مك دائما ومستمرا عارضهٔ انحلالدن وقايه‌سنى ايجاب ايدر اسباب لازمه‌سندن غيرخالى واوزريمه تحتم ايدن دعاى بيرياى منعمانه‌لرينك تذكاريله آرالقده تأكيد ضوابط رقيت وتخصكارى‌يه مبادرت لازمهٔ ذمت مملوكيتم اولديغنى كورديكم كبى اشبو رسمه رعاية هميشه زبان عذب البيان چاكرانه‌مدن غيرمنفك اولان ادعيهٔ مخصوصهٔ كريمانه‌لرينى برقاتدها تكرار ايلديكمى اشعاره مجبور اولديغمى بيان ايله برابر استبقاى توجهات معاليغايات

چاکر پروریلری معرضنده ترقیم عریضهٔ ثنا فریضهٔ کمترانه‌مه جسارت ایلدم اولبابده

﴿ لجناب حشمت ﴾

بوس لب دلداره بولندی ینه مانع
بی غائله نوش میه یار اولمدی طالع
پیمانه‌یه باش اکمده مجلسده صراحی
رندان آنی کورمکله اولورلر متواضع
پرفانه‌در زورق می بوس وکناره
کل عالمی آبه دیه‌لم بحر منافع
سرمایهٔ مینا تلف ساغر وساقی
مالان دوکه در آدمك اسراف توابع
ذوقه باقه‌لم سینه بسینه اوپریله
حشمت اوله‌مم بیهوده نظاره‌یه قانع

﴿ رتبهٔ ثالثه اصحابنه خلوص واستفسار خاطر ﴾

صوب سامیلرینه اولان خلوص چاکرانه‌مك درجه‌سی تعریفدن بیرون بولنمش وبونك اوزرینه رطانم کلمات رسمیه ایرادیله نیچون سرعالیلرینی تصدیع ایده‌یم دیه‌رك تقدیم معروضاتده شمدی‌یه قدر اختیار قصور اولنمش ایسه‌ده جانب والای کرامیلرینه اولان کمال اخلاص عاجزانه‌م ایجابنجه دوام عمر واقبال والالری دعاسنی تذکارده اصلا تجویز قصور اولنمدیغی قلب اکاهیٔ عالیلری شهادتیله مدلل ومبرهن اولان حالاتدن اولدیغنك افاده‌سیله حق عاجزانه‌مده توجهات مکارم غایات ولی النعمیلرینك بقاسی نیازینه مثابرت اولنمقله اولبابده امر وارده افندمکدر

﴿ حرف الغین لجناب اسعد ﴾

مرغ آه اهل دردم لانه‌دن قیلدم فراغ
کوراوهندو عمکه آتش خانه‌دن قیلدم فراغ
بستهٔ خال وخطك اولمم بن ای شاهین نکاه
طائر قدسمکه دام ودانه‌دن قیلدم فراغ
تن پرستان ایلسونار کعبهٔ جسمی طواف
کنج عشقی بولدم اول ویرانه‌دن قیلدم فراغ
پرصفا کوردم اوشوخك نرکس مخموریني
بزم میده نالهٔ مستانه‌دن قیلدم فراغ
خط ولعل یاره اولدم اسعدا چون آشنا
لفظ رنکین معنئ بیکانه‌دن قیلدم فراغ

﴿ رتبهٔ رابعه اصحابنه خلوص واستفسار خاطر ﴾

نزد عالیلرنده مستغنئ کلفهٔ بیان اولان خلوص وفا منصوص عاجزانه‌م نوبنو تجدد وازدیادایله من القدیم بناده ثبوت یافتهٔ استقرار اولان مهر وموالات واخوت حقیقه‌یه

ترتب ایلدیکی اوزره روز ولیال ادعیهٔ مخصوصه‌لری سرنامهٔ مقال مدحت اشتمال قلنه‌رق ایفای حقوق ومخادنته اعتنا و دقت اولندیغی مثللو جابجا ارسال محررات ایله تجدید حقوق وموالاته ابتدار واجبهٔ عهدهٔ صدق شعاریدن اولمغله مجرد تأکید روابط حقوق ومخادنت وتأسیس بنیان رصین الارکان خلوص ومصادقته مسارعت قلنمش اولمغله مجبول خلقت ذاتیه‌لری اولان سجایای کرانبهای بنده‌نوازی وخاطر سازیٔ سنیه‌لری اوزره اوته‌دنبرو حق چاکرانه‌مده التزام بیوردقلری مأثر حقوقپروریلرینك رایکان بیورلمسی تمنیاتی بادیٔ عرض کالای خصوصیتم اولشدر اولبابده

لجناب نظیم

کوستروب کنج جالنده اومهروایکی تیغ | سل سیف ایلدی بردن اودو ابروایکی تیغ
دله کار ایلدی افسون دوچشم سیهی | برغلافه قودی سحر ایله اوجادوایکی تیغ
زخم شمشیر نکاهی ازلیدر دلده | طفل ایکن چکدی چالك اول کوزلری آهوایکی
قلمم وصف ایدوب ابرولرنی دلدارك | اوینادر صنعت ایله صانکه اوهندوایکی تیغ
بنده هربیتنی بونوغزلك ایتدی نظیم | فیض ایله طبع حکیم بیشه‌ویروب صوایکی تیغ

رتبهٔ خامسه اصحابنه استفسار خاطر

رفعتلو افندی سوی مکارممکاریلرینه درکار اولان خلوص ومودت عاجزانه‌م لازمه‌سنجه دعای مزید فیض ورفعتلرینه علی الدوام اهتمام ایلکده بولندیغمك ارالقده تحریرابیان واشعاری لازمهٔ مصادقتکاری بولندیغی حالده شمدیه دکین شورسم مرغوبك اجراسنه کرچه رخاوت عاجزانه‌م رونما اولمش ایسه‌ده بوکیفیت وقوع مشغولیت کثیرهٔ عاجزانه‌مدن نشأت ایتمش برحالت اولمق حسبیله آرتق ضروری وقوعیافته اولان تقصیراتمك عفوی خصوصنی تمنا ودعای توفیق وعافیتلری حسن ادا قلنمقده ایدوکی انباایله بعدازین دخی صادق ریا آزاده‌لرین ضمیر عالیلرندن دوربیورمامه‌لرینی رجاایدرم مروت وکرم افندمکدر

حرف الباء لجناب حشمت

خط وعذاروتاب وطراوت خلف سلف | لیل ونهاروصلت وفرقت خلف سلف
شبنم کبی فتاده‌لرك چرخ اولوزیری | بوعرصکهده ذلت ورفعت خلف سلف

صدر کباره دسترس اولمقده کودکان | فرع بنوت اصل ابوت خلف سلف
اولمز تبدلات شؤناته اعتراض | صورت وران عالم خلقت خلف سلف
پشت لبنده خطی بدید اولدی حشمتا | وقت خمار ولحظهٔ عشرت خلف سلف

کوچوکدن بیوکه عرض خلوص واستفسار خاطر

فطرت اصلیه وخلقت ذاتیهٔ عالمپسند رحیمانه‌لری اولان سجایای برکزیدهٔ بنده پروری وخصال مراحم اشتمال عاطفتکستریلری اقتضای عالیسنجه حد ومقدار چاکرانه‌مدن افزونتر نوازش والتفات سامی وعنایت واحسان عالیلرینه مظهریتله ظاهر وباطن بندکانه‌م کالای کرانبهای صدق وعبودیت ایله آراسته ومجلی اولمقدنناشی دوریٔ صوریٔ مطالعهٔ ستایش اوصاف علیه ومفارقت ضروری تذکر محامد ومدحت سنیه‌لرینه حاجز ومانع اوله‌میوب لآلیٔ ذکر اوصاف سامیه‌لری هردم وآن کشیدهٔ رشتهٔ تعداد وبیان ودعای مفروض الادای خیریه‌لری بخلوص البال ایصال اجابتکاه جناب واهب الامال عالمیان قلنمقده ذره‌جه تجویز قصور اولنمیه‌رق مرکز اخلاص وعبودیتده پابرجای ثبات وقرار ودرکار اولان اخلاص وعبودیتم نزد عالیوفد ولی النعمیلرنده مستغنیٔ قید واشعار اولمغله مجرد اظهار لازمهٔ خصوصیت واستجلاب تعطفات مکارم‌منقبت سیاقنده عریضهٔ چاکرانه‌م ترقیم وتقدیم قلندی اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامرکدز

لجناب باقی

مژهٔ خیلی دیزر اول غمزهٔ فتان صف صف | کویا جنکه طوررنیزه کذاران صف صف
سنی سیر ایتمکیچون رهکذرکاشنده | ایکی جانبده طورر سرو خرامان صف صف
جامع ابحره کوره تا کیملره همزانو سن | شمکل سقاده کزر دیدهٔ کریان صف صف
وصف قدکله خرام ایتسه علم کبی قلم | لشکر سطری چکر دفتر دیوان صف صف
کویك اطرافنه عشاق دیزلمش کویا | حرم کعبه‌ده هرجانبه ارکان صف صف
اهل دل درد غمك نعمتنه مستغرق | دیزیلورلر کرمك خوانده مهمان صف صف
قدر بیکی سنك مصلاده یلوب ای باقی | طوروب ال بغلیلرقارشو که یاران صف صف

بیوکدن کوچوکه استفسار خاطر

ذات نجابت ایاتلریله بینناده اولان انس والفت قدیمه ایجابنجه آرا لقده ارسال محررات ایله تأیید حقوق ومودته مبادرت لازمهٔ شیمهٔ مخادنتدن اولدیغنه وبودفعه فلان افندینک درسعادته عزیمتی وقوعنه بناء تأکید روابط محبت وتأسیس مبانیٔ مخادنته وسیلهٔ حسنه اتخاذیله خاصة استفسار مزاج پرامتزاج مودتلری سیاقنده اشبو شقهٔ مودت تحریرینه ابتدار قلندیغی بمنه تعالی معلوم شریفلری اولدقده طرف خالصانه‌مزك حسن توجه سعادتلریله مشمول بیورلسی توقعد اشتهٔ خلوصوریدر افندم

لجناب غالب

تیغ غضبی زاهد نادانه مخالف
منع ایلیه‌من بوس خط لعلکی زلفك
دلبر غم عشقینی دیلردل دم وصلی
داروی خطلی سویلمه بیهوده طبیبم
سن خنده ایت ای خنجر پرخون بوپیامه
کوسترمه بکم سینه‌کی تاآشك ایده ارام
سن خلوتی ترجیح ایده‌سن صحبته شمدی

محراب اطاعت دل شیطانه مخالف
فتواسی انك آیت قرآنه مخالف
هی بونه عجب بنده‌که سلطانه مخالف
تدبیرلری علت هجرانه مخالف
جان المق امش غمزهٔ جانانه مخالف
مرآت صفا کوهر غلطانه مخالف
غالب بوسوزك مشرب یارانه مخالف

اقراندن اقرانه استفسار خاطر

صوب سامیلرینه اولان خلوص وخصوصیت چاکرانم لازمه‌سنجه هردم ادعیهٔ خیریه‌لریله دم‌کذار اولدیغم مثللو جابجا ارسال محررات ایله تجدید حقوق وموالاته ابتدار واجبهٔ عهدهٔ صدق شعاریدن ایکن شووجیبه‌نك اجراسنه موفق اولنه‌مامش ورسم مخابره‌نك اراسی دخی خیلیجه اوزامش ایسه‌ده ینه خلوص چاکرانم کمافی‌السابق برقرار وبینمزده اولان شدت مخالصت فؤادیه اویله تکالیف رسمیه‌دن عاری ایدوکی بدیدار اولدیغندن مجرد اظهار لوازم خصوصیت واستفسار طبع معالی نبع کامکاریلری سیاقنده ذریعه نامهٔ چاکرانم ترقیم وتقدیمنه ابتدار اولندی اولبابده‌اراده افندمکدر

حرف القاف لجناب غالب

هر بابده بر درده دوشر دربدر عشق
که نفی وکه اثباته دوشر خاق دهانك
مخموربنی هشیار ایدر جام محبت
نه قبهٔ افلاککی ییقر زور ایله اما
کیم قادر علاج ایلمکه حکیم قدر در

حاشا که کدرسز کچیله رهکذر عشق
بی بهره دراول مسئله ده بهره ورعشق
صاحب خبر حیرت اولور بی خبر عشق
قیرمزینه زنجیرینی دیوانه سر عشق
تاریخی ایمش غالب زارك اثر عشق

قپوکتخداسی طرفندن خدمت ایلدیکی ذواته مکتوب

سجیهٔ بهیهٔ خدیوانه لرنده مودوع وخمیرمایهٔ فطرت داورانه لرنده متابع الوقوع اولان شیمهٔ کریمهٔ عفوو سماح ودیدنهٔ مستحسنهٔ ستر جناح مقتضاسنجه امورمشوب بالقصور کمتری نزد دولتلرنده عنایتا محسوب حسن نباهت وشعور پرفتور چاکری معدود رشدوکیاست بیورلدیغی سوی رأفتلرینه برقاتدها اذریعهٔ تضعیف صدق وعبودیت ووسیلهٔ تأسیس مبانیٔ رقیتم قیلنوب روزوشب تلاوهٔ دعوات خیریهٔ ولی النعمانه لرینه حصر مطلب وحسب الادب صوب بنده کی یه توجیه نکاه عنایتلری امر مرتقب ایکن بو دفعه کرماواشفاقا فلان قوللری یدیله ارسال واحسان بیوریلان رأفتنامهٔ مراحم علامهٔ خدیوانه لری راحه پیرای تفخیم عبد مستدعلری اولدقده هزار ترحیب وتهلیل ایله مالیدهٔ مردمك چشم تبجیل وملثم شفاه تعظیم وتجلیل اولنوب مأل معالی احتواسنده مندرج بیوریلان تنبیهات فیلسوفانه وتلمیحات حکیمانهٔ داورانه لری بالجمله اتقان سامعهٔ قبول وقلادهٔ جید انقیادو مشمول اولهرق دستیاریٔ حسن توفیق باری ومددکاریٔ یمن توجهات همکاریٔ والالری دلالتیله محول عهدهٔ کمینه م بیوریلان امور دولتلرینك انفاذ وتمشیتلرنده مقدار ذره تهاون وقصور ایتمیه رك تحصیل رضای اولیای نعمیده ترك راحت وحضور واهم مشغلهٔ امورم قلنه جغی ضمیر الهام سمیر آصفانه لرینه غیر مستور بیورلمق نیازیله ضراعتنامهٔ کمترانه م مرفوع بارکاه رأفت دستکاه خدیوانه لری قلندی انشاءالله تعالی رقعهٔ رقیت چاکرانه م منظور عین عنایت ولی النعمانه لری بیوریلوب بعدازین دخی ظل ظلیل مراحم واشفاق آصفانه لرین کما کان فرق کمینه مده مبسوط وممدود

وعامهٔ بندکانه مشمول اولان مکارم نامحدودلرین حق عاجزیده مدار نیل مقصود بیورلق ابنده امر وفرمان حضرت من له الامر کدر

لجناب وهبی سنبل زاده

کالهٔ وصلتی بزکیز لیجه الدق صاتدق — بو پاز ارلقده رقیبا سنی پك آلداتدق
چوملکی سورمشیدك آتشه دعوت ایدیجك — او پری طوعدی آردنده نه ایش قیناتدق
قپودان زاده‌یم فرقته بوغمشدی بزی — زورق وصلته برحمله‌ده قیچدن چاتدق
بستر وصلته یاتمم دیو ایلردی عناد — بو کیجه یار ایله چوق عربده ایتدك یاتدق
فکر ایدوب سوزن الماس کبی مژکانك — صبحه دك خوابکه غمده حضوره باتدق
دیدی بریلدیزی یوکسك کوزله دوشکندر — طالع عشقی منجم باشیه بوقلاتدق
صوبی پك سرت ایدی اولشوخ ترنج پستانك — هله صوینجه واروب اوخشه‌یه‌رق یومشاتدق
زیر نافنده اولان کیزلو شکافك ذوقن — آچدق کسه‌یه آنجق قلمه چاتلاتدق
کله‌مز قزدی کدوی میی ایتدکده شکست — زاهدك بزدخی باشنده قباق پاتلاتدق
در میخانه‌یی شحنه قپامق استرامش — اياغنی دنك آله‌رق کیزلو قپاغی آتدق
ویردی صهبا چیقروب پیرمغان چاشنی حلال — بوش بولندق ایناتوب کافره واردق طاتدق
صرب ایکن وادئ ثابت برایو دیزکن ایدوب — وهبیا انده دخی آتمزی اوینا تدق

تعزیتنامه

برمقتضای شئونات الهی هرشاخسار بهی الثمارك نشونمای بسوقی بعضا وابستهٔ انقطاع عروق اولوب هرحدیقهٔ انیقه‌نك ریزش شبنم اشکی ابتلای روزفیروزینك مدار رشکی اوله‌کلدیکی کافهٔ اولی الابصاره مدار تسلیٔ کلی اولدیغی امر جلی اولوب بو دفعه بقضاء الله تعالی باکورهٔ فوأدوفرع دوحهٔ نژادلری رهیاب سوی عالم بقاوفدای فرق فرقدان نمالری اولدیغی خبر حزن ملالی اکرچه مخلصلرینه بالاشتراك ذریعهٔ هجوم غم ووسیلهٔ یأس وماتم اولوب بهرحال تمادیٔ نمادارئ کلشن اقبالرنده خیرفال وفیمابعد ختام کافهٔ رنج وملال اولسنه دال اولدیغی قلب شریفلرینه مدار تسلیت واصل اصیل ذات نبیللرینه محك عیار رضا وتقویت اواق ملاحظه‌سیله تعزیهٔ طبع سنیه‌لری ضمننده رقیمهٔ مرتبه نمون نکاشتهٔ بطون جریدهٔ خلوص مشحونمز

قلندیغی وهرحالده صفا وکدرلرینه مشترك ویك لحظه کریوهٔ طرفجویدن منفك اولیه جغمی شوائب ریب وشکدن مصون بیوریلوب علی الدوام جایکیر قلب سلیم وسرفرو بردهٔ رضا وتسلیم اولملری خلاصهٔ تذکیر محبت عن صمیم خلوصکار مخادنت وسیملر یدر افندم

لجناب اسعد

نه هوا ونه کمان ونه کمانکش انجق
کیمکه خمیازهٔ سعیی چکر البت چوکان
منزل رفعت تیره واره من هیچ کمان
ولد پاك اولور باعث اعزاز پدر
پیر خمکشته لرك همتیدر باعث شان
ناوك غمزه سی دلدوزدر ابروسندن
انس صوری دیکر وخلطهٔ باطن دیکر
تیره جسباندر آغز برلکی ایتمکده کمان
تیر تیردر ترهدم اسعد بوکمانی چکیجك

ایردیرن منزلنه تیری ندای یاحق
تیر آمالی نشانکاهنه ایلر ملحق
بردکلدر بوهواده مقید مطلق
دائما تیرویرر قدر کمانه رونق
کیم کمانك بوسوزه تیرزبانی انطق
ایلمش حکم قضا تیری کماندن اسبق
معنیده تیردکل لفظ کماندن مشتق
ینه کج رأیله اهل هوا درالیق
مطلع نشأة استاده نه کوج سوزقاتمق

تسلیتنامه

بوآوان ملال احزانده برخبر دهشت انکیز وبرپیام وحشت آمیز پرتو انداز روزنهٔ سامعهٔ مخلص غم پردازیلری اولوب مسند علیالرندن تنزیل ایله ساحلخانهٔ سنیه لرینه عزیمت وزیل افزای صحن اقبال راحت اولمق خبر غصه آورلرندن حق علیم صوب صوابمآب کریمانه لرینه اولان خلوص ومخادنت صمیمیه ومیل ومحبت دل بیغله من اقتضاسی اوزره ظهوره کلان آلام واکدار وشکستهٔ دل خاطر بیقرارم خامهٔ دوزبان ولسان روشن بیان ایله تحریر وتعبیری وارستهٔ قید واعلان اولمش اولدیغی وکاه وبیکاه بومقوله صورت غنج ودلالده ظهورایدن شیوهٔ روزکارك حسن تلافی ولطف وصال ایله اظهار پشیمانی واعتذاری اوتهدنبرو وبالتجربه ایدوکی ارباب جاه ورفعته هرحالده نقش نکین تسلیت وعنوان منشور وحکمت اولدیغی معلوم واشکاردر همواره جناب واهب الامال عامهٔ انام مطاع منظومهٔ کمال

عرفان اولان ذات مكرمت سمانلرين سرنامهٔ ديوان عافيت وزيور كتابهٔ ايوان اقبال وسعادت وكافهٔ امورسنيه‌لرنده توفيقات عليه‌سن رهبر ورفيق وحصول دلخواهيلريله بكام بيورملرى معرضنده محض تسليت پاش قلب حزين ودست آوردل خاطر غمكين ونائل انواع سرور بهين اولمق دعوات استجابت ايا تلرنده راسخ دم ملازمت اولديغمى اعلام امنيه‌سى بابنده

لجناب عزت ملا

يار ايله برايكى اوچ صولرنده آتدق	دردى چكمش ايدى ساعت بشه واردى ياتدق
آلتى مرمرده يدى قه‌لى برسنك دله	سكزنجى بلوككمش قتى پك كوچ چاتدق
طقوز اون ييل بنى الداتدى اوتاجر بچه	كالهٔ وصله بوشب جان ويروب آلدق صاتدق

وارايدى اون براون ايكى اون اوچ اون درت سنى) پك كوچوكدر ديوب اغيارى هله آلداتد

اون بشنى كيجه اول ماهله مهتابه چيقوب	فلكك انجمنى برى برينه قاتدق
ندر اون آلتيده بواون يدى يالق عشوه	ستمك بويله تداخالهكيدرسه ياتدق
اون سكز سفرهٔ احسانه دكشمم عزت	نان ملايى كه بزنعمت غيرى طاتدق

حكيم باشيه وحكمادن بولنان ذواته مكتوب

حضرتلرينك تقويت كاه امزجهٔ احباب اولان بزم فرح انكيزلرينه تركيب يافتهٔ قوانين محبت وكل مكررادعيهٔ انيقه وسنبل معطر اثنيهٔ عبيقه تعبيهٔ حروف وظروف ونبض كبرىٔ استكشاف مزاج صفوت امتزاجارى كاينبغى متبوع ومردوف قلنديغى سياقنده نمودهٔ لب تشنهٔ شربت اشتياقلريدركه ذات والالريله ميانه‌ده منعقد اولان اجزاى حب وداد وخميرمايهٔ اتحاد فؤاد اقتضاسنجه تذكر وقت مؤانستلريله سامعهٔ فكر چشم وخيال وقف طنين اختلاج وصوب مطالعهٔ غاية البيان اكسير عافيتلريله تنوير باصرهٔ ابتهاج اولنمق لازمهٔ انموزج حقيقت وخلوص ايكن بووقته دك سريان برؤالساعهٔ اوراقلرى نشئه‌بخش خاصيت ترياق اولمديغى تهيج بحران اشتياقزه بادى اولمغله تحريك رك خامهٔ مود تعلاميه مبادرت اولندى هربار ورود تسليت نامهٔ حكيمانه‌لرى ايله كسب معالجهٔ روحانى واستشمام عبيرمراسلاتلريله تحصيل فرح جاودانى اوله‌جغنى سنجيدهٔ كفهٔ ميزان جزم ويقينلرى بيورلدقده

بوندن بویله ازاقهٔ معجون کل قند پیام افلاطونیلریله منبسط ودل خستهٔ هجران مشتاقلرك تیمار وشفایاب بیورملری بایانده اراده افندمکدر

﴿ حرف الکاف لجناب حشمت ﴾

آخرك راحتنی استه که راحت بوله سك
درده درمان اوله کور نبضه کوره شربت ویر
ایله خون دلکی بزم مکافاته شراب
اکدیکك بچمه ده سك رسم ره خاکی بودر
آشنا ایله یدا همتی نیکو کاره
جستجو ایله شهراه سیاحتده عبث
نو بنو عارض اولور پرتوه نقصان کمال
حشمتا مال مناصبده مراتب ارمه

وادیٔ غدره سلوك ایتمه سلامت بوله سك
طور اسلوب حکیم اوزره حلاوت بوله سك
نشئهٔ وصله دماغکده لیاقت بوله سك
سنده مادونکه رحم ایله که رحمت بوله سك
برایشی ایلمه که صکره پشیمان اوله سك
بحر عرفانی آره در حقیقت بوله سك
مهر اقبالی کوزتمه کبی شهرت بوله سك
آدمیتده چالش پایهٔ رفعت بوله سك

﴿ وزرای عظام طرفندن عرض خلوصه جواب ﴾

ذات عالیٔ عطوفیلرینك طرف عاجزانه مه صمیمی خلوص ومصادقتده تفردلری جزما ویقینا عند خالصانه مده معلوم ومحقق اولمق ونسبت قرب وبعد موقع محبت قلبیه ده یکسان ایدوکی بدیهی ومسلم بولنمق حسبیله واقعا خیلی وقتدنبرو آثار مصادقت دائمیه لری ظهورینه مترقب وانتظار اوزره ایکن مآثر مستحسنهٔ حقوق پروریلرینی یکیدن ابراز واظهارنیت خالصانه سیله بودفعه اطارهٔ سوی عاجزی بیوریلان تحریرات والالری رسیدهٔ دست ثناوری اولوب بووجهله واقع اولان همم کاملهٔ عطوفیلرندن حصوله کلان بارقهٔ حبورم آفاقکیر انتشار اولهرق اثنیهٔ جمیله لری یادوتذکار قلمقین مجرد روغمای میدان حصول اولان ممنونیت ثناورانه‌م بیانه ابتدار قلندی بعدازین دخی صدیق حقیقیلری اوحهٔ فؤادعالیلرنده ثبوتیافتهٔ استقرار بیورلمق بابنده

﴿ لجناب فضولی ﴾

دهنن دردمه درمان دیدیلر جانانك
اولسه محبوبلرك عشقی جهنم سببی
یکدی میخانه دن ایل مست می عشقك اولوب

بلدیلر دردمی بوقدر دیدیلر درمانك
حور وغلمانی قالور کندوسنه رضوانك
نه ملکسن که خراب ایتدك اوین شیطانك

اورمزم صحت ایچون مرهم اوقك یاره سنه
اسـترم چیقمیـه ذوق الم پیـكانك

نه بیلور اوقومیان مصحف حسنك شرحن
یره كـوكدن نه ایچون اندیكنی قرآنك

یردن ای دل كوكه قاومشدی سرشكم ملكی
آنده هم قویمجقدر اولاری افغانك

ای فضولی الویم غرقهٔ كرداب جنون
كورنه قهرین چكرم دونه دونه دورانك

رتبهٔ بالا اصحابندن خلوصه جواب

فطرت اصلیهٔ كریمانه لرنده مركوز اولان مأثر وفاداری وعاطفتكاریلری آثار حسنه سندن اولمق اوزره شاور مخصصلرینی تلطیف نیتیله فرستاده بیوریلان تحریرات سنیه لرنده زیور سلك سطور اولان كلماتده مندرج معانیٔ دلستانی معلوم شاور صداقت كستری اولمش وبووجهله ارزان بیوریلان مأثر مروت وخصوصیت ثابتهٔ ممیزه یه رعایت وهمتلرندن حبور وسرور عاجزانه م حصوله كلمش اولمغله مجرد ابراز تشكر لطف وهمتلریله برابر بعدازین دخی صوب عاجزانه م توجهات علیه لریله مباهی وشمول بیورلمق بابنده اراده وهمم افندم حضرتلرینكدر

لجناب عینی

فتنهٔ آخر زمان جادو نشاندر پرچمك
آفت جان دلستان بربی اماندر پرچمك

زیر فسده كاه خم درخم اولور كه تارومار
طرفه یوسكلی بلای عاشقاندر پرچمك

بو یمه زنجیر اولوب آخر بنی مجنون ایدر
باشمی سودایه صالدی پك یماندر پرچمك

پیچتاب ائمه اوزاتمه بحثی بو قدر قیل وقال
كنج حسنكده مطلسم بریلاندر پرچمك

تاب مهری عارضكدن حفظ ایچون شاهم سنی
رشتهٔ بال همادن سایه باندر پرچمك

برشب یلداده عینی دیكلدی طول ودراز
فن سحر وفتنه دن برداستاندر پرچمك

رتبهٔ ثانیه اصحابندن خلوص مكتوبنه جواب

مركوز فطرت ذاتیه لری اولان شیمهٔ مرغوبهٔ خاطرسازی وسجیهٔ بهیهٔ دلستان قدردانیلری ایجابنجه ایفای مراسم مهر ومصادقتی حاوی شرف بخش وصول اولان برقطعه تحریرات والای كرامیلری مآل مصادقت اشتمالی رهین علم خلوصكستری اولمش وبو بابده وقوعیافته اولان اثر همكاریٔ عالیلرندن حصوله كلان فرح ومسار شاورانه م درجهٔ حد واحصایی آشدرق مدایح وثنای والالری تكرار علی التكرار

یادوتذکار قلنمش اولمغله مجرد اظهار ممنونیتله برابر بعدازین دخی توجهات کریمانه لریله ثناور مخصصلرین دلشاد وممنون بیورملری سیاقنده جوابنامهٔ عاجزی ترقیمنه ابتدار قلندی اولبابده

﴿ لجناب فطنت ﴾

بیلمدك ذوق وصالك چکمینجه فرقتك
اولمینجه خسته قدرین بیلمز آدم صحتك

طبع نا اهله موافقدر سپهرك کردشی
عقربه وابسته در سیرایله چرخی ساعتك

ایرمدی دامان امیده دله دست نیاز
اوج استغناده پروازی همای وصلتك

کرچه اول مهریله همدم اولمق استرسن کوکل
باقمغه تاب جماله لیك یوقدر قدرتك

سورمدن فطنت بووادی یه کمیت خامه یی
حضرت مخدومه پیر ولکمی بیلم نیتك

﴿ رتبهٔ ثالثه اصحابی طرفندن جواب ﴾

من القدیم سوی ثناوری یه درکار اولان کمال توجه والتفات کریمانه لرینك ثبات وقرارندن بحثله انواع نوازشی شامل اولوب رونق طراز راحهٔ افتخارم اولان برقطعه تحریرات والالری مألی زیور بخش ایقان عاجزانهم اولدی بوصورتله سرزدهٔ ظهور اولان همت کامله لرندن حصوله کلان سرور وحبورم وصوب عالیلرینه ریاسزجه درکاراولان اخلاص درونم نزد والالرنده آزادهٔ قید ارقام وبومدعایی تفهیم ایسه معلومی اعلام قبیلندن بولنمش اولمغله اول مبحثدن طی طومار کفتار واستجلاب توجهات علیه لریله تأکید ضابطهٔ خصوصیته اجتسار قلندی اولبابده امر واراده افندمکدر

﴿ لجناب ندیم ﴾

فرقهٔ ارباب دلدن زمرهٔ زهاده دك
هب اسیر کدر بکم حتی دل ناشاده دك

شویله مست اولمش که آچلمش کریبان قبا
نافه دن تا بندکاه خنجر فولاده دك

مامك شیخم بتون خماره رهن اولمش کبی
دلق پشمیندن مذهب نسخهٔ اوراده دك

کوکصو برناخوش هواشمدی چبوقلی پك زحام
سودیکم تنهاجه چکدر سکمی سعدآباده د

شویله درقحط تحمل سینهٔ تنکمده کیم
یتمز اولمشدر نفس برآتشین فریاده دك

کلك عیارك عجب نارفته راه آچدی ندیم
خانهٔ اندیشه دن کلزار استعداده دك

﴿ رتبهٔ رابعه اصحابی طرفندن جواب ﴾

حق عاجزیده درکار اولان توجهات والالرینك بقا واستقرارینی شامل رسیدهٔ دست مصادقت اولان تحریرات علیه‌لری مآل صداقت اشتمالی مدرکهٔ آرای چاکری اولمش ومراسم حقوقگذاری ومخادنته بو وجهله واقع اولان لطف ومروتلری طوغریسی خاطر شناوری‌یه باعث سرور موفور اوله‌رق همان اوصاف جمیله واذکار حسنه‌لری آرایش زبان تذکار قلنمش ومجرد میانه‌ده ثبوتیافته اولان مخالصت لاتحصانك تقریر وتأکیدیله برابر طبع محاسن نبع والالرین استفسار سیاقنده جوابنامهٔ مخادنت انتما تنمیق واسرا قلنمشدر اولبابده امر وکرم افندمکدر

﴿ حرف اللام لجناب عزت ملا ﴾

سرّ مولانایه محرمدر کوکل ‌‌ ‌ ‌ سرّ سرّ الله اعظمدر کوکل
بیت حقدر خلق آدمدن عتیق ‌ ‌ ‌ ‌ صانعه یاهو ابن آدمدر کوکل
حضرت عشقك چکر کرچه غمن ‌ ‌ ‌ ‌ سایه‌سنده همده خرمدر کوکل
چاره ایلر کندیسی ناچار ایکن ‌ ‌ ‌ ‌ درد درهم درده مرهمدر کوکل
برنفسله مرده‌لر احیا ایدر ‌ ‌ ‌ ‌ همزبان ابن مریمدر کوکل
بوی کامی داغدن امید ایدر ‌ ‌ ‌ ‌ سوربیلمز مرد ماتمدر کوکل
عزتا بندن کریزاندر فقط ‌ ‌ ‌ ‌ هردم اهل دردده همدمدر کوکل
حضرت ملا بیلور انجق آنی ‌ ‌ ‌ ‌ سرّ سرّ الله اعظمدر کوکل

﴿ کوچوکدن کلان عرض خلوص واستفسار خاطره جواب ﴾

صوب خلوصوری‌یه درکار اولان مهر وموالات قدیمه‌لرینك تأییدینی شامل ارسال سوی محبی قلنان شقهٔ شریفه‌لری بالورود مآلی معلوم مخلصی اولمش وبو وجهله ایفای رسم مخادنته واقع اولان همتلری فطرت ذاتیه‌لرنده مرکوز اولان حقوقشناسی اثبات ایلمش وبوروش مرغوب ایسه فیض ورفعته دال اولدیغندن طوغریسی باعث ممنونیت ومستلزم کمال محظوظیت وفیره حصوله کله‌رك انشاء الله تعالی سایهٔ شاهانه‌ده کسب امتیاز ایلملری دعاسی زیورزبان تذکار قلنمش اولدیغی بیانیله شقهٔ مخادنت ترقیمنه ابتدار اولندی افندم

لجناب نفعی

هم قدح هم باده هم برشوخ ساقیدر کوکل
برنفس دیدار ایچون بیك جان فدا ایتسم نوله
دلده درمهرك قوخالك اولسون جان وتن
ذره دراما که تاب آفتاب عشقله
ایتسه نفعی نوله کر کوکایله دائم بزم خاص

اهل عشقك حاصلی صاحب قرانیدر کوکل
نیجه دملردر اسیر اشتیاقیدر کوکل
بن اولورسم عالم معنیده باقیدر کوکل
روزکارك شمسهٔ طاق وراقیدر کوکل
هم قدح هم باده هم برشوخ ساقیدر کوکل

یوکدن کلمش استفسار خاطره جواب

خاکپای عالیلرینه ازماتقدم مخصوص وپیوسته دادهٔ خلوص اولان صدق وعبودیت منصوص عاجزانم اقتضاسنه متحتم اولدیغی اوزره استبقای توجهات عظیمة البراکات رحیمانه لرنده آقدم امال بندکانه م اولدیغی حالده مجرد شیمهٔ فخیمهٔ مکارمکاریٔ سنیه لری ایجابنجه لطفا وتواضعا اطاره بیوریلان امرنامهٔ علیه لری زیور اصابع توقیر واحترام ومأل مکارم اشتمالی منور ساز چشم خلوص ارتسام اولمش وحق عاجزانه مده بووجهله جاری اولان زلال فیض اشتمال توجهات دولتلری حدایق امنیهٔ عاجزانه می سرسبز وریان ایدرك دعای بیربای امتداد عمر واقبال ولی النعمیلرینك حسن تذکر وتکرری زینت افزای زبان حال وقال قلنمش اولمغله مجرد بوکونه شرفنمای میدان وقوع اولان التفات ونوازش دولتلرندن استحصال اولنان ممنونیت ومفخرت چاکرانه می بیان وانباو بعدازین دخی سمند توجهات علیهٔ داوریلرینی سمت عاجزانه مه سوق واسرا بیورلمسی نیاز ورجا معرضنده عطف عنان عبودیت وخصوصیته اجتراقاندیغی بابنده اراده افندمکدر

لجناب نشأت

قیلیچی قانلی الی قانلی دلی قانلی کوزل
قهرمان نکهی کبی جلالی مشرب
شهر آشوب زمان شهرهٔ افاق جهان
چشم وابرو ولب وخال رخنده سوز یوق
جیش خوبانك اودرشمدی سپهسالاری

چشم جلادی یمان جان آلیجی قانلی کوزل
براوندانه روشلی کلش عثمانلی کوزل
ماه کنعانی کبی شهرتی وار شانلی کوزل
وصف حسنك دیه مم جاذبه لی آنلی کوزل
نشأت اول دولت واقبالله عنوانلی کوزل

(اقراندن)

اقراندن كلن استفسار خاطره جواب

جناب والای كريمانه لرنده مركوز اولان مآثر وفاشعار وعاطفتكاريلری آثار حسنه سندن اولمق اوزره ثناور مخصصلرينی تلطيف نيت خيريه سيله فرستادهٔ سوی عاجزی بيوريلان تحريرات سنيه لرنده زيور سلك سطور اولان كلمات فرحفزاده مندرج معانیٔ دلستانی معلوم ثناور صداقت وسيلری اولمش وبو وجهله ارزان بيوريلان مآثر مروت وخصوصيت ثابته يه كماليله رعايت وهمتلرندن حبور وسرور بيغايه حصوله كلمش اولمغله مجرد ابراز تشكر لطف وهمتلريله برابر بعدازين دخی صوب عاجزانه م توجهات عليه لريله مباهی ومشمول بيورلمق بابنده اراده وهمم افندم حضرتلرينكدر

لجناب سعيد

زار وخوار ومبتلا برنای برنای برن بركوكل
شور وشر رسوا بلا برنای برن بركوكل

حاكی الاحوال چاكی حال شاكیٔ ملال
چاك بال ابتلا برنای برن بركوكل

دل هوادار وفغان معتاد ديوانه نژاد
سرنهاد هر قصا برنای برن بركوكل

ناله زن جاندن بزن الدن اله دائم كزن
پرمحن درد آشنا برنای برن بركوكل

زردرو ومردخوو وردجو بلبل كبی
درد كوآتش سرا برنای برن بركوكل

بغری يانق جوره قانق لطفنه لايق اولان
عاشق سوزش نوا برنای برن بركوكل

پيروراعف رموزه واقف وعارف سعيد
كاشف رنكين ادا برنای برن بركوكل

تعزيه وتسليه نامه جوابی

صوب چاكری يه اولان حسن توجه عليه لرينك دوام وبقاسنی مبشر بوانشاده پردهٔ تقدير ممتنع التغيير الهيدن حق عاجزانمده صورتنمای ظهور اولان حالات معلومه باعث كمال اختداش وبادیٔ تأسف وتلاش دولتلری اولديغی بيانيله مراسم تعزيتی مشعر راحه زيب ورود اولان تسليتنامهٔ دولتلرينك مآلی معلوم چاكری اولمش ومعلوم رهين عاليلری بيورلديغی اوزره بو عالمده ظهور ايدن احوال كونيه نك جمله سی وبسط وقبضك احكام خفيه سنك شهوده كلمسی مشيت الهيه ده منقوش وثابت ايدوكی معلوم وحسب البشريه بو كونه مواد مكدره دن متأثر اولمامق دخی

ممكن اوله میه جغی مجزوم اولدیغی مثللو اشعار عالیلری وجهله حکمت بالغهٔ صمدانیه شتنده صوری ومعنوی مستتر ومتواری اولان الطاف مالانهایهٔ سبحانیه دن دخی اصلا قطع امید جائز اولمیه جغی بی کمان اولمسیله لطفا وعاطفة مائل انهدام اولان بنیان فؤاد عاجزانه می بو وجهله معمار تعزیت والارله ترمیم وتشییده مسارعت بیورملری طوغریسی چاکرلرینه حیاة تازه وتسلیت بی اندازه ایراث ایلمش اولدیغنك افاده سیله من القدیم مألوف وامید واری اولدیغم توجهات کریمانه لرینك بقاسی نیازینه جرأت ایلدم اولبابده اراده افندمکدر .

حرف المیم لجناب جنتمکان سلطان سلیمان

تنده جانم یوغیکن بن طالب جانان ایدم
عشق صحراسنه دوشمش زار وسرکردان ایدم

عارض دلداره یازلمدن خط غبار
بن یوب اسرار عشق واله وحیران ایدم

اتمشدی کعبه نك بنیادنی داخی خلیل
کعبهٔ حسنوکه قرشو بن سکا قربان ایدم

ویرمه دن برکسه داخی زلف لیلادن خبر
کلمدن مجنون جهانه بن غمه سلطان ایدم

ای محبی خط غم یازلمدن جان لوحنه
بن بلا پرورده سی نالان وهم کریان ایدم

مکهٔ مکرمه فراشیت شریفه مکتوبی

فضیلتلو زهادتلو افندیٔ جمیل الشیم حضرتلری قبلهٔ کافهٔ انس وجان ومحراب توجه عامهٔ اسلامیان اولان کعبهٔ معظمه شرفها الله تعالی الی یوم القیام حرم محترمی خدمات مبروره سنك حسن تأدیه وایفاسیچون ترتیب وتنظیم بیوریلان فراشیت شریفه نك نائل وشرفیاب اولدیغم خدمت موجب المفخرتی بالوکاله تأدیه قلندیغی افاده سنی شامل رسیدهٔ دست احترام اولان برقطعه تحریراتلریله علاوه بیوریلان هدیهٔ بهیهٔ حجازیه لری دخی بالوصول ممنونیت وفیره حاصل اولمش بلطفه تعالی بوندن بویله دخی امور موکوله لری اولان خدمت شریفهٔ فراشیه تمزی کمال تعظیم وتکریم ایله اداو سعادت داریمز ایچون مواجههٔ بیت الله الحرام وحجر الاسعد ومقام سیدنا ابراهیم علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام افندمز ایله مزدلفه ومینه وجبل عرفات وسائر مقامات مبارکه ده دعوات خیریه لری تأدیه وایفا بیورلمق تمناسیله مکتوب خالصانه مز تحریر وذات سنیه لرینه لایق اولمیه رق ...

هدیهٔ ناچیزانه مز وضعا صوب زهادتلرینه تسییر اولندیغی محاطعلم عالیلری بیورلدقده معاودت حجاج ذوی الابتهاج ایله مکتوبکزك ارسالیله وایه دار مسرت بیورلسی اخص مسترجامزدر افندم

جناب مشتاق

اول زمانکیم کعبهٔ وصلك کوکل ایتمش طواف ... ایلمش اول روضهٔ رضوانده دائم عواف
پرتو شمس حقیقت اولدیغن اقرار ایدوب ... هب لسان حال ایله ذرات ایلر اعتراف
بن دخی بر ذرهٔ ناچیزم ای مهر منیر ... عاجزانه ایلرم نعتك جهانه اتحاف
چون بهانه تکریسینك سوکلی محبوبیسین ... سویلرم نعت شریفك تا اوله جرم معاف
بندهٔ شرمندهیم مشتاق آسا تا ازل ... اولمشم عبد حقیر دودهٔ عبد مناف

مدینهٔ منوره فراشیت شریفه مکتوبی

زهادتلو افندیٔ جمیل الشیم حضرتلری جناب سید الانبیا وسند الاصفیا علیه وعلی آله افضل التحایا افندمز حضرتلرینك روضهٔ مطهرهٔ فردوس آساومرقد مبارکهٔ فلك فرسالرنده نائل وشرفیاب اولدیغم فراشیت شریفه خدمت جلیله مزی بالوکاله تأدیه وایفا وحضور فیض کنجور حضرت رسالتپناهی یه اولان صلوة وسلام عجز ارتسامزی تبلیغ واهدا بیوردقلرینی مبین هدیهٔ بهیهٔ حجازیه لریله برابر رسیدهٔ دست توقیر اولان مکتوب میمنت اسلوبلری مآلی معلوم محبانه مز اوله رق اولوجهله واقع اولان همتلری بادیٔ ممنونیت عاجزی اولمشدر بمنه تعالی بعد ازین دخی کما فی السابق خدمت جلیلهٔ فراشیتمزی کمال خضوع وآداب ایله ادا وحضور لامع النور جناب شفیع المذنبینه صلوة وسلام عاجزانه مزی بعد التبلیغ دوجهانده باعث نجاتمز اولان شفاعت عظمالرینی نیاز ورجا وچهار یار کزین وسائر اصحاب وتابعین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین افندلرمزك حضور لازم التوقیرلرنده دخی سلام وتحیاتمزی تأدیه وایفا وعقباده شفاعت باهره لرینی استبقا ایلملری نیازیله برمعتاد ارسالیه مز اولان ... هدیهٔ عاجزی مکتوبمزه وضعا صوب سموحیلرینه تقدیم واسرا قلندیغی ان شاالله تعالی لدی الوصول بروجه استدعا همم علیه لری درکار ومعاودت حجاج ذوی الابتهاج ایله دعانامه لرینك ارسالیله رهین شادی ومسار بیورلسی اخص مسترجامز در افندم

جناب رضا

قبول درکهك مقبول ربدر یارسول الله — شفاعت عفو عصیانه سببدر یارسول الله
تهی پیمانهٔ بزم فنا اندر فنا در دل — می عشقکله حالی بو العجبدر یارسول الله
دل ویرانه حسرتله خراب اندر خراب اولسه — پنه جام غمکله پرطربدر یارسول الله
غم صوم وصالکدن حضوره عرضحالم وار — مرامم عید دیدارك طلبدر یارسول الله
ید بیضای احسانکله ممضی بر ورق کوردم — اومارم دست خط لاتخفدر یارسول الله
کورالدن نور ذات حق مرأت صفاتکده — سوزم الله پس باقی هوسدر یارسول الله
رضای خوشنوا صبح ومسا کلزار نعتکده — چمن بلبلاریله همنفسدر یارسول الله

توصیه مکتوبی

سایه انداز عاطفت واجلال اولدقلری فلان ایالتی متمکنلرندن وطریقت علیه کبار مشایخندن فلان افندی داعیلری فقیر الحال وذی عیال بولندیغندن بحثله برمقدار معاش تخصیص واحسانی استرحامنی شامل مستصحبی اولدیغی محلی مضبطه‌سی خاکپای فخامت احتوای حضرت صدارتپناهی‌یه تقدیم اولنه‌رق مومی الیهك اوجانبده محلول معاش وقوعنده اون باول عهده سنه تقریر وابقاسیله ایفای مسروریتی خصوصنه دائر برقطعه فرماننامهٔ جناب وکالتپناهی اصدار واعطا بیورلمش ومومی الیه داعیلری علم وورع وتقوی ایله اراسته وزیور فضل وعرفان ایله پیراسته اولوب ضرورت واقعه‌سی دخی روش حالندن نمایان ووجوهله مراحم واشفاق رحیمانه‌لرینه شایان بولنمش اولمغله حق داعیانه‌سنده مأثر خسنهٔ مرحمتکاری وعاطفت سنیه‌لرینك اجراسیله وارستهٔ دغدغهٔ احتیاج وبووجهله چاکرلری حصه‌مند حبور وابتهاج بیورلمق بابنده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

جناب فضولی

یار حال دلمی زار بیلوبدر بیلورم — دل زارمده نه کیم وار بیلوبدر بیلورم
یاری اغیار بیلوبدر که بکا یار اولمز — بن دخی انی که اغیار بیلوبدر بیلورم
زلفنی اهل وفا صیدنه دام ایلیه‌لی — بنی اول دامه کرفتار بیلوبدر بیلورم
بن نه حاجت که قیلم شرح اکا حال دلمی — دل زارمده نه کیم وار بیلوبدر بیلورم

یاره همصحبتم اولمزسه فضولی نه عجب || اوزینه صحبتی عار ایلوبدر بیلورم

توصیه مکتوبی

متحیران خواجکان دیوان همایوندن فلان افندی بنده‌لری اتمام مصالح واقعه‌سیله بو کره اول جانبه توجه وعزیمت ایلمش وبو مثللو مأمورینك حسن توجه والتفاته مظهریتلری مأمور اولدقلری خدمتلرنده تزاید شوق وغیرتلرینی مستلزم بولنمش اولمغله مقتضای قدردانئ سنیه‌لری اوزره مومی الیهك امور مأموره سنده سعی وغیرتی مشهود اولدقجه لوازم صحابتکاری وعاطفتك اجراسی بابنده امر واراده افندمکدر

لجناب فضولی

سجده در هر قنده بر بت کورسم آیینم بنم || خواه کافر خواه مؤمن دوت بودر دینم بنم
باغبان شمشاد ونسرینك بکا عرض اتمه کیم || اول قدور خسار در شمشاد ونسرینم بنم
خاکدرکاهن نظردن سوره‌مدای سیلاب اشك || قیلمه ضایع سرمهٔ چشم جهان بینم بنم
اشك موجی کز دیر رهریان تن خاشاکمی || ممکن اولمز اشك تحریکیله تسکینم بنم
چاره اومدم لعل شیرینکدن اشك تلخمه || تلخ کفتار ایله الدك جان شیرینم بنم
بنده ساکن اولدی دردعشق مجنوندن کچوب || آندن آرتوقدر مکر عشق ایچره تمکینم بنم
ای فضولی هر بتن طعن ایلر اولدی حالمه || بو یتر اهل ملامت ایچره تحسینم بنم

توصیه مکتوبی

رافع رقیمهٔ چاکری اغا بنده‌لری زیر سایهٔ عنایتوایهٔ سنیه‌لرنده حالنه جسبان برخدمتده استخدام ایله قایرلمسنه التماس بندکانه‌می نیاز ایتمش ومومی الیه بنده‌لری حدذاتنده درایتکار ومجرب الاطوار وخصوصیله کثیرالعیال وقلیل النوال اولوب ازهرجهت شایستهٔ مرحمت وپابستهٔ مروت وعاطفت اولدیغندن بشقه کندوسنك طرف چاکری‌یه جهت قرابت ومناسبتی درکار اولمسیله هرحالده مومی الیهك ایفای مسروریتی نزد عاجزیده بغایت ملتزم وذات والای دولتلرینك حق بندکانه‌مده حسن توجه سنیه‌لری برکال اولمقدنناشی التماس چاکری‌یه مساعفهٔ علیه‌لری شایان بیوریله جغی مسلم بولنمش اولمغله مفطور اولدقلری شیمهٔ کریمهٔ بنده‌نوازی وعاطفتکاریٔ سنیه‌لری اقتضاسی اوزره مومی الیه بنده‌لری حقنده مراسم بنده پروری وعاطفتك

اجراسیله حائز مناسب بر خدمت ایله قایرلمسی خصوصنه مساعدهٔ دولتلری بیدریغ وسزاوار وبویوزدن چاکرلرینك غریق لجهٔ مسار بیورلمسی بابنده امر واراده افندمکدر

﴿ لجناب نظیم ﴾

قنی اودمکه نشیمن طراز صحبت ایدم
اومست نازایله می نوش بزم عشرت ایدم

قنی اودمکه ایدوب یاری صبحه دك بیدار
مثال هاله هم آغوش ماه طلعت ایدم

قنی اودمکه سر کوی یار ایدی وطنم
هزار شوقله کلچین باغ وصلت ایدم

قنی اودمکه اولوب غره مست بادهٔ ناز
خمار دردیٔ جام نیازه حسرت ایدم

قنی اودمکه جم مجلس محبت اولوب
شراب عشقله پرذوق وشوق وحالت ایدم

قنی اودمکه رخ یاره ایلدکجه نکاه
سر اسیمه وش چشم دوز حیرت ایدم

فغانکه شمدی اولوب نظیما پریشان حال
کوزنده قالدی اودملر مثال خواب وخیال

﴿ توصیه واظهار خلوص ﴾

ذات مکارمسمات سامیلرینه مخصوص اولان خلوص وخصوصیت چاکرانهم ایجابنجه دعای تزاید ایام عمر واقبال دولتلری ناطقه پیرای تذکار وحق عاجزانه‌مده بقای توجهات احاسن ایات علیه‌لرینی استلزام ایدر اسباب ایجابیه‌نك استحصالی مترتب ذمت مخلصانه‌م ایدوکی بدیدار اولمقدنناشی اولبابده ذرایع ووسائله مترصد اولدیغم حالده زیرقوماندهٔ دولتلرنده اولان عساکر نظامیهٔ شاهانه ضابطانندن فلا اغابنده‌لرینك اتمام مصالح ذاتیه‌سیله خاکپای سامیلرینه معاودتی نعم الذریعه اتخاذ قلنمش اولمغله مجرد حق بندکانه‌مده شایان بیوریلان حسن توجه سنیه‌لرینك کماکان بقاواستمراریله برابر مومی الیه بنده‌لری امکدار ضابطان عسکریه‌دن وبالوجوه شایان لطف ومرحمت سنیه بندکاندن اولدیغنه وطرف چاکری‌یه جهت تعلق وقرابتی بولندیغنه بناء حق عاجزانه‌سنده حسن انظار مکارم آثار دولتلرینك بی دریغ وسزاوار بیورلمسی متمنای بندکانه‌م اولمغین اولبابده امر واراده حضرت من له الامر کدر

﴿ لجناب فضولی ﴾

پنبهٔ داغ جنون ایچره نهاندر بدنم
دیری اولدقجه لباسم بودر اولسم کفنم

جانی جانان دیلمش ویرمك اولمز ای دل
نه نزاع ایلیه‌لم اول نه سنکدر نه بنم

طاش دلرآهم اوقی لعل لبك شوقندن	نوله زنبور اوینه بکزرسه بیت الحزنم
طوق زنجیر جنون دائرهٔ دولتدر	نه روا کیم بنی آندن چیقره ضعف تنم
عشق سر کشته سیم سیل سرشك ایچره یرم	برحبابم که هوادن طولودر پیرهنم
بلبل غمزده ام باغ بهارم سنسن	دهن وقد رخك غنچه وسرو وسمنم
ایدهمم ترك فضولی سر کوین یارك	وطنمدر وطنمدر وطنمدر وطنم

پدرینه مکتوب

دولتلو عطوفتلو عنایتلو سبب حیاتم پدر عالیشانم افندی حضرتلری مبارکلو ومسعود خاکپای والای رحیمانه لرینه کمال آداب وتعظیم ایله یوزم سوروب مزاج عالیلری سؤال قلندیغی سیاقنده معروض بندهٔ کمینه لریدرکه طرف ذی شرف عطوفیلرندن مفارقت عاجزانه مك اون اوچنجی کونی دعای خیریه لری برکاتیله محل مأمور یتمز اولان شام جنتشامه مصحوباً بالسلامه واصل اولدق شام شریفك باغ وباغچه لری وخانه لرنده متعدد حوض وماء جاریلری اولوب الحاصل هر برطرفی تعریف قبول ایتمز درجه لرده لطیف ومنتظم نمونه نمای باغ ارم ایسه ده خاکپای سامیلرینك حسرت وافتراقندن هیچ برشیلر کوزلریمه کورنمیور انشاءالله تعالی اول بهارده اهل بیتمزك جمله سنی بالاستصحاب بو طرفه تشریف بیورملری وحق بندکانه مده اکسیر محض اولان حسن توجهات ودعای مقبوله لری نیازیله عریضهٔ عبودیت فریضهٔ چاکرانه م تحریر وصوب دولتلرینه تسییر وتقدیمه اجتسار اولندی اولبابده اراده حضرت من له الامرکدر

حرف النون لجناب فضولی

یاقه جانم نالهٔ بی اختیارمدن صقن	دوکه قانم آب چشم اشکبارمدن صقن
صوو یرر هر صبحدم کوز یاشی تیغ آهمه	چوق بنی اینجتمه تیغ آبدارمدن صقن
جوراودی یاقدی بنی یانمه طورمه ای کوکل	بردوتشمش آتشم قرب وجوارمدن صقن
تن اوندن رختکی جهد ایله ای جان طشره چك	آفت سیل سرشك بیقرارمدن صقن
کرچه برخاك رهم کمسه بنی المز کوزه	چوق حقارتله نظر قیله غبارمدن صقن
دورمه قبرم اوزره ای عشق ایچره بن تك اولمین	طعنه طاشیدر سکاسنك مزارمدن صقن

شاه ملك محتشم خیل وسپاهم درد وغم || خیل بیحد وسپاه بیشمارمدن صقن
ای فضولی قنغی محبوبیکه سوسك رحمی وار || قیل حذر انجق بنم بی رحم یارمدن صقن

پدرندن اوغلونه مکتوب

رفعتلو نجابتلو نوردیدهم مخدوم محترم مکرمم افندی حضرتلری همواره کافهٔ امورلرنده توفیقات الهیه یه مظهر وجمیع آوانده مسرور وکامور اولملری ادعیه سی اداقلندیغی سیاقنده نمودهٔ داعیانمدرکه بو طرفدن تشریف علیه کزدنبرو حسرت اشتیاقکز برطرفدن پیام عافیتلرینه انتظار برطرفدن آرام وراحتمی سلب ایلمش ایکن بو دفعه پوسته ایله ارسال بیوریلان تحریرات بهیه لری مألندن بحمدالله بالعافیه محل مأموریه نکزه وصوللری معلومم اولدقده دنیالر قدر ممنون اولدم واشعارلری وجهله اول بهارده اولطرفه عزیمتمز مصمم بولندیغی بیانیله خاصة استفسار طبع شریفلری ضمننده شقهٔ شاورانهم ترقیم وصوب نجیبانه لرینه تسییر قلندی افندم

لجناب نفعی

عاشقه طعن ایتمك اولمز مبتلادر نیلسون || آدمه مهر محبت بر بلادر نیلسون
زلفنه قالسه پریشان ایلمزدی دللری || آنیده تحریك ایدن باد صبادر نیلسون
کوکلی دلبردن کسلمزسه عجبمی عاشقك || غمزه سیله تازلدن آشنادر نیلسون
نوله تعیین ایتسه ضبطملك حسنی غمزه یه || زلفی برآشفتهٔ سر در هوادر نیلسون
نوله اولسه مضطرب حال دل عشاقدن || سینه سی آینهٔ عالم نمادر نیلسون
اولسه نفعی نوله دلبسته زلف دلبره || طبع شوخی دامه دوشمز برهمادر نیلسون

والده سنه مکتوب

عصمتلو شفقتلو حقیقتلو سبب فیض وجودم والدهٔ مکرم ومحترمم خانم افندی حضرتلری حق سبحانه وتعالی ذات عفتمآب مادرانهٔ رحیمانه لرین کلشن فرح فزای عافیتده دائمه وابتهاج ومسرتده باقیه بیورسون اکر لطفا ومرحمتا احوال عاجزانه مدن سؤاله رغبت بیوریلاور ایسه ادعیهٔ خیریه لری برکاتیله وجودمز صحت وعافیت اوزره اولوب هیچ برکدرم یوقدر انجق دیدار شریفه وخاکپای علیه لرندن دور ومهجور یتمك نار حسرتندن بشقه افکارم اولمیوب جناب مولی

بقين زمانده ملاقاتمزى ميسر بيورسون بوهفته پوسته معرفتيله اللى عدد مجيديه التونى خاكپايكزه خرجلق تقديم اولنمشدر وصولنده اخذ وقبول ايله وصولنى اشعار بيورملرى وادعيهٔ خيريهٔ اكسير آيات مشفقانه لرينك كماكان حق مستمندانه مده ابقا وسزاوار بيورلمسى باينده امر وفرمان حضرت ولية الامر والاحسانكدر

غزل مشترك

كوكلم شكنج زلف سيهكارهٔ دوشمسون
كافر مثالى حلقهٔ زناره دوشمسون
زنهار اواهوى حرمى صيد ايچون كوكل
دشت بلاده پنجهٔ آزاره دوشمسون
دوشسون بلاى كاكله تك اسير عشق
غمزهك كبى بر آفت مكاره دوشمسون
ماننده قيس ليلىٔ زلفك كورن سنك
مجنون اولوب نه حالله كهساره دوشمسون
پيمانه عكس لعل لبك كورمسون صقن
ساقى او ماه خانهٔ خماره دوشمسون
بن عاشقم اوغنچه فم همچو عندليب
انصافه كل كه نيجه كوكل زاره دوشمسون
سودى اوماهى مردم چشمم كبى كوكل
انوار حسنى ديدهٔ اغياره دوشمسون
دوشسون دوشنلر عشقنه اول نورسيده نك
كوكلم همان اوطفل زيانكاره دوشمسون
كوردى سنيح زاره فطينه عطاسنى
غيرى نصل ضيادر خنكاره دوشمسون

والده سندن اوغلونه مكتوب

بنم مردمك چشم جهانبيم جكر كوشه م اوغلم افندئ محترم حضرتلرى هميشه عمر عليه كز مزيد واقبال واجلاللرى يوما فيوما افق سعادتدن بديد اولمق ادعيه سى اداقنديغى سياقنده طرفمزدن سؤال بيوريلور ايسه بحمدالله تعالى وجودمز صحت وعافيت اوزره اولوب كيجه وكوندز سزدن بشقه انديشه وافكارمز يوقدر حسرت وافتراقكزدن دائما كوزلرمدن قانلى ياشلر اققده ونار محبتكزله جكرم كباب ايدوب داغلمقده در همن ربم تعالى حضرتلرى عن قريب ديدهٔ دنيا ايله كوروب ملاقاتلر ميسر ايليه بودفعه پوسته واسطه سيله ورود ايدن تحريرات شريفكزدن صحت اخبار يلرى معلومز اولدقده زياده سيله ممنون اولدم وارسال بيوريلان اللى عدد مجيديه التونك وصولنده مسروريه تمى بيان ايده مم بوندنبويله دخى پدرپى صحت

اخبار بلريله دلشاد بيورملرى وخاصه استفسار طبع انورلرى رفتارنده ترقيم رقيمهٔ مشفقانه‌م ارسالنه ابتدار اولندى افندم

﴿ لجناب نظيم ﴾

كوزم فراقله پرخون سرمده داغ جنون — هواى ليلئ زلفيله جان و دل مجنون
درونم آتش عشقيله كلخن حسرت — دل اضطرابله مكسور وخاطرم محزون
تمنده نار محبت كباب ايدر جكرم — هجوم عشقله حالم خراب بغرم خون
دريغ اولدى خراب اول شهنشه حسنك — سپاه عشقنه اقليم ايكن درون وبرون
دميده ايتدى خيال هماى كاكلنى — فراز لانهٔ چشممده آه برق درون
دله خيال زنخدانى چاه بابل ايدى — ايدردى عقلمه هر برنكهده صد افسون
نظيم زار كبى كوكلم اول پرى رويه — هزار جانله اولمشدى عاشق مفتون

﴿ زوجندن خليله‌سنه مكتوب ﴾

عفتلو عصمتلو مزيد شفقتلو خرم محترم خانم افندى حضرتلرى

مبارك خاطر نازكانه‌لرى بخلوص البال استفسار قلنديغى سياقنده نمودهٔ محبانه‌لر بدركه حيليدنبرو صحت وعافيتلرينه دائر شقهٔ شريفه كرى الەمديغمدن زياده‌سيله افكار وانديشه اوزره ايكن بوكره حب وموالاتى مشتمل ابعاث صوب عاجزى بيوريلان برقطعه محبتنامه‌لرى مآلندن دائرهٔ عافيتده اولدقلرى معلوم شاورانه‌م اولدقده حاصل اولان سرور وحبورمى تعريف ايده‌مم بو كونلرده برمقدار خرجلغك لزومى اشعارلرندن مستبان اولمغله درعقب اوچبيك بشيوز غروش شمديلك خرجلق وبرفوچى روغن ساده طرف محترمه‌لرينه تسيير قلنمشدر وصولنده اخذ بيوروب ايلروده ان شاالله تعالى دها ارسال ايدرم نجابتلو مخدوم مكرمم نهاد بكك ديده‌لرينى پوس ايدرم بن اوطرفه كلنجيه قدر غيرت ايدوب ختم ايدرسه كندوسنه برمدللى وبرقات صرمه‌لى اثواب الەجغمى كوزلجه تفهيم برله همان چنصفهٔ عزو عافيتده برقرار اولملرى دعوات خيريه‌سى تذكير واستفسار طبع بهيهٔ عفيفانه‌لرى زمينده مودتنامهٔ محبى ترقيمنه ابتدار اولندى افندم

(لجناب)

جناب آزری

تلخ ایتدی عیشمی لبکی نوش خند ایدن
زنجیر عشقده بنی پا بسته ایلدی
آتش براقدی مجمرهٔ قلب عاشقه
کتمش شکیب وصبری سوب سن ستمکری
دست امیدم ایلدی کوتاه آزری

ایتمش سنی طبیب بنی درد مند ایدن
جان کرتنده حلقهٔ زلفك کمند ایدن
رخسارك اوزره دانهٔ خالك سپند ایدن
صبرایت بلای عشقه دیو باکه پند ایدن
یارك نهال قامتنی سر بلند ایدن

خلیله سندن زوجنه جوابنامه

دولتلو عنایتلو ولی النعمت بینتم افندیٔ محترم حضرتلری

خاکپای عالیلرینه درکار اولان خلوص وخصوصیت عاجزانه‌م ایجابنجه هربار اوصاف جمیله واخلاق مستحسنه لری تذکار وپیام صحت وعافیتلرینه انتظار اوزره ایکن بوکره لطفا ومرحمتا پوسته ایله ارسالنه احسان بیوریلان کرمنامهٔ وفاعلامه‌لری صوب جاریه‌لرینه واصل ومآل محبت اشتمالندن صحت وعافیت دولتلری معلوم ثناورانه‌م اولدقده دنیا قدر ممنون ومسرور اولدم کرما واشفاقا ارسالنه عنایت بیوریلان اوچبیك بشیوزغروش خرچلق وبرفوچی روغن ساده تماما یدمزه واصل اولوب فریضهٔ ذمت بندکانه‌م اولان مداومی اولدیغم ادعیهٔ فزونیٔ عمر اجلاللری تکرار قلنمش ومخدوم مکرملری نهاد بك افندی‌یه اولان حسن التفات والالرینی طرف عاجزیدن لسانا وموی الیه مکتوب سامیلرینی بالذات مهما امکن اوقیوب مزایاسنه واقف اوله‌رق آشوری فرحناك اولوب یقینده ختم ایده‌جکنی درمیان ایدوب همان افندی پدرم وعدکریمانه‌لرینی حاضرلسون جوابیله خاصةً دامن دولتلرینی تقبیل ایدر وبعد ما دخی محتاج وامید وار اولدیغم توجهات رحیمانه‌لرینی کماکان ارزان بیورملری نیازه اجتسار ومبادرت ایلدم اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

حرف النون لجناب فضولی

بلبل دل کلشن رخسارك ایلر آرزو
آرزو ایلرکه بن تك متصل بیمار اوله

طوطیٔ جان لعل شکربارك ایلر آرزو
کیمکه وصل نرکس بیمارك ایلر آرزو

نامه و قاصد پیامیله خوش اولمز خاطرم … اوز لبکدن لهجهٔ کفتارك ایلر آرزو
سرو وکل نظاره سن ئیلرسکا حیران اولان … قدك ایله عارض کلنارك ایلر آرزو
هجر بیماری نسم باد صبادن دمبدم … صحت ایچون صحت اخبارك ایلر آرزو
ظلمت هجریده یاقز شمعه چشمم مردمی … پرتو رخسار پرانوارك ایلر آرزو
آرزومند وصالکدر فضولی خسته دل … وصلك استردولت دیدارك ایلر آرزو

﴿ شریکنه مکتوب ﴾

حمیتلو برادرم افندی انهای مخلصانه لریدرکه بوندن مقدم طرفزدن باقائمه مطلوب بیوریلان اشیانك کافه سی سریعا اشترا واوچ صندق وایکی بالیه یه وضع وربط اولنوب یوم تاریخده قیام ایدن انکلیز واپورینه تسلیما ارسال اولنمشدر وکمرك علم وخبرلریله واپورك بلیتی مع مصارف شوقدر بیك غروشلق اشیانك مفردات قائمه سی مکتوبمزه لفا اسبال اولندی وصولنده شرکت دفترمزه قید وخبرینی اشعار ومقدم مطلوبمز اولان ایپك وپامق واشیای سائره نك جمله سنی سریعا ارسال ایده سز افندم

﴿ لجناب مشتاق ﴾

نه غم ای دل اولورسه اول مه عیار چارابرو … ییقلمش مسجدك محرابی قالمش برمثلدر بو
دکل خط سیه مشکین نه قدر کورینن یوزده … ورای پرده یه محرم اولان کوزلر کورر یاهو
دیمم اول ماه رویه رو بروحسنکده توی بتدی … سرمودن اوطفل ناز پروردم اولور کج رو
خط رخساری کلسه دسته دسته ریاحین وش … ینه کاکل کبی باشده کزر اول دلبر دلجو
تسلی بخش خوبان کهندر خامهٔ مشتاق … باشینی یارسه لر دونمز سوزندن کلك معجز کو

﴿ شریکنه جواب ﴾

حمیتلو برادرم افندی انهای محبانه لریدزکه

بو دفعه انکلیز واپوریله ارسال بیوریلان اشیالر قائمه کز موجبنجه تماما یدمزه واصل ودفتر شرکتمزه قید اولندی مطلوبکز اولان ایپك وسائره نك جمله سی اشترا اولنوب برایکی کون ظرفنده بالیه لره ربط اوله رق اول ماؤل کیده جك واپوره تسلیما ارسال اولنه جقدر قائمه سیدخی اشیالر ایله ارسال اولنور مقدما طرفزه

کشیده بیوریلان پولیچه‌نك وعده‌سی حلول ایتمکله ادا اولنوب سندیکز تخلیص اولنوب دفترمزه قید اولندی افندم

جناب نظیم

هر کورن دیر او بتی آفت جان آنجق بو
آفت جان اولان آشوب جهان آنجق بو

دهنن نقطهٔ موهومه‌یه تشبیه ایده‌مم
پیکر جان کبی وار ایسه نهان آنجق بو

که نمایان کهی غائب اولور کوزدن او ماه
یا پری زاده یا خود روح روان آنجق بو

عنبرین طره او رخساری سیه پوش ایتمش
کسوهٔ کعبهٔ اشکسته دلان آنجق بو

ابروانیله نظیما مژه‌سن وصف ایتسم
سیراید دیر که حذر تیر و کمان آنجق بو

تبریك رمضان

افندیمه اولان درجه‌سی بتون بتون قلب دولتلرینك شهادت صادقه‌سنه حواله قلنان محبت صحیحه‌م ایجابنجه تمهید مبانیٔ اخوته وسیله جوی ایکن اشبو حلولیله تشرف اولنان رمضان مغفرت نشانك ایفاسی وجیبهٔ ذمتم اولان تبریك وتسعیدینی ادعای عبودیتم خصوصنه وسیلهٔ مسعوده طوته‌رق مفروض ذمت صادقانه‌م اولان دعای پیرپای دیمومیت عمر واقبال جناب علیالری ایله تزیین لسان ایتمکده قصورم اولمدیغنك عرض و بیانیله استفسار طبع انورلرینه مسارعت ایلدیکم رهین علم معالی قرین نعمیلری بیورلدقده او بابده اراده افندمکدر

جناب فضولی

رمضان اولدی چکوب شاهد می پرده‌یه رو
میٔ ایچون چنك دوتوب تعزیه آچدی کیسو

بیلدی مطرب که‌ندر حال کتوردی قبوزین
بزمدن چکدی ایاغینی صراحی وسبو

بزم قانونی بوزلدی نه ایچون چنك ایله دف
بغلنوب ایتمیه‌لر حاکم ایشیکنده غلو

رمضان آیی کرك آچیله جنت قپوسی
نه روا کیم اوله میخانه قپوسی باغلو

فتح میخانه ایچون اوقیه‌لم فاتحه‌لر
اوله کیم یوزومزه آچیله برباغلو قپو

آفتاب قدح ایتمز رمضان ایی طلوع
نه بلا در بیزه یارب نه قرا کوندر بو

انتظارمی که ایلکون ایله بیرام آینه
باخه باخه اینه جکدر کوزومزه قره صو

رمضان اولدی بودرو همی فضولینك کیم
نیجه کون ایچمیه می زهد ایله ناکه طوته خو

تبریك نوروز سلطانی

بالیمن والاقبال نوروز فیروز میمنت مدارو ابتدای سنهٔ شمسیه ایله آول فصل بهار خجسته آثار دخود وحلول وساحهٔ زمینك قالیچهٔ زمرد وزبر جدی زمان ایله قرین زیب و زینت وهر نهـال وشاخ نوسالك قبای کلزار ازاهیری رنکارنك ایله نائل برك و بازوز یور طراوت عنون ایله رشك انداز نکار خانهٔ چین اولمغه اغاز ایده جکی اوقات کشایش آیات حلول اتمکله همان جناب طراوتبخشای روی زمین جل شانه وعم نواله حضرتلری باعث رونق ده حدیقهٔ عالمیان وسبب نظامپروریٔ کلزار راحت جهانیان ولی النعمتمز پادشـاه انام وشهریار سپهر احتشام افندمز حضرتلرینی الی الابد سریر شوکتمصیر سلطنت تاجداریلرنده مؤید ایدوب اشبو سنهٔ شمسیه نك هران وساعتنی مایهٔ صفا وراحت اوفر ونیجه تقاویم سال جدیدك عنوان میمنت نشاننی مبارك نام نامی واسم سامیٔ ملوکانه لریله قرین فرح وشادی ایدوب بندکان صداقت نشـانلرینی اشعهٔ حسن انظار کیمیا آثار خسروانه لرینه مظهر ایله نائل انوار عز وسعادت ایلیه آمین اشبو ایام میمنت اتسامده ایفای لوازم تبریکه رعایت راتبهٔ عهدهٔ صداقتکاری اولمغله اجرای مراسم تهنیت نوروزسعادت اندوزسیاقنده تذکرهٔ مخالصت تحریر وفرستادهٔ جانب سنی المراتب علیـالری قلنمشدر اولبابده وهرحالده امر فرمان حضرت من له الامرکدر

حرف الهاء لجناب فطنت خانم

کللر قزارر شـرمله اول غنچه کانجه	سنبل خم اولور رشکله کاکل بوکانجه
هر تاری بر رمار اولور کنج حسـنده	رخسـارکه زلف سیهك شـانه بولنجه
عنقادخی اولورسه دوشر پنجهٔ عشقه	صید دله شهبـاز نکاهی سـوزولنجـه
اول غنچهٔ نشکفته اولور کل کبی خندان	شبنم کبی اشك دل شـیدا دوکولنجـه
جان ویرمك ایسه قصدك اکر عشقله فطنت	خاك در دلـدار دن ایرلمـه اولنجه

توصیه جوابی

خواجکان دیوان همایوندن فلان افندی بنده لری بوکره با اوامر علیه بعض خصوصه مأموریتله بوجانبه احترام بیورلمش اولدیغندن حقلرنده مراسم حرمت ورعایتك اجراسـیله تلطیف اولنمسنی آمر هـامه پیرای تبجیل اولان امرنامهٔ

ولی النعمیلری مآل عالیسی رهین اذعان چاکری اولمش وافندیٔ مومی الیه بنده لری حسب المأموریه بوجانبه کله رك طبق امر واشعار معالی دثار سنیه لری اوزره حقلرنده مراسم مهمان نوازی بالاجرا مأمور اولدیغی امور ومصالح سنیه نك بر آن اقدم حسن ختامیله ممنونا اعاده وارجاعی امرنده طرف بنده کانه مدن ایفای لازمهٔ معاونت وموی الیه ایله برابر یکدل و یکجهت اوله رق تسویهٔ خصوصات واقعه سنه قیام ومباشرت قلنمش و بلطفه تعالی سایهٔ سنیهٔ داوریلرنده چند کون ظرفنده مصالح موکوله سنك آرقه سی النوب بتمش خبریله برابر مومی الیهك خاکپای عالیلرینه رخسودهٔ عبودیته مبادرتی مقرر بولنمش اولمغله مجرد افادهٔ حال واستبقای توجهات مکارم اشتمال معرضنده عریضهٔ چاکرانهم ترقیم وتقدیم قلندی اولبابده امر وفرمان حضرت من له الامرکدر

جناب صبحی بك

ماه رویك کوریجك عکسنی یار آینه ده
حسننه مائل اولوب ایتدی قرار آینه ده

اومهك آینه یه باقد یغنی صانمه عبث
بولمدی مثلنی خوبانده ارار آینه ده

سنبل زلفی کل رویی اوسرو نازك
عکس ایدنجه کورینور اوزکه بهار آینه ده

چکلوب آینهٔ مهره سیه پردهٔ شرم
تاب زلفك طاردی بو کیجه یار آینه ده

طوره مز عکسی دخی آینه ده خوفندن
غمزه سی اولسه اکر تیر کذار آینه ده

صبحیا سکر لطفیله جناب زیور
طوطیٔ طبعم ایدر نظم نثار آینه ده

توصیه جوابی

طریقت علیهٔ قادریه فقرا ومشایخندن فلان افندی داعیلری برمقتضای جاذبهٔ آب ودانه بوندن اقدمجه درسعادته وارد وینه خانقاه درویشانه سی جانبنه عازم وعائد اولدیغنه وکندوسی غایتله فقیر الحال وامر تعیشده فقر وضرورتی وارستهٔ قید اشکال بولندیغنه بناء ره راستی اولان بوجانبه ورودنده حقلرنده لوازم اکرام واحترامك اجراسی خصوصنه دائر انامل زیب توقیر اولان تحریرات بهجت آیات والالری مآل عالیسی معلوم عاجزی اولمش وافندیٔ مومی الیه اولوجهله بو طرفه واصل اوله رق فی الحقیقه کندولرینك صلاح وصفوت وفقر وضرورتی روش حالندن

نمایان وهرحالده همت واعانه‌یه محتاج وشایان اولوب خصوصیله بومثللو فقرای طرق علیه ونفوس زکیه حقلرنده لوازم اکرام واحترامك وجوب حقیقیسی درکار اولدیغندن طبق فرموده عالیلری اوزره مومی الیهك چند یوم اقامت وآراملرنده هروجهله حضور وراحتلرینه دقت واعتنا وحین عزیمتلرنده ایجاب ایدن اعانه‌سی دخی تسویه وایفا قلنمش وبوجهتله سایه دولتلرنده مومی الیهك دعوات خیریه‌سنه مظهر اولدیغمز درکار بولنمش اولمغله مجرد اظهار تشکر ومحمدت واستبقای توجه مکارم منقبت سنیه‌لری سیاقنده شقه مخصوصه تحریر وتسییر قلندی اولبابده اراده افندمکدر

﴿ لجناب راسخ ﴾

سوزمه چشمك کبی سون مژکان اوستنه
ریزه الماس اکرچه آچدیغی زخمه اوشوخ
دلده درغم شمدیلك لطف ایله کلهٔ ای سرور
یاردن مهجور ایکن دوشدك دیار غربته
هم می ایچمزهم کوزل سومز دیمشلر حقمه

اورمه زخمك سینه‌ده پیکان پیکان اوستنه
لطفی واراولسون ایدر احسان احسان اوستنه
اولهمز برخانه‌ده مهمان مهمان اوستنه
دهر کوستردی ینه هجران هجران اوستنه
ایلمشلر راسخه بهتان بهتان اوستنه

﴿ تبریك رمضان جوابی ﴾

حق عاجزانه‌مده بقای توجهات دولتلرینه وحلول ایدن شهر رمضان مغفرت نشانك تبریك وتسعیدینه دائر الدیغم تحریرات عالیلری مطالعه‌سندن مستفاد اولان معامله دلنوازیلری موجب ممنونیت اولمش اولدیغندن همان بیان ممنونیتی استبقای توجهات دولتلرینه ذریعه عدیله ترقیم جوابنامه‌یه ابتدار اولندی اولبابده اراده افندمکدر

﴿ لجناب غالب ﴾

باغلنوب زلفنده بوزدم عهدیده پیمانیده
ای خوش اول مست محبت کیم خمار عشقده
مردیی قیده بلا کشلکده در آرام دل
بنده پیر خرابا تمکه بو قدر ثقلتی
آتش جانسوز دل فکر دهان دلربا
چونکه دزد اهلینه‌ هب پیکانه‌لر درچارده

چشمنی کوردم اونتدم دردیده درمانیده
برقدح میله د کشمش کفریده ایمانیده
بوخسه چوقدن ترك ایدردم جانیده جانانیده
زاهد زراقك اولسون علمیده عرفانیده
عاشقك معلومیدر پیدا سیده پنهانیده
سن دخی یاداتمه غالب صبریده سامانیده

استعفا نامه

ذات ولی النعمیلرینه موهبهٔ الهیه وعطیهٔ سبحانیه اولان سجایای بنده پروری وعاطفت سنیه‌لری اقتضای عالیسندن اوله‌رق حق ناسستحق عاجزانه‌مده ارزان بیوریلان الطاف علیه وتعطفات سنیه‌لرینك بیكده برینك ایفای شكر ومحمدتنده هزار عجز وقصورم دركار اولدیغی حالده ضمیمهٔ احسان وعنایت بی غایه‌لری اولمق اوزره خدمات مبروره‌لرندن فلان خدمت مفخره‌سنه میان اقران وامثالدن بالافراز مأمور وانتخاب بیورلمقلغم امرنده صادر اولان محاسن اعتقاد عنایت اعتیاد چاكر پروریلرینك لایق وجهله سپاس ومحمدتنك تأدیه وایفاسنده روز وشب دعای دولتلریله قائم اولان زبان ثنایان چاكرانه‌مك عجزی باهر ایسه‌ده بندهٔ احسانیده‌لری مدار تشكر عنایت اتخاذ ایلدیكم تحصیل رضای مكارم احتوای رحیمانه‌لرینه حصر ماحصل وسع ومقدرت وفریضهٔ ذمت عبودیت بیلدیكم دعوات خیریهٔ ولی النعمیلری تكرارینه مواظبت قلندیغی حضور فایض النور دولتلرینه افاده‌دن مستغنی بولندیغنه والی آخر العمر مادهٔ مستقلهٔ فیض ورفعتم اولان خدمات ولی النعمیلرندن اصلا استنكاف اتمیه‌جكم نزد معالیوفد دولتلرنده باهر ایسه‌دخی سایهٔ عنایتوایهٔ سنیه‌لرنده مأمور اداره‌سی اولدیغم خدمت علیه‌لرنده مدت مأموریت بندكانه‌م كسب امتداد وبو نجه وقتدنبرو خاكپای رحیمانه‌لرینه رخسوده‌لك شرفنه عدم مظهریت چاكرانه‌م جهتیله مبارك خاكعتبهٔ علیالرینه بركره‌جك اولسون یوزلر سورمكه شوق وهیجان درونم ازدیاد بولمغله بوغریب ومحنت‌زده‌یه مراحم واشفاق شاملة الافاق رحیمانه‌لری ارزانیله مأموریت مذكوره‌دن عفو اولنمقلغمه مساعدهٔ علیه‌لری شایان بیورلمق بابنده امر وفرمان حضرت

من له الامر كدر

لجناب نظیم

نهایت یوق فضای عشقده منزل قنده بن قنده	كذر كاهم میان بحر ساحل قنده بن قنده
كوكل مشتاق رویك بن هلال‌دوریٔ كویك	كور انصاف ایله سنده‌نیم بسمل قنده‌بن قنده
خیال كاكلكله مستیٔ صهبای لعلكله	دخی روز ازلده بتلرم دل قنده بن قنده
نكاهك آلدی عقلم بن سنی تسخیر قیدنده	فسونكار اولمده جادوی بابل قنده‌بن قنده

نضیا شخص همت کشتهٔ شمشیر تحمّدر || ینه شکوا فلکدن حیف قاتل قندوبن قنده

والی پاشا طرفنه تحریرات

اشرف زاده عبدالله الرومی قدس سره السامی حضرتلرینك اذنیقده کائن خانقاه شریفلریله تربهٔ منیفه‌لرینك تعمیری حقنـده چکنده جوابا راحه رس توقیر اولان تحریرات والای مشیریلری اوزرینه بونلرك پك الزم کورینان محللرینك نهایت شوقدر غروش مصرفله همان شمدیدن تعمیر وتسویه سنه مسارعت اولنمسی لفا تسیر قلنان مجلس کبیر مضبطه سنده کوسترلمش ایسـه‌ده بلا استیذان اجرای ایجابنه تصدی اولنمیوب تکرار استشعاره مجبور اولنمش اولمغین ارتق لطفا وعنایة ومشار الیه حضرتلرینك روحانیتلرینه رعایة بوصورتك قبولیله برمنوال محرر اقتضا سنك اجراسیچون کیفیتك اشعاری خصوصنه مساعدهٔ علیه‌لری بیدریغ وشایان بیورلمق بابنده

لجناب فضولی

کفر زلفك صالهلی رخنه‌لر ایمانمزه || کافر اغلر بزم احوال پریشانمزه
سنی کورمك متعذر کوربوریله که اشك || سکابا قدقده طولر دیدهٔ کریانمزه
جوری چوق ایله کیم اولمیه تاکه دوکنه || آزایدوب جوری جفالر ایده‌سن جانمزه
اکسك اولمز غممز بونجه که بزدن غم آلوب || هرکلن دردلی کیدر شاد کلوب یانمزه
وار هر حلقهٔ زنجیر مزك بر آغزی || متصل قیلغـه افشا غم پنهانمزه
غم ایام فضولی بزه بیداد ایتـدی || کلمشـز عجزایله داد ایتمکه سلطانمزه

رکاب شاهانه‌یه عرضحال

جنـاب عمران فرمای دارالخرابهٔ عالم ومدنیت بخشای نوع بنی آدم حضرتلری شهبیت سلیماننامهٔ جهانداری ومطلع دیوان شهریاری شوکتلو عظمتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینی مادام البیت الحرام سرر مرفوعهٔ سرور وکامرانی واریکهٔ معدلت شـبیکهٔ جهانبانیده بردوام بیورسـون بوقوللری مقدما مکتوبیٔ صدرعالی ومؤخرا خزینهٔ خاصهٔ شاهانه قلملرنده وطشره‌لرده دیوان کتابتی خدمتلرنده استخدام اولنمش وعلی قدرالاستطاعه جانسپارانه سعی وغیرت وایفای حسن خدمت

ایتمش ایسه مده برمقتضای شیوهٔ قدر اوج سنه دنبرو بلا مأریت قالمش ایکن ربم جمیع تبعهٔ سلطنت سنیه‌یی حفظ و بردخی کوسترمسون بوندنمقدم وقوعبولان خواجه پاشا حریق کبیرنده خانهٔ چاکرانهم دخی سوزان و بوجهتله اولاد عیالم قوللریله کرا کوشه‌لرنده پریشان و برطرفدن مدار ومعاشم اولمدیغندن ضرورت حال عاجزی حدکماله رسیده اولمغله بالوجوه سزاوار عنایت واحسان بولندیغم واضحاتدن اولوب سائر بیوایکان حقلرنده مراحم واشفاق مشمولة الافاق جهانداریلری مبذول بیورلدیغی مثللو بوقوللرینك حقنده دخی لطف ومرحمت خسروانه‌لرینك ارزانیله حال عبیدانه‌مه چسبان درسعادت یاخود طشره مأموریتلرینك بریله قایرلقلغمه عنایت علیهٔ شاهانه ومرحمت سنیهٔ تاجدارانه‌لری شایان بیورلمسی بابنده امر وفرمان لطف واحسان شوكتلو عظمتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینکدر

غزل پرتو

حالن ای‌افتاده دوشدیکجه بیان لازم سکا	عرضحال اول شاهه ویرکم هر زمان لازم سکا
بلبل شیدای کل رخسارو لیلی زلف ایسك	تا سر مجنونده ای دل آشیان لازم سکا
یاد لعلی روحپرورلك ایدر وقت فراق	کرریاضتکشده اولسك قوت جان لازم سکا
ای دل سوزان نیچون پروانه‌وش خاموشسن	نامنی بلبل قومش اول کل فغان لازم سکا
سنکه فرمانران اقلیم نزاکتسن شها	پرتو آسا برندیم نکته دان لازم سکا

والده سلطان حضرتلرینه عرضحال

دولتلو عصمتلو مرحمتلو تاج المستورات والده سلطان علیة الشان حضرتلری حق سبحانه وتعالی سایهٔ معالیوایهٔ حضرت شهنشاهیده ذات عصمتآبلرینه زینت افزای حرمسرای اقبال وهمیشه وجود عالم سود عالیه‌لرین آلام کونیه واکدار عرضیه‌دن مصون وهر آن وزمان خرم وشادان بیورسون عرضحال جاریه‌لریدرکه بوندن اوج سنه مقدم زوجم یوزباشی رضاافندی قوللری وفات ایدوب ایکی نفر کریمه جاریه‌لریله قالوب وذاتا خانه‌مز اولمیوب ایکیوز غروش ایجارایله تشویقیه محله‌سنده ساکنه اولوب وهیچ برطرفدن مدار ومعاشم اولمدیغندن آشوری مرتبه ضرورت وزحمت چکمکده بولندیغمدن و بیوك کریمم جاریه‌لری

اون التی یاشنده کیروب خاصه بکباشیلرندن رفعت افندی قوللرینه عقدی تصمیم اولنمله جهاز وسائر مصارف لازمه سیچون لااقل اون بیك غروشه احتیاجم نمایان اولمغین ودائرهٔ مکارم مفاخرهٔ عقتانه لرنده حسابه کلمز پك چوق نعم بی پایانلریله مکرم اولمش داعیان شاکر الانعاملرینی کورمکده وباب ولی النعمیلری کافهٔ انام حقلرنده کشاده اولدیغی حیثیله بوجاریه لرینی دخی مستغرق یم احسان ولیدالنعمانه لری بیورلمق بابنده امر وفرمان لطف واحسان دولتلو عصمتلو علیة الشان

افندمز حضرتلرینکدر ﴿ لجناب فضولی ﴾

بنی جاندن اوصاندردی جفادن یار اوصانمزمی
کل رخساریکه قارشو کوزمدن قانلی اقارصو
دکلدم بن سکامائل سن ایتدك عقلمی زائل
قودردلوله جانان دوای درد ایدر احسان
شب فرقت یاقر جانم دوکر قان چشم کریانم
غمم پنهان طوتردم بن دیدیلر یاره قیل روشن
فضولی رند شیدادر همیشه خلقه رسوادر

فلکلر یاندی آهمدن مرادم شمعی یانمزمی
حبیبم فصل کلدر بو اقان صولر بولانمزمی
بکا طعن ایلین جاهل سنی کورکج اوتانمزمی
نیچون قیلمز بکا درمان بنی بیمار صانمزمی
او یارر خلق افغانم قاره بختم اویانمزمی
دیسم اول بیوفا بیلمن اینانورمی اینانمزمی
صورك کیم بونه سودادر بوسودادن اوصانمزمی

﴿ صدارتپناهی یه عرضحال ﴾

معروض چاکر کمینه لریدر که بو عبد مستدعیلری اوتوزسنه عساکر شاهانه ده اثواب امینلك خدمت جلیله سنده استخدام اولنه رق تقاعدا چراغ اولوب دعای دوام عمر و اقبال حضرت جهانداری یه مواظبت اوزره بولنمقده ایسه مده کثیر العیال اولدیغم جهتله تقاعدلك معاشیله فاملیای عاجزانه مك اداره سی ممکن اوله مدیغندن ضرورت حاله دوچار اولدیغمه وقوللری مثللو امکداران بندکان سلطنت سنیه ایسه هربار نائل مکافاة اوله رق هیچ بری محزون براغلمدیغندن مقتضای بنده پروری ومراحسازیٔ دولتلری اوزره برمناسب محلك مدیرلکی ایله قایرلمقلغم خصوصنه مساعده بیورلمق نیاز ورجاسنه جرأت ایلدم اولبابده امر وفرمان حضرت

من له الامر کدر
لجناب فضولی

هر هم قویوب اوکرمه سینه مده قانلو داغی
سوندرمه اوزالکله یاندردیغك چراغی

اویمش جنونه کوکلم ابروکه دیرمه نو
قدك غمندن سروك صورماغه ضعف حالن
درتك دیشك سوزینی هردم ایشتمك استر
زلفی سیه صچلر اولمش سنك اسیرك
کرمشك دیرسه عاشق اول بوی زلفه ساقی
دوران حوادثندن یوق باکمز فضولی

نه اعتبار اکا کیم سیچمز قرادن آغی
کلزاردن کسلمز ابرمقلرك ایاغی
بحرك مدام آنکچون ساحلده در قولاغی
عشقکده هر برینك اوززلفی بوینی باغی
تند اوله برقدح ویرتر ایلسون دماغی
دار الامانمز در میخانه‌لر بوجاغی

مشیختپناهی یه عرضحال

معروض داعی دیرینه‌لریدر که صغرسن عاجزانه‌مدنبرو علوم عربیه تحصیل وبحمده تعالی تکمیل نسخ میسر اولوب اجازت اخذ و نیجه مشایخ کباره دخی ادراك ایدرك اکثرندن فقه وتفسیر وحدیث شریف تدرس ایدوب اخذ واستفاضه ایلمش اولدیغمدن یکرمی سنه‌دنبرو جوامع شریفه‌ده طلبهٔ علومه نشر ایله اشتغال عاجزانه‌مه مکافاة استانبول مدرسلکیله ایکیوز غروش معاش احسان بیوریلوب تشکرندن عاجز ایسه‌مده کثیر العیال اولدیغمدن وفات ایتیوب الم واضطراب حاله کرفتار اولدیغمدن وجناب حق ذات عالیٔ مشیختپناهیلرینه بتمز وتوکنمز عمرلر احسان بیورسون بوکره سرای جدیدده هفته‌ده ایکی کون تدریس اولنور بخاریٔ شریف خواجه‌سی محمد افندینك وقوع وفاتیله جهت مذکور محلول اولدیغندن لطفا ومرحمتا جهت مذکوره‌نك عهدهٔ حقیرانه‌مه توجیه واحسانیله بو وجهله دخی حق عاجزانه‌مده مرحمت وشفقت سنیهٔ جناب فتوا پناهیلرینك تکرار بیورلمسی بابنده امر و فرمان

حضرت ولی الامرکدر

لجناب فضولی

هرکورن عیب ایتدی اشك دیدهٔ کریانمی
لحظه لحظه خوبلر کوردمکه دل قصدنده‌در
چوق یتورمه کوکله افغانم ای کافر صقین
قیلمه هرساعت بنی رسوای خلق ای برق آه
چیقمه ای دیوانه بازار ملامتدن دیو
قنغی بتدر بیلرم ایمانمی غارت قیلن

ایلدم تحقیق کورمش کیمسه یوق جانانمی
پاره پاره ایلدم بن هم دل سوزانمی
اینجنور ناکه مسیحا ایشیدوب افغانمی
ایله روشن شب غم کلبهٔ احزانمی
متصل چاك کریبانم دوتر دامانمی
سنده ایمان یوق که سن الدك دیم ایمانمی

ای فضولی جانه یتشدم کوکلدن شکر کیم ‖ باغلـدم بردلبره قورتردم آندن جانمی

نظارت خارجیه یه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری هو یارخانده بشنجی نومرو ایله مرقم اوطه ده ساکن ذاتا یونان تبعه سندن اولوب شمدی فرانسه حمایه سنه دخالت ایتمش اولان صراف فلانجه کسنه ذمتنده فلان خصوصدن طولایی تجارتخانه اعلامیله شوقدر بیك غروش آله جغم اولوب دفعاتله طلب اولنمش ایسه ده اعطاسنده مخالفت و امرار وقت ایتمکده بولندیغندن سفارتیله بالمخابره مطلوبات عاجزانه مك سرعت تحصیلی خصوصنده مساعدهٔ آصفانه لری شایان بیورلمق بابنده امر و فرمان حضرت من له الامرکدر

لجناب ندیم

مست نازم کیم بویتدی بویله بی پرواسنی
بویدن خوش رنکدن پاکیزه درنازك تنك
کاللی دیبا کیدك اما قورقرم ازار ایدر
برالکده کل برالده جام کلدك ساقیا
صاندم اولمش حسنله فوارهٔ آب حیات
صاف ایکن آینهٔ اندامدن سینه م دریغ
بن دیدکجه بویله کیم قیلدی ندیمی ناتوان

کیم یتشدردی بو کونه سرودن بالاسنی
بسلمش قوینده کویا کیم کل رعناسنی
نازنینم سایهٔ خار کل دیباسنی
قنغیسن السم کلی یاخود که جامی یاسنی
بویله کوستردی بکا اول قدمستثناسنی
آلمدم بر کره جك آغوشه سر تاپاسنی
کوستر انکشت ایله مجلسده کی میناسنی

مالیه نظارت جلیله سنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری روم ایلی یکی شهری سنجاغی اغنام رسوماتی والتزام سائره یه شرکتمزدن طولایی سلیمان اغا ایله اولان محاسبه لرمزك رؤیتیچون مقدم تقدیم ایتمش اولدیغم عرضحال عاجزانه م دیوان محاسبات مالیه یه حواله بیورلمش ایسه ده اوچ سنه یه قریبدر که محاسبه لرمزه فیصل ویریلوب تسویه اولنه مدیغندن بو ایسه امورچاکرانه مك تعطیلنه سبب مستقل اوله جغندن محاسبه لرمزك سریعا رؤیتیله تبین ایده جك مطلوبات بندکانه مك تحصیلی ضمننده مجلس مذکوره تأکید ارادهٔ علیهٔ نظارتپناهیلرینك شایان بیورلمسی بابنده امر و فرمان حضرت من له الامرکدر

لجناب فصیح

جای ایدنسم ایتمك استبعاد دیر محنتی
عاشقم بر کافر حسنه محمد امتی

کیجه‌لر عزم ایتدیکم اولماهه سایه‌م خوفیدر
برطریق ایله قبول ایتمز محبت شرکتی

اتحادن شمعله افسرده ایتمش روزکار
بولمدم پروانه‌ده آول اولان کرمیتی

منت خاطر خراش تیشه قیدن چکمرز
کوهی دشت ایلردلك کمتر نکاه حسرتی

عکسی آیینه یله الفت ایلمز بر وجهله
صورت تعبیره کلمز اول پرینك وحشتی

جانه منتدر جفاسینه تحمل ای فصیح
باری باغ ایلر بکا اول طفل نازك الکفتی

اوقاف همایون نظارتنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری فلان محله‌ده کائن فلان وقفی مسقفاتندن اولوب یدی اوطه بر باغچه و برحمامی شامل بر باب خانه‌یه پدرمز فلان اغا متصرف ایکن بوندن بش سنه مقدم وقوع وفاتیله چاکرلریله صغیر برادرم بنده‌لرینه خانهٔ مزبورك عادیا نصفیت اوزره انتقالی لازمه دن ایسه‌ده برادرمك طشره‌ده بولندیغنه بناء حالی اوزره قالمش وقضاء خانه‌نك سندی دخی ضایع اولمش اولدیغندن شمدی برادرم قوللری کلدیکی جهتله دفتر وقف شریفدن منزل مزبورك بالمناصفه عهده‌لرمزه انتقالی بعدالاجرا برقطعه جدید تمسکك اعطاسی خصوصنه مساعدهٔ نظارتپناهیلری ارزان بیورلمق بابنده

لجناب فضولی

ای وجود کاملك اسرار حکمت مصدری
مصدر ذاتك اولان اشیا صفاتك مظهری

مظهری هر حکمتك سنسن که کلك قدرتك
صفحهٔ افلاکه نقش ایتمش خطوط اختری

اختری مسعود اولان اولدر که طبع پاکنك
قابل فیض اوله نطقکدن صفای جوهری

جوهری معیوب اولان ناقص بنم کیم متصل
ساده‌در خطك خیالندن ضمیرم دفتری

دفتر اعمالك خطی خطادندر سیاه
قانده کرچشم خیال ایتدکجه هول محشری

محشری اشکم ویرر سیلابه کرر وزجزا
اولمسه مقبول درکاهك سرشکم کوهری

کوهر یدرعشق بحرینك فضولی آب چشم
لیك بر کوهر که لطف حق اکادرمشتری

دعاوی ناظرنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری فلانجه قلم کتبه سندن فلان افندی بنده‌لری بوجاریه‌لرینی

طقوز ماه‌مقدم حسب القدر تطليق واوج نفر صغيره اولادلرم ايله سبيلى تخليه ايلمش اولمغله شرع شريف معرفتيله چوجوقلره ماهيه آلتيوز غروش نفقه تخصيص اولنوب ايكى ماه طوغريجه اعطا ايليوب يدى آيدنبرو براقچه و برميوب انواع ازا و جفا ايتمكده اولديغى رهين علم عالئ رحيمانه‌لرى بيورلدقده افندئ مومى اليه حضور نظارتپناهيلرينه جلب وتراكم ايدن يدى آيلق معلوم المقدار مبالغى تحصيل و بوندنبويله ماه‌بماه نفقهٔ مخصوصه‌يى بلاازا اعطا ايلمسنى لطفا تنبيه بيورلمسى خصوصنه مساعدهٔ سنيه‌لرى ارزان بيورلمق بابنده

﴿ لجناب نديم شرقى ﴾

يقين كل قاچه‌اى شوخ جهان حسنك عيان اولسون) بكاهر بنكاهك مايهٔ آرام جان اولسون

رخى كل لبلرى مل قامتى سرو روان اولسون | اولورسه يارى دلبر بويله شوخ نكته دان اولسون
سنى پنهان سوب اى نونهال باغ استغنا | برازمدت سنكله ذوق صحبت ايده‌لم تنها
اكرسن كلمز ايسك ساكه بن عزم ايده‌يم اما | صقن كندك بوراز اغياردن دائم نهان اولسون
بوعهد ذوق وشادينك كرك قدرين بيله آدم | كه دللر هرزمان اولمقده در برشوقله خرم

نديما وقت جده اولمشدر بويله خرم دم (دعاى دولته مشغول اولوب دل شادمان اولسون

﴿ اوقاف نظارتنه ديكر عرضحال ﴾

دولتلو افندم حضرتلرى مكهٔ مكرمه شرفها الله تعالى الى يوم الاخره‌ده جنتمكان عبدالمجيدخان طاب ثراه حضرتلرينك بنا واحياسنه موفق اولدقلرى كتبخانه‌نك حافظ كتب ثانيسى فلانجه ذاتك بلا ولد وفاتى وقوعبولمغله چاكرلريدخى استانبول مدرسيندن اولوب بقيهٔ عمرمى اراضى مباركهٔ حجازيه‌ده بكوروب دعاى ديموميت حضرت پادشاهى‌يه مواظبت ونشر علوم نافعه ايله خدمت مذكوره‌يى ايفايه مبادرت ايلمك اوزره عهدهٔ عاجزانه‌مه توجيه بيورلمسى بابنده

﴿ لجناب نديم شرقى ﴾

ساقيا مجلسده كل جمعمزكلسون جانم | عهدز توبه‌لر اول ساغره قربان اولسون
اياغك صاقنه رق بصمه امان سلطانم | دوكيلن مى قريان شيشهٔ رندان اولسون
مرحبا ايتديكك ايللرله روامى كوره‌يم | ايللر امسون اوشكرلبلريده بن طوره‌يم

(بارى)

باری لطف ایله اظالم بر بجك یوز سوره‌یم	پایك اولمزسه اکر کوشهٔ دامان اولسون
شوخسك نیلیم اماکه یلان سویلرسن	هرزمان بویله ندیمانی فریب ایلرسن
خامدر میوهٔ وصلم سکا اولمز دیرسن	اولسون ای تازه نهال چمن جان اولسون

تجارت نظارت جلیله سی طرفنه عرضحال

دولتلو افندم حضرتلری تبعهٔ دولت علیه‌دن خیریه تجاری فلان افندینك ذمتنده باسند شوقدر بیك غروش مطلوبمی ایکی سنه دنبرو ویرمدکدن بشقه بوکره بعض کسانه مواضعة بورجلو اوله‌رق اظهار افلاس افکارنده بولنمش ومرقومك افلاسی مجرد مطلوبات چاکرانه‌می برقاندها عقدهٔ تأخره دوشورمك ویابتون بتون چورتمك غرضندن عبارت اوله‌رق بوکا ایسه معدلت سنیه قائل اولمیه‌جغی امر آشکار کورنمش اولمغین مرقومك افلاسنه حوالهٔ سمع واعتبار اولمیه‌رق مطلوبات چاکرانه‌مك مع کذشته ومصارف استحصالی اسبابنك استکمالی بابنده

پروتستو استدعاسنه دائر تجارت ناظرینه عرضحال

معروض چاکر کمینه‌لریدرکه دولت علیه تبعه سندن غلطه‌ده فلان بازرکان ایله فی ٣ تشرین اول سنه ٢٨٤ تاریخیله ممهور شیشه درونده ویردیکی نمونه موجبنجه اوتوز برکون ظرفنده درعایه‌ده تسلیمی بهر استانبول کیلی شوقدر غروشه یکرمی بیك کیل حنطه‌نك جمعا شوقدر غروش بهاسندن علی الحساب شوقدر غروشی پشینا اعطا باقیسی دخی حنطه‌لرك یدمزه تسلیمی کونی تماما اعطا اولنمق اوزره قونطورات ایلدك حالبوکه بوکون وعده‌مز تمام اولوب ذخیره‌لر هنوز طرفمزه تسلیم اولمدیغندن تجارت نظامنامه‌سی موجبنجه مذکور ذخیره‌لردن رایج وقت اوزره حاصل اوله‌جق تجارت ومنفعتی دعوی وطلب ایده‌جکمدن شمدیدن خبر ویرلمك اوزره صورت رسمیده اشبو پروتستونامه‌لرم اوچ قطعه اوله‌رق بالتنظیم محکمهٔ تجارتده بعد التصدیق بر نسخه‌سی حکومتده ضبط وبرقطعه‌سی بازرکان مرقوم جانبنه ارسال ودیکری طرف عاجزی‌یه اعطا اولنمق بابنده

لجناب فاضل بك

الچه یوق اورته‌ده باشدن باشه عالم مفلس	کرك ادنا کرك اعلا کیمی کورسم مفلس

صرمه پرچملی کموش تنلی اولان دلبرلر
مفلس اولمق کشی یه حق بو که غایت مشکل
پاره پاره اوله‌یم اقچه ایچون حرص ایتمم
نقرهٔ اشکه بدل زر کبی ایلر خنده

سائر آدم کبی آنلر دخی پر غم مفلس
باخصوص بن کبی هم عاشق اوله هم مفلس
کوسترر نازو غنا طبعم اولور سم مفلس
کورمدم بن هله فاضل کبی خرم مفلس

سرعسکر پاشایه حج شریفه رخصت طلبنه دائر عرضحال

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری بو قوللری خاصه اوچنجی الاینك ایکنجی طابوری یوز باشیلرندن اولوب چوقدنبرو عتبهٔ فلك مرتبهٔ بیت اللهه وخاك عطرناك روضهٔ مطهرهٔ جناب سید الانبیایه یوزم کوزم سورمك امل وارزو سنده بولندیغم جهتله سایهٔ شاهانه‌ده امنیهٔ عاجزانه‌مك حصولنه وفایده جك قدر اقچه‌م دخی موجود ومهیا اولدیغندن بوسنهٔ مبارکه‌ده عزیمته مصمم اوله‌رق مراحم سنیهٔ سپهسالاریلرندن مرجودر که بمشیئته سبحانه وتعالی اوچ ماه ظرفنده صوب مقصوده کیدوب کلمك اوزره رخصت علیهٔ سرعسکریلری ارزان بیورلمق بابنده

لجناب مشتاق

سرای دولتك دار الامانذر یارسول الله
غبار خاکپایك لاجرم اکسیر اعظمدر
هلال آسا تنم عشقکله لاغر اولسه برعاشق
مبارك روضه که اخلاص ایله یوز سورن عارفلر
یوزم قاره کنهکارم ولی مشتاق دیدارم
خدادن خوف ایدوب شاشدم کلوب

مطاف بوسه‌گاه انس وجاندر یارسول الله
جلای دیده‌های قدسیاندر یارسول الله
دوعالمده مشار بالبناندر یارسول الله
سرافراز کروه عارفاندر یارسول الله
کنهکاره شفاعت رایکاندر یارسول الله
درکاهکه دوشدم) سرای دولتك دار الاماندر

ترفیع رتبه ایچون عرضحال

چاکرلری حین صباوتمده مکتب حربیه‌یه دخول ایدوب مکتبك نظامی اوزره علوم نقلیه وعقلیه وفنون متنوعهٔ حربیه‌یی تحصیل ایدوب بالامتحان یوزباشیلق رتبهٔ رفیعه‌سیله فلان اردوی همایون فلان طابورینه مأمور اولوب طقوز سنه دنبرو استخدام اولنمقده واوچ دفعه فلان فلان محاربه‌لرده حاضر بولنمش وجان سپارانه ایفای خدمته موفق اولدیغمه مکافاة طابورمذ کورك

قول اغاسی فلان محاربه‌ده صهبای شهادتی نوش ایدوب یری منحل اولدیغنه مبنی حسب الاستحقاق والطریق قانون همایون موجبنجه محل منحل مذکوره اجرای مأموریت عاجزانه‌مه مساعدهٔ سپهسالاریلری شایان بیورلمق بابنده امر وفرمان

﴿ لجناب لزومی ﴾

شاه حسنک ملک عشقی رام ایدوب فرماننه
نواصولی شیوه‌دن بولمش جمالک خوش نظام
بر بلوک هندو چیقوب طابور شکلن دیزدی
بن مشیر عشقکم سینه‌ده طاغکدر نشان
جنک ایچون عشاقه خون افشان کوزلر چرخ
صاغ وصول طوتمش بلوک زلفک قوماندایی
خالی یوزدن قرعهٔ بختمده خط چقدی سیاه
ای لزومی نسخهٔ شعرک وفا قانونیدر

چکدی طغری قاشلرک شاهانهٔ عنوانه
سرو قدم ساده فس کیردی وفامیدانه
خط) غمزه‌لر یالن قلیج عرش ایتدیر رهریانه
چشم آهولر الای آچدی کوکل دیوانه
ایدر) شهسوارم کیم دوردر تیر مژک پیکانه
صبا) سر لوای کاکلک باش اکدیرر ارکانه
قاره غول بکار کوکل کویک شب هجرانه
اهل دللر نوبت‌نو تعلیم ایده جانانه

﴿ رتبهٔ حالیه‌سیله یرلشدیرلمسنی مستدعی عرضحال ﴾

چاکر کمینه‌لری مکتب حربیه شاکردانندن اولوب فلان سنه اجرا ایدیلان امتحانده تبین ایدن استحقاق عاجزانه‌مه مبنی ملازم ثانی رتبه‌سیله فلان الایک فلان طابورینه مأمور اوله‌رق اوچ سنه ایفای حسن خدمت ایدوب اثواب امانتی رتبهٔ جلیله‌سنه نائل اولمش واولوجهله خدمت عاجزانه‌مه بش سنه‌دنبرو استقامت اوزره بولنمقده ایکن بوندن مقدم اثواب امانتی رتبه‌سی باراده‌ٔ سنیه لغو اولنمغله چندماهدنبرو آچقده برمحله یرلشمامش اولدیغم جهتله اکنده فلان طابوری یوزباشیسی اغانک دیکر محله مأموریتی وقوعیله یری منحل اولمغله چاکرلرینی محل مذکوره یرلشدیرلمک

خصوصنه مساعدهٔ عالیه‌لری ارزان بیورلمق بابنده

﴿ لجناب کمال ﴾

کورسه‌ده صد هزار حقارت اوشوخدن
رومالیٔ زمین رجادن نه فائده
بازمی عالی اوقدر ایتمسون غرور
هب جوربیوفالغنه قاتلنوردی دل

کلمز بنه لسانه شکایت اوشوخدن
بوقدر امید لطف وعنایت اوشوخدن
زائل اولوربوحسن وملاحت اوشوخدن
برکره کورمش اولسه رعایت اوشوخدن

عشاق ایچیده باشلیجه برداستان اولور
چکد کلرم اولنسه حکایت اوشوخدن

جان و برمك عاشقك سبب افتخاریدر
بزدن فدای روح واشارت اوشوخدن

بیك کره کونده قیلسه جفا یاقسه جانمی
ممکن دکل کمال فراغت اوشوخدن

تأهله اذن المق ایچون عرضحال

چاکر کمینه‌لری بو دفعه فلانجه محله‌ده فلان افندینك کریمه‌سنی عقد وتزوج ایلمك نیت خیریه‌سنده بولندیغم جهتله جانب حضرت سرعسکریلرندن محله امامی افندی طرفنه رخصتی حاوی برقطعه تذکرهٔ سامیلرینك تسطیر واحسان بیورلمسی بابنده

لجناب عزت ملا

بردرده اوغرامش نکهی دردجان ایکن
دوشمش بلایه کندی بلای جهان ایکن

برکل جماله عاشق اولوب آه وزار ایله
بلبلك ایتمه ده تعجب کلستان ایکن

برنورسیده شوخله میدان عشقکده
جنك ایلیوب بوزلدی شه حسن وآن ایکن

برکافر ایلمش انی زنار زلفه بند
ارباب عشقه دخل ایدیجی مسلمان ایکن

ظالم اونتمسون بزه جورایتدیکی کونی
شمدی امان امان دیرامش بی امان ایکن

عشاقه مژده الدم اوظالمدن انتقام
ایلرمش آه بادیٔ آه وفغان ایکن

عزت یازق اوشاهه که ایلرمبارزه
برطفل نیسوارایله صاحبقران ایکن

سینه‌مده حرزجان ایدی رازدرون پیر
اسرار عشق کتم عدمده نهان ایکن

تقاعدلك عرضحالی

چاکرلری فلان الایك فلان طابورنده بکباشی اولوب تمام قرق سنه دنبرو سلك اللآل عساکر شاهانه‌ده بولنمش ومأمور اولدیغم خدمات متنوعه‌لرده وخصوصیله اون بش دفعه عربستان وروم ایلی وکوردستان جانبلرنده وقوعبولان محاربه‌لرده بالذات حاضر اوله‌رق فوق العاده اظهار شجاعت وابراز صداقت ایدرك رضای معالی ارتضای جناب ملوکانه‌یی تحصیل ایتمش وفلان محاربه‌ده صول دیزمه قورشون اصابت ایتمش ایسه ده مهما امکن افاقت بولوب ینه ادای مأموریت ایتمکده ایکن بو سنه قولاقلریمه آغرلق کلوب کلیا اشتمز اولوب تدابیر طبیه ومداوات ایجابیه‌سنه تشبث اولنمش ایسه ده فائده‌سی مشاهده اولنمامش چونکه

سن عاجزی شیخوخته ایروب کمالی بولمش اولدیغمدن بعدما خدمات عسکری یه یی ایفا وادایه قدرت ولیاقتم قالمدیغندن بقیهٔ عمر کمترانه‌می خانهٔ عاجزانه‌مده دعای دوام عمر حضرت بادشاهی یه حصر ووقف ایتمك ومسبوق اولان خدمات چاکرانه‌مه مکافاة اولمق اوزره امثالم مثللو تام معاشم ایله تقاعد اجراغ بیورلغلغمه مساعدهٔ عایه‌لری شایان بیورلمسی بابنده امر وفرمان

لجناب سعید

چارصد زخمه دوچار اولسه بولور چاره‌سنی
یوز بولوب یوز قدر عاشق یوزینه یوز سوره‌مش
کل یوزی کلدی قویوب بادهٔ کلسوخت کبی
قیل قدر قلمه نظر قیل ایله قاله بنی بول
کوز کوز اولسه یله کوزلرمی کوزی غیر طبیب
شکل تثلیثده اصدم در اشعاره سعید
برغزلدر ایکی تضمین مثلث اوچ بیت

طالعی یار اوله‌نك یارصارار یاره‌سنی
وار ایسه لطفه سزاوار ایدر آواره‌سنی
خارش خار غمهٔ بلبل غمخواره‌سنی
ای صبا برآره‌لق کل آره زلف آره‌سنی
طالعی یار اوله‌نك یارصارار یاره‌سنی
عزتك مصرع والای کهر پاره‌سنی
شاعرك درت قیلر دیدهٔ نظاره‌سنی

بلا معاش استعفا ایتمك حقنده عرضحال

چاکرلری فلان الایك فلان طابورینك فلان بلوکی ملازمی اولوب شوقدر سنه دنبرو سلك اللال عساکر شاهانه‌ده بولنه‌رق مأمور اولدیغم خدمات پادشاهیده ازدل وجان سعی وغیرت وهرحالده ابراز حسن خدمت وصداقت ایدرك رضای عالی‌یی تحصیل ایتمش وعمرم اولدقچه خدمت مابه المفخرت عساکر شاهانه‌ده آرزو وخواهشم برکمال ایسه‌ده مملکت عاجزی جانبنده امور بیتیهٔ چاکرانه‌می رؤیت ایده‌جك ذکوردن کمسنه‌م قالمیوب املاك واشیامز پریشان اولوب قوللرینك اوراده موجود بولنمقلغم درجهٔ الزمیتده بولنمش اولدیغی معلوم اصفانه‌لری بیورلدقده بعدما رتبه ومعاش ومکافاة سائره طلب ایتامك شرطیله سلك جلیل عسکریدن بلا معاش عفو واخراجم بابنده

شرقی لجناب سعید

میل ایدر بو حسن ایله کیم کورسه‌ای کافمسنی
طرح کلفتدن طولابی دوشمش امارو ینه

چاره‌یك کوچدر مکر که کورمیه عالم‌سنی
تازه سنبل زاره دندرمش سیه پرچم‌سنی

بی مثل بر حسنه مالکسن که ای قاشی هلال — مهر عالمله بیله فرض ایده مم توأم سنی
طلعتك كوردكجه افاقی طوتن بودر دیو — بر برینه کوسترر چون ماه نو عالم سنی
قدرینی اکلارکن سعیدا اول وزیر لا نظیر — سلك شاعردن نیچون عدا ایتامش بیلم سنی
جمله ٔ اکدارردن ای آصف دانش نهاد — تکری محفوظ ایده هم سودکارینی هم سنی

﴿ صنف ردیفه نقلنه دائر عرضحال ﴾

چاکرلری فلان سنجاق اهالیسندن اولوب فلان سنه سنده اجرا اولنان قرعه ٔ شرعیه ده اسم عاجزانه مه قرعه اصابتیله فلان اردوی همایونی منسوباتندن فلان آلایك فلان طابوری نفراتنه ادخال اولنه رق وجیبه ٔ ذمت چاکرانه م اولان بش سنه خدمت عسکریه می تکمیل ایلمش اولدیغمه مبنی صنف ردیفده دخی یدی سنه خدمتمی ایفا ایلمك اوزره سلك موظفدن صنف ردیفه نقل وادراج ایله یدعاجزی یه بر قطعه ردیف تذکره سنك اعطاسی بابنده

﴿ لجناب ندیم شرقی ﴾

سراپا حسن وآنسین دلستانسن نازپرورسن — جوان مهر بانسن شوخ سن نازنده دلبرسن
نظیرك یوق جهانده حسنله مهر منورسن — بها اولمز سکا جانا عجب پاکیزه کوهرسن
ایاکلزار حسن وبهجتك نخل سرافرازی — کیم استاد ایتدی فن عشوه ده اول چشم طنازی
کیم اوکرتدی سکا جانا بو دلکش وشیوه و نازی — که دائم بویله نازیله کولر نازیله سویلرسن
یتر قالدك یتر ای طفل نازم خانه ده تنها — یتر قارشمسونلر سا که غیری دایه ولالا
بر آز کل باغه بلبل دکله کل سیر ایت آچل جانا — که سن داخی هنوز آچلمش بر غنچه ٔ ترسن
خرامك دلپسند وجنبشك دلخواهدر جانا — خیالکله ندیمك کاری آه وواهدر جانا
اتالك آنالك سنك واریسه مهر وماهدر جانا — که بر باقشده مهره بر باقشده ماهه بکزرسن

﴿ اخراجنه دائر عرضحال ﴾

بوقوللری فلان اردوی همایونی فلان الاینده فلان طابوری نفراتندن اولوب فریضه ٔ ذمت عبیدانه م اولان بش سنه خدمت عسکریه می ادا واکمال ایلدیکمه بناء فلان سنه سی استبدالنده تذکره می ترك ایدرك بش سنه دها خدمت ایدوب تمام اون سنه سلك عساکرده خدمت وصداقت ایلمش اولدیغمدن بو شلو اون سنه

ایفای خدمت ایدن افراد عسکریه یه بتون بتون اخراج تذکرەسنك اعطاسی نظام عالی اقتضاسندن بولندیغنه مبنی قونلکرکدخی سلك عسکریدن اخراج تذکره‌نك اعطاسی بابنده

شرقی لجناب ندیم

عجب نازنده طفل دلستانسن
کوزمده نورسن سینه‌ده جانسن
ندن اشکسته در طرف کلاهك
نیچون قانلر دوکر تیغ نکاهك
واروب بیکانه‌لرله الفت ایتدك
بنی جورکله سن بی طاقت ایتدك
کوکل کیم عقد بند کاکلکدر
ندیم زار قربانك قولکدر

کوزلسن تازه‌سن ترسن جوانسن
همان قلبمده‌کی راز نهانسن
نه دن مستانه در چشم سیاهك
نیچون سن بویله آشوب جهانسن
دل زارم اسیر محنت ایتدك
یمانسن ماحصل ظالم یمانسن
هوادار شمیم سنبلکدر
سن آنك جسمنده روح روانسن

بدل ویرمك اوزره عرضحال

بو قوللری فلان قضا اهالیسندن اولوب بوسنهٔ مبارکه‌ده اجرا بیوریلان قرعهٔ شرعیه‌ده اسم عاجزانه‌مه قرعه اصابت ایتمش وخدمت موجب المفخرت عساکر شاهانه‌ده بولنمقلغه خواهشکر اولدیغم واضحاتدن بولنمش ایسه‌ده قوللرینك مملکتم جانبنده وجودمه منحصر بعض موانع شرعیه‌م اولدیغنه وسایهٔ قدرتوایهٔ ملوکانه‌ده بدل ایله خدمت عسکریه‌یی رؤیت ایتمکه مقتدر بولندیغمه بناء موافق ارادهٔ علیهٔ آصفانه‌لری بیورلدیغی حالده آستانه‌لی کنج وتوانا تدارك ایتمش اولدیغم بدلی چاکرلرینك یریمه قید وقبول بیوروب بدعاجزی‌یه برقطعه ردیف تذکرەسنك اعطاسنه مساعدهٔ سنیهٔ سپهسالاریلری ارزان بیورلمق بابنده

لجناب فضولی

ایشکك طاشنی قانیله یودی چشم ترم
جکرم داغنه مرهم بولمادم سندن
دیدی اول یار سحر وقتی کلم لیك نه سود
ای خوش اول شامکه بیخود کیده‌یم کویکه

پاکلکدن طاشی لعل ایلدی فیض نظرم
نیجه آه ایلیم آه یانوبدر جکرم
وقت معلوم دکل شام ایله بردر سحرم
صبح) بیلمدم آنده دیو غیردن آلم خبرم

دوشرزم کوکلکدز یراولوم اویله ضعیف
نجه بیك عاشقده آنجق براوق آتدلنْ دیمدلك
ای فضولی طوره بندن آله تعلیم وفا

درد عشقکله که کوز کوره کورمز اثرم
که دوشر بر برینه برنجه افتادهلرم
تاکه ارمرقد مجنونه دوشرسه کذرم

خانه‌سنه سپارش معاشی براقق حقنده عرضحال

بو دفعه فلان محله مأموریت عاجزانه‌مك وقوعی ملابسه‌سیله مخصص اولان معاش چاکرانه‌مدن بروجه بالا ایکیوز غروش یتمش سنه‌سی شباط اعتباریله خانهٔ فقیرانه‌م طرفنه حواله‌وسپارش ایلدیکمدن ماه‌بماه اعطا بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب سامی

کوزللر ایچره ممتاز جهان سرو بلندم سن
کوکل حالن بیلور شوخ وظریف شهلوندم سن
مسلم طرز وطوری دلبر عالم پسندم سن
بنم سن نورچشم ودلستانمسن افندم سن

لبك امسم طویجه یوزلرم سورسم اورخساره
میانك چکسم آغوشه سوزم بو اولسه همواره
صفاور برسه شمیم زلف مشکینك دل زاره
بنم سن نورچشم ودلستانمسن افندم سن

جمالك عالم آرا طلعتـك بیثل وهمتادر
خیالك دیده‌ده هردم غمك قلبمده پیدادر
تناسب هب یرنده قد وقامتده تماشادر
بنم سن نورچشم ودلستانمسن افندم سن

امان بلزمی چشمك هرنفسده جانه کارایلر
نوار برکره‌ده ظالم نکاه مرحمت کوستر
تغافللر کرشمه غمزه‌لر مستانه جنبشلر
بنم سن نورچشم دلستانمسن افندم سن

وصال امیدایدر حسرت جکر سامی نجه دمدر
کل ای آهونکاهم قاچمه کوکلم ساکه محرمدر
کوزم اوزره برلئوارجلوه کاهك صحن سینه‌در
بنم سن نورچشم دلستانمسن افندم سن

معاش استدعاسنه دائر عرضحال

معروض چاکرلریدر که یتمش اوچ سنه‌سی کانون ثانی‌یه محسوبا مخصص اولان بروجه بالا شوقدر غروش معاش عاجزانه‌مك نظامیه خزینهٔ جلیله‌سندن اعطا بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب سامی

هجر رخسارکله آتشلر براقدك جانمه
حاصلی کار ایلدی عشقك دل سوزانمه
برحرارت وار که دلده ایده‌مم شرح وبیان

داغلر یاقدك غمکله سینهٔ سوزانمه
وجهی وار یانسم یاقلسم عشقله سلطانمه
هرنفس چرخی سیاه ایتکده‌در آه وفغان

الامان دوستم چنارآسا طوتشدم الامان
سو بلسم راز درونم خلق هرآن آغلادر
باقد غنچه رویکه ای مهر تابان اغلادر
خیلی دملردر چیقوب صالنمدك ای سروقد
باری بر کز رو یکی کوستر همان باری مدد

وجهی وار یانسم یاقلسم عشقله سلطانمه
دردمی اظهار ایدرسم عالمه قان اغلدر
وجهی وار یانسم یاقلسم عشقله سلطانمه
سامیٔ زاره ایدر میسن بوجوری تابد
وجهی وار یانسم یاقلسم عشقله سلطانمه

کذشته معاش استدعاسی

معروض چاکر کمینه لریدر که تأهل عاجزانه مه دائر بوندن مقدم خاکپای آصفانه لرندن تحصیل ایتمش اولدیغم رخصت فرمان عالیسی ایجابنجه فلانجه ذاتك کریمه سی عقد اولنوب سایهٔ شاهانه ده اقران وامثالم مثللو بوکونلرده ولیمه جمعیتی دخی اجرا اولنه جغنه مبنی دوکون مصرفی اولمق اوزره ایشلمش اولان سنهٔ حالیه مارت وسائره معاش وتعیینات عاجزانه مك بالحساب اعطاسی ایله بو یوزدن دخی استحصال مسرور یتمه مساعدهٔ جلیله لرینك بیدریغ وسزا بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب سامی

تماشا که طویلمز برعجب مهپاره سن جانا
اولور سیر ایلینلر هر باقشده عاشق شیدا
کورن حسنك اولور عاشق ایشیدنلر اولور
جمالك حق بوکم اوکمش یراتمش خالق بیچون

کوزلسن بی بدلسن حسنله ممتاز عالمسن
کوزلسن بی بدلسن حسنله ممتاز عالمسن
مفتون ملکلردن پریلردن فروغ طلعتك افزون
کوزلسن بی بدلسن حسنله ممتاز عالمسن

طلوع ایدوب اوکونکم مهر رخسارك عیان اولدی) دل بیچاره نك هیچ صورده احوالن یمان اولدی

نیجه طاقت کاور حسنك آشوب جهان
مددفر دایه صالمه برمرادایت قلب ناکامی
سن انصاف ایت نیجه آه ایتسون صبرایلسون

اولدی) کوزلسن بی دلسن حسنله ممتاز عالمسن
الله مرأت آلوب باق قورمی حسنك دلده آرامی
سامی) کوزلسن بی بدلسن حسنله ممتاز عالمسن

البسه استدعاسی

اشبو بتمش بش سنه سی روز قاسمنه و یاخود روز حضرنه محسوبا البسهٔ شتائیه یاخود صیفیهٔ عاجزانه مك عساکر شاهانه انباری جانبندن اعطاسیچون روزنامچه

تذکره سنك احسانی بابنده

شرقی لجناب غالب

ای نهال عشوه برنورس فدانمسین بنم	کوردیکیم کوندنبرو خاطر نشانمسین بنم
بن نه حاجت کیم دیم روح روانمسین بنم	کزلسمده آشکار ایتسمده جانمسین بنم
درد عشقك بن سنك بیهوده اظهار ایلمم	لاف ایدوب آه وانینی کندمه کار ایلمم
حاصلی عالم بیاور بوسری انکار ایلمم	کزلسمده آشکار ایتسمده جانمسین بنم
ای کل باغ وفا معلومك اولسون بوسنك	خار جوریله صقین ترك ایلمم پیرامنك
اولمه وار آیرله یوقدر اوبله طوتدم دامنك	کزلسمده آشکار ایتسمده جانمسین بنم
کاهی اقرار ایلیوب کاهی دونوب انکاردن	عکسنی سیر ایلرم آینه‌ده دیواردن
کرچه بوصورتله پنهان ایلرم اغیاردن	کزلسمده آشکار ایتسمده جانمسین بنم
بسته قیلدم سازافکاری اوزلف سنبله	اولدی غالب پردهٔ آهم مخبر سنبله
هرچه باد ابا دباغندم هوای کاکله	کزلسمده آشکار ایتسمده جانمسین بنم

تبدیل هوا استدعاسی

چاکرلری فلان الایك فلان طابورنده یوزباشی اولوب محل مأموریتمز اولان شومنیده اوچ سنه دنبرو ادای خدمت ایتمکده ایسه‌ده آب وهواسیله برکونه امتزاج ایده میوب اکثر اوقاتمز اجسمز لقله مرور ایدوب بو حال ایله ادای خدمات عسکریه‌ده طبیعی تکاسل عاجزانه‌م نمایان اولمغله تبدیل هوایه احتیاجمی اطبا طرفندن اخبار وبو وجهله شهادتنامه ویرمش اولدقلرندن عرضحال بنده کانه‌مه لفا تقدیم اولندی منظور عالیلری بیورلدقده تحصیل صحت ایدنجیه دکین مملکتم جانبنه کیدوب کلمك اوزره تبدیل هوا تذکره سنك اعطاسی بابنده

شرقی لجناب غالب

امریکه دلبسته‌در هر دلبر فتان سنك	شهر حسنك شهریاریسك بوکون فرمان سنك
دورایدروفق مرادیجه بتون دوران سنك	شهر حسنك شهریاریسك بوکون فرمان سنك
کل کرمکارم دل عشاقی محزون ایلمه	غنچه‌دوش پروردکان وصلی دلخون ایلمه
فرقت عادت اولمسون قان ایله قانون ایلمه	شهر حسنك شهریاریسك بوکون فرمان سنك
بوی هجران ویرمسون کلبرك خندانك دریغ	زاروکریان اولمسون عشاق نالانك دریغ
دستبوس اولمزسه باری اتکه دامانك دریغ	شهر حسنك شهریاریسك بوکون فرمان سنك

خوبلر صف صف دیزلمشلر سنك دیوانکه	طائفان عرش اعلا رشك ایدر عنوانکه
بر نظر قیل عرضحال غالب نالانکه	شهر حسنك شهریاریسك بوکون فرمان سنك

تقاعدلك استدعاسی

معروض چاکرلریدر که فلان الایك فلان طابوری اونباشیلرندن اولوب فلان محاربه‌ده معاذالله تعالی صاغ ایاغمی طوب کوتورمش اولمغله بعدازین خدمات عسکری‌یه الویرمیه جکمدن امثالم مثللو تقاعدلکم اجرا و معاشمی ماه بماه مملکتم اولان فلان محلك مال صندوغندن اخذ ایتك اوزره فرمان سپاسداریلرینك احسان بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب غالب

ای شه خوبان جهان طوغریسی	بن سکا دیوانه‌یم آه آه آه
بویله درالحاصل ایناناطوغریسی	عشقله افسانه‌یم آه آه آه
همدم ایکن هر دم اومه طلعته	محرم ایکن مجلس انسیته
آیینه‌وش شمدی دوشدم حیرته	عقله بیکانه‌یم آه آه آه
تا بسحر شوقله ای نازنین	خستهٔ هجرانکی قیلدك حزین
پرده قالور صانمه بو آه وانین	شمعکه پروانه‌یم آه آه آه
آتش دیدار اولوب شعله ور	یاقدی وجود عالمنی سر تسر
قالمدی غالب دل وجاندن اثر	داخی نیجه یانه‌یم آه آه آه

نشان استدعاسی

چاکرلری شوقدر سنه‌دنبرو سلك جلیل عسکریه‌ده و خیلیجه محاربه‌لرده بولنمش ایمکدار اولدیغمدن و بعض امثال و اقران عاجزانه‌م مجیدیه و نشان عالئ عثمانی‌یه نائل و اولوجهله بکام اولدقلرندن چاکرلرینه دخی مناسب رتبه‌دن بر قطعه نشان والای همایون احسانیله مسروریتم بابنده

شرقی لجناب غالب

فارغ اولمم ایلسك یوز بیك جفا سودم سنی	بویله یازمش آنمد کاتب قضا سودم سنی
بن بوسوزدن دونمزم دورایلدکجه فلك	شاهد اولسون عشقمه عرض وسما سودم سنی
بند پیوند دلم ابروی غدار کده در	رشتهٔ جمعیتم زلف سیهکار کده در
خسته‌یم امید صحت چشم بیمار کده در	بردوا سز درده اولدم مبتلا سودم سنی

بی غبارم حسرت خطکله خاك اولسه‌م یڭه | صحتم روح لبکدندر هلاك اولسم یڭه
تیغ غمزکدن کسلم چاك چاك اولسم یڭه | حاصلی بیهوده جور ایتمه بکا سودم سنی
غالب دیوانه‌یم فرهاد ومجنونه صلا | یوز چورمم اولسه دنیا بریکا بن بریکا
شمعکه پروانه‌یم ای غنچۀ ناز پرورم | اکلسون بیکانه بیلسون آشنا سودم سنی

وارث طرفندن عرضحال

فلان اردوی همایون فلان الاینك فلان طابوری ملازملرندن برادرم فلان اغانك بو کره وقوع وفاتیله مخلفاتیله کذشته معاشی اولان شوقدر غروش دبوی عسکریده محفوظ اولمغله مملکت مجلسی جانبندن جلب ایلمش اولدیغم مضبطه موجبجه چاکرلرندن بشقه وارثی اولمدیغندن حسب الوراثه مخلفات مرقومه‌نك قوللرینه اعطا بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب نظیم

غیریدن بولمز تسلی سودیکم | سنده‌در دیوانه کوکلم سنده‌در
عاشقم ایله تجلی سودیکم | سنده‌در دیوانه کوکلم سنده‌در
بن وصالك استرم الله‌دن | یاندی سینه‌م تاب سوز آهدن
احتراز ایت نالۀ جانکاهدن | سنده‌در مستانه کوکلم سنده‌در
مسکنم ای یوسف کلپیرهن | اولسه‌ده یعقوب وش بیت الحزن
سنسن انجق مصر دلده شاه سن | سنده‌در بیچاره کوکلم سنده‌در
برق رخسارك اوللدن دلفروز | جانله اولدم بوتکده سینه سوز
عاشقم عاشق نظیم آسا هنوز | سنده‌در دیوانه کوکلم سنده‌در

مکتب اعدادیه قید ایچون استدعا

چاکرلری فلان مکتب رشدیه‌ده تحصیل علوم ایدوب بالامتحان شهادتنا اخذ ایلمش وذاتا ضابط زاده اولدیغم حیثیتله سلك اللال عسکریده پدرم اثرنده بولنوب سایۀ معالیوایۀ حضرت شاهانه‌ده فیضیاب اولمق آرزوسنده اولدیغمدن مکتب اعدادیۀ شاهانه شاکردانی زمره‌سنه قید وقبولم بابنده

شرقی لجناب پرتو پاشا

ای شاه فلك کوکبه دوران سنکدر | ای مهر ملك دائره میدان سنکدر

(ایوان)

ایوان دل ودیده ده دیوان سنکدر || وابسته جهان امر یکه فرمان سنکدر

فرمان سنك قول سنك احسان سنکدر

سایکده جهان بکزدی کلزار بهاره || رشك اولدی صف عسکرك ازهار بهاره
شوقك کتورر بلبلی کفتار بهاره || وابسته جهان امر یکه فرمان سنکدر

فرمان سنك قول سنك احسان سنکدر

بابل یولنور کللری کولدرمکه مجبور || کللر کوز آچر کل یوزیکی کورمکه مجبور
جولر سوریور پایکه یوز سورمکه مجبور || وابسته جهان امر یکه فرمان سنکدر

فرمان سنك قول سنك احسان سنکدر

خورشید ظفر ناصیهٔ نور فشانك || آفاقه رسا شنشنهٔ شوکت وشانك
شان اولدی قولك پرتوه احسان نشانك || وابسته جهان امر یکه فرمان سنکدر

فرمان سنك قول سنك احسان سنکدر

مرحوم اولان کمسنه نك معاشندن چوجقلرینه معاش استدعاسی

معروض چاکرلریدر که پدرم فلان اغانده‌لری فلان الایك فلان طابوری بیکباشیسی ایکن فلان محاربه ده صهبای شهادتی نوش ایتمش اولمغله برعلیله والده‌م وایکی یاشنده برصغیره همشیره‌م اولوب وهیچ برطرفدن مدار ومعاشمز اولمدیغندن صدقهٔ شاهانه اوله‌رق پدرمك معاشندن ادارهٔ عاجزانه‌مزه کافی معاش تخصیص واحسان بیورلمسی بابنده

شرقی لجناب نشئت

ای جفاجو جوره مائل دلربا کوسدم سکا
ای فلك مشرب هزاران آشنا کوسدم سکا
کوردیکی هریاد ایله طرح تکلف ایلین
اهل دل قدرینی بلمز بیوفا کوسدم سکا
اویله یقدك خاطرم تعمیریدر امر محال
اویله دلکیر ایلدك کم اعتذاره یوق مجال
بیلمز اصلاحنه دنیاده ویرمه احتمال
استر اولسون محشر روزجزا کوسدم سکا
وار کیمکله استر ایسك الفت ایت شمدنکرو
یکشور بو بولده غیری دوکدیکمز آبرو
عزرائیل اولسه فراقك ساکه ایتم سرفرو
حاصلی جانم ایسك ایتدم فدا کوسدم سکا
اویله محزونمکه اولسه لیلهٔ قدر سعید
کاسه بو اثناده ایام مبارك روز عید
سینه صاف اولمق بارشمق بن سنکله پك بعید
حشره قالدی بعدازین بوماجرا کوسدم سکا

ایلدکمی دشمنه قارشو بزی آخر فدا
خاطرک خوش طوتکه و یرمشدک قضایه بز رضا
دیمدکمی چکمنم بالله سندن نشأ تا
ماحصل جمله کلامم بن سکا کوسدم سکا

معاش ارسالنه دائر اردو مشیرینه تحریرات

زیر قانده عاجزیده فلان محلک مستحفظی بولنان عساکر شاهانه نك فلان سنه سی فلان ماهندن فلان ماهه قدر اعطاسی لازم کلان ایشلش معاشلرینك مقدارینی مبین برقطعه دفتر لفاً تقدیم قلنمش اولمغله بر موجب دفتر مبلغ مزبورك ارسالی یاخود بوطرف اموالندن اخذ اولنمق اوزره حواله سنك ارسالی بابنده

شرقی لجناب عاکف پاشا

دلداده اولدم اول دلستانه
دوش اولدی باشم درد جهانه
ای چشم آفت قدی قیامت
اولمزمی غایت آه و فغانه
درد محبت اولدقجه قت قت
حرف شکایت کلمز دهانه
کوش ایله آهم عفو ایت کناهم
رحم ایله شاهم بن ناتوانه
حیرتده قالدی خون ایله طولدی
خاکستر اولدی دل یانه یانه
تن پرشراره دل پاره پاره
عاکف بو یاره اولمز بهانه

معاش توزیع اولدیغنه دائر تحریرات

زیر قومانده عاجزیده اولوب فلان محلده بولنان عساکر شاهانه نك حزیران ابتداسندن ایلول غایتنه قدر ماهیه لری ایچون ارسال بیوریلان شوقدر بیك غروش کاملا اخذ اولنوب تماما یدلرینه اعطا اولنمش و عساکر مرقومه نك مأخوذاتی اولان مبالغك مقدارینی مبین برقطعه خلاصه پوصله سی لفاً پیشکاه سامیلرینه تقدیم قلنمشدر اولبابده

شرقی لجناب واصف

اومه رویه بولوب تقریبنی دون یالیده چاتدم
بالقده اولایوب کیفن رجای وصلی چانلاتدم
مثللر سویلدم صو نیجه کتدم نیسه الداتدم
صقشدردم صارلدم اوپدم آلدم قوینه یاتدم
نظیر اولمز او کل رخساره شوخ کلبدنلرده
کورلمشمی بو صفوت بو لطافت یاسمنلرده
تصادف ایلیوب اول مهله بر برده کچنلرده
صقشدردم صارلدم اوپدم آلدم قوینه یاتدم
بو یال و بال اندامی کوروب اول شوخ بو صماده
نصل صارسم دیو کوکلم کزردی صحن خلیاده

چكن كيجه دشردم فرصتی برجای تنهاده
بومعنایی بكا تعبیر ایت ای كانخل نازك تن
قالوب مخفی سعادتخانه ده بربنده كزبرین
بری واردی بزمله كتدی بلمم كیمدی واصف نام
امان قیشدراوشورسون یالكز یاتمه دبو اخشام

صقشدردم صارلدم اوپدم آلدم قویمه یاتدم
بوشب خلیاده یادوشده سنی كو یا افندم بن
صقشدردم صارلدم اوپدم الدم قویمه یاتدم
بزایكیمز قالوب تنهاجه ایتدك ذوق بی آرام
صقشدردم صارلدم اوپدم آلدم قویمه یاتدم

قدین طرفندن كلان خلوصه عبودیتنامه

نزد عصمتمآب والالرنده آزادهٔ كلفهٔ تعریف وبیان اولدیغی اوزره خاكپای ولیة النعمیلرینه منجذب اولان مزید اختصاص ومدید صدق واخلاص بندكانهم ایجابنجه علی الدوام نظم محامد جزیله ونثر مناقب پسندیده لریله تذهیب صحایف لیل ونهار وحسب الخلوص استحكامات اركان خصوصیت وعبودیتمی استلزام ایدر وسائل مقبوله نك اكمال واجراسنده پابرجای قرار اوله رق بوندن اقدم ایكی قطعه عبودیتنامهٔ چاكرانم ترقیم وخاكپای علیه لرینه تقدیم اولنمش وشمدی یه قدر جوابلری هنوز ظهور ایتدیكندن كوشه نشین بغولهٔ صبر وقرار اوزره ایكن حق بندكانمده اكسیر محض بیلدیكم توجهات مكارمغایات عفتانه لری مقتضاسنجه طرف چاكرانه می تلطیف بیورمق نیت خالصانه سیله اطارهٔ سوی كمتری اولان تحریرات بهجت ایات علیه لری انمله پیرای وصول ومفاد دلاراسندن مستفاد اولان فرط التفات ونوازش نازكانه لری قات اندر قات باعث سرور ثناكاری اولمغله یكی باشدن دعای تزاید عمر واقباللری تأدیه وابراز تشكر التفات علیه لریله امیدوار توجهات محاسن غایات سنیه لری سیاقنده عریضهٔ چاكرانه م ترقیم وتقدیم قلندی اولبابده وهرحالده امر وفرمان حضرت من له الامر كدر

لجناب زینب

عرض ایله عارضك كلی شرم ایله احمرایت
كشف ایت نقابكی یری كوكی منور ایت
دبرت ابیكی جوشه كتور حوض كوثری
آب حیات اولمیجق قسمت ای كوكل

قد بلند عشوه كی طوبایه همسرایت
بوعالم خرابی فردوس انور ایت
عنبر صاچیكی چوز بوجهانی معطرایت
بیك ییل كر كسه حضر ایله سیر سكندر ایت

زینب قومیلی زینت دنیایه زن کبی || مردانه وارساده دل اول ترك زیورایت

هدیه ارسال اولندیغی حالده نأدبا تحریراتك درونده ذکر اولنیوب اروجه پوصله ترقیم وملفوفا تقدیم اولنمقده اولدیغندن یازیلان پوصله لرك بعضیسی بومحله درج اولندی

﴿ کوچکدن بیوکه هدیه پوصله‌سی ﴾

مهر انوره ذره وبحرا خضره قطره عرض قبیلندن احقر اوله‌رق اثبات مدعای عبودیت ضمننده برر أس بارکیر تقدیمنه هزار عجز وافتقار ایله اجتسار اولنمغله عبدکمینهٔ مور مقدارلری حقنده شیمهٔ کریمهٔ عاجز نوازیلرینك اجراسیله تقدمهٔ ناچیزانهم نیم نگاه مکارم اکتناه ولی النعمیلرینه سزاوار وکشیدهٔ کذرگاه التفات واعتبار وفرق مباهات ومفخرتم موازیٔ سپهردوار بیورلمق بابنده امر افندمکدر

﴿ اقرانه هدیه پوصله سی ﴾

صوب عالیلرینه ثمرهٔ اخلاص وخصوصیتم اولمق اوزره هر نقدر شایستهٔ نظر دولتلری دکل ایسه‌ده معاملهٔ لطف واشفاق سنیه لرینه مغرورا قبولی مجازاولان هدایا نوعندن اوله‌رق فلان شی دستاویز ناچیزانهم تقدیم اولنمغین لطفا وکرما مشمول نظر واعتبار واولوجهله چاکرلرین رهین مسار وافتخار بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

﴿ بیوکدن کوچوکه هدیه پوصله‌سی ﴾

طرف خالصانه مزه اولان محبت کامله لرینه تشکرا لایق وسزاوار اولمیه رق فلان شیٔ هدیه‌مز طرف شریفلرینه ارسال قلنمش اولمغله لطفا نهادهٔ موقع حسن قبوله همت بیورلمسی متمنادر افندم

﴿ بیوکدن کلن هدیه‌یه پوصله جوابی ﴾

شیمهٔ رضیهٔ خاطرسازیلری اقتضا سندن اوله‌رق جانب مخلصانه مزه عرض کالای کرانبهای خاوص ومخادنته اعتنا ایله برموجب دفتر مرسول هدیهٔ بهیه‌لری بالورود زیبایش شاهد ممنونیت وزیور بخشای قامت بهجت اولمشدر افندم

﴿ اقرانه هدیه پوصله‌سی جوابی ﴾

(تأکید)

تأكيد روابط محبت ومخالصت ضمننده ارسال سوى تشاورى بيوريلان فلان شئ هديهٔ بهيه لرى رسيدهٔ موقع وصول وبالممنونيه قرين قبول اولديغنك افاده سى بادئ ترقيم رقيمهٔ مخالصت اولمشدر افندم

﴿ كوچوكدن كلن هديه يه پوصله جوابى ﴾

ابراز خلوص ومودت ضمننده چفتلك عائليرى محصوللرندن اوله‌رق ارسال بيوريلان فلان هديهٔ شريفه لرى وصول وقبول اولمشدر افندم

﴿ شريكنه تلغراف مكتوبى ﴾

بنم برادرم على اغا ارسال بيوريلان ذخيره‌لر سلامت كلدى مقدم قونطوراتلى اولان يكرمى بك كيله ذخيره‌لريدخى سريعا ارسال بيوره‌سز

﴿ جوابى ﴾

بنم برادرم رائف افندى مطلوبكز اولان ذخيره‌لر كاملا ارسال اولندى اوج باليه عمريقان مقدمكى جنسدن ايكيوز طوب بصمه سريعا ارسال ايده سز

﴿ خليله سندن زوجنه تلغراف ﴾

ولى النعمتم افندم كريمه مز زهرا خانمى اركان حرب يوزباشيلرندن برذات استدى مومى اليه اهل عرض اولديغنى تحقيق ايدوب طرفكزدن استيذانه توقيف ايلدم مناسب ايسه سريعا بلديره‌سز عقدينى اجرا ايده‌لم افندم

﴿ جوابى ﴾

بنم اهل بيتم خانم كريمه مزى بركمسنه نك استديكى معلوم اولدى امور خيريه‌نك تأخيرى جائز اولمديغندن رأيكزه حواله اوله‌رق عقد ايده‌سز افندم

﴿ مولود شريفه دعوت تذكره سى ﴾

مطلع شرفنامهٔ رسالت خاتمهٔ مجلهٔ جلايهٔ ختميت موجد جزؤ وكل سرتاج صنوف مكرمهٔ رسل علت خلقت كائنات مفخر موجودات جناب حضرت سيد المرسلين عليه افضل التحيات افندمز حضرتلرينك ولادت باسعادت رسالتپناهيلرى منظومهٔ جليله سى بلطفه تعالى شهر ربيع الاولك اون ايكنجى اثنين كيجه سى خانهٔ چاكريده قرائت اولنيهجغندن برجمعيت مباركه مصمم ولمغله ذات والالريدخى

لطفا ایله مذکورده چاکر خانه‌لرین تشریفه همت واول مجالس ملائك انیسده مظهر فیوضات نامتناهیه‌یه رغبت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

جناب سزایی

حضرت حقك حبیبی سوکلی بردانه‌سی | اولدیغیچون اولدی عالم حسنکك دیوانه‌سی
ذات پاککدر سبب بو عالمك ایجادینه | اولمسه تشریفك اولمزدی جهان کاشانه‌سی
یارسول الله وصالك بزمنه شایسته قیل | تاکوکل اولسون شراب عشقکك مستانه‌سی
عاشقك انجق مرادی حضرتکدن کیم اوله | آشنای بزم خاصك عالمك بیکانه‌سی
کنج عشقك مخزنی اولمش سزایی غالبا | هیچ عمارت استمز بو کوکلمك ویرانه‌سی

معراجیه تذکره‌سی

شهسوار سرخیل کروه انبیا سردار سبحان الذی اسرا منزلرس فکان قاب قوسین اوادنی حبیب خدا شفیع روزجزا علیه التحایا افندمز حضرتلرینك معراج باهر الابتهاج رسالتپناهیلری منظومهٔ جلیله‌سی باعون خدا اشبو کله‌جك پنجشنبه کونی خانقاه حضرت سنبل سنان قدس سره المنانده قرائتی مصمم اولمغله ذات رشادتلریدخی یوم مذکورده خانقاه عزیز مشار الیهده مظهر مثوبات جزیله‌یه همت ورغبت بیورملری بابنده لطف وهمم افندمکدر

نعت شریف لجناب سامی

جمال اللهه اولدی وجه پاك مصطفی مرآت | نمایاندر یوزنده پرتو نور تجلیات
انك نور جمال باکمالی خلق اولنمشدر | ظهوره کلمدن علم الهیدن بوموجودات
ندای لن ترانی پردهٔ چشم کلیم اولدی | ولی اول مفخر عالم قیلوب بالرؤیه مشهودات
زمیندن لمحة الابصارده سیرایتدی افلاکی | او نور دیدهٔ پیغمبران مظهر الآیات
امیدی سامئ بیچاره قطع ایتمز شفاعتدن | اودرکاه کرم پیرا ده حاشا رداوله حاجات

دیکر نعت شریف

محمددن دیکر یوق داخل اولمش قاب قوسینه | کروه انبیادن کرمامش برفرد ماینه
حرمکاه وصاله احمدی تنها آلوب مولا | بوخلوت اولدی مخصوص حضرت سلطان

مرثیه تذکره‌سی

کونینه

(در یکتای)

دریکتای درج سعادت غرهٔ غرای برج سیادت امام معصوم شهید مظلوم قرهٔ عین رسول کبریا شاه شهید دشت کربلا افندمز حضرتلرینك مرثیهٔ باهرة المیمنه‌سنك اشبو کله جك احد کونی بالطف خدا وهمت شاه اولیا زاویهٔ فقیرانمده قرائتی مصمم اولمغله بمنه تعالی یوم مذکورده تیمناز اویهٔ مصائب زدهٔ دروپشانمده ذات والالریدخی مظهر فیض روحانی یه همت ورغبت بیورملری نیازفقیرانه‌مدر افندم

مرثیهٔ حضرت امام حسین رضی الله عنه

ای چشم اویان آغله امام حسین ایچون	ای جسم جان آغله امام حسین ایچون
ای دل همان آغله امام حسین ایچون	ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

درپیش ایدوبده واقعهٔ کربلایی سن	یاد ایله اهل بیته اولان ماجرایی سن
آل عبایه نازل اولان بو بلایی سن	ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

اول نازنینکه مهدینی جبریل کاه کاه	جنبان اولوردی تا ایده آرام خوابکاه
دریای خون ایچره شناور اولان اوماه	ای دیده قان اغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

زانوی عرش سایهٔ فخر پیامبران	اولمشدی تختکاه اوسلطانه بر زمان
آغشتهٔ خون وخاك ره کربلا اولان	ای دیده قان آغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

برقطره اشك شاه شهیدان ماتمی	غرقاب بحر رحمت ایدر جمله عالمی
یاد ایله کربلاده اولان ماتم وغمی	ای دیده قان اغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

نشأت کبی بوسوز درون ایله ایله آه	اول سینه کوب روزوشبان ایله آه واه
طوفان اشکه غرق اوله چرخ ایله مهروماه	ای دیده قان اغله امام حسین ایچون

ای سیل خون چاغله امام حسین ایچون

خرقهٔ سعادت زیارتیچون تذکره

شهسوار مضمار رسالت وقافله سالار کتیبهٔ نبوت شرف افزای تختگاه سروری وزیور آرای ردای پیغمبری فخر الانبیاء والمرسلین وحبیب محترم جناب رب العالمین افندمز حضرتلرینك دیدنهٔ قدیمهٔ دولت علیه اوزره بو سنهٔ مبارکه ده دخی فلان کون خرقهٔ شریف ملائك الیف جناب رسالتپناهیلری زیارت جهانبهاسنك اجراسنه وجمعیت مذکوره ده وکلای فخام و بعض ذوات بنام حضراتنك بولنملری خصوصنه امر وفرمان معالی عنوان حضرت تاجداری متعلق وشرف صدور بیورلمش اولمغله ذات دولتلریدخی یوم مذکورده سرای همایونه تشریفه همت واول مجلس ملائك انیسده اکتساب فیض ومفخرت ایتمکه رغبت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

خرقهٔ سعادته تبریکنامه درکه نشأت افندی مأمورا انشاد بیورمشلردر

صد بار بارك الله صد بار لوحش الله
سرمایهٔ سعادت صندوق دحجه کاهی

چوبی درخت طوبی کلمیخی در ثریا
پوشیده پر جبریل آرایش الهی

کرسیٔ عرش رحمان یاخود سماء غفران
سبوحیان قدسك آرمکه وپناهی

برکعبه درحریمی حاجی وطائفانی
ارواح انبیا که روحانیان کاهی

آهسته ایله رفتار ای زائری بوکویك
بال وپرملائك بوروضه فرش راهی

لباجهٔ سعادت اول خضرتك بوخلعت
تشریف دین ودولت سرتاج پادشاهی

آیا بیلورمیسن هیچ کیمك بوخلعت خاص
صاحب سریر معراج هردوسرای شاهی

سلطان تاج لولاك اورنکنشین افلاك
کروبیان ومرسل سرکرده وسپاهی

شاهان فخر دولت خاك درنده خدمت
رشك آور سلاطین خدام بارکاهی

بوکسوه یی تبرك قیلدی برای تعظیم
عبدالحمید بندك روی زمین شاهی

ایلر نیاز عنایت فتح وظفرله نصرت
اعدای دین اوزره منصور اوله سپاهی

عهدنده جمله امت عدل ایله بوله راحت
حکم شریف شرعی اجرا اوله کماهی

دریوزهٔ شفاعت مجرم قولك بونشأت
ایلر رجای رحمت ای رحمت الهی

بربیت جوهرینله دیدم تمام تاریخ
خاك نیازه سوردی رخسار عدل خواهی

بوخرقهٔ شریفه بوکسوهٔ لطیفه
مسعود وهم مبارك دائم اوله الهی

بدأ مکتب تذکره سی

جناب منزل القران ومرتب آیات الفرقان جل شانه حضرتلرینك عنایت علیه والطاف جلیله‌سیله مخدوم بندلرینك قوهٔ ناطقه‌سی درجهٔ تعلیمه رسیده وسلك انفاسنه درارئ حروف وکلمات کشیده اولمقدنناشی بلطفه تعالی اشبوفلان کونی تحصیل کمالات انسانیه‌یه شروع وابتدا وارشادات نطقیهٔ استاده اقتدا ایتدیریله‌جك اولمغله ذات سنیه‌لریدخی لطفا یوم موعودده ساعت درتده چاکرخانه‌لرینی تشریفه رغبت واولمجلس رحمت انیسده مظهر مثوبات جزیله‌یه همت بیورملری بابنده اراده افندمکدر

ختان تذکره‌سی

لله الحمد والمنه مخدوم بنده‌لری رسیدهٔ زمان عنفوان ختان اولدیغی جهتله سنت سنیهٔ حضرت رسالتپناهی‌یه امتثالا مومی الیه بنده‌لرینك جمعیت ختانی اشبو کلجك فلان کونی ترتیب واجرا قلنه‌جق اولمغله بلطفه تعالی یوم مذکوره‌ده چاکرخانه‌لرینی تشریفه همت واول سورمورث السروده حصه‌مند ابتهاج وحبوره رغبت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

عقد تذکره‌سی

بلطفه تعالی ثمرهٔ حسن توجه سنیه‌لریله مخدوم بنده‌لرینك عقد وازدواجی اشبو کلجك فلان کونی مصمم اولمغله بمنه تعالی ذات والالریدخی یوم مذکوره‌ده چاکرخانه‌لرینی تشریفه همت وبوجهتله چاکرلرینی وایه دار مسرت بیورلمسی بابنده اراده افندمکدر

ولیمه تذکره‌سی

بکرمه سبحانه وتعالی مخدوم بنده‌لرینك عقدی کچن هفته اجرا اولندیغی مثللو بلطفه تعالی ولیمه جمعیتی دخی اشبوهفته ترتیب واجرا قلنه‌جق اولمغله ذات سنیه‌لری دخی بنده خانه‌لرینی تشریف بیورلمسیله اول سورمستلزم السروده حصه‌مند ابتهاج وحبوره رغبت وبوجهتله چاکرلرین وایه‌دار مسرت بیورلمق بابنده اراده افندمکدر

ایجاره سندی

باعث تحریر سند اولدرکه فلان محلده کائن ملکمده متصرف اولدیغم برباب بقال دکانتك مستأ جری اولان فلان کمسنه‌دن . . . سنه‌سی محرمندن اعتبارا

شهریه اوتوزاقچه حسابیله شوقدر غروش برسنه‌لك ایجاره اخذ اولنوب اشبوسند اعطا اولندی

﴿ مالیه خزینه سنه کفالتنامه ﴾

باعث ترقیم سند اولدر که امور مالیه‌یه مأمور وتعیین اولنان ذواتدن کفیل التمسی نظامندن اولمغله بودفعه فلان قضاسی مدیرلکینه نصب ومأمور قلنان فلان افندی مدت مأموریتنده اموال میری‌یه‌یی تماما وکاملا مالیه خزینهٔ جلیله سنه ارسال ایده‌جکنه واموال میریه‌دن ذمتنه اقچه کچورر ایسه ذمت متحققه‌سنك تماما مالیه خزینهٔ جلیله سنه تأدیه وتسلیم ایتمك اوزره کفیل بالمال اولدیغم اجلدن اشبو کفالتنامه سندی ترقیم وجانب خزینهٔ جلیله‌یه تقدیم اولندی

﴿ معاش سندی ﴾

بااراده‌ٔ سنیه مالیه خزینهٔ جلیله سندن تخصیص واحسان بیورلمش اولان ماهیه شوقدر غروش معاش عاجزانه‌مك سکسان سنه‌سی تموز ماهیه‌سی اخذ اولدیغنی مشعر اشبوسند اعطا اولندی

﴿ سهم سندی ﴾

بابرات عالیشان متصرف اولدیغم امتعه کمرکی مالندن اوله‌رق سهممك سکسان سنه‌سی شباط تقسیط ثانیسی اولان بشیوز غروش مالیه خزینهٔ جلیله سندن اخذیمی مشعر سندم اعطا اولندی

﴿ دورشرعی ایله استقراض سندی ﴾

وجه تحریر حروف اولدر که فلان سنه‌سی فلان ماهك غره‌سی تاریخیله اوتوز برکون وعده سیله فلان افندی یدندن قرض حسن بروجه بالا شوقدر غروش اخذ ایلدم دورشرعی اوله‌رق برعدد مصحف شریف هدیه سی اوچیوز غروش دخی ضم اولنوب جمعا شوقدر غروش ذمتمده دینم وبورجمدر وعده‌مز حلولنده تماما مبلغ مزبوری افندیٔ موی الیه‌ه ادا وتسلیم ایده‌جکمی مبین اشبوسند اعطا اولندی

﴿ عادی دین سندی ﴾

فلان سنه‌سی فلان ماهی فلان کونده تجاردن فلان افندی یدندن طقسان برکون وعده سیله بشبیك غروشلق اشیاء مخلوطه اخذ ایلیوب ذمتمده دینم وبورجمدر وعده‌مز حلولنده تماما وکاملا اداوتسلیم اولنه‌جغنی مبین اشبوسندم اعطا اولندی

﴿ صرافه یازیلان سند ﴾

قپو کتخداسی بولندیغم فلان پاشانك سپارش بیورمش اولدقلری اشیانك

بهاسنه ویرمك اوزره شوقدر غروش حامل تحویلمز افندی یه اعطا ایله مشارالیه
حضرتلرینك دفتر مصارفنه قید اولنمسی متنادر

ابراسندی

باعث سند ابرا اولدر که فلان افندیله فلان سنه دنبرو فلان ماده ده اشتراکمز اولمق حسبیله اشبو سنه سی فلان کونی تجار معتبراندن فلان کسنه لر مواجهه سنده طرفیندن حسابلرك جمله سی رؤیت اولنوب اشتراکمز لغو وامحا اولنه رق افندیء مومی الیهده بوماده دن وحقوق سائره دن برکونه الاجق حقم اولمیوب بوندن طولایی یکدیکرمزدن نسنه ادعا ومطالبه ایده میه جکمزی مشعر اشبو ابرا سندی اعطا اولندی

مقاوله سندی

اشبو سنه سی تبعهٔ دولت علیه دن خیریه تجاری فلان افندی یه فلان آیك کوننده اعتبارا اوتوز برکونه دکین محلندن فلان اسکله یه نقل ایتمك وکافهٔ مصارفی طرفمزدن ویرلمك وفیأتی ترقی وتنزل ایدر ایسه قبول اولنمیوب میانه مزده قرارویرلمش اولان شوفیات معتبر اولمق وجمله سی اول کوستریلان نمونه یه موافق اوله رق استانبول کیله سی شوقدر کیله بغدای تسلیم اولنمق اوزره قونطورات ومقاوله ایلدم وعده مز اولان کونك تمامنده تماما مذکور بغدای تسلیم اولنوب بهاسی اولان شوقدر غروش پشینا اخذ اولنه جغنی مبین اشبو مقاوله سندی اعطا اولندی

قونطورات سندی

فلان محلده کائن فلان نمره ایله معروف متصرف اولدیغم برباب خانه یاخود دکانمی فلان سنه سی آیك غره سندن فلان سنه سی آیك غایتنه دکین برسنه لك اولمق اوزره سنوی شوقدر غروشه طالبی اولان فلان افندی یه کرایه ویردیکمدن لازمکلان قونطوراتنامه سی تنظیما اعطاسیچون اشبو علم وخبر ویرلدی

صاحب دکان   مستأجر   کفیل

محله علم وخبری

فلان اردوی همایون الایك طابورنده یوز باشی فلان اغا بوکره فلان محاربه ده شهیدا وفات ایتمش اولمغله قرق یاشنی متجاوز علیله خلیله سی واوچ یاشنده ودیکری بریاشنده صغیر ایکی نفر چوجوقلری اولوب برطرفدن اداره لری اولمدیغندن

هروجهله صدقهٔ شاهانه‌یه محتاج بولنمش اولدقلرینی مبین اشبو علم وخبر ویرلدی

محله‌دن نقل علم وخبری

محله مز ساکنلرندن فلان افندی خانه سنی فروخت ایدوب محله کزده خانه استیجار ایلدیکندن محله مز دفترندن قیدی بالترقین محله کز دفترینه قیدیبورملر ایچون علم وخبر ویرلدی

ضایعدن مزور تذکره ایچون علم وخبر

فلان مملکت اهالیسندن فلان افندی برای مصلحت مقدمجه درعلیه‌یه کلوب محله‌مز ساکنلرندن فلان افندینك خانه‌سنده مسافرتاً ساکن اوله‌رق ختام مصلحتله ینه مملکتی جانبنه کیده‌جك اولمغله یدنده بولنسان عتیق تذکره سنی قضاء ضایع ایلدیکندن کفالت عاجزانه‌مله آچیقدن برقطعه مرور تذکره‌سی اعطا بیورلسی ایچون اشبو علم وخبر ویرلدی

خانه فروختنه علم وخبر

محله‌مز ساکنلرندن فلان فلان افندیلرك بالاشتراك متصرف اولدقلری خانه‌لرینی فلان افندی‌یه شوقدر بیك غروشه فروخت ایده جکلرندن ومومی الیهم برحیات اولدقلرندن اشبو علم وخبر ویرلدی

خانه انتقالی

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندی بوندن مقدم وفات ایدوب متصرف اولدیغی سکز اوطه‌لی برباب خانه‌سی صلب کبیر فلان وفلان افندیلره عادیاً انتقال ایده‌جك اولمغله بونلردن بشقه وارث اولمیوب ومومی الیهم الیوم برحیات اولدقلرندن علم وخبر ویرلدی

تطبیق مهری ایچون علم وخبر

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندینك خلیله‌سی فلانه خانمك بابرات استانبول امتعه کمرکندن متصرفه اولدیغی سنوی ایکیبك غروش سهمنك تطبیق مهرنی قضاء ضایع ایلدیکندن مجدد تطبیق مهرینك تسویه‌سی ایچون باعرضحال استدعا ایلمش وموموی الیها الیوم برحیات اولدیغنی مشعر علم وخبر ویرلدی

مدرس افندی طرفندن مدرسه ایچون علم وخبر

مدرسه مزده مقید اولان فلان افندی حسب الایجاب مدرسهٔ شریفکزه نقل ایده‌جك اولوب مومی الیه اهل عرض وادیب وبرکونه مخالف شرع شریف حرکتده بولنمامش اولدیغنی مبین علم وخبر ویرلدی

نصف نول ایچون علم وخبر

طلبهٔ علومدن ومدرسهٔ شریفه‌مز ساکنلرندن فلان افندی بودفعه ازمیر طرفنه عزیمت ایده‌جك اولدیغندن احسان شاهانه بیوریلان نصف نول اخذیله برقطعه واپور بلیتی اعطاسیچون علم وخبر ویرلدی

عقد وتأهل علم وخبری

محله‌مز ساکنلرندن فلان افندی محله کرده عقد وازدواج ایده‌جك اولدیغندن افندئ مومی الیهك بوخصوصده شرعا ونظاما برکونه مانع ومحذوری اولمدیغندن علم وخبرو یرلدی

عتقنامه

باعث عتقنامه اولدرکه بیك ایکیوز اللی سنه‌سی رمضان شریفك غره‌سی تاریخیله چرکس الاصل زیور بن عبدالله نام عبد مملوکمی یاخود فلانه نام جاریه‌می حسبة لله وطلبا لمرضاته تعالی مالمدن آزاد ایلدم بعدالیوم سائر احرار مسلمین کبی حر وفاعل مختار اولوب طرفمزدن وطرف آخردن کمسنه مانع ومزاحم اولمامق ایچون اشبو عتقنامه‌می شهود مسلمین مواجهه‌سنده ید مومی الیهه اعطا ایلدم والسلام

عقد شرکت سندی

باعث سند اولدرکه بیك ایکیوز سکسان درت سنه‌سی ماه ذی القعدهٔ شریفك اون بشنجی کونی تاریخیله درسعادتده مقیم خیریه تجارلرندن فلان افندیله عقد شرکت مرادمز اولوب بروجه بالا یوزبیك غروش صاغ آقچه سرمایه افندئ مومی الیه وضع ایدوب کذلك یوزبیك غروش صاغ اقچه سرمایه بن وضع ایدوب جمعا ایکی یوزبیك غروش ایله عقد شرکت ایلدك اشبو سرمایه‌مز ایله ازمیر وحوالیسندن ذخیره واشیاء سائره اشترا وشریکم افندئ مومی الیه جانبنه ارسال ایده‌جکم وکذلك درسعادتدن اشیا وکرك اقچه افندئ مومی الیه طرفمزه ارسال ایده‌جکدر انشاءالله تعالی بووجهله طرفیندن دوراولنوب سنه‌سی ختامنده محاسبه‌لرمز رؤیت اولنوب سرمایه ومصارفات سائره بعدالتنزیل مولای متعال حضرتلری هرنه تجارت انعام واحسان ایدرایسه نصفی بنم ونصفی شریکم افندئ مومی الیهك اوله‌جقدر معاذالله تعالی قضا وزیان دخی واقع اولورایسه

كذلك تصفيت اوزره تقسيم اولنه جغندن وجه مشروح اوزره عقد شركت
اولنوب شهود مسلمين مواجهه سنده شركت سندلرمز تحرير وامضا اولنوب
مبادله اولندى

﴿ وكالت سندى ﴾

بادئ ترقيم مقاوله سندم اولدر كه يونان تبعه سندن فلان نام ذمتنده برقطعه
اعلام تجارتله محكوم به مطلوبم اولان معلوم المقدار مبلغك تحصيل واخذ وقبضنه
طرفمدن فلان افندى يى وكيل نصب وتعيين ايتديكمدن نظامى اوزره خرج
تحصيليه سى بالحساب حكومت سنيه يه ويريله جك ومباشر وسائره يه نظامى
داخلنده اوله رق صرف وخرج ايدوب اشبو مصارفات واقعه طرفمه عائد وراجع
اوله جقدر مبلغ مزبورى تحصيل ضمننده باب عالى وحكومت سائره يه هرقاچكون
كيدر ايسه بهر كوننه مقابل اجرت اوله رق افندئ مومى اليهه اليشر غروش
ايفا قيلنمق ومبلغ محكوم مزبور تحصيل اولسون اولمسون مذكور اليشر غروش
بهر كيديشنده طرفمدن اعطا اولنمق اوزره بينمزده مقاوله ايلديكمزدن ومومى اليهك
دخى بوندن زياده اجرت طلب ايتمكه حقى اوله ميه جغندن اشبو مقاوله سندم
بالتنظيم يد مومى اليهه اعطا اولندى

﴿ اصول تجارت اوزره پوليچه ﴾

بادئ ترقيم اولدر كه وصولندن اون بر كون صكره درسعادتده فلان تجاره وياخود
امرينه بشلك اوله رق شريكم دخان تجارندن فلان اغا طرفندن بلاتردد ايفا
اولنمق اوزره ازميرده تجار فلان اغادن اون بيك غروش اخذ وقبض ايدرك اشبو
پوليچه يى كشيده ايلدم حين تأديه سنده استرداد واستخلاص اولنه

﴿ عادى دين سندى ﴾

فلان تاريخندن اوتوز بر كون صكره يوزده ايكى غروش كذشته سيله ايفا اولنمق
اوزره فلان اغادن شوقدر غروش استقراض ايتدم ذمتمده دينمدر مبلغ مزبورى
اولوجهله ادا ايتديكمده اشبو سندم كرويه رد اوله

﴿ كفيل ﴾

متن سندده محرر شوقدر غروشى وعده سى ختامنده مديون مرقوم فلان اغانك

كاملا مع كذشته ايفا ايده جكنه كفيل بالمال اولديغمدن اشبو محله شرح ايله امضا ايلدم

سپارش تحويلي يعني امره محررين سنديدر عيني پولیچه حكمنده در الدن اله

حواله وجيرواولنور

تاريخدن اوتوز بركون صكره فلان اغايه ياخود امرينه اون بيك غروش مع كذشته ومصرف تأديه وايفا ايده جكمي مشعر اشبو تحويلم اعطا قلندى

جيروسى

متن تحويلده محرر اون بيك غروشى فلان افنديدن تماميله الدم مبلغ مزبورده مدخلم قالمديغندن مديون طرفندن مرقومه ايفا اولنمق اوزره شرح ايله امضا ايتدم

آچق بونو جيرواسته مز

فلان تاريخدن اوتوز بركون صكره اشبو بونومى هركيم ابراز ايدر وكيمك يدنده ظهور ايلرايسه يوزده بركذشته حسابيله اون بيك غروش بلاتردد ايفا ايده جكمي مشعر اشبو بونو اعطا قلندى

استدعا

دولتلو افندم حضرتلرى فلان افنديده برقطعه آچق بونو ايله مطلوبم اولان اون بيك غروشى ايفاده مخالفت ايتمكده اولديغندن مبلغ مزبورك وعده سنده اجرا ايتديكم پروتستوم موجبنجه مع فائض ومصارف استحصالى ضمننده كيفيتك محكمهٔ تجارته حواله سى بابنده امر وفرمان حضرت من له الامر كدر

شعر وانشا واملانك تحصيلى بياننده در

فن انشا وكتابت حضرت على المرتضى كرم الله وجهه ورضى الله تعالى عنه افندمزك (اكرموا اولادكم بالكتابة فان الكتابة من اهم الامور واعظم السرور) كلمات بلاغت آياتيله بيان بيوردقلرى وجهله هركسه تحصيلى الزم وامور مهمه دن اولمغله علوم سائرهٔ متنوعه تحصيلى اثناسنده اشبو ركن اعظم اولان فن شعر وانشايه دخى چالشمق وتحصيلنك مدارك ليسى علم صرف ونحو ومعانى وادبيات وفارسيه يى تحصيل وبو بولده طبعه ممارسه كلمك ايچون سبحهٔ صبيان وتحفهٔ وهبى

وبونك امثالی کتابلری ازبرليوب وكتب لغاتی ومشهور منشأت ودیوانلری وکوزل قلمه آلنمش تواریخ وكتب اخلاقی مطالعه ایدرك كندو كندونه برايش تصور ايدوب مقتدر اوله بیلدیکی قدر قلمه آلوب تسويد ایتملیدر تسوید ایلدیکی شيئ خواجه سنه یاخود فن کتابته آشنا اولان ذواته اوطانیوب کوستروب تصحیح ایتدرملیدر تصحیحه اعتنا ودقت ایدوب سهو وغلط یازدیغی املا ولغتلری ومحلنده صرف اولنميان کلمه لری اوکرنملیدر کتابتده پك لزوملی الك چوق دقت اولنه جق شيئ املا اولمغله اثنای تحریرده حروف وکلماتده غلطدن مصون اوله رق طوغری یازملیدر املا اوکرنمك دخی یازوب اوقو دیغی شیلرك املالرینه دقت ایله املالری خزینهٔ خاطرده حفظ ایتمکله وهيچ بيلنميان املالرده غلطات وتعريفات سیدی ورسم خط رساله لرینه مراجعتله بللولمك بووجهله دقت ایدرك مطالعه وكثرت توغل ایله ملکه ورسوخ كلوب معلومات حاصل اولوب یازدیغی شیلری طوغریجه یازار بعون الله تعالی

فن کتابته دائر بعض معلومات

کاتب اولان ذات (خير الكلام قلّ ودل) فحواسنجه آز وقيصه سوز ایله مقصود ومرادی بیان وادا ایتملیدر ویازدیغی شیلری هر کسك اکلایه جغی عباره ایله ترجحه یازملی بعضا ضروری عربی وفارسی کلمه لر یازمق لازم کلورسه لغت غريبه وتعبيرات رکیکه دن زیاده توقی ایدوب زبان زد ومستعمل اولان لغت مشهوره استعمال ایلمك لازمدر یازدیغی شیلری هر کسك مقام ومنصبی ایجاب ایدن القاب رسميه وعنوان ایجابه سی اوزره مرتبه سنه کوره عبارات لايقه اوزره تحریر ایتملیدر برمحله مکتوب یازمق یاخود کلن مکتوبه جواب یازمق ایجابنده ابتدا کاغدك اطرافنی کوزلجه کسوب کاغدك بالای وسطنده بسمله مقامنده .ه شوحرفی یازوب بونك زیرینه ارسال اولنه جق کمسه نك مقام ومنصبی والقاب رسمیه سی تحریر اولنوب کاغدك نصفندن باشلیوب عرض خلوص یاخود استفسار خاطر عباره لرينك تمامنده کلن مکتوبك وصولنی وحاوی اولدیغی امور ومصالحی بیان ایدرك بونلره لازم کلن رأی وجوابلرینی ودها افاده ایده جکی شئ وار ایسه بولیله کوزلجه بیاندنصکره اثنته ودعا ایله مکتوبی اتمام ایله عربی وروی سنه وآیلر وامضا ومهر

وضع اولنوب ظرفه لف ایدرك درون مکتوبده بسمله نك زیرنده یازدیغی القاب وعنوان ومحل عینا ظرفك اوزرینه یازوب ارسال ایدر بدوح

ومن الله العناية والتوفيق

تنبیه

کاتب اولان ذاته غنی وفقیر هر کیم اولور ایسه اولسون برشی یازدرمق یاخود تصحیح ایتدرمك اوزره مراجعت وعرض حاجت ایدر ایسه رد ودریغ ایتمیوب الندن کلدیکی قدر یازوب ایشینی کورمك احسان الهی اولان نعمت جلیلهٔ کتابتك تشکر علنیسی وموجب فیض ورحمت وشعار انسانیتدندر (استر ذهبك وذهابك ومذهبك) کلمات حکمت بیانی اوزره هرآدم اسرارینی ستر وحفظ ایتمك لازم ایسه ده سیما کاتب اولان ذات بالایجاب آخرك اسرارینه وسرائر دو لته دخی واقف اوله جغندن (الکاتب کاتم) اقتضاسنجه عامل اولوب امنادن اولهرق سری سرایدوب افشا ایتمیوب خزانهٔ کتمانده ضبط وحفظ ایتملیدر (قلم بوزنغه سیله کاغد قرپنتیلر بنی آیق التنده براقیوب آتشه یاقق یاخود خالی محله دفن ایلمك غایت کوزلدر

بیان شهور عربیه

محرم	صفر	ربیع الاول	ربیع الاخر	جماذی الاول	جماذی الاخر
م	ص	را	ر	جا	ج
رجب	شعبان	رمضان	شوال	ذی القعده	ذی الحجه
ب	ش	ن	ل	ذا	ذ

بیان شهور رومیه

مارت	نیسان	مایس	حزیران	تموس	آغستوس
ایلول	تشرین اول	تشرین ثانی	کانون اول	کانون ثانی	شباط

ذات واجب الوجود حضرتلرینك اسم شریفی ذکر اولنمق مراد اولندیغی حالده مقامه مناسب اولمق اوزره یازیلان نعوت واوصافك بعضیسی بالاقتباس اشبو محله درج اولندی

جناب ترتیب بخشندهٔ عناصر واشباح وتعلق دهندهٔ جواهر ارواح الذی فاض

احسانه على العالمين فى الغدو والرواح حضرتلرى
جناب آفريننده كون ومكان وتمييز بخش فصول وازمان تقدس ذاته عن احاطة الاذهان حضرتلرى
جناب مفيض الاحسان والجود تقدست ذاته عن الوالد والمولود حضرتلرى
جناب منور زمين وآسمان وتجديد فرماى شهور وازمان تعالى شانه عن الزوال والنقصان حضرتلرى
جناب سرتبخشاى قلوب عاليان تنزه ذاته عن الشبيه والنظير حضرتلرى

﴿ ذات رسالتپناه عليه صلوة الاله افندمزه مخصوص اوصاف ﴾

جناب فصاحت فرماى سرنامهٔ مناشير هدايت ومعانى افزاى دواوين فوز وسعادت افندمز حضرتلرى
شهريار خطهٔ دين وفرمانرواى مملكت يقين افندمز حضرتلرى
رهپيماى بالاخانهٔ عرش برين رفرف آراى فسحتسراى عليين افندمز حضرتلرى
مردمك چشم مازاغ بلبل خوشنواى باغ بلاغ افندمز حضرتلرى
سرير آراى كشور لولاك وديهيم پيراى خطهٔ وما ارسلناك عليه الصلواة والسلام مادارت الافلاك افندمز حضرتلرى

﴿ جناب شاهانه يه يازيلان نعوت وادعيه ﴾

مادهٔ عمران جهان وجهانيان ومايهٔ فيض وفتوح ازمان واحيان اولان ذات همايون شاهانه لرى
سبب آسايش عالم وباعث افتخار كافهٔ امم اولان ذات كروبى صفات شاهانه لرى
رونق افزاى كاشانهٔ دولت وپيرايه بخش اريكهٔ كامرانى وسلطنت ولى النعم عالم وشهنشاه سليمان حشم افندمز
جناب حق وجود جهانسود پادشاهانه لرينى صفاى خاطر وانبساط باطن وظاهر ايله كمال صحت وعافيتده حفظ وصون صمدانيه سنده محفوظ ومصون بيورسون

جنـاب نصر تبخشای کتابت اسـلام تقدست ذاته عن التخیل والاوهام ذات قدسیت سمات حضرت پادشاهی مدی الایام سریر شوکتمصیر خسروانه لرنده ابددوا وشمشیر برق التماع قهرمانیلری کردنکیردشمن لئام اولمقدن خالی ایلمسون ربمز تعـالی وتقدس حضرتلری ایام عمر وشوکت شهریاریلرینك هرساعتی مظهر فیض جدید ومجلای توفیق وتأیید ایدرك آن بان انشراح درون وانبساط ملوکانه لرین مزداد بیورسون

ملوك عدالت سلوکه دائر تعبیرات

دورعدلنده شب هجرانمدن غیری تیره دل وقطرهٔ باراندن اوزکه پادرکل اولمیوب

درفش مرصع شقهٔ سلطنتلری همسر اکلیل نه کنکرهٔ فلك اطلس وکلبانك درای کوس خلافتلری طنین انداز کوش سکان طاق مقرنس اولوب

عتبهٔ فلکمرتبهٔ ملوکـانه لرین مالشکاه جبههٔ اکاسرهٔ زمان وسدهٔ سمـا سای خسروانه لرین سایشکاه چهرهٔ اسکندر دوران ایتمك دعواتی

دولت واقباله دائر تعبیرات

حقنـده آفتاب عالمتاب تاجداری اشـعه ریز بروز ورتبهٔ والای وزارتله بدر اقبالی جهان افروز اولوب

منتهای مراتب بشریه وقصوای درجات انسـانیه اولان جاه والای وزارتله بکام واولوجهله نواله کیر خوان شهنشاه انام اولوب

نیرباهر الاشراق طالع فرخنده مطالعلری پرتوپاش آفاق اوله رق فلان منصب ایله برمراد وآتش زن قلوب حساد اولوب

مدح وثنایه دائر تعبیرات

دریای جود وسخاسی بای وکدا حقنده موج انکیز وآفتاب لطف وعنایتی مفارق اغنیا وفقرایه لمعه ریز اولوب

سفرهٔ نعمتی بای وکدایه مبذول وقند مکرر صحبتندن هرکس متلذذ اولدیغی امر غیر مجهول اولوب

موشکاف غوامض امور ومدار انحلال معضلات جمهور برذات مکارم موفورایدی

ذاتی پیرایهٔ علم وادب ایله آراسته و کل صدرك لیاقتی کلشن معارفدن نوخواسته اولوب
همای همایون بال دولت علیه نك جناح ایمنی ومیدان رزم وهیجانك قهرمان صف شکنی اولوب

بعض مقدماته دائر تعبیرات

بحر محیط حقایق اشیا ایله آشنا اولان جوهریان مروارید عرفانه خفی ونهان اولیه که
شمارندهٔ سبحهٔ مشیت ازلیه ورقزدهٔ جرائد مقدرات الهیه اولان هر برامورك ظهوره کلسی اسباب ظاهریه یه محول وحال بوکه حکم خفیه سی مجهول اولوب
مشاطهٔ خامهٔ طرفه نکار زلف خم بخم سلسلهٔ عنبرین ایله پیرایه بخش زخسارهٔ لوحهٔ آثار اولوب

عزل وادباره دائر تعبیرات

صفات ذمیمه دن اولان رشوت وطمع اسناد وحقنده نائرهٔ غضب وتهور ایقاد اولنوب
مسندندن تنزیل ودوچار قیدنفی واقامتله قوای راحت وحضوری تعطیل اولنوب
نظر مکارم اثر شهنشاهیدن ساقط وبو وجهله مسندندن عزل ایله کوکب اعتباری زمین ادباره هابط اولوب

بهاره متعلق تعبیرات

هوالر کسب اعتدال وطراوت وصفحهٔ زمین ازاهیر مشکبوی ایله نمونه نمای صحن جنت اولوب
کشت باغ وراغ وروایح ازهار مشکبار ایله تعطیر دماغ ایدرك مرغان ترانه پرواز وعلی الخصوص ترجمان رازعشق ونیاز اولان عندلیب خوش آواز نغمات مؤثره ایله ترنمساز وسامعه نواز اولمغه آغاز ایدوب

حد تمیزه رسیده اولنلره دائر تعبیرات

فرق جواهر واعراض وتمیز سواد وبیاض ایلدکده
عقل هیولانیدن خلاص وعقل بالملکه رتبه سیله اختصاص هنکامنده
سرزدهٔ حیز وجود وفارق مابین غیب وشهود اولدقده
دستیارئ ذهن وقاد ایله واصل سرمنزل ملکه واستعداد اولوب

بیماری وناتوانی‌یه دائر تعبیرات

مزاجی منحرف وامارهٔ موت عین بصیرتنده منکشف اولوب

هجوم هموم ایله خسته وزجاج مزاجی سنك ناتوانی ایله شکسته اولوب

کل تردن نازکتر اولان مزاجلری برقاجکو ندنبرو برهمزدهٔ صرصر داء عسیرالدوا اولوب

وفاته دائر تعبیرات

مرغ روحی قفس تندن پرواز وروضهٔ بهشتده لانه ساز اولوب

کشتیٔ عمرینی موج طوفان اجل غرق وشراع زندکانیسنی تندباد مرك بی امان خرق ایلدی

لذت چش خوان عمیم النوال ممات وتارك مشغلهٔ کائنات اولوب

اخلاق ذمایمه دائر تعبیرات

دائماً وسادهٔ فساده توسدوطبع خلاعت نبعندن خصال ذمیمه تولدایدرایدی

اظهار نخوت وستیز وخنجر زهر آلودزبانك سرتیز ایدوب

کریوهٔ عجب وغرورك رهروی وشرذمهٔ شیاطینك پیروی ایدی

نصرت وغالبیته دائر تعبیرات

بدرمنیر فوز وغالبیت جانب اسلامیانده نورافشان وسحاب صاعقه بارهزیمت ومغلوبیت مفارق اعدایه سایبان اوله‌رق (صولت اسلامیاندن زهره‌لری چاك واکثریسی داخل حفرهٔ هلاك اولوب) کشیدهٔ آغوش تسخیر ومستزاد منظومهٔ ممالك شهریار کشور کیر اولوب

حرمین محترمین وحجاج مسلمینه دائر تعبیرات

زامله بند آرزوی بیت الله الحرام ومحمل سوار جبهه‌سایٔ عتبهٔ حضرت سید الانام اولان حجاج هدایت منهاج

خاك پاك عطر ناکی سنجیدهٔ میزان سماوآرایش ساهرهٔ غبرا اولان خطهٔ حجاز مغفرت طرازه (مطلع انوارماه یمانی ومهبط الاسرار تنزیلات صمدانی اولان خطهٔ حجاز غفران طرازه عزیمت

روسایٔ عتبهٔ بیت خداوزایر کابن روضهٔ حضرت مفخرانبیا آرزوی جهان بهاسنده

اولدیغندن ﴿ شادی ومسرته دائر تعبیرات ﴾

رامشکران خوش الحان وولوله انداز ایوان کیوان وصفوت اوتار سازنده کان روح بخش ابدان انسان اولوب

استماع اغانی ایله کسب تلذذ روحانی (قائد حزن وغم رهپیمای دیار عدم وجیش شوق وطرب عسکر جور والم اوزرینه رفع علم ایدوب مملکت درون هجوم سپاه غصه واندوهدن سالم ووجود عالم ذات سرور ایله قائم اولوب

﴿ کدر وتسلیته دائر تعبیرات ﴾

بو مقوله اوضاع فلکیه نفس ناطقه ایله همدم وسرور وغموم جهان نقش آب ورنك سراب ایله توأم اولەرق هر شب دیجورك برصباحی وهر کاشانهٔ ظلمت زده نك برمصباحی ظهور ایده کلدیکی مرایای مکوناتده مشاهده اولنان صورت غریبه مزایاسندن معلوم انام اولمغله (لوح ازلده نقش افکن تقدیر اولان احکام الهیه مهما نسرای عالم اشباحده صور تمنا اولمق مشیت سبحانیه اقتضاسندن وظهور معسراتك درپی مبدل یسر ومکافات اولمسی بشارت منصوصه ایله مثبت اولان

قضایادن اولمغین ﴿ تشکره دائر تعبیرات ﴾

نخل بی نشو ونمای مرادم آبیاریٔ لطف واحسانلریله شاداب ودماغ شورابهٔ امیدم شیرینیٔ کلقند التفاتلریله حلاوتیاب اولەرق (اسیر کشمکش پنجهٔ اضطراب اولان دل بیتابمه باعث حیات تازه ومورث مسرت بی اندازه اولوب (مرآت زنك بستهٔ درونم مصقلهٔ لطف والتفاتلریله انجلاپذیر وچراغ مردهٔ املم ایماض بارقهٔ عنایتلریله

همرونق ماه منیر اولوب ﴿ مقدمهٔ مکتوب ﴾

(کوشهٔ بساط مکارم مناط ولی النعمانه لری بالب تبجیل قلندقد نصکره معروض عبد مستدیملریدر که) (نزد الهامپیوند ولی النعمانه لرنده وارستهٔ شرح وتفصیل اولان مباحث مستقلهٔ مملوکیتم اقتضاسی اوزره) (چاکر کرمپرورلرینك قدیمی وصمیمی خاکپای املبخشای منعمانه لرینه مخصوص اولان مقدمهٔ اختصاص وعبودیتم ایجابنجه (اوته دنبرو اخص واصدق ودائرهٔ مملوکیتدن غیرمعتق بندهٔ درمخریده لریدر که (چاکر التفات دیده لرینك جانب معالی مناقب عطوفیلرینه مخصوص اولان خصوصیت

(مستقلهٔ)

مستقله عاجزانه‌مه متحتم اولدیغی اوزره (مركوز فطرت ذاتیه‌لری اولان شیمهٔ مرغوبهٔ خاطرسازی وسجیهٔ بهیهٔ دلستانقدر دانیلری ایجابنجه) جانب عالیلرینه من القدیم درکار اولان قدم خلوص چاکرانه‌م ابتغاسنجه)
(صوب عالیلرینه مصادقت خالصه ایله مفتخر بولندیغم جهتله) همواره متكای تكیهٔ مجد واقبال ومتوسدوسادهٔ سعد واجلال بیورملری ادعیه‌سی اداقلندیغی سیاقنده
(همواره كلغنچهٔ مرام وامالری نسایم فیوضات آلهی ایله کشاده وخندان بیورلمق ادعیه‌سی ادا اولندیغی سیاقنده

خاتمهٔ مکتوب

احتیاجیله مسرور اولدیغم توجهات مکارم غایات ذره پروریلری حق چاکرانه‌مده شایان بیورلمق بابنده
هرحالده محتاج وطلبکار اولدیغم لمعات ولی النعمانه‌لری کماکان حق چاکرانه‌مده ناشرالانوار بیورلمق بابنـده
بعدازین دخی صوب داعیـانه‌می ضمیر منیر معالی سمیرلرندن دور واخلا بیورمامالری كماشتهٔ عهدهٔ مروتلریدر
امیـدنده بولندیغم احاسن توجهات بهیـه‌لرینك حق عاجزانه‌مده بردوام بیورلمسی بابنده
حق عاجزانه‌مده اثر لطف ونوازشـلرینك بردوام بیورلمسی رجاسـنه مثابرت اولندی اولبـابده
تعطفات مکارمغـایات عالیهٔ کهترنوازیلرینك حق مستمندانه‌مده بقاسنی نیـاز ایدرم اولبـابده
ترقیم عریضهٔ عاجزی یه ابتدار اولنمشدر امر وفرمان حضرت من له الامر کدر

تحریراتلرك اوزرلرینه یازیلان القاب

صدار تعظیمایه — مقام والای حضرت صدارتپناهی یه عریضهٔ عبیدانه‌مدر
دها تعظیملی — مبـارك ومسعود خاکپای مراحم آلود حضرت وکالتپناهی یه عریضهٔ عبیدانه‌مدر

شیخ الاسلامه دها تعظیملی	مقام والای حضرت شیخ الاسلامی‌یه عریضهٔ عبیدانه‌مدر مبارك ومسعود خاکپای مکارم آلود حضرت فتوا پناهی‌یه عریضهٔ بندکانه‌مدر
سرعسکره تعظیملی	مقام عالیٔ جناب سرعسکری‌یه عریضهٔ چاکرانه‌مدر مبارك ومسعود خاکپای مکارم پیمای حضرت سرعسکری‌یه عریضهٔ عاجزانه‌مدر
قپودان پاشایه تعظیملی	مقام والای حضرت قپودانیٔ دریایه عریضهٔ بندکانه‌مدر مبارك ومسعود خاکپای مراحم آلود حضرت قپودانیٔ دریایه عریضهٔ بندکانه‌مدر

❊ طوبخانه ومالیه وضربخانه وسائر مشیرانه دخی بونلره قیاس ❊
❊ ایله تحریر اولنور ❊

اوردی مشیرینه	فلانجه اوردوی همایون مشیرلکنه شرفبخش اقبال اولان دولتلو افندم پاشا حضرتلرینك پیشکاه عالیلرینه عریضهٔ عاجزانه‌مدر
مملکت مشیرینه	بالدولة والاقبال طونه ولایتنه سایه انداز ابهت واجلال اولان دولتلو افندم حضرتلرینك پیشکاه عالیٔ آصفانه‌لرینه عریضهٔ عاجزانه‌مدر
متصرفلره	فلان محلك متصرفلغنه زیب افزا سعادتلو افندم حضرتلرینك صوب سامیلرینه عریضهٔ عاجزانه‌مدر
قائمقاملره	فلانجه محل قائمقاملغی و یا مدیرلکی مأموریتیله مباهی افندینك صوب والالرینه نمیقهٔ عاجزانه‌مدر
اقران واشکال واحاد ناس بربرینه	فلان محلده شرفقیم برادرم فلان افندینك صوب شریفلرینه یاخود طرف شریفنه وصول بوله‌بدوح

القاب عموميه

ذات شاهانه‌یه مخصوص القاب و نعوت واوصاف وادعیه بوقاروده ذکر و بیان اولندیغندن مراتب علمیه وسیفیه وملکیه وعلى العموم هرکسه بر دوزی‌یه اولمق اوزره باارادهٔ سنیه مقدم ومؤخر قرارکیر اولان القاب رسمیهٔ متنوعه نك دخی اشبو محله درج وعلاوه‌سی مناسب کورلمشدر

مقام والای صدارت مطلقه‌یه

علما جانبندن معروض داعئ کمینه‌لریدرکه سائرلری جانبندن معروض چاکر کمینه لریدرکه عباره اراسنده اسملری ذکر اولندقده فخامتلو دولتلو حضرتلری

رتبهٔ جلیلهٔ صدارتی احراز ایتمش ذواته

علماجانبندن معروض داعیلریدرکه سائرلری جانبندن معروض چاکرکمینه‌لریدرکه عباره اره‌سنده ابهتلو دولتلو حضرتلری

امیر مکهٔ مکرمه‌یه ومعزوللرینه

دولتلو سیادتلو افندم حضرتلری

دارالسعادة الشریفه اغاسنه

دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری

مقام سرعسکری‌یه وشرف صهریت سنیه‌یه نائل اولمش وکلایه

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

ذات سردارا کرمی‌یه

دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری

مشیرلره و وزرایه ومعزوللرینه

دولتلو افندم حضرتلری

رتبهٔ بالایه وسرقرنای شهنشاهی ایله ما بین همایون باش کاتبنه

عطوفتلو افندم حضرتلری

﴿ رتبهٔ اولی صنف اولیله فریقانه مکرمتلو افندم وروم ایلی بکلر ﴾

بکیسی پایه لولرینه سعادتلو

﴿ میرمیران ورتبهٔ اولی صنف ثانیسنه ﴾

سعادتلو افندم

﴿ میرلواره ورتبهٔ ثانیه متمایزینه ﴾

عزتلو افندم

رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسنه ومیرالامراو میرالای واصطبل عامره

مدیری پایه لولرینه

عزتلو افندی پاشا بك اغا

﴿ قائمقاملره ورتبهٔ ثالثیه وقپوجی باشیلره ﴾

رفعتلو بك افندی

﴿ بیکباشیلره ورتبهٔ رابعه وخامسه یه والای امناسنه وخواجکانه ﴾

فتوتلو افندی بك اغا

﴿ قول اغالرینه ومأموریتده بولنانلره ﴾

حمیتلو افندی بك اغا

﴿ آلای امینلرینه ولواکاتبلریله الای وطابورکاتبلرینه ﴾

مودتلو افندی

﴿ یوزباشیلره مکانتلو اغا ﴾ ﴿ ملازملره ﴾ غیرتلو اغا

﴿ احادناس بیننده ﴾ بنم پدرم برادرم اوغلوم

﴿ مسند عالی مشیخت اسلامیه ﴾

علما جانبندن معروض داعئ دیرینه لریدرکه سائرلری

جانبندن معروض بندهٔ دیرینه لریدرکه عباره ارهسنده دولتلو

سماحتلو حضرتلری

﴿ مشیخت اسلامیه معزوللرینه ﴾

علما جانبندن معروض داعیلریدرکه سائرلری معروض بندهٔ دیرینه لریدرکه

عباره اراسنده دولتلو فضیلتلو حضرتلری

چلبی افندی یه

رشادتلو افندم حضرتلری عباره ارهسنده رشادتلو چلبی افندی حضرتلری

صدور کرامه

سماحتلو افندم حضرتلری

استانبول پایه لولرینه

فضیلتلو افندم حضرتلری

حرمین محترمین پایه لولرینه

فضیلتلو افندم

بلاد اربعه ومخرج موالیسنه

فضیلتلو افندی

مدرسینه

مکرمتلو افندی

قضاته

مودتلو افندی

رتبهٔ علمیه وسیفیه وقلمیه نك اصول تشریفات دولت علیه اوزره

یکدیگره تقدملری

رتبهٔ مشیری ووزارت

روم ایلی واناطولی صدوریله رتبهٔ بالا رجالی رتبهٔ اولی
صنف اولی رجالی فریقلك رتبه سی استانبول پایه سی
روم ایلی بکلر بکلیلکی میرمیرانلق رتبه سی رتبهٔ اولی
صنف ثانیسی حرمین شریفین پایه سی میرلوالق رتبه سی
رتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزی بلاد اربعه مولویتی
رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی میرالامرالق میرالایلق واصطبل
عامره مدیرلکی پایه سی مخرج مولویتی قائمقاملق

رتبه‌سی	رتبهٔ ثالثه وقپوجی باشیلق	کبار مدرسین
بیکباشیلق رتبه‌سی	رتبهٔ رابعه	موصلهٔ سلیمانیه
مادونده بولنان	مدرسین	الای امناسی رتبه‌سی
	خواجه‌لك	قول اغاری

﴿ بکرمه سبحانه وتعالی ﴾

اشبو آثار عثمانیه مجموعه‌سی جامع مجامع علوم شهریار پسندیده رسوم شوکتلو
﴿ عبد العزیز خان ﴾ افندمز حضرتلرینك عصر معارف حصر
جناب ملوکانه‌لرنده هوسکاران شعر وانشا اولان ذوات
فطانتسماته بر خدمت مخصوصه وخیر ایله یاد بیورملری
تمناسی نیت خالصه سیله وزیر خانی مطبعه سنده
بیك ایکیوز سکسان درت سنه‌سی
ذی الحجهٔ شریفك غره سنده
رسیدهٔ حسن ختام
اولمشدر

م م
م